叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳

注音阅读英语教育之父

双语音标阅读创始人

English

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 摘自吉尔伯特·帕克作(quotations From The Pg Collected Works Of) 000001

2. 摘自吉尔伯特·帕克作(quotations From The Pg Collected Works Of) 000002

3. 摘自吉尔伯特·帕克作(quotations From The Pg Collected Works Of) 000003

4. 摘自吉尔伯特·帕克作(quotations From The Pg Collected Works Of) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

摘自吉尔伯特·帕克作(Quotations from the PG Collected Works of) 第1/4页

[ðɪs] ['iːbuk] [wɒz; wəz] [prə'djuːst] [baɪ] ['deɪvɪd] ['wɪdʒə] @ - . net>
This eBook was produced by David Widger @ cecomet . net>
这 电子书 曾是 生产 经过 大卫 威杰 @ - . net>

这本电子书由 David Widger 制作。

- [kwoʊ'teɪʃənz]
WIDGER'S QUOTATIONS
- 引文

威杰语录

[frɒm; frəm] [ðə; ði] ['prɒdʒekt; prə'dʒekt] ['guːt(ə)n,bɜːg] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kə'lektɪd] ['nɒv(ə)lz] [ɒv; əv] ['gɪlbət] ['pɑːkə(r)]
FROM THE PROJECT GUTENBERG EDITION OF THE COLLECTED NOVELS OF GILBERT PARKER
从 这 项目 古腾堡 版 的 这 集 小说 的 吉尔伯特 帕克

摘自古腾堡计划出版的吉尔伯特·帕克小说全集

['ɛdɪtərz] [nəʊt]
EDITOR'S NOTE
编辑的 笔记

编者按

['ridər] [ə'kweɪntɪd] [wɪð] [ðə; ði] [wɜːks] [ɒv; əv] ['gɪlbət] ['pɑːkə(r)] [meɪ] [wɪʃ] [tuː; tə] [siː] [ɪf] [ðeə(r)] ['feɪvərɪt] [p'æsɪdʒɪz] [ɑː(r); ə(r)] ['lɪstɪd] [ɪn] [ðɪs] [sɪ'lekʃ(ə)n] .
Readers acquainted with the works of Gilbert Parker may wish to see if their favorite passages are listed in this selection .
读者 熟人 和 这 作品 的 吉尔伯特 帕克 可能 希望 到 看 如果 他们的 最喜欢的 段落 是 列出 在 这 选择 .

熟悉吉尔伯特·帕克作品的读者可能会想看看他们最喜欢的段落是否收录于此选集中。

[ðə; ði] ['iːbuk] ['edɪtə(r)] [wɪl] [biː; bi] [glæd] [tuː; tə] [,eɪ diː 'diː] [jɔː(r); jə(r)] [sə'dʒestʃənz] .
The eBook editor will be glad to add your suggestions .
这 电子书 编辑 将要 是 高兴的 到 添加 你的 建议 .

电子书编辑会很乐意采纳您的建议。

[wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [əd'væntɪdʒ] [ɒv; əv] ['ɪntənet] ['əʊvə(r)] ['peɪpə(r)] [,pʌblɪ'keɪʃn] [ɪz] [ðə; ði] [iːz] [ɒv; əv] [kwɪk] [rɪ'vɪʒ(ə)n] .
One of the advantages of internet over paper publication is the ease of quick revision .
一 的 这 优势 的 互联网 超过 纸 发布 是 这 舒适 的 快的 修订 .

互联网出版相比纸质出版的优势之一是易于快速修改。

[ɔːl] [ðə; ði] ['taɪtlz] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] ['juːzɪŋ] [ðə; ði] ['prɒdʒekt; prə'dʒekt] ['guːt(ə)n,bɜːg] [sɜːtʃ] ['endʒɪn] [æt; ət] : [,eɪtʃ tiː tiː 'piː] : / / ['prəʊməʊ] . [net] / [,piː 'dʒiː] /
All the titles may be found using the Project Gutenberg search engine at : http : / / promo . net / pg /
全部 这 标题 可能 是 成立 使用 这 项目 古腾堡 搜索 引擎 在 : http : / / 促销 . 网 / 页 /

所有书目均可通过古腾堡计划搜索引擎查找，网址为：http://promo.net/pg/

[ɪf] [juː; jʊ] ['kænɒt] [faɪnd] [,aɪ 'tiː] ['ɪndekst] [ðeə(r)] ,
If you cannot find it indexed there ,
如果 你 不能 寻找 它 索引 那里 ,

如果找不到已索引的内容，

[æn; ən]['iːv(ə)n][fɑːstə(r)] [ruːt] [ɪz][tuː; tə] [ɪn'sɜːt] [ðə; ði] ['faɪlneɪm] [æt; ət][ðə; ði][end][ɒv; əv] [ðɪs] [ˌjuː ɑːr 'el] :
an even faster route is to insert the filename at the end of this url :
一个 甚至 快点 路线 是 到 插入 这 文件名 在 这 结尾 的 这 网址 :

[ˌeɪtʃ tiː tiː 'piː] : / / [ˌdʌbljuː dʌbljuː 'dʌbljuː] . - . [ɔːg] / ['guːt(ə)nˌbɜːg] / etext04 /
http : / / www . ibiblio . org / gutenberg / etext04 /
http : / / 万维网 . - . 组织 / 古腾堡 / etext04 /

更快捷的方法是将文件名添加到此网址的末尾：http://www.ibiblio.org/gutenberg/etext04/

[ˌaɪ 'iː] : [ˌeɪtʃ tiː tiː 'piː] : / / [ˌdʌbljuː dʌbljuː 'dʌbljuː] . - . [ɔːg] / ['guːt(ə)nˌbɜːg] / etext04 / gp02w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]
ie : http : / / www . ibiblio . org / gutenberg / etext04 / gp02w10 . txt
IE : http : / / 万维网 . - . 组织 / 古腾堡 / etext04 / gp02w10 . TXT

例如：http://www.ibiblio.org/gutenberg/etext04/gp02w10.txt

['ɑːftə(r)] [ˌdaʊn'ləʊdɪŋ] [ə; eɪ] [spə'sɪfɪk] [faɪl] ,
After downloading a specific file ,
后 下载 一个 具体的 文件 ,

下载特定文件后，

[ðə; ði] [ləʊ'keɪʃn] [ænd; ənd] [kəm'pliːt] ['kɒntekst][ɒv; əv][ðə; ði][kwoʊ'teɪʃənz] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] [baɪ] [ɪns'ɜːtɪŋ] [ə; eɪ] [smɔːl] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][kwəʊ'teɪʃ(ə)n]['ɪntuː][ðə; ði] - [faɪnd] - [ɔː(r)] - [sɜːtʃ] - ['fʌnkʃ(ə)nz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['juːzərz] [wɜːd] ['prəʊsesɪŋ] ['prəʊgræm] .
the location and complete context of the quotations may be found by inserting a small part of the quotation into the ' Find ' or ' Search ' functions of the user's word processing program .
这 地点 和 完全的 语境 的 这 引文 可能 是 成立 经过 插入 一个 小的 部分 的 这 引述 进入 这 - 寻找 - 或者 - 搜索 - 函数 的 这 用户的 单词 加工 程序 .

通过将引文的一小部分插入用户文字处理程序的"查找"或"搜索"功能，可以找到引文的位置和完整上下文。

[ðə; ði]['edɪtə(r)] [meɪ] [biː; bi] ['kɒntæktɪd] [æt; ət] @ - . net> [fɔː(r); fə(r)] ['kɒments] , ['kwestʃənz] [ɔː(r)] [sə'dʒestid] [ə'dɪʃən] [tuː; tə] [ðiːz] ['ekstrækts; ɪk'strækts] .
The editor may be contacted at @ cecomet . net> for comments , questions or suggested additions to these extracts .
这 编辑 可能 是 联系 在 @ - . net> 为了 评论 , 问题 或者 建议 新增内容 到 这些 提取物 .

如有任何意见、疑问或建议对这些摘录进行补充，请联系编辑：。

[diː] . ['dʌbljuː] .
D . W .
D . W .

DW

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp02w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Pierre and His People , by G . Parker , v1 [GP # 02] [gp02w10 . txt] 6074
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp02w10 . TXT] -

《皮埃尔和他的人民》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#02][gp02w10.txt]6074

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp03w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Pierre and His People , by G . Parker , v2 [GP # 03] [gp03w10 . txt] 6075
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp03w10 . TXT] -

《皮埃尔和他的人民》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#03][gp03w10.txt]6075

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp04w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Pierre and His People , by G . Parker , v3 [GP # 04] [gp04w10 . txt] 6076
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp04w10 . TXT] -

《皮埃尔和他的人民》，G. Parker 著，第 3 卷 [GP#04][gp04w10.txt]6076

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp05w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Pierre and His People , by G . Parker , v4 [GP # 05] [gp05w10 . txt] 6077
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp05w10 . TXT] -

《皮埃尔和他的人民》，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#05][gp05w10.txt]6077

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp06w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Pierre and His People , by G . Parker , v5 [GP # 06] [gp06w10 . txt] 6078
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp06w10 . TXT] -

《皮埃尔和他的人民》，G. Parker 著，第 5 卷 [GP#06][gp06w10.txt]6078

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp07w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
Pierre and His People , by Parker , Complete [GP # 07] [gp07w10 . txt]
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp07w10 . TXT]
-
6079
-

《皮埃尔和他的人民》，帕克著，完整版 [GP#07][gp07w10.txt]6079

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp08w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
Romany of the Snows , by G . Parker , v1 [GP # 08] [gp08w10 . txt]
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp08w10 . TXT]
-
6080
-

《雪地罗曼尼》，作者：G. Parker，v1 [GP#08][gp08w10.txt]6080

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp09w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
Romany of the Snows , by G . Parker , v2 [GP # 09] [gp09w10 . txt]
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp09w10 . TXT]
-
6081
-

G. Parker 著《雪地罗曼尼》，第 2 卷 [GP#09][gp09w10.txt]6081

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp10w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
Romany of the Snows , by G . Parker , v3 [GP # 10] [gp10w10 . txt]
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp10w10 . TXT]
-
6082
-

G. Parker 著《雪地罗曼尼》，第 3 卷 [GP#10][gp10w10.txt]6082

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp11w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
Romany of the Snows , by G . Parker , v4 [GP # 11] [gp11w10 . txt]
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp11w10 . TXT]
-
6083
-

G. Parker 著《雪域罗曼尼》，第 4 卷 [GP#11][gp11w10.txt]6083

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp12w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
Romany of the Snows , by G . Parker , v5 [GP # 12] [gp12w10 . txt]
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp12w10 . TXT]
-
6084
-

G. Parker 著《雪地罗曼尼》，第 5 卷 [GP#12][gp12w10.txt]6084

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt]
Romany of the Snows , by Parker , Complete
罗姆人 的 这 雪 , 经过 帕克 , 完全的

《雪之罗曼尼》，帕克著，全集

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp13w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 13] [gp13w10 . txt] 6085
[全科医生 # -] [gp13w10 . TXT] -

[GP#13][gp13w10.txt]6085

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp14w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Northern Lights , by G . Parker , v1 [GP # 14] [gp14w10 . txt] 6086
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp14w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v1 [GP#14][gp14w10.txt]6086

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp15w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Northern Lights , by G . Parker , v2 [GP # 15] [gp15w10 . txt] 6087
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp15w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v2 [GP#15][gp15w10.txt]6087

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp16w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Northern Lights , by G . Parker , v3 [GP # 16] [gp16w10 . txt] 6088
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp16w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v3 [GP#16][gp16w10.txt]6088

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp17w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Northern Lights , by G . Parker , v4 [GP # 17] [gp17w10 . txt] 6089
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp17w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v4 [GP#17][gp17w10.txt]6089

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp18w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Northern Lights , by G . Parker , v5 [GP # 18] [gp18w10 . txt] 6090
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp18w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v5 [GP#18][gp18w10.txt]6090

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp19w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Northern Lights , by Parker , Complete [GP # 19] [gp19w10 . txt] 6091
北方 灯 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp19w10 . TXT] -

《北极光》，帕克著，完整版 [GP#19][gp19w10.txt]6091

['mɪsɪz] . ['fɔːltʃən] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp20w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Mrs . Falchion , by G . Parker , v1 [GP # 20] [gp20w10 . txt] 6092
太太 . 弯刀 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp20w10 . TXT] -

《法尔奇翁夫人》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#20][gp20w10.txt]6092

['mɪsɪz] . ['fɔːltʃən] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp21w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Mrs . Falchion , by G . Parker , v2 [GP # 21] [gp21w10 . txt] 6093
太太 . 弯刀 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp21w10 . TXT] -

《法尔奇翁夫人》，作者：G. Parker，第2卷 [GP#21][gp21w10.txt]6093

['mɪsɪz] . ['fɔːltʃən] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp22w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Mrs . Falchion , by Parker , Complete [GP # 22] [gp22w10 . txt] 6094
太太 . 弯刀 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp22w10 . TXT] -

《法尔奇翁夫人》，帕克著，完整版 [GP#22][gp22w10.txt]6094

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp23w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cumner & South Sea Folk , by G . Parker , v1 [GP # 23] [gp23w10 . txt] 6095
- & 南 海 民间 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp23w10 . TXT] -

《库姆纳与南海民谣》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#23][gp23w10.txt]6095

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp24w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cumner & South Sea Folk , by G . Parker , v2 [GP # 24] [gp24w10 . txt] 6096
- & 南 海 民间 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp24w10 . TXT] -

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#24][gp24w10.txt]6096

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp25w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cumner & South Sea Folk , by G . Parker , v3 [GP # 25] [gp25w10 . txt] 6097
- & 南 海 民间 ，经过 G . 帕克 ， v3 [全科医生 # -] [gp25w10 . TXT] -

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 3 卷 [GP#25][gp25w10.txt]6097

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp26w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cumner & South Sea Folk , by G . Parker , v4 [GP # 26] [gp26w10 . txt] 6098
- & 南 海 民间 ，经过 G . 帕克 ， v4 [全科医生 # -] [gp26w10 . TXT] -

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#26][gp26w10.txt]6098

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp27w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cumner & South Sea Folk , by G . Parker , v5 [GP # 27] [gp27w10 . txt] 6099
- & 南 海 民间 ，经过 G . 帕克 ， v5 [全科医生 # -] [gp27w10 . TXT] -

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 5 卷 [GP#27][gp27w10.txt]6099

- & [saʊθ] [siː] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp28w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cumner & South Sea , by Parker , Complete [GP # 28] [gp28w10 . txt] 6101
- & 南 海 ，经过 帕克 ， 完全的 [全科医生 # -] [gp28w10 . TXT] -

《康纳与南海》，帕克著，完整版 [GP#28][gp28w10.txt]6101

[keɪm] [tuː; tə]['pɑːntiæk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp29w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Valmond Came to Pontiac , by G . Parker , v1 [GP # 29] [gp29w10 . txt] 6102
瓦尔蒙德 来 到 庞蒂亚克 ，经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp29w10 . TXT] -

《瓦尔蒙德来到庞蒂亚克》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#29][gp29w10.txt]6102

[keɪm] [tuː; tə]['pɑːntiæk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp30w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Valmond Came to Pontiac , by G . Parker , v2 [GP # 30] [gp30w10 . txt] 6103
瓦尔蒙德 来 到 庞蒂亚克 ，经过 G . 帕克 ， v2 [全科医生 # -] [gp30w10 . TXT] -

《瓦尔蒙德来到庞蒂亚克》，作者：G. Parker，第2卷 [GP#30][gp30w10.txt]6103

[keɪm] [tuː; tə]['pɑːntiæk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3
Valmond Came to Pontiac , by G . Parker , v3
瓦尔蒙德 来 到 庞蒂亚克 ，经过 G . 帕克 ， v3

《瓦尔蒙德来到庞蒂亚克》，G·帕克著，第3卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp31w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 31] [gp31w10 . txt] 6104
[全科医生 # -] [gp31w10 . TXT] -

[GP#31][gp31w10.txt]6104

[tuː; tə]['pɑːntiæk] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp32w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Valmond to Pontiac , by Parker , Complete [GP # 32] [gp32w10 . txt] 6105
瓦尔蒙德 到 庞蒂亚克 ，经过 帕克 ， 完全的 [全科医生 # -] [gp32w10 . TXT] -

从瓦尔蒙德到庞蒂亚克，帕克著，完整版 [GP#32][gp32w10.txt]6105

[ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɔːd] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp33w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Trail of the Sword , by G . Parker , v1 [GP # 33] [gp33w10 . txt] 6106
这 踪迹 的 这 剑 ，经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp33w10 . TXT] -

《剑之踪迹》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#33][gp33w10.txt]6106

[ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒ:d] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp34w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Trail of the Sword , by G . Parker , v2 [GP # 34] [gp34w10 . txt] 6107
这 踪迹 的 这 剑 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp34w10 . TXT] -

《剑之踪迹》，作者：G. Parker，第2卷 [GP#34][gp34w10.txt]6107

[ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒ:d] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v3 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp35w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Trail of the Sword , by G . Parker , v3 [GP # 35] [gp35w10 . txt] 6108
这 踪迹 的 这 剑 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp35w10 . TXT] -

《剑之踪迹》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#35][gp35w10.txt]6108

[ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒ:d] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v4 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp36w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Trail of the Sword , by G . Parker , v4 [GP # 36] [gp36w10 . txt] 6109
这 踪迹 的 这 剑 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp36w10 . TXT] -

《剑之踪迹》，作者：G. Parker，第4卷 [GP#36][gp36w10.txt]6109

[treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒ:d] , [baɪ]['pɑ:kə(r)] , [kəm'pli:t] [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp37w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Trail of the Sword , by Parker , Complete [GP # 37] [gp37w10 . txt] 6110
踪迹 的 这 剑 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp37w10 . TXT] -

《剑之踪迹》，帕克著，完整版 [GP#37][gp37w10.txt]6110

[trænz'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] ['sævɪdʒ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1
Translation of a Savage , by G . Parker , v1
翻译 的 一个 野蛮的 , 经过 G . 帕克 , v1

G. Parker 著《野蛮人》译本，第一卷

[[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp38w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GP # 38] [gp38w10 . txt] 6111
[全科医生 # -] [gp38w10 . TXT] -

[GP#38][gp38w10.txt]6111

[trænz'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] ['sævɪdʒ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp39w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Translation of a Savage , by G . Parker , v2 [GP # 39] [gp39w10 . txt] 6112
翻译 的 一个 野蛮的 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp39w10 . TXT] -

G. Parker 的《野蛮人》译本，v2 [GP#39][gp39w10.txt]6112

[trænz'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ə; eɪ] ['sævɪdʒ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v3 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp40w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Translation of a Savage , by G . Parker , v3 [GP # 40] [gp40w10 . txt] 6113
翻译 的 一个 野蛮的 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp40w10 . TXT] -

G. Parker 的《野蛮人》译本，第 3 卷 [GP#40][gp40w10.txt]6113

[trænz'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['sævɪdʒ] , [baɪ]['pɑ:kə(r)] , [kəm'pli:t] [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp41w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Translation of Savage , by Parker , Complete [GP # 41] [gp41w10 . txt] 6114
翻译 的 野蛮的 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp41w10 . TXT] -

《野蛮人》译本，帕克著，完整版 [GP#41][gp41w10.txt]6114

[pɒmp] [ɒv; əv] [ðə; ði] - , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp42w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Pomp of the Lavilettes , by G . Parker , v1 [GP # 42] [gp42w10 . txt] 6115

盛大场面 的 这 - , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp42w10 . TXT] -

G. Parker 的《拉维莱特的盛大》，第 1 卷 [GP#42][gp42w10.txt]6115

[pɒmp] [ɒv; əv] [ðə; ði] - , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp43w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Pomp of the Lavilettes , by G . Parker , v2 [GP # 43] [gp43w10 . txt] 6116

盛大场面 的 这 - , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp43w10 . TXT] -

G. Parker 的《拉维莱特的盛大》，第 2 卷 [GP#43][gp43w10.txt]6116

[pɒmp] [ɒv; əv] - , [baɪ] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp44w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Pomp of Lavilettes , by Parker , Complete [GP # 44] [gp44w10 . txt] 6117

盛大场面 的 - , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp44w10 . TXT] -

《拉维莱特的盛大》，帕克著，完整版 [GP#44][gp44w10.txt]6117

[æt; ət] [saɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['iːg(ə)l] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp45w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

At Sign of the Eagle , by G . Parker , [GP # 45] [gp45w10 . txt] 6118

在 符号 的 这 鹰 , 经过 G . 帕克 , [全科医生 # -] [gp45w10 . TXT] -

G. Parker 的《雄鹰的标志》[GP#45][gp45w10.txt]6118

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp46w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

The Trespasser , by G . Parker , v1 [GP # 46] [gp46w10 . txt] 6119

这 擅闯者 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp46w10 . TXT] -

《入侵者》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#46][gp46w10.txt]6119

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp47w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

The Trespasser , by G . Parker , v2 [GP # 47] [gp47w10 . txt] 6120

这 擅闯者 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp47w10 . TXT] -

《入侵者》，作者：G. Parker，v2 [GP#47][gp47w10.txt]6120

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp48w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

The Trespasser , by G . Parker , v3 [GP # 48] [gp48w10 . txt] 6121

这 擅闯者 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp48w10 . TXT] -

《入侵者》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#48][gp48w10.txt]6121

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp49w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

The Trespasser , by Parker , Complete [GP # 49] [gp49w10 . txt] 6122

这 擅闯者 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp49w10 . TXT] -

《入侵者》，帕克著，完整版 [GP#49][gp49w10.txt]6122

[mɑːtʃ] [ɒv; əv] [waɪt] [gɑːd] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp50w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

March of White Guard , by G . Parker , [GP # 50] [gp50w10 . txt] 6123

行进 的 白色的 警卫 , 经过 G . 帕克 , [全科医生 # -] [gp50w10 . TXT] -

《白卫军进行曲》，作者：G. Parker，[GP#50][gp50w10.txt]6123

[siːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maɪti] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp51w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Seats of the Mighty , by G . Parker , v1 [GP # 51] [gp51w10 . txt] 6124

座位 的 这 强大的 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp51w10 . TXT] -

《权贵之座》，G. Parker 著，第 1 卷 [GP#51][gp51w10.txt]6124

[siːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maɪti] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp52w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Seats of the Mighty , by G . Parker , v2 [GP # 52] [gp52w10 . txt] 6125

座位 的 这 强大的 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp52w10 . TXT] -

《权贵之座》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#52][gp52w10.txt]6125

[siːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maɪti] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp53w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Seats of the Mighty , by G . Parker , v3 [GP # 53] [gp53w10 . txt] 6126

座位 的 这 强大的 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp53w10 . TXT] -

《权贵之座》，G. Parker 著，第 3 卷 [GP#53][gp53w10.txt]6126

[siːts] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maɪti] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp54w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Seats of the Mighty , by G . Parker , v4 [GP # 54] [gp54w10 . txt] 6127

座位 的 这 强大的 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp54w10 . TXT] -

《权贵之座》，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#54][gp54w10.txt]6127

[si:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maɪti] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v5 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp55w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Seats of the Mighty , by G . Parker , v5 [GP # 55] [gp55w10 . txt] 6128
座位 的 这 强大的 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp55w10 . TXT] -

《权贵之座》，G. Parker 著，第 5 卷 [GP#55][gp55w10.txt]6128

[si:ts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maɪti] , [baɪ]['pɑ:kə(r)] , [kəm'pli:t] [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp56w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Seats of the Mighty , by Parker , Complete [GP # 56] [gp56w10 . txt] 6129
座位 的 这 强大的 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp56w10 . TXT] -

《权贵之座》，帕克著，完整版 [GP#56][gp56w10.txt]6129

['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp57w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Battle Of The Strong , by G . Parker , v1 [GP # 57] [gp57w10 . txt] 6130
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp57w10 . TXT] -

《强者之战》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#57][gp57w10.txt]6130

['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp58w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Battle Of The Strong , by G . Parker , v2 [GP # 58] [gp58w10 . txt] 6131
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp58w10 . TXT] -

《强者之战》，作者：G. Parker，第2卷 [GP#58][gp58w10.txt]6131

['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v3 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp59w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Battle Of The Strong , by G . Parker , v3 [GP # 59] [gp59w10 . txt] 6132
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp59w10 . TXT] -

《强者之战》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#59][gp59w10.txt]6132

['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v4 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp60w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Battle Of The Strong , by G . Parker , v4 [GP # 60] [gp60w10 . txt] 6133
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp60w10 . TXT] -

《强者之战》，作者：G. Parker，第4卷 [GP#60][gp60w10.txt]6133

['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v5 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp61w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Battle Of The Strong , by G . Parker , v5 [GP # 61] [gp61w10 . txt] 6134
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp61w10 . TXT] -

《强者之战》，作者：G. Parker，第5卷 [GP#61][gp61w10.txt]6134

['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v6 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp62w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Battle Of The Strong , by G . Parker , v6 [GP # 62] [gp62w10 . txt] 6135
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v6 [全科医生 # -] [gp62w10 . TXT] -

《强者之战》，作者：G. Parker，第6卷 [GP#62][gp62w10.txt]6135

['bæt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ]['pɑ:kə(r)] , [kəm'pli:t] [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp63w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Battle Of The Strong , by Parker , Complete [GP # 63] [gp63w10 . txt] 6136
战斗 的 这 强的 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp63w10 . TXT] -

《强者之战》，帕克著，完整版 [GP#63][gp63w10.txt]6136

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜ:nɪŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp64w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Lane Had No Turning , by G . Parker , v1 [GP # 64] [gp64w10 . txt] 6137
车道 有 不 转弯 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp64w10 . TXT] -

《无路可转》，作者：G. Parker，v1 [GP#64][gp64w10.txt]6137

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜ:nɪŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp65w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Lane Had No Turning , by G . Parker , v2 [GP # 65] [gp65w10 . txt] 6138
车道 有 不 转弯 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp65w10 . TXT] -

《无路可转》，作者：G. Parker，v2 [GP#65][gp65w10.txt]6138

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜ:nɪŋ] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v3
Lane Had No Turning , by G . Parker , v3
车道 有 不 转弯 , 经过 G . 帕克 , v3

《无路可走》，G. Parker 著，第 3 卷

[[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp66w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GP # 66] [gp66w10 . txt] 6139
[全科医生 # -] [gp66w10 . TXT] -

[GP#66][gp66w10.txt]6139

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜːnɪŋ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp67w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Lane Had No Turning , by G . Parker , v4 [GP # 67] [gp67w10 . txt] 6140
车道 有 不 转弯 ，经过 G . 帕克 ， v4 [全科医生 # -] [gp67w10 . TXT] -
《无路可转》，作者：G. Parker，第4卷 [GP#67][gp67w10.txt]6140

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜːnɪŋ] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp68w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Lane Had No Turning , by Parker , Complete [GP # 68] [gp68w10 . txt] 6141
车道 有 不 转弯 ，经过 帕克 ， 完全的 [全科医生 # -] [gp68w10 . TXT] -
《没有转弯的巷子》，帕克著，完整版 [GP#68][gp68w10.txt]6141

['pærəblz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['prɒvɪns] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp69w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Parables Of A Province , by G . Parker , [GP # 69] [gp69w10 . txt] 6142
寓言 的 一个 省 ，经过 G . 帕克 ，[全科医生 # -] [gp69w10 . TXT] -
《省份寓言》，作者：G. Parker，[GP#69][gp69w10.txt]6142

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp70w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Right Of Way , by G . Parker , v1 [GP # 70] [gp70w10 . txt] 6143
这 正确的 的 方式 ，经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp70w10 . TXT] -
《通行权》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#70][gp70w10.txt]6143

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp71w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Right Of Way , by G . Parker , v2 [GP # 71] [gp71w10 . txt] 6144
这 正确的 的 方式 ，经过 G . 帕克 ， v2 [全科医生 # -] [gp71w10 . TXT] -
《通行权》，作者：G. Parker，第2卷 [GP#71][gp71w10.txt]6144

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp72w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Right Of Way , by G . Parker , v3 [GP # 72] [gp72w10 . txt] 6145
这 正确的 的 方式 ，经过 G . 帕克 ， v3 [全科医生 # -] [gp72w10 . TXT] -
《通行权》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#72][gp72w10.txt]6145

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp73w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Right Of Way , by G . Parker , v4 [GP # 73] [gp73w10 . txt] 6146
这 正确的 的 方式 ，经过 G . 帕克 ， v4 [全科医生 # -] [gp73w10 . TXT] -
《通行权》，作者：G. Parker，第4卷 [GP#73][gp73w10.txt]6146

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp74w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Right Of Way , by G . Parker , v5 [GP # 74] [gp74w10 . txt] 6147
这 正确的 的 方式 ，经过 G . 帕克 ， v5 [全科医生 # -] [gp74w10 . TXT] -
《通行权》，作者：G. Parker，第5卷 [GP#74][gp74w10.txt]6147

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v6 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp75w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Right Of Way , by G . Parker , v6 [GP # 75] [gp75w10 . txt] 6148
这 正确的 的 方式 ，经过 G . 帕克 ， v6 [全科医生 # -] [gp75w10 . TXT] -
《通行权》，作者：G. Parker，第6卷 [GP#75][gp75w10.txt]6148

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp76w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Right Of Way , by Parker , Complete [GP # 76] [gp76w10 . txt] 6149
这 正确的 的 方式 ，经过 帕克 ， 完全的 [全科医生 # -] [gp76w10 . TXT] -
《通行权》，帕克著，完整版 [GP#76][gp76w10.txt]6149

[mɪ'ʃəl] [ænd; ənd] [ɑ̃ʒ'ɛl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp77w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Michel And Angele , by G . Parker , v1 [GP # 77] [gp77w10 . txt] 6150
米歇尔 和 安吉尔 ，经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp77w10 . TXT] -
米歇尔和安吉尔，作者：G. Parker，v1 [GP#77][gp77w10.txt]6150

[mɪ'ʃəl] [ænd; ənd] [ɑ̃ʒ'ɛl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp78w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Michel And Angele , by G . Parker , v2 [GP # 78] [gp78w10 . txt] 6151
米歇尔 和 安吉尔 ，经过 G . 帕克 ， v2 [全科医生 # -] [gp78w10 . TXT] -
米歇尔和安吉尔，作者：G. Parker，v2 [GP#78][gp78w10.txt]6151

[mɪ'ʃəl] [ænd; ənd] [ɑ̃ʒ'ɛl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3
Michel And Angele , by G . Parker , v3
米歇尔 和 安吉尔 ，经过 G . 帕克 ， v3
米歇尔和安吉尔，G. Parker 著，第 3 版

[[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp79w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GP # 79] [gp79w10 . txt] 6152
[全科医生 # -] [gp79w10 . TXT] -

[GP#79][gp79w10.txt]6152

[mɪˈʃəl] [ænd; ənd] [ɑ̃ʒˈɛl] , [baɪ][ˈpɑːkə(r)] , [kəmˈpliːt] [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp80w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Michel And Angele , by Parker , Complete [GP # 80] [gp80w10 . txt] 6153
米歇尔 和 安吉尔 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp80w10 . TXT] -

米歇尔和安吉尔，帕克著，完整版 [GP#80][gp80w10.txt]6153

[dʒɒn] [ˈɛndərbi] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp81w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
John Enderby , by G . Parker , [GP # 81] [gp81w10 . txt] 6154
约翰 恩德比 , 经过 G . 帕克 , [全科医生 # -] [gp81w10 . TXT] -

约翰·恩德比，G.帕克著，[GP#81][gp81w10.txt]6154

[ˈsɒrəʊ] [ɒn] [ðə; ði] [siː] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp82w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Sorrow On The Sea , by G . Parker , [GP # 82] [gp82w10 . txt] 6155
悲哀 在 这 海 , 经过 G . 帕克 , [全科医生 # -] [gp82w10 . TXT] -

G·帕克的《海上的悲伤》，[GP#82][gp82w10.txt]6155

[ˈdɔːnəvən] [ˈpæʃə] & [siː] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp83w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Donovan Pasha & c , by G . Parker , v1 [GP # 83] [gp83w10 . txt] 6156
多诺万 帕夏 & c , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp83w10 . TXT] -

Donovan Pasha 等，作者 G. Parker，第 1 卷 [GP#83][gp83w10.txt]6156

[ˈdɔːnəvən] [ˈpæʃə] & [siː] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp84w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Donovan Pasha & c , by G . Parker , v2 [GP # 84] [gp84w10 . txt] 6157
多诺万 帕夏 & c , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp84w10 . TXT] -

Donovan Pasha &c，作者 G. Parker，第 2 卷 [GP#84][gp84w10.txt]6157

[ˈdɔːnəvən] [ˈpæʃə] & [siː] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp85w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Donovan Pasha & c , by G . Parker , v3 [GP # 85] [gp85w10 . txt] 6158
多诺万 帕夏 & c , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp85w10 . TXT] -

Donovan Pasha 等，G. Parker 著，第 3 卷 [GP#85][gp85w10.txt]6158

[ˈdɔːnəvən] [ˈpæʃə] & [siː] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp86w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Donovan Pasha & c , by G . Parker , v4 [GP # 86] [gp86w10 . txt] 6159
多诺万 帕夏 & c , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp86w10 . TXT] -

Donovan Pasha &c，作者 G. Parker，第 4 卷 [GP#86][gp86w10.txt]6159

[ˈdɔːnəvən] [ˈpæʃə] & [siː] , [baɪ][ˈpɑːkə(r)] , [kəmˈpliːt] [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp87w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Donovan Pasha & c , by Parker , Complete [GP # 87] [gp87w10 . txt] 6160
多诺万 帕夏 & c , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp87w10 . TXT] -

多诺万·帕夏等人，帕克著，完整版 [GP#87][gp87w10.txt]6160

[ðə; ði] [ˈwiːvəz] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp88w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
The Weavers , by G . Parker , v1 [GP # 88] [gp88w10 . txt] 6161
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp88w10 . TXT] -

《织工》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#88][gp88w10.txt]6161

[ðə; ði] [ˈwiːvəz] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp89w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
The Weavers , by G . Parker , v2 [GP # 89] [gp89w10 . txt] 6162
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp89w10 . TXT] -

《织工》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#89][gp89w10.txt]6162

[ðə; ði] [ˈwiːvəz] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp90w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
The Weavers , by G . Parker , v3 [GP # 90] [gp90w10 . txt] 6163
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp90w10 . TXT] -

《织工》，G. Parker 著，第 3 卷 [GP#90][gp90w10.txt]6163

[ðə; ði] [ˈwiːvəz] , [baɪ][dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp91w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
The Weavers , by G . Parker , v4 [GP # 91] [gp91w10 . txt] 6164
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp91w10 . TXT] -

《织工》，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#91][gp91w10.txt]6164

[ðə; ði] ['wi:vəz] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v5 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp92w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Weavers , by G . Parker , v5 [GP # 92] [gp92w10 . txt] 6165
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp92w10 . TXT] -

《织工》，G. Parker 著，第 5 卷 [GP#92][gp92w10.txt]6165

[ðə; ði] ['wi:vəz] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v6 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp93w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Weavers , by G . Parker , v6 [GP # 93] [gp93w10 . txt] 6166
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v6 [全科医生 # -] [gp93w10 . TXT] -

《织工》，G. Parker 著，第 6 卷 [GP#93][gp93w10.txt]6166

[ðə; ði] ['wi:vəz] , [baɪ]['pɑ:kə(r)] , [kəm'pli:t] [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp94w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Weavers , by Parker , Complete [GP # 94] [gp94w10 . txt] 6167
这 织工 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp94w10 . TXT] -

帕克著《织工》，全集 [GP#94][gp94w10.txt]6167

['embəz] (['pəʊətri]) , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp95w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Embers (Poetry) , by G . Parker , v1 [GP # 95] [gp95w10 . txt] 6168
余烬 (诗) , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp95w10 . TXT] -

《余烬》（诗歌），作者：G. Parker，第1卷 [GP#95][gp95w10.txt]6168

['embəz] (['pəʊətri]) , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp96w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Embers (Poetry) , by G . Parker , v2 [GP # 96] [gp96w10 . txt] 6169
余烬 (诗) , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp96w10 . TXT] -

《余烬》（诗歌），G. Parker 著，第 2 卷 [GP#96][gp96w10.txt]6169

['embəz] (['pəʊətri]) , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v3 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp97w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Embers (Poetry) , by G . Parker , v3 [GP # 97] [gp97w10 . txt] 6170
余烬 (诗) , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp97w10 . TXT] -

《余烬》（诗歌），作者：G. Parker，第3卷 [GP#97][gp97w10.txt]6170

['embəz] (['pəʊətri]) , [baɪ]['pɑ:kə(r)] , [kəm'pli:t] [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp98w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Embers (Poetry) , by Parker , Complete [GP # 98] [gp98w10 . txt] 6171
余烬 (诗) , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp98w10 . TXT] -

帕克的诗集《余烬》（Embers），完整版 [GP#98][gp98w10.txt]6171

[ə; eɪ] ['lʌvərz] ['daɪəri] (['pəʊətri]) , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1
A Lover's Diary (Poetry) , by G . Parker , v1
一个 恋人的 日记 (诗) , 经过 G . 帕克 , v1

《恋人日记》（诗歌），G·帕克著，第一卷

[[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp99w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GP # 99] [gp99w10 . txt] 6172
[全科医生 # -] [gp99w10 . TXT] -

[GP#99][gp99w10.txt]6172

[ə; eɪ] ['lʌvərz] ['daɪəri] (['pəʊətri]) , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [GP100] [gp10010 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
A Lover's Diary (Poetry) , by G . Parker , v2 [GP100] [gp10010 . txt] 6173
一个 恋人的 日记 (诗) , 经过 G . 帕克 , v2 [GP100] [gp10010 . TXT] -

《恋人日记（诗歌）》，作者：G. Parker，第2卷 [GP100][gp10010.txt]6173

['lʌvərz] ['daɪəri] (['pəʊətri]) , [baɪ]['pɑ:kə(r)] , [kəm'pli:t] [GP101] [gp10110 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Lover's Diary (Poetry) , by Parker , Complete [GP101] [gp10110 . txt] 6174
恋人的 日记 (诗) , 经过 帕克 , 完全的 [GP101] [gp10110 . TXT] -

帕克《情人日记》（诗歌），完整版 [GP101][gp10110.txt]6174

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑ:stə(r)] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1 [GP102] [gp10210 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Money Master , by G . Parker , v1 [GP102] [gp10210 . txt] 6175
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP102] [gp10210 . TXT] -

《金钱大师》，作者：G. Parker，第1卷 [GP102][gp10210.txt]6175

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑ:stə(r)] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [GP103] [gp10310 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Money Master , by G . Parker , v2 [GP103] [gp10310 . txt] 6176
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP103] [gp10310 . TXT] -

《金钱大师》，作者：G. Parker，第2卷 [GP103][gp10310.txt]6176

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP104] [gp10410 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Money Master , by G . Parker , v3 [GP104] [gp10410 . txt] 6177
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP104] [gp10410 . TXT] -
《金钱大师》，作者：G. Parker，第3卷 [GP104][gp10410.txt]6177

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [GP105] [gp10510 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Money Master , by G . Parker , v4 [GP105] [gp10510 . txt] 6178
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v4 [GP105] [gp10510 . TXT] -
《金钱大师》，作者：G. Parker，第4卷 [GP105][gp10510.txt]6178

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [GP106] [gp10610 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Money Master , by G . Parker , v5 [GP106] [gp10610 . txt] 6179
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v5 [GP106] [gp10610 . TXT] -
《金钱大师》，作者：G. Parker，第5卷 [GP106][gp10610.txt]6179

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP107] [gp10710 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Money Master , by Parker , Complete [GP107] [gp10710 . txt] 6180
这 钱 掌握 , 经过 帕克 , 完全的 [GP107] [gp10710 . TXT] -
《金钱大师》，帕克著，完整版 [GP107][gp10710.txt]6180

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP108] [gp10810 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The World For Sale , by G . Parker , v1 [GP108] [gp10810 . txt] 6181
这 世界 为了 销售 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP108] [gp10810 . TXT] -
《待售的世界》，作者：G. Parker，第1卷 [GP108][gp10810.txt]6181

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP109] [gp10910 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The World For Sale , by G . Parker , v2 [GP109] [gp10910 . txt] 6182
这 世界 为了 销售 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP109] [gp10910 . TXT] -
《待售的世界》，作者：G. Parker，第2卷 [GP109][gp10910.txt]6182

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP110] [gp11010 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The World For Sale , by G . Parker , v3 [GP110] [gp11010 . txt] 6183
这 世界 为了 销售 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP110] [gp11010 . TXT] -
《待售的世界》，作者：G. Parker，第3卷 [GP110][gp11010.txt]6183

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP111] [gp11110 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The World For Sale , by Parker , Complete [GP111] [gp11110 . txt] 6184
这 世界 为了 销售 , 经过 帕克 , 完全的 [GP111] [gp11110 . TXT] -
《待售的世界》，帕克著，完整版 [GP111][gp11110.txt]6184

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP112] [gp11210 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Never Know Your Luck , by G . Parker , v1 [GP112] [gp11210 . txt] 6185
绝不 知道 你的 运气 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP112] [gp11210 . TXT] -
《永远不要知道你的运气》，作者：G. Parker，v1 [GP112][gp11210.txt]6185

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP113] [gp11310 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Never Know Your Luck , by G . Parker , v2 [GP113] [gp11310 . txt] 6186
绝不 知道 你的 运气 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP113] [gp11310 . TXT] -
《永远不要知道你的运气》，作者：G. Parker，v2 [GP113][gp11310.txt]6186

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP114] [gp11410 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Never Know Your Luck , by G . Parker , v3 [GP114] [gp11410 . txt] 6187
绝不 知道 你的 运气 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP114] [gp11410 . TXT] -
《永远不要知道你的运气》，作者：G. Parker，第3卷 [GP114][gp11410.txt]6187

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP115] [gp11510 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Never Know Your Luck , by Parker , Complete [GP115] [gp11510 . txt] 6188
绝不 知道 你的 运气 , 经过 帕克 , 完全的 [GP115] [gp11510 . TXT] -
《永远不要知道你的运气》，帕克著，完整版 [GP115][gp11510.txt]6188

[waɪld] [juːθ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP116] [gp11610 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Wild Youth , by G . Parker , v1 [GP116] [gp11610 . txt] 6189
荒野 青年 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP116] [gp11610 . TXT] -
《狂野青春》，作者：G. Parker，v1 [GP116][gp11610.txt]6189

[waɪld] [juːθ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP117] [gp11710 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Wild Youth , by G . Parker , v2 [GP117] [gp11710 . txt] 6190
荒野 青年 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP117] [gp11710 . TXT] -
《狂野青春》，G. Parker 著，v2 [GP117][gp11710.txt]6190

[waɪld] [juːθ] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP118] [gp11810 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Wild Youth , by Parker , Complete [GP118] [gp11810 . txt] 6191
荒野 青年 , 经过 帕克 , 完全的 [GP118] [gp11810 . TXT] -
《野性青春》，帕克著，完整版 [GP118][gp11810.txt]6191

[nəʊ] [dɪ'fens] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP119] [gp11910 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
No Defense , by G . Parker , v1 [GP119] [gp11910 . txt] 6192
不 防御 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP119] [gp11910 . TXT] -
无可辩驳，作者：G. Parker，v1 [GP119][gp11910.txt]6192

[nəʊ] [dɪ'fens] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP120] [gp12010 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
No Defense , by G . Parker , v2 [GP120] [gp12010 . txt] 6193
不 防御 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP120] [gp12010 . TXT] -
无可辩驳，G. Parker 著，v2 [GP120][gp12010.txt]6193

[nəʊ] [dɪ'fens] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP121] [gp12110 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
No Defense , by G . Parker , v3 [GP121] [gp12110 . txt] 6194
不 防御 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP121] [gp12110 . TXT] -
无可辩驳，G. Parker 著，第 3 卷 [GP121][gp12110.txt]6194

[nəʊ] [dɪ'fens] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP122] [gp12210 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
No Defense , by Parker , Complete [GP122] [gp12210 . txt] 6195
不 防御 , 经过 帕克 , 完全的 [GP122] [gp12210 . TXT] -
无可辩驳，帕克著，完整版 [GP122][gp12210.txt]6195

- ['fɒli] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP123] [gp12310 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Carnac's Folly , by G . Parker , v1 [GP123] [gp12310 . txt] 6196
- 蠢事 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP123] [gp12310 . TXT] -
《卡纳克的愚行》，作者：G. Parker，第1卷 [GP123][gp12310.txt]6196

- ['fɒli] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP124] [gp12410 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Carnac's Folly , by G . Parker , v2 [GP124] [gp12410 . txt] 6197
- 蠢事 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP124] [gp12410 . TXT] -
《卡纳克的愚行》，作者：G. Parker，第2卷 [GP124][gp12410.txt]6197

- ['fɒli] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP125] [gp12510 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Carnac's Folly , by G . Parker , v3 [GP125] [gp12510 . txt] 6198
- 蠢事 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP125] [gp12510 . TXT] -
《卡纳克的愚行》，作者：G. Parker，第3卷 [GP125][gp12510.txt]6198

- ['fɒli] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP126] [gp12610 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Carnac's Folly , by Parker , Complete [GP126] [gp12610 . txt] 6199
- 蠢事 , 经过 帕克 , 完全的 [GP126] [gp12610 . TXT] -
《卡纳克的愚行》，帕克著，完整版 [GP126][gp12610.txt]6199

[ðə; ði][ˌpiː 'dʒiː] [wɜːks] [ɒv; əv] ['gɪlbət] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP127] [gp12710 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The PG Works of Gilbert Parker , Complete [GP127] [gp12710 . txt] 6200
这 PG 作品 的 吉尔伯特 帕克 , 完全的 [GP127] [gp12710 . TXT] -
吉尔伯特·帕克的PG作品全集 [GP127][gp12710.txt]6200

[kwoʊ'teɪʃənz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['nɒv(ə)lz] [ɒv; əv] ['gɪlbət] ['pɑːkə(r)]
QUOTATIONS FROM THE NOVELS OF GILBERT PARKER
引文 从 这 小说 的 吉尔伯特 帕克
吉尔伯特·帕克小说中的名言

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp02w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
PIERRE AND HIS PEOPLE , by G . Parker , v1 [GP # 02] [gp02w10 . txt]
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp02w10 . TXT]
-
6074
-

《皮埃尔和他的人民》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#02][gp02w10.txt]6074

['ɔːkwəd] [fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)] [frendz] [ænd; ənd] ['grætɪfaɪɪŋ] [tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] ['enəmɪz]
Awkward for your friends and gratifying to your enemies
尴尬的 为了 你的 朋友们 和 可喜 到 你的 敌人

对你的朋友来说很尴尬，对你的敌人来说却很满足

['kæriɪŋ] [wɪð] [hɪm][ðə; ði] [wɔːm] ['ætməsfɪə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [gʊd] ['wʊmənz] [lʌv]
Carrying with him the warm atmosphere of a good woman's love
携带 和 他 这 温暖的 气氛 的 一个 好的 女性的 爱

他身上带着一位好女人的温暖爱意。

['friːdəm] [ɪz][ðə; ði][fɜːst] [ɪ'senʃ(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɑː'tɪstɪk] [maɪnd]
Freedom is the first essential of the artistic mind
自由 是 这 第一的 基本的 的 这 艺术 头脑

自由是艺术家精神的首要要素。

[ai][wɒz; wəz] [bɔːn] ['ɪnsələnt]
I was born insolent
我 曾是 出生 傲慢的

我生来傲慢

['nəʊɪŋ] [ðæt] [hɪz; ɪz] [feɪs] [wʊd] ['nevə(r)][biː; bi] [tɜːnd] [frɒm; frəm][ˌem 'iː]
Knowing that his face would never be turned from me
会心 那 他的 脸 会 绝不 是 转向 从 我

我知道他的目光永远不会离开我。

['laiknis] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['pɜːfɪktli] ['hjuːmən][ænd; ənd][ðə; ði] ['pɜːfɪktli] ['ænɪm(ə)l]
Likenesses between the perfectly human and the perfectly animal
肖像 之间 这 完美 人类 和 这 完美 动物

完美的人类与完美的动物之间的相似之处

[lɒŋd] [tuː; tə] [tʌtʃ] , ['ɒf(tə)n] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [dɪd] , [ðə; ði][hændz][ɒv; əv] ['tʃɪldrən]
Longed to touch , oftener than they did , the hands of children
渴望 到 触碰 , 更频繁 比 他们 做过 , 这 双手 的 孩子们

他们渴望触摸孩子的手，而且次数比实际触摸的要多得多。

[ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n][ɪz][ðə; ði] ['enəmi] [ɒv; əv]['ækʃ(ə)n]
Meditation is the enemy of action
冥想 是 这 敌人 的 行动

冥想是行动的敌人。

[maɪ][ɪk'skjuːzɪz][wɜː(r); wə(r)] ['meɪkɪŋ] [bæd] [ɪn'fɜːnəli] [wɜːs]
My excuses were making bad infernally worse
我的 借口 是 制作 坏的 地狱般地 更糟

我的借口只会让情况变得更糟。

['nʌθɪŋ] [səʊ] [gʊd] [æz; əz] ['kʌrɪdʒ] , ['nʌθɪŋ] [səʊ] [beɪs] [æz; əz][ðə; ði] ['ʃɪftɪŋ] [aɪ]
Nothing so good as courage , nothing so base as the shifting eye
没有什么 所以 好的 作为 勇气 , 没有什么 所以 根据 作为 这 转变 眼睛

勇气是最好的，而闪烁的眼神是最卑劣的。

[ʃiː; ʃi] ['wʌznt] [jʌŋ] , [bʌt; bət][ʃiː; ʃi] [siːmd] [səʊ]
She wasn't young , but she seemed so
她 不是 年轻的 , 但 她 似乎 所以

她年纪不小了，但她看起来却如此年轻。

[ðə; ði] ['bærəks] [ɒv; əv][ðə; ði] [fri:]
The Barracks of the Free
这 兵营 的 这 自由的

自由军营

[ðə; ði][gɒdz] [meɪd] [lɑ:st][tu:; tə]['hʌmb(ə)l][ðə; ði][praɪd][ɒv; əv][men] — [ðeə(r)][wɒz; wəz][rʌm]
The gods made last to humble the pride of men — there was rum
这 神 制成 最后的 到 谦逊的 这 自豪 的 男人 — 那里 曾是 朗姆酒

众神让最后的人谦卑下来——那里有朗姆酒。

[ðə; ði][səʊl][ɒv; əv] ['gʊdnəs] [ɪn] [θɪŋz] ['i:v(ə)l]
The soul of goodness in things evil
这 灵魂 的 善良 在 事物 邪恶的

邪恶事物中蕴含的善的灵魂

[taɪm] [ɪz][ðə; ði][test] , [ænd; ənd] [taɪm] [wɪl] [hæv; həv][ɪts] [wei] [wɪð] [ˌem 'i:]
Time is the test , and Time will have its way with me
时间 是 这 测试 , 和 时间 将要 有 它是 方式 和 我

时间是考验，时间终将审判我。

[weə(r)] [ai][ʃʊd; ʃəd]['nevə(r)][hɪə(r)][ðə; ði] [vɔɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['səʊʃ(ə)l] [ðaʊ] [mʌst; məst]
Where I should never hear the voice of the social Thou must
在哪里 我 应该 绝不 听到 这 嗓音 的 这 社会的 你 必须

我绝不应听到社会的声音，你必须

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['pi:p(ə)l] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v2 [[ˌdʒi: 'pi:] # -] [gp03w10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
PIERRE AND HIS PEOPLE , by G . Parker , v2 [GP # 03] [gp03w10 . txt] 6075
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp03w10 . TXT] -

《皮埃尔和他的人民》，作者：G. Parker，第2卷 [GP#03][gp03w10.txt]6075

['delɪkət] [rɪ'vendʒ] [wɪtʃ] [hæθ] [ɪts]['aʊə(r)] [wɪð] ['evri] [mæn]
Delicate revenge which hath its hour with every man
精美的 复仇 哪个 有 它是 小时 和 每一个 男人

微妙的复仇，每个人都有其时机。

[gʊd] [ɪz]['ɒf(ə)n][æn; ən] [ə'keɪʒ(ə)n][mɔ:(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ] [kən'dɪʃn]
Good is often an occasion more than a condition
好的 是 经常 一个 场合 更多的 比 一个 状况

美好往往是一种情境，而非一种状态。

[hi:; hi] [dʌz] [nɒt] [lʌv] [pjeə] ; [bʌt; bət][hi:; hi] [dʌz] [nɒt] [prɪ'tend] [tu:; tə] [lʌv] [hɪm]
He does not love Pierre ; but he does not pretend to love him
他 做 不是 爱 皮埃尔 ; 但 他 做 不是 假装 到 爱 他

他不爱皮埃尔；但他也没有假装爱他。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɒt]['dʒʌstɪs] [ðæt] [fɪlz] [ðə; ði] [dʒeɪl] , [bʌt; bət] [lɔ:]
It is not Justice that fills the gaols , but Law
它 是 不是 正义 那 填充 这 监狱 , 但 法律

监狱里关押的不是正义，而是法律。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɒt] [mʌtʃ] [tu:; tə] [kɪl] [ɔ:(r)][tu:; tə][daɪ] — [ðæt] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [geɪm]
It is not much to kill or to die — that is in the game
它 是 不是 很多 到 杀 或者 到 死 — 那 是 在 这 游戏

杀戮或死亡并不重要——这只是游戏的一部分。

[men][ænd; ənd] ['wɪmɪn] [ɑ:(r); ə(r)] [ʌn'wɪtɪŋli] [ðeə(r)] [əʊn] [ˌeksi'kju:ʃənə]
Men and women are unwittingly their own executioners
男人 和 女性 是 不知不觉 他们的 自己的 刽子手

男人和女人在不知不觉中都成了自己的刽子手。

[nɔɪz] [ɪz] [nɒt] ['bæt(ə)l]
Noise is not battle
噪音 是 不是 战斗

噪音并非战斗

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [ðæt] ['iːv(ə)l] [ɪz] [nɒt] ['æbsəluːt]
She was beginning to understand that evil is not absolute
她 曾是 开始 到 理解 那 邪恶的 是 不是 绝对

她开始明白，邪恶并非绝对的。

[ðə; ði] ['gʌvənmənt] ['tʃerɪʃ] [ðə; ði] [ɪndʒɪn] [mʌtʃ] [ɪn] [ðiːz] [deɪz]
The Government cherish the Injin much in these days
这 政府 珍惜 这 仁津 很多 在 这些 天

政府近来非常珍视印真

[pjeə] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] ['piːp(ə)l] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp04w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
PIERRE AND HIS PEOPLE , by G . Parker , v3 [GP # 04] [gp04w10 . txt] 6076
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp04w10 . TXT] -

《皮埃尔和他的人民》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#04][gp04w10.txt]6076

[æt; ət] [fɜːst] — [ænd; ənd] [æt; ət] [ðə; ði] [lɑːst] — [hiː; hi] [wɒz; wəz] [kaɪnd]
At first — and at the last — he was kind
在 第一的 — 和 在 这 最后的 — 他 曾是 种类

起初，他很和善，直到最后也是如此。

['kʌrɪdʒ] ; [wɪ'ðaʊt] [wɪtʃ] , [men] [ɑː(r); ə(r)] [æz; əz] [ðə; ði] ['stændɪŋ] [strɔː]
Courage ; without which , men are as the standing straw
勇气 ; 没有 哪个 , 男人 是 作为 这 常设 稻草

勇气；没有勇气，人就如同立着的稻草。

['iːv(ə)l] [ɪz] [hɑːf] - [ˌæksɪ'dent(ə)l] , [hɑːf] - ['nætʃ(ə)rəl]
Evil is half - accidental , half - natural
邪恶的 是 一半 - 偶然 , 一半 - 自然的

邪恶一半是偶然的，一半是自然的。

['fæsɪneɪtɪŋ] ['kʌlə(r)] [wɪtʃ] [meɪks] ['iːv(ə)l] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [gʊd]
Fascinating colour which makes evil appear to be good
迷人 颜色 哪个 制作 邪恶的 出现 到 是 好的

这种迷人的色彩让邪恶看起来像是善良。

[hæd; həd] [ðə; ði] [lʌk] [tə'geðə(r)] , [ɔːl] [kaɪndz] [ænd; ənd] [ɔːl] ['weðə]
Had the luck together , all kinds and all weathers
有 这 运气 一起 , 全部 种类 和 全部 天气

运气真好，各种各样的运气，各种天气都经历过。

['hʌŋgə(r)] [fɔː(r); fə(r)] ['hæpinəs] [ɪz] ['rɒbəri]
Hunger for happiness is robbery
饥饿 为了 幸福 是 抢劫

对幸福的渴望是一种掠夺。

[ɪf] [wʌn] [ri'membə] , [waɪ] [ʃʊd; ʃəd] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [fə'get]
If one remembers , why should the other forget
如果 一 记得 , 为什么 应该 这 其他 忘记

如果一个人记得，另一个人又怎会忘记呢?

['ɪnstɪŋkt] [fɔː(r); fə(r)] [dɪ'tektɪŋ] [və'ræsəti] , ['hævɪŋ] ['præktɪst] [ɒn] [bəʊθ] [saɪdz]
Instinct for detecting veracity , having practised on both sides
本能 为了 检测 真实性 , 拥有 已实践 在 两个都 侧面

由于在双方都做过类似的事情，所以具备了辨别真伪的直觉。

['mʌðəz] ['ɔːlweɪz] [fə'gɪv]
Mothers always forgive
母亲们 总是 原谅

母亲总是会原谅别人。

[ðə; ði]['haɪə(r)][wiː; wi][gəʊ][ðə; ði][fɑːstə(r)][wiː; wi][lɪv; laɪv]
The higher we go the faster we live
这 更高 我们 去 这 快点 我们 居住

我们飞得越高，生活节奏就越快。

[ðə; ði][ɪndʒɪn] [spiːks] [ðə; ði] [truːθ] , [pə'hæps] — [aɪ] [ɒv; əv] [red] [mæn] -
The Injin speaks the truth , perhaps — eye of red man multipies
这 仁津 说话 这 真相 , 也许 — 眼睛 的 红色的 男人 -

印金人说的是实话，或许——红人的眼睛会分裂。

[ðə; ði] [wɜːld] [ɪz] [nɒt] [səʊ] [bæd] [æz; əz] [ɪz] [kleɪmd] [fɔː(r); fə(r)] [ˌaɪ 'tiː]
The world is not so bad as is claimed for it
这 世界 是 不是 所以 坏的 作为 是 声称 为了 它

世界并没有人们说的那么糟糕。

[wɒt'evə(r)] [hæz; həz] [biːn] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [driːm] ; [wɒt'evə(r)] [ɪz] [naʊ] [ɪz] ['riːəl]
Whatever has been was a dream ; whatever is now is real
任何 有 到过 曾是 一个 梦 ; 任何 是 现在 是 真实的

过去的一切皆是梦境；现在的一切才是真实。

[juː; jʊ][duː; də][nɒt] [ʃaʊt] ['dɪnə(r)] [tɪl] [juː; jʊ][hæv; həv][jɔː(r); jə(r)] [naɪf] [ɪn][ðə; ði][ləʊf]
You do not shout dinner till you have your knife in the loaf
你 做 不是 喊 晚餐 直到 你 有 你的 刀 在 这 面包

不到刀插进面包里，你可别喊“开饭！”

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp05w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
PIERRE AND HIS PEOPLE , by G . Parker , v4 [GP # 05] [gp05w10 . txt]
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp05w10 . TXT]
-
6077
-

《皮埃尔和他的人民》，作者：G. Parker，第4卷 [GP#05][gp05w10.txt]6077

['aɪ(ə)rɪʃmən][hæv; həv][gɪfts][fɔː(r); fə(r)]['əʊnli] [tuː] [θɪŋz] — [wɜːdz] [ænd; ənd] ['wɪmɪn]
Irishmen have gifts for only two things — words and women
爱尔兰人 有 礼物 为了 仅有的 二 事物 — 字 和 女性

爱尔兰人只有两样天赋——语言和女人。

[mɔː(r)]['aɪd(ə)l][ðæn; ðən] ['wɪkɪd]
More idle than wicked
更多的 闲置的 比 邪恶

懒惰多于邪恶

['rekənsaɪlɪŋ] [ðə; ði] ['priːtʃə(r)] [ænd; ənd][ðə; ði]['sɪnə(r)] , [æz; əz] ['meni] [ə'nʌðə(r)] [hæz; həz]
Reconciling the preacher and the sinner , as many another has
和解 这 牧师 和 这 罪人 , 作为 许多 其他 有

调和传道者和罪人之间的关系，正如许多其他人所做的那样。

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['piːp(ə)l] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp06w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
PIERRE AND HIS PEOPLE , by G . Parker , v5 [GP # 06] [gp06w10 . txt]
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp06w10 . TXT]
-
6078
-

《皮埃尔和他的人民》，作者：G. Parker，第5卷 [GP#06][gp06w10.txt]6078

[æn; ən]['ɪnə(r)] ['sɒrəʊ] [ɪz][ə; eɪ] [kən'sjuːmɪŋ] ['faɪə(r)]
An inner sorrow is a consuming fire
一个 内 悲哀 是 一个 消费 火

内心的悲伤如同吞噬一切的烈火

[fə'lɒsəfi] [wɪtʃ] [kʊd; kəd] ['seprət] [ðə; ði] ['peti] [frɒm; frəm][ðə; ði] [prə'dɪdʒəs]
Philosophy which could separate the petty from the prodigious
哲学 哪个 可以 分离 这 小气 从 这 惊人

能够区分琐碎与伟大之事的哲学

[rɪ'membə(r)] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [sɪnz] [bɪ'fɔː(r)] [juː; jʊ] [tʃɑːdʒ] ['ʌðə(r)z]
Remember your own sins before you charge others
记住 你的 自己的 罪孽 前 你 收费 其他的

在指责别人之前，请先反省自己的罪过。

[pjeə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['piːp(ə)l] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp07w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
PIERRE AND HIS PEOPLE , by Parker , Complete [GP # 07] [gp07w10 . txt]
皮埃尔 和 他的 人们 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp07w10 . TXT]
-
6079
-

《皮埃尔和他的人民》，帕克著，完整版 [GP#07][gp07w10.txt]6079

[æn; ən]['ɪnə(r)] ['sɒrəʊ] [ɪz][ə; eɪ] [kən'sjuːmɪŋ] ['faɪə(r)]
An inner sorrow is a consuming fire
一个 内 悲哀 是 一个 消费 火

内心的悲伤如同吞噬一切的烈火

[æt; ət][fɜːst] — [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][lɑːst] — [hiː; hi][wɒz; wəz][kaɪnd]
At first — and at the last — he was kind
在 第一的 — 和 在 这 最后的 — 他 曾是 种类

起初，他很和善，直到最后也是如此。

['ɔːkwəd] [fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)] [frendz] [ænd; ənd] ['grætɪfaɪɪŋ] [tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] ['enəmɪz]
Awkward for your friends and gratifying to your enemies
尴尬的 为了 你的 朋友们 和 可喜 到 你的 敌人

对你的朋友来说很尴尬，对你的敌人来说却很满足

['kæriɪŋ] [wɪð] [hɪm][ðə; ði] [wɔːm] ['ætməsfɪə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [gʊd] ['wʊmənz] [lʌv]
Carrying with him the warm atmosphere of a good woman's love
携带 和 他 这 温暖的 气氛 的 一个 好的 女性的 爱

他身上带着一位好女人的温暖爱意。

['kʌrɪdʒ] ; [wɪ'ðaʊt] [wɪtʃ] , [men] [ɑː(r); ə(r)][æz; əz][ðə; ði] ['stændɪŋ] [strɔː]
Courage ; without which , men are as the standing straw
勇气 ; 没有 哪个 , 男人 是 作为 这 常设 稻草

勇气；没有勇气，人就如同立着的稻草。

['delɪkət] [rɪ'vendʒ] [wɪtʃ] [hæθ] [ɪts]['aʊə(r)] [wɪð] ['evri] [mæn]
Delicate revenge which hath its hour with every man
精美的 复仇 哪个 有 它是 小时 和 每一个 男人

微妙的复仇，每个人都有其时机。

['iːv(ə)l][ɪz][hɑːf] - [ˌæksɪ'dent(ə)l] , [hɑːf] - ['nætʃ(ə)rəl]
Evil is half - accidental , half - natural
邪恶的 是 一半 - 偶然 , 一半 - 自然的

邪恶一半是偶然的，一半是自然的。

['fæsɪneɪtɪŋ] ['kʌlə(r)] [wɪtʃ] [meɪks] ['iːv(ə)l] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd]
Fascinating colour which makes evil appear to be good
迷人 颜色 哪个 制作 邪恶的 出现 到 是 好的

这种迷人的色彩让邪恶看起来像是善良。

['friːdəm] [ɪz][ðə; ði][fɜːst] [ɪ'senʃ(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði][ɑː'tɪstɪk][maɪnd]
Freedom is the first essential of the artistic mind
自由 是 这 第一的 基本的 的 这 艺术 头脑
自由是艺术家精神的首要要素。

[gʊd] [ɪz]['ɒf(ə)n][æn; ən][ə'keɪʒ(ə)n][mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ] [kən'dɪʃn]
Good is often an occasion more than a condition
好的 是 经常 一个 场合 更多的 比 一个 状况
美好往往是一种情境，而非一种状态。

[hæd; həd][ðə; ði] [lʌk] [tə'geðə(r)] , [ɔːl][kaɪndz][ænd; ənd][ɔːl] ['weðə]
Had the luck together , all kinds and all weathers
有 这 运气 一起 , 全部 种类 和 全部 天气
运气真好，各种各样的运气，各种天气都经历过。

[hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [lʌv] [pjeə] ; [bʌt; bət][hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [prɪ'tend] [tuː; tə] [lʌv] [hɪm]
He does not love Pierre ; but he does not pretend to love him
他 做 不是 爱 皮埃尔 ; 但 他 做 不是 假装 到 爱 他
他不爱皮埃尔；但他也没有假装爱他。

['hʌŋgə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['hæpinəs] [ɪz] ['rɒbəri]
Hunger for happiness is robbery
饥饿 为了 幸福 是 抢劫
对幸福的渴望是一种掠夺。

[ai][wɒz; wəz] [bɔːn] ['ɪnsələnt]
I was born insolent
我 曾是 出生 傲慢的
我生来傲慢

[ɪf] [wʌn] [ri'membə] , [waɪ] [ʃʊd; ʃəd][ðə; ði]['ʌðə(r)] [fə'get]
If one remembers , why should the other forget
如果 一 记得 , 为什么 应该 这 其他 忘记
如果一个人记得，另一个人又怎会忘记呢?

['ɪnstɪŋkt] [fɔː(r); fə(r)] [dɪ'tektɪŋ] [və'ræsəti] , ['hævɪŋ] ['præktɪst] [ɒn][bəuθ] [saɪdz]
Instinct for detecting veracity , having practised on both sides
本能 为了 检测 真实性 , 拥有 已实践 在 两个都 侧面
由于在双方都做过类似的事情，所以具备了辨别真伪的直觉。

['aɪ(ə)rɪʃmən][hæv; həv][gɪfts][fɔː(r); fə(r)]['əʊnli] [tuː] [θɪŋz] — [wɜːdz] [ænd; ənd] ['wɪmɪn]
Irishmen have gifts for only two things — words and women
爱尔兰人 有 礼物 为了 仅有的 二 事物 — 字 和 女性
爱尔兰人只有两样天赋——语言和女人。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt]['dʒʌstɪs] [ðæt] [fɪlz] [ðə; ði] [dʒeɪl] , [bʌt; bət] [lɔː]
It is not Justice that fills the gaols , but Law
它 是 不是 正义 那 填充 这 监狱 , 但 法律
监狱里关押的不是正义，而是法律。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt] [mʌtʃ] [tuː; tə] [kɪl] [ɔː(r)][tuː; tə][daɪ] — [ðæt] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [geɪm]
It is not much to kill or to die — that is in the game
它 是 不是 很多 到 杀 或者 到 死 — 那 是 在 这 游戏
杀戮或死亡并不重要——这只是游戏的一部分。

['nəʊɪŋ] [ðæt] [hɪz; ɪz] [feɪs] [wʊd] ['nevə(r)][biː; bi] [tɜːnd] [frɒm; frəm][ˌem 'iː]
Knowing that his face would never be turned from me
会心 那 他的 脸 会 绝不 是 转向 从 我
我知道他的目光永远不会离开我。

['laiknis] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['pɜːfɪktli] ['hjuːmən][ænd; ənd][ðə; ði] ['pɜːfɪktli] ['ænɪm(ə)l]
Likenesses between the perfectly human and the perfectly animal
肖像 之间 这 完美 人类 和 这 完美 动物
完美的人类与完美的动物之间的相似之处

[lɒŋd] [tuː; tə] [tʌtʃ] , ['ɒf(tə)n] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [dɪd] , [ðə; ði] [hændz] [ɒv; əv] ['tʃɪldrən]
Longed to touch , oftener than they did , the hands of children
渴望 到 触碰 , 更频繁 比 他们 做过 , 这 双手 的 孩子们

他们渴望触摸孩子的手，而且次数比实际触摸的要多得多。

[ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n] [ɪz] [ðə; ði] ['enəmi] [ɒv; əv] ['ækʃ(ə)n]
Meditation is the enemy of action
冥想 是 这 敌人 的 行动

冥想是行动的敌人。

[men] [ænd; ənd] ['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)] [ʌn'wɪtɪŋli] [ðeə(r)] [əʊn] [ˌeksi'kjuːʃənə]
Men and women are unwittingly their own executioners
男人 和 女性 是 不知不觉 他们的 自己的 刽子手

男人和女人在不知不觉中都成了自己的刽子手。

[mɔː(r)] ['aɪd(ə)l] [ðæn; ðən] ['wɪkɪd]
More idle than wicked
更多的 闲置的 比 邪恶

懒惰多于邪恶

['mʌðəz] ['ɔːlweɪz] [fə'gɪv]
Mothers always forgive
母亲们 总是 原谅

母亲总是会原谅别人。

[maɪ] [ɪk'skjuːzɪz] [wɜː(r); wə(r)] ['meɪkɪŋ] [bæd] [ɪn'fɜːnəli] [wɜːs]
My excuses were making bad infernally worse
我的 借口 是 制作 坏的 地狱般地 更糟

我的借口只会让情况变得更糟。

[nɔɪz] [ɪz] [nɒt] ['bæt(ə)l]
Noise is not battle
噪音 是 不是 战斗

噪音并非战斗

['nʌθɪŋ] [səʊ] [gʊd] [æz; əz] ['kʌrɪdʒ] , ['nʌθɪŋ] [səʊ] [beɪs] [æz; əz] [ðə; ði] ['ʃɪftɪŋ] [aɪ]
Nothing so good as courage , nothing so base as the shifting eye
没有什么 所以 好的 作为 勇气 , 没有什么 所以 根据 作为 这 转变 眼睛

勇气是最好的，而闪烁的眼神是最卑劣的。

[fə'lɒsəfi] [wɪtʃ] [kʊd; kəd] ['seprət] [ðə; ði] ['peti] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [prə'dɪdʒəs]
Philosophy which could separate the petty from the prodigious
哲学 哪个 可以 分离 这 小气 从 这 惊人

能够区分琐碎与伟大之事的哲学

['rekənsaɪlɪŋ] [ðə; ði] ['priːtʃə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['sɪnə(r)] , [æz; əz] ['meni] [ə'nʌðə(r)] [hæz; həz]
Reconciling the preacher and the sinner , as many another has
和解 这 牧师 和 这 罪人 , 作为 许多 其他 有

调和传道者和罪人之间的关系，正如许多其他人所做的那样。

[rɪ'membə(r)] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [sɪnz] [bɪ'fɔː(r)] [juː; jʊ] [tʃɑːdʒ] ['ʌðə(r)z]
Remember your own sins before you charge others
记住 你的 自己的 罪孽 前 你 收费 其他的

在指责别人之前，请先反省自己的罪过。

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [ðæt] ['iːv(ə)l] [ɪz] [nɒt] ['æbsəluːt]
She was beginning to understand that evil is not absolute
她 曾是 开始 到 理解 那 邪恶的 是 不是 绝对

她开始明白，邪恶并非绝对的。

[ʃiː; ʃi] ['wʌznt] [jʌŋ] , [bʌt; bət] [ʃiː; ʃi] [siːmd] [səʊ]
She wasn't young , but she seemed so
她 不是 年轻的 , 但 她 似乎 所以

她年纪不小了，但她看起来却如此年轻。

[ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv] ['gʊdnəs] [ɪn] [θɪŋz] ['iːv(ə)l]
The soul of goodness in things evil
这 灵魂 的 善良 在 事物 邪恶的

邪恶事物中蕴含的善的灵魂

[ðə; ði] [ɪndʒɪn] [spiːks] [ðə; ði] [truːθ] , [pə'hæps] — [aɪ] [ɒv; əv] [red] [mæn] -
The Injin speaks the truth , perhaps — eye of red man multipies
这 仁津 说话 这 真相 , 也许 — 眼睛 的 红色的 男人 -

印金人说的是实话，或许——红人的眼睛会分裂。

[ðə; ði] ['gʌvənmənt] ['tʃerɪʃ] [ðə; ði] [ɪndʒɪn] [mʌtʃ] [ɪn] [ðiːz] [deɪz]
The Government cherish the Injin much in these days
这 政府 珍惜 这 仁津 很多 在 这些 天

政府近来非常珍视印真

[ðə; ði] [gɒdz] [meɪd] [lɑːst] [tuː; tə] ['hʌmb(ə)l] [ðə; ði] [praɪd] [ɒv; əv] [men] — [ðeə(r)] [wɒz; wəz] [rʌm]
The gods made last to humble the pride of men — there was rum
这 神 制成 最后的 到 谦逊的 这 自豪 的 男人 — 那里 曾是 朗姆酒

众神让最后的人谦卑下来——那里有朗姆酒。

[ðə; ði] ['haɪə(r)] [wiː; wi] [gəʊ] [ðə; ði] [fɑːstə(r)] [wiː; wi] [lɪv; laɪv]
The higher we go the faster we live
这 更高 我们 去 这 快点 我们 居住

我们飞得越高，生活节奏就越快。

[ðə; ði] ['bærəks] [ɒv; əv] [ðə; ði] [friː]
The Barracks of the Free
这 兵营 的 这 自由的

自由军营

[ðə; ði] [wɜːld] [ɪz] [nɒt] [səʊ] [bæd] [æz; əz] [ɪz] [kleɪmd] [fɔː(r); fə(r)] [ˌaɪ 'tiː]
The world is not so bad as is claimed for it
这 世界 是 不是 所以 坏的 作为 是 声称 为了 它

世界并没有人们说的那么糟糕。

[taɪm] [ɪz] [ðə; ði] [test] , [ænd; ənd] [taɪm] [wɪl] [hæv; həv] [ɪts] [wei] [wɪð] [ˌem 'iː]
Time is the test , and Time will have its way with me
时间 是 这 测试 , 和 时间 将要 有 它是 方式 和 我

时间是考验，时间会审判我。

[wɒt'evə(r)] [hæz; həz] [biːn] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [driːm] ; [wɒt'evə(r)] [ɪz] [naʊ] [ɪz] ['riːəl]
Whatever has been was a dream ; whatever is now is real
任何 有 到过 曾是 一个 梦 ; 任何 是 现在 是 真实的

过去的一切皆是梦境；现在的一切才是真实。

[weə(r)] [ai] [ʃʊd; ʃəd] ['nevə(r)] [hɪə(r)] [ðə; ði] [vɔɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['səʊʃ(ə)l] [ðaʊ] [mʌst; məst]
Where I should never hear the voice of the social Thou must
在哪里 我 应该 绝不 听到 这 嗓音 的 这 社会的 你 必须

我绝不应听到社会的声音，你必须

[juː; jʊ] [duː; də] [nɒt] [ʃaʊt] ['dɪnə(r)] [tɪl] [juː; jʊ] [hæv; həv] [jɔː(r); jə(r)] [naɪf] [ɪn] [ðə; ði] [ləʊf]
You do not shout dinner till you have your knife in the loaf
你 做 不是 喊 晚餐 直到 你 有 你的 刀 在 这 面包

不到刀插进面包里，你可别喊“开饭！”

['rɒməni; 'rəʊməni] [ɒv; əv] [ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1
ROMANY OF THE SNOWS , by G . Parker , v1
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v1

《雪之罗曼尼》，G·帕克著，第一卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp08w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 08] [gp08w10 . txt] 6080
[全科医生 # -] [gp08w10 . TXT] -

[GP#08][gp08w10.txt]6080

[ə; eɪ]['hjuːmən][laɪf][hiː; hi] [held] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['traɪf(ə)l][ɪn][ðə; ði][bɪg] [sʌm] [ɒv; əv] [taɪm]
A human life he held to be a trifle in the big sum of time
一个 人类 生活 他 握住 到 是 一个 琐事 在 这 大的 和 的 时间

在他看来，人的生命在漫长的时间长河中不过是微不足道的小事。

[fɪə(r)][ɒv; əv] [wʌnz] [əʊn] [waɪf] [ɪz][ðə; ði] [wɜːst] [fɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
Fear of one's own wife is the worst fear in the world
害怕 的 一个人的 自己的 妻子 是 这 最差 害怕 在 这 世界

世上最可怕的恐惧莫过于害怕自己的妻子。

[hiː; hi]['nevə(r)] [sɔː] [æn; ən][ɪn'sʌlt; 'ɪnsʌlt] [ən'les] [hiː; hi] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] [ə'vendʒ] [ˌaɪ 'tiː]
He never saw an insult unless he intended to avenge it
他 绝不 锯 一个 侮辱 除非 他 故意的 到 报仇 它

他从不认为受到侮辱就一定会报复。

['laɪəz] [ɔːl] [men] [meɪ] [biː; bi] , [bʌt; bət] [ðæts] [wɪd] ['wɪmɪn] [ɔː(r)] ['lændlɔːdz]
Liars all men may be , but that's wid wimmin or landlords
说谎者 全部 男人 可能 是 , 但 那就是 宽 女人 或者 房东

男人或许都会说谎，但那指的是女人或房东。

[men] [ɑː(r); ə(r)] [laɪk] [dɒgz] — [ðeɪ] ['wɜːʃɪp] [hɪm] [huː] [biːts] [ðem; ðəm]
Men are like dogs — they worship him who beats them
男人 是 喜欢 狗 — 他们 崇拜 他 WHO 节拍 他们

男人就像狗一样——他们崇拜殴打他们的人。

[ʃiː; ʃi]['væljuːd] [wɒt] ['ʌðə(r)z] [faʊnd] ['juːsləs]
She valued what others found useless
她 有价值的 什么 其他的 成立 无用

她珍视别人认为无用的东西。

['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)][hɑːf] [seɪnts] , [hɑːf] [fuːlz]
Women are half saints , half fools
女性 是 一半 圣徒 , 一半 傻瓜

女人一半是圣人，一半是傻瓜

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp09w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ROMANY OF THE SNOWS , by G . Parker , v2 [GP # 09] [gp09w10 . txt] 6081
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp09w10 . TXT] -

《雪之罗曼尼》，作者：G. Parker，第2卷 [GP#09][gp09w10.txt]6081

[bæd] [tɜːnz] [gʊd] ['sʌmtaɪmz] , [wen] [juː; jʊ] [nəʊ] [ðə; ði] [haʊ]
Bad turns good sometimes , when you know the how
坏的 转弯 好的 有时 , 什么时候 你 知道 这 如何

坏事有时也能变成好事，只要你知道如何去做。

[haʊ] [kæn; kən][juː; jʊ] [dʒʌdʒ] [ðə; ði][fækts] [ɪf] [juː; jʊ][doʊnt] [nəʊ] [ðə; ði] ['fiːlɪŋ] ?
How can you judge the facts if you don't know the feeling ?
如何 能 你 法官 这 事实 如果 你 不 知道 这 感觉 ?

如果你不了解那种感觉，又如何判断事实呢？

[pʊt] [ðə; ði]['mætə(r)][ɒn][jɔː(r); jə(r)] [əʊn] ['hɑːθˌstəʊn]
Put the matter on your own hearthstone
放 这 事情 在 你的 自己的 炉石传说

将此事交由你自己处理。

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp10w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -] 6082] -
ROMANY OF THE SNOWS , by G . Parker , v3 [GP # 10] [gp10w10 . txt] 6082
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp10w10 . TXT] -

《雪之罗曼尼》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#10][gp10w10.txt]6082

[əd'vɑːntɪdʒ] [tuː; tə][lɪv; laɪv] [weə(r)] ['nʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [rɪ'kwaɪəd] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)][bʌt; bət] [truːθ]
Advantage to live where nothing was required of her but truth
优势 到 居住 在哪里 没有什么 曾是 必需的 的 她 但 真相

生活在一个只需要她做到诚实的地方，对她来说是一种优势。

[doʊnt][biː; bi] [tuː] ['ɒnɪst]
Don't be too honest
不 是 也 诚实的

别太诚实

['evri] [ʃɒt] [ðæt] [kɪlz] ['rikəʃeit, ˌrikə'ʃeit]
Every shot that kills ricochets
每一个 射击 那 杀戮 跳弹

每一枪都会反弹，造成人员伤亡。

[nɒt] [gʊd] [tuː; tə][hæv; həv][wʌn] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [hed] [ɔːl][ðə; ði][taɪm]
Not good to have one thing in the head all the time
不是 好的 到 有 一 事物 在 这 头 全部 这 时间

脑子里一直想着一件事是不好的。

[rɪ'membə(r)] [ðə; ði] ['sɒrəʊ] [ɒv; əv] [ðaɪn] [əʊn] [waɪf]
Remember the sorrow of thine own wife
记住 这 悲哀 的 你的 自己的 妻子

记住你妻子的悲伤

['siːkrət][ɒv; əv][laɪf] : [tuː; tə] [kiːp] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [kə'mændmənts]
Secret of life : to keep your own commandments
秘密 的 生活 : 到 保持 你的 自己的 诫命

生命的秘诀：遵守你自己的诫命

[ʃiː; ʃi][hæd; həd][nɒt] ['sʌfəd] [ðæt] ['sɪknəs] , ['səʊʃ(ə)l] ['ɑːtɪfɪs]
She had not suffered that sickness , social artifice
她 有 不是 遭受 那 疾病 , 社会的 技巧

她没有患上那种疾病，那种社交诡计。

[sʌm; səm]['piːp(ə)l][ɑː(r); ə(r)] [rʌf] [wɪð] [ðə; ði][pɔː(r); pʊə(r)] — [ænd; ənd] [praʊd]
Some people are rough with the poor — and proud
一些 人们 是 粗糙的 和 这 贫穷的 — 和 自豪的

有些人对待穷人很粗暴——而且还以此为荣。

[ðeɪ] [huːz] ['trædʒədi][laɪz][ɪn][ðə; ði][kə'pæsəti][tuː; tə]['sʌfə(r)] ['greɪtli]
They whose tragedy lies in the capacity to suffer greatly
他们 谁 悲剧 谎言 在 这 容量 到 遭受 非常

他们的悲剧在于他们有能力承受巨大的痛苦。

[θɪŋk] [wɪð] [ðə; ði][maɪndz][ɒv; əv] [twelv] [men] , [ænd; ənd][ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv][wʌn] ['wʊmən]
Think with the minds of twelve men , and the heart of one woman
思考 和 这 思想 的 十二 男人 , 和 这 心 的 一 女士

用十二个男人的智慧，以及一个女人的心去思考。

[juːθ] ['hʌŋgə(r)] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['vænətɪz]
Youth hungers for the vanities
青年 饥饿 为了 这 虚荣心

年轻人渴望虚荣心

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp11w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ROMANY OF THE SNOWS , by G . Parker , v4 [GP # 11] [gp11w10 . txt] 6083
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp11w10 . TXT] -

《雪域罗曼尼》，作者：G. Parker，第4卷 [GP#11][gp11w10.txt]6083

[hæv; həv][juː; jʊ]['evə(r)] [felt] [ðə; ði][hænd][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [tʃaɪld][ɪn] [jɔːz]
Have you ever felt the hand of your own child in yours
有 你 曾经 毛毡 这 手 的 你的 自己的 孩子 在 你的

你是否曾感受过自己孩子的手握在你的手中?

['meməri] [ɪz][mænz] ['greɪtɪst] [frend] [ænd; ənd] [wɜːst] ['enəmi]
Memory is man's greatest friend and worst enemy
记忆 是 男人的 最 朋友 和 最差 敌人

记忆是人类最好的朋友，也是最大的敌人

['sɒlətjuːd]['fɪksɪz]['aʊə(r)] [hɑːts] [ɪm'ʊvəbli] [ɒn] [θɪŋz]
Solitude fixes our hearts immovably on things
孤独 修复 我们的 心 不可移动地 在 事物

孤独使我们的心坚定地依附于事物。

[wen] [ə; eɪ][mæn] [lɑːf] [ɪn][ðə; ði][sʌn][ænd; ənd] [θɪŋk] ['nʌθɪŋ] [ɒv; əv]['iːv(ə)l]
When a man laugh in the sun and think nothing of evil
什么时候 一个 男人 笑 在 这 太阳 和 思考 没有什么 的 邪恶的

当一个人在阳光下大笑，却丝毫不会想到邪恶时

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp12w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ROMANY OF THE SNOWS , by G . Parker , v5 [GP # 12] [gp12w10 . txt] 6084
罗姆人 的 这 雪 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp12w10 . TXT] -

《雪域罗曼尼》，G. Parker 著，第 5 卷 [GP#12][gp12w10.txt]6084

[ɔːl] ['hjuːmə(r)][ɪn][hɪm][hæd; həd][ə; eɪ] [streɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɑː'dɒnɪk]
All humour in him had a strain of the sardonic
全部 幽默 在 他 有 一个 拉紧 的 这 讽刺的

他所有的幽默都带有一丝讽刺的意味。

[ɪn][hɜː(r); hə(r)] [hɑːt] [ʃiː; ʃi]['nevə(r)][kæn; kən][dɪ'faɪ][ðə; ði] [wɜːld] [æz; əz] [dʌz] [ə; eɪ][mæn]
In her heart she never can defy the world as does a man
在 她 心 她 绝不 能 违抗 这 世界 作为 做 一个 男人

她内心深处永远无法像男人那样反抗这个世界。

[sʌm; səm] [waɪz] [men] [ɑː(r); ə(r)] [fuːlz] , [wʌn] [wei] [ɔː(r)] [ə'nʌðə(r)]
Some wise men are fools , one way or another
一些 明智的 男人 是 傻瓜 , 一 方式 或者 其他

有些智者在某种程度上也是傻瓜。

['rɒməni; 'rəʊməni][ɒv; əv][ðə; ði] [snoʊz] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt]
ROMANY OF THE SNOWS , by Parker , Complete
罗姆人 的 这 雪 , 经过 帕克 , 完全的

《雪之罗曼尼》，帕克著，全集

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp13w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 13] [gp13w10 . txt] 6085
[全科医生 # -] [gp13w10 . TXT] -

[GP#13][gp13w10.txt]6085

[ə; eɪ]['hjuːmən][laɪf][hiː; hi][held][tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['traɪf(ə)l][ɪn][ðə; ði][bɪɡ][sʌm][ɒv; əv][taɪm]
A human life he held to be a trifle in the big sum of time
一个 人类 生活 他 握住 到 是 一个 琐事 在 这 大的 和 的 时间
在他看来，人的生命在漫长的时间长河中不过是微不足道的小事。

[əd'vɑːntɪdʒ] [tuː; tə][lɪv; laɪv] [weə(r)] ['nʌθɪŋ] [wɒz; wəz][rɪ'kwaɪəd][ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)][bʌt; bət] [truːθ]
Advantage to live where nothing was required of her but truth
优势 到 居住 在哪里 没有什么 曾是 必需的 的 她 但 真相
生活在一个只需要她做到诚实的地方，对她来说是一种优势。

[ɔːl]['hjuːmə(r)][ɪn][hɪm][hæd; həd][ə; eɪ][streɪn][ɒv; əv][ðə; ði][sɑː'dɒnɪk]
All humour in him had a strain of the sardonic
全部 幽默 在 他 有 一个 拉紧 的 这 讽刺的
他所有的幽默都带有一丝讽刺的意味。

[bæd] [tɜːnz] [ɡʊd] ['sʌmtaɪmz] , [wen] [juː; jʊ] [nəʊ] [ðə; ði] [haʊ]
Bad turns good sometimes , when you know the how
坏的 转弯 好的 有时 , 什么时候 你 知道 这 如何
坏事有时也能变成好事，只要你知道如何去做。

[dəʊnt][biː; bi] [tuː] ['ɒnɪst]
Don't be too honest
不 是 也 诚实的
别太诚实

['evri] [ʃɒt] [ðæt] [kɪlz] ['rikəʃeit, ,rikə'ʃeit]
Every shot that kills ricochets
每一个 射击 那 杀戮 跳弹
每一枪都会反弹，造成人员伤亡。

[fɪə(r)][ɒv; əv] [wʌnz] [əʊn] [waɪf][ɪz][ðə; ði] [wɜːst] [fɪə(r)][ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
Fear of one's own wife is the worst fear in the world
害怕 的 一个人的 自己的 妻子 是 这 最差 害怕 在 这 世界
害怕自己的妻子是世界上最可怕的恐惧。

[hæv; həv][juː; jʊ]['evə(r)][felt][ðə; ði][hænd][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [tʃaɪld][ɪn] [jɔːz]
Have you ever felt the hand of your own child in yours
有 你 曾经 毛毡 这 手 的 你的 自己的 孩子 在 你的
你是否曾感受过自己孩子的手握在你的手中?

[hiː; hi]['nevə(r)] [sɔː] [æn; ən][ɪn'sʌlt; 'ɪnsʌlt] [ən'les] [hiː; hi] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] [ə'vendʒ] [,aɪ 'tiː]
He never saw an insult unless he intended to avenge it
他 绝不 锯 一个 侮辱 除非 他 故意的 到 报仇 它
他从不认为受到侮辱就一定会报复。

[haʊ] [kæn; kən][juː; jʊ][dʒʌdʒ][ðə; ði][fækts] [ɪf] [juː; jʊ][dəʊnt] [nəʊ] [ðə; ði] ['fiːlɪŋ] ?
How can you judge the facts if you don't know the feeling ?
如何 能 你 法官 这 事实 如果 你 不 知道 这 感觉 ?
如果你不了解那种感觉，又如何判断事实呢?

[ɪn][hɜː(r); hə(r)] [hɑːt] [ʃiː; ʃi]['nevə(r)][kæn; kən][dɪ'faɪ][ðə; ði] [wɜːld] [æz; əz] [dʌz] [ə; eɪ][mæn]
In her heart she never can defy the world as does a man
在 她 心 她 绝不 能 违抗 这 世界 作为 做 一个 男人
她内心深处永远无法像男人那样反抗这个世界。

['laɪəz] [ɔːl] [men] [meɪ] [biː; bi] , [bʌt; bət] [ðæts] [wɪd] ['wɪmɪn] [ɔː(r)] ['lændlɔːdz]
Liars all men may be , but that's wid wimmin or landlords
说谎者 全部 男人 可能 是 , 但 那就是 宽 女人 或者 房东
男人或许都会说谎，但那指的是女人或房东。

['meməri] [ɪz] [mænz] ['ɡreɪtɪst] [frend] [ænd; ənd] [wɜːst] ['enəmi]
Memory is man's greatest friend and worst enemy
记忆 是 男人的 最 朋友 和 最差 敌人
记忆是人类最好的朋友，也是最大的敌人

[men] [ɑː(r); ə(r)] [laɪk] [dɒgz] — [ðeɪ] ['wɜːʃɪp] [hɪm] [huː] [biːts] [ðem; ðəm]
Men are like dogs — they worship him who beats them
男人 是 喜欢 狗 — 他们 崇拜 他 WHO 节拍 他们

男人就像狗一样——他们崇拜殴打他们的人。

[nɒt] [gʊd] [tuː; tə] [hæv; həv] [wʌn] [θɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [hed] [ɔːl] [ðə; ði] [taɪm]
Not good to have one thing in the head all the time
不是 好的 到 有 一 事物 在 这 头 全部 这 时间

脑子里一直想着一件事是不好的。

[pʊt] [ðə; ði] ['mætə(r)] [ɒn] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] ['hɑːθˌstəʊn]
Put the matter on your own hearthstone
放 这 事情 在 你的 自己的 炉石传说

将此事交由你自己处理。

[rɪ'membə(r)] [ðə; ði] ['sɒrəʊ] [ɒv; əv] [ðaɪn] [əʊn] [waɪf]
Remember the sorrow of thine own wife
记住 这 悲哀 的 你的 自己的 妻子

记住你妻子的悲伤

['siːkrət] [ɒv; əv] [laɪf] : [tuː; tə] [kiːp] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [kə'mændmənts]
Secret of life : to keep your own commandments
秘密 的 生活 : 到 保持 你的 自己的 诫命

生命的秘诀：遵守你自己的诫命

[ʃiː; ʃi] ['væljuːd] [wɒt] ['ʌðə(r)z] [faʊnd] ['juːsləs]
She valued what others found useless
她 有价值的 什么 其他的 成立 无用

她珍视别人认为无用的东西。

[ʃiː; ʃi] [hæd; həd] [nɒt] ['sʌfəd] [ðæt] ['sɪknəs] , ['səʊʃ(ə)l] ['ɑːtɪfɪs]
She had not suffered that sickness , social artifice
她 有 不是 遭受 那 疾病 , 社会的 技巧

她没有患上那种疾病，那种社交诡计。

['sɒlətjuːd] ['fɪksɪz] ['aʊə(r)] [hɑːts] [ɪm'ʊvəbli] [ɒn] [θɪŋz]
Solitude fixes our hearts immovably on things
孤独 修复 我们的 心 不可移动地 在 事物

孤独使我们的心坚定地依附于事物。

[sʌm; səm] ['piːp(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] [rʌf] [wɪð] [ðə; ði] [pɔː(r); pʊə(r)] — [ænd; ənd] [praʊd]
Some people are rough with the poor — and proud
一些 人们 是 粗糙的 和 这 贫穷的 — 和 自豪的

有些人对待穷人很粗暴——而且还以此为荣。

[sʌm; səm] [waɪz] [men] [ɑː(r); ə(r)] [fuːlz] , [wʌn] [wei] [ɔː(r)] [ə'nʌðə(r)]
Some wise men are fools , one way or another
一些 明智的 男人 是 傻瓜 , 一 方式 或者 其他

有些智者在某种程度上也是傻瓜。

[ðeɪ] [huːz] ['trædʒədi] [laɪz] [ɪn] [ðə; ði] [kə'pæsəti] [tuː; tə] ['sʌfə(r)] ['greɪtli]
They whose tragedy lies in the capacity to suffer greatly
他们 谁 悲剧 谎言 在 这 容量 到 遭受 非常

他们的悲剧在于他们有能力承受巨大的痛苦。

[θɪŋk] [wɪð] [ðə; ði] [maɪndz] [ɒv; əv] [twelv] [men] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv] [wʌn] ['wʊmən]
Think with the minds of twelve men , and the heart of one woman
思考 和 这 思想 的 十二 男人 , 和 这 心 的 一 女士

用十二个男人的智慧，以及一个女人的心去思考。

[wen] [ə; eɪ] [mæn] [lɑːf] [ɪn] [ðə; ði] [sʌn] [ænd; ənd] [θɪŋk] ['nʌθɪŋ] [ɒv; əv] ['iːv(ə)l]
When a man laugh in the sun and think nothing of evil
什么时候 一个 男人 笑 在 这 太阳 和 思考 没有什么 的 邪恶的

当一个人在阳光下大笑，却丝毫不会想到邪恶时

['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)][hɑːf] [seɪnts] , [hɑːf] [fuːlz]
Women are half saints , half fools
女性 是 一半 圣徒 ， 一半 傻瓜

女人一半是圣人，一半是傻瓜

[juːθ] ['hʌŋgə(r)] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['vænətɪz]
Youth hungers for the vanities
青年 饥饿 为了 这 虚荣心

年轻人渴望虚荣心

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp14w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NORTHERN LIGHTS , by G . Parker , v1 [GP # 14] [gp14w10 . txt] 6086
北方 灯 ， 经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp14w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v1 [GP#14][gp14w10.txt]6086

['iːv(ə)n][bæd] ['kʌmpəniz] ['betə(r)][ðæn; ðən][nəʊ] ['kʌmpəni] [æt; ət][ɔːl]
Even bad company's better than no company at all
甚至 坏的 公司的 更好的 比 不 公司 在 全部

即使是糟糕的公司也比没有公司强。

['fjuːtʃə(r)][ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] [wɪl] [nɒt] [siː] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][tuː; tə] [siː] [ɪz][tuː; tə]['sʌfə(r)]
Future of those who will not see , because to see is to suffer
未来 的 那些 WHO 将要 不是 看 ， 因为 到 看 是 到 遭受

那些不愿看见的人的未来，因为看见即是受苦。

[ai][laɪk] [wen] [ai][laɪk] , [ænd; ənd][ai][laɪk][ə; eɪ][lɒt] [wen] [ai][laɪk]
I like when I like , and I like a lot when I like
我 喜欢 什么时候 我 喜欢 ， 和 我 喜欢 一个 很多 什么时候 我 喜欢

我喜欢的时候就喜欢，喜欢的时候就非常喜欢。

[ˌaɪ 'tiː] [eɪnt] [fɔː(r); fə(r)][ˌjuː 'es][tuː; tə] [seɪ] [wɒt] [wɪr] [gɔɪn] - [tuː; tə][biː; bi] , [nɒt] ['ɔːlweɪz]
It ain't for us to say what we're goin ' to be , not always
它 不是 为了 我们 到 说 什么 是 去 - 到 是 ， 不是 总是

我们无权决定自己将来会成为什么样的人，并非总是如此。

[θɪŋz] [ɪn][laɪf][gɪt][strɒŋgə(r)][ðæn; ðən][wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]
Things in life git stronger than we are
事物 在 生活 git 更强 比 我们 是

生活中的事物会变得比我们更强大。

[wiː; wi][dəʊnt][lɪv; laɪv][ɪn] [mʌnθs] [ænd; ənd] [j'ɪəz] , [bʌt; bət][dʒʌst][ɪn] ['mɪnɪts]
We don't live in months and years , but just in minutes
我们 不 居住 在 几个月 和 年 ， 但 只是 在 分钟

我们不是以月或年为单位生活，而是以分钟为单位生活。

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp15w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NORTHERN LIGHTS , by G . Parker , v2 [GP # 15] [gp15w10 . txt] 6087
北方 灯 ， 经过 G . 帕克 ， v2 [全科医生 # -] [gp15w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v2 [GP#15][gp15w10.txt]6087

[ai][dəʊnt] [θɪŋk] .
I don't think .
我 不 思考 .

我不这么认为。

[aɪm][əʊld] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [nəʊ]
I'm old enough to know
我是 老的 足够的 到 知道

我年纪足够大，知道

[njuː] [wen] [tuː; tə] [ʃʌt] [hɪz; ɪz] [aɪz] , [ænd; ənd] [wen] [tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm]['əʊpən]
Knew when to shut his eyes , and when to keep them open
知道 什么时候 到 关闭 他的 眼睛 ， 和 什么时候 到 保持 他们 打开

他知道何时该闭上眼睛，何时该睁着眼睛。

['nʌθɪŋ] [səʊ]['pɒpjələ(r)][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['məʊmənt][æz; əz][ðə; ði][fɔːl][ɒv; əv][ə; eɪ] ['feɪvərɪt]
Nothing so popular for the moment as the fall of a favourite
没有什么 所以 受欢迎的 为了 这 片刻 作为 这 落下 的 一个 最喜欢的

目前最受关注的事情莫过于一位偶像的陨落。

[ðæt] [hiː; hi] [wɪl] [faɪnd][ðə; ði] [ruːm] ['empti] [weə(r)] [ai][ˌeɪ 'em][nɒt]
That he will find the room empty where I am not
那 他 将要 寻找 这 房间 空的 在哪里 我 是 不是

他会发现我不在的房间里空无一人。

[ðə; ði] [tə'merəti] [ænd; ənd] ['nɒnʃələns] [ɒv; əv][dɪ'speə(r)]
The temerity and nonchalance of despair
这 鲁莽 和 漫不经心 的 绝望

绝望的鲁莽和冷漠

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp16w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NORTHERN LIGHTS , by G . Parker , v3 [GP # 16] [gp16w10 . txt] 6088
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp16w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v3 [GP#16][gp16w10.txt]6088

['biːɪŋ] [ə; eɪ][mæn][ɒv; əv] ['veri] [fjuː] [aɪ'diəz] , [hiː; hi] ['tʃerɪʃt] [ðəʊz] [hiː; hi][hæd; həd]
Being a man of very few ideas , he cherished those he had
存在 一个 男人 的 非常 很少 想法 , 他 珍爱 那些 他 有

他这个人没什么想法，所以格外珍惜自己拥有的东西。

[self] - [wɪl] , [self] - [praɪd] , [ænd; ənd] [self] - ['raɪtʃəsnəs] [wɜː(r); wə(r)][bɪg][ɪn][hɪm]
Self - will , self - pride , and self - righteousness were big in him
自己 - 将要 , 自己 - 自豪 , 和 自己 - 义 是 大的 在 他

他身上有着强烈的任性、自负和自以为是。

['tɪrəni] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l][mæn] , ['gɪv(ə)n][ə; eɪ]['paʊə(r)]
Tyranny of the little man , given a power
暴政 的 这 小的 男人 , 给定 一个 力量

小人物的暴政，一旦掌握权力

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp17w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NORTHERN LIGHTS , by G . Parker , v4 [GP # 17] [gp17w10 . txt] 6089
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp17w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v4 [GP#17][gp17w10.txt]6089

['bæb(ə)lɪŋ] ['kʌvəz] [ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv]['siːkrəts]
Babbling covers a lot of secrets
胡说 封面 一个 很多 的 秘密

胡言乱语掩盖了很多秘密

[bɪ'niːθ] [ˌaɪ 'tiː][ɔːl][ðeə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tʌtʃ] [ɒv; əv]['rɪdɪkjuːl]
Beneath it all there was a little touch of ridicule
下面 它 全部 那里 曾是 一个 小的 触碰 的 嘲笑

这一切背后，还夹杂着一丝嘲讽。

['hwʌtəl] [biː; bi][ðə; ði]['dɪfə(r)][ə; eɪ] ['hʌndrəd] [j'iəz] [frɒm; frəm] [naʊ]
What'll be the differ a hundred years from now
什么会 是 这 不同 一个 百 年 从 现在

一百年后会有什么不同呢？

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp18w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NORTHERN LIGHTS , by G . Parker , v5 [GP # 18] [gp18w10 . txt] 6090
北方 灯 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp18w10 . TXT] -

北极光，作者：G. Parker，v5 [GP#18][gp18w10.txt]6090

[doʊnt][gəʊ][æt; ət][ə; eɪ] [fens] [tɪl] [jʊr; jər] [ʃʊə(r)][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [siːt]
Don't go at a fence till you're sure of your seat
不 去 在 一个 栅栏 直到 你是 当然 的 你的 座位

在你确定座位稳固之前，不要靠近围栏。

[ðə; ði]['riːəl] ['bɪznəs] [ɒv; əv][laɪf][ɪz] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]
The real business of life is trying to understand each other
这 真实的 商业 的 生活 是 尝试 到 理解 每个 其他
生活的真正意义在于努力相互理解。

[juːv] [gɒt][blaɪnd] ['ræʃnəs] , [ænd; ənd][səʊ][juː; jʊ] [θɪŋk] [jʊr; jər][bəʊld]
You've got blind rashness , and so you think you're bold
你已经 得到 瞎的 鲁莽 , 和 所以 你 思考 你是 大胆的
你鲁莽行事，所以才觉得自己很勇敢。

['nɔːðən] [laɪts] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp19w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NORTHERN LIGHTS , by Parker , Complete [GP # 19] [gp19w10 . txt] 6091
北方 灯 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp19w10 . TXT] -
《北极光》，帕克著，完整版 [GP#19][gp19w10.txt]6091

['bæb(ə)lɪŋ] ['kʌvəz] [ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv]['siːkrəts]
Babbling covers a lot of secrets
胡说 封面 一个 很多 的 秘密
胡言乱语掩盖了很多秘密

['biːɪŋ] [ə; eɪ][mæn][ɒv; əv] ['veri] [fjuː] [aɪ'diəz] , [hiː; hi] ['tʃerɪʃt] [ðəʊz] [hiː; hi][hæd; həd]
Being a man of very few ideas , he cherished those he had
存在 一个 男人 的 非常 很少 想法 , 他 珍爱 那些 他 有
他这个人没什么想法，所以格外珍惜自己拥有的东西。

[bɪ'niːθ] [ˌaɪ 'tiː][ɔːl][ðeə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tʌtʃ] [ɒv; əv]['rɪdɪkjuːl]
Beneath it all there was a little touch of ridicule
下面 它 全部 那里 曾是 一个 小的 触碰 的 嘲笑
这一切背后，还夹杂着一丝嘲讽。

[doʊnt][gəʊ][æt; ət][ə; eɪ] [fens] [tɪl] [jʊr; jər][ʃʊə(r)][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [siːt]
Don't go at a fence till you're sure of your seat
不 去 在 一个 栅栏 直到 你是 当然 的 你的 座位
在你确定座位稳固之前，不要靠近围栏。

['iːv(ə)n][bæd] ['kʌmpəniz] ['betə(r)][ðæn; ðən][nəʊ] ['kʌmpəni] [æt; ət][ɔːl]
Even bad company's better than no company at all
甚至 坏的 公司的 更好的 比 不 公司 在 全部
即使是糟糕的公司也比没有公司强。

['fjuːtʃə(r)][ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] [wɪl] [nɒt] [siː] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][tuː; tə] [siː] [ɪz][tuː; tə]['sʌfə(r)]
Future of those who will not see , because to see is to suffer
未来 的 那些 WHO 将要 不是 看 , 因为 到 看 是 到 遭受
那些不愿看见的人的未来，因为看见即是痛苦。

[ai][laɪk] [wen] [ai][laɪk] , [ænd; ənd][ai][laɪk][ə; eɪ][lɒt] [wen] [ai][laɪk]
I like when I like , and I like a lot when I like
我 喜欢 什么时候 我 喜欢 , 和 我 喜欢 一个 很多 什么时候 我 喜欢
我喜欢的时候就喜欢，喜欢的时候就非常喜欢。

[ai][doʊnt] [θɪŋk] .
I don't think .
我 不 思考 .
我不这么认为。

[aɪm][əʊld] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [nəʊ]
I'm old enough to know
我是 老的 足够的 到 知道
我年纪足够大，知道

[ˌaɪ 'tiː] [eɪnt] [fɔː(r); fə(r)][ˌjuː 'es][tuː; tə] [seɪ] [wɒt] [wɪr] [gɔɪn] - [tuː; tə][biː; bi] , [nɒt] ['ɔːlweɪz]
It ain't for us to say what we're goin ' to be , not always
它 不是 为了 我们 到 说 什么 是 去 - 到 是 , 不是 总是
我们无权决定自己将来会成为什么样的人，并非总是如此。

[nju:] [wen] [tu:; tə] [ʃʌt] [hɪz; ɪz] [aɪz] , [ænd; ənd] [wen] [tu:; tə] [ki:p] [ðem; ðəm]['əʊpən]
Knew when to shut his eyes , and when to keep them open
知道 什么时候 到 关闭 他的 眼睛 ， 和 什么时候 到 保持 他们 打开

他知道何时该闭上眼睛，何时该睁着眼睛。

['nʌθɪŋ] [səʊ]['pɒpjələ(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['məʊmənt][æz; əz][ðə; ði][fɔ:l][ɒv; əv][ə; eɪ] ['feɪvərɪt]
Nothing so popular for the moment as the fall of a favourite
没有什么 所以 受欢迎的 为了 这 片刻 作为 这 落下 的 一个 最喜欢的

目前最受关注的事情莫过于一位偶像的陨落。

[self] - [wɪl] , [self] - [praɪd] , [ænd; ənd] [self] - ['raɪtʃəsnəs] [wɜ:(r); wə(r)][bɪg][ɪn][hɪm]
Self - will , self - pride , and self - righteousness were big in him
自己 - 将要 ， 自己 - 自豪 ， 和 自己 - 义 是 大的 在 他

他身上有着强烈的任性、自负和自以为是。

[ðæt] [hi:; hi] [wɪl] [faɪnd][ðə; ði] [ru:m] ['empti] [weə(r)] [ai][ˌeɪ 'em][nɒt]
That he will find the room empty where I am not
那 他 将要 寻找 这 房间 空的 在哪里 我 是 不是

他会发现我不在的房间里空无一人。

[ðə; ði] [tə'merəti] [ænd; ənd] ['nɒnʃələns] [ɒv; əv][dɪ'speə(r)]
The temerity and nonchalance of despair
这 鲁莽 和 漫不经心 的 绝望

绝望的鲁莽和冷漠

[ðə; ði]['ri:əl] ['bɪznəs] [ɒv; əv][laɪf][ɪz] ['traɪɪŋ] [tu:; tə] [ˌʌndə'stænd] [i:tʃ] ['ʌðə(r)]
The real business of life is trying to understand each other
这 真实的 商业 的 生活 是 尝试 到 理解 每个 其他

生活的真正意义在于努力相互理解。

[θɪŋz] [ɪn][laɪf][gɪt][strɒŋgə(r)][ðæn; ðən][wi:; wi][ɑ:(r); ə(r)]
Things in life git stronger than we are
事物 在 生活 git 更强 比 我们 是

生活中的事物会变得比我们更强大。

['tɪrəni] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l][mæn] , ['gɪv(ə)n][ə; eɪ]['paʊə(r)]
Tyranny of the little man , given a power
暴政 的 这 小的 男人 ， 给定 一个 力量

小人物的暴政，一旦掌握权力

[wi:; wi][doʊnt][lɪv; laɪv][ɪn] [mʌnθs] [ænd; ənd] [j'iəz] , [bʌt; bət][dʒʌst][ɪn] ['mɪnɪts]
We don't live in months and years , but just in minutes
我们 不 居住 在 几个月 和 年 ， 但 只是 在 分钟

我们不是以月或年为单位生活，而是以分钟为单位生活。

['hwʌtəl] [bi:; bi][ðə; ði]['dɪfə(r)][ə; eɪ] ['hʌndrəd] [j'iəz] [frɒm; frəm] [naʊ]
What'll be the differ a hundred years from now
什么会 是 这 不同 一个 百 年 从 现在

一百年后会有什么不同呢?

[ju:v] [gɒt][blaɪnd] ['ræʃnəs] , [ænd; ənd][səʊ][ju:; jʊ] [θɪŋk] [jʊr; jər][bəʊld]
You've got blind rashness , and so you think you're bold
你已经 得到 瞎的 鲁莽 ， 和 所以 你 思考 你是 大胆的

你鲁莽行事，所以才觉得自己很勇敢。

['mɪsɪz] .
MRS .
太太 .

太太。

['fɔ:ltʃən] , [baɪ][dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1
FALCHION , by G . Parker , v1
弯刀 ，经过 G . 帕克 ， v1

《弯刀》，G. Parker 著，第 1 卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp20w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 20] [gp20w10 . txt] 6092
[全科医生 # -] [gp20w10 . TXT] -

[GP#20][gp20w10.txt]6092

[ˌæbə'rɪdʒən(ə)l] [dɪ'spɜːʃn]
Aboriginal dispersion
土著 分散

原住民的迁徙

[ænd; ənd]['iːv(ə)n] ['envi] [preɪzd] [hɜː(r); hə(r)]
And even envy praised her
和 甚至 嫉妒 赞扬 她

就连嫉妒也赞美她。

['ɔːdiəns] [ðæt] [p'ætɹənˌaɪzɪŋli] ['lisən] [ˌaʊt'saɪd][ə; eɪ] [ruːm] [ɔː(r)] ['wɪndəʊ]
Audience that patronisingly listens outside a room or window
观众 那 居高临下地 听着 外部 一个 房间 或者 窗户

一群居高临下地站在房间外或窗外聆听的听众。

[bʌt; bət][tuː; tə] [peɪ] [ðə; ði]['vʌlgə(r)] ['penəlti] [ɒv; əv]['prɪz(ə)n] — [ɑː] !
But to pay the vulgar penalty of prison — ah !
但 到 支付 这 庸俗 惩罚 的 监狱 — 啊 !

但是要付出监狱这种粗俗的惩罚——啊！

[deθ] [ɪz][ə; eɪ][mæg'nɪfɪs(ə)nt]['ælaɪ] ; [ˌaɪ 'tiː] [ˌʌn'tæŋgl] [nɒts]
Death is a magnificent ally ; it untangles knots
死亡 是 一个 壮丽 盟友 ; 它 解开 绳结

死亡是一位了不起的盟友；它能解开纠结。

[ɪn'grəʊst] [mɔː(r)] , [ˌaɪ 'tiː] [siːmd] , [ɪn][ðə; ði]['mælədi] [ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði][mæn]
Engrossed more , it seemed , in the malady than in the man
全神贯注 更多的 , 它 似乎 , 在 这 弊病 比 在 这 男人

他似乎更关注疾病本身，而不是这个人。

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn] ['hævɪŋ] [wɜːk] [tuː; tə][duː; də] , ['wʊmən] , ['lʌvli] ['wʊmən] , [ɪz] [rɒks]
For a man having work to do , woman , lovely woman , is rocks
为了 一个 男人 拥有 工作 到 做 , 女士 , 迷人的 女士 , 是 岩石

对于一个有工作要做的人来说，女人，可爱的女人，就像石头一样。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə][biː; bi]['aɪd(ə)l] — [ænd; ənd][ɪm'pɔːt(ə)nt] [tuː]
It is difficult to be idle — and important too
它 是 难的 到 是 闲置的 — 和 重要的 也

闲着是件难事——而且也很重要。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][hɑːd][tuː; tə][biː; bi][pə'laɪt][tuː; tə] ['kauəd]
It is hard to be polite to cowards
它 是 难的 到 是 有礼貌的 到 懦夫

对懦夫保持礼貌很难。

[dʒuːz] ['evriweə(r)] ['triːtɪd] [wɜːs] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['tʃaɪnəmən]
Jews everywhere treated worse than the Chinaman
犹太人 到处 治疗 更糟 比 这 中国人

犹太人在世界各地的待遇都比中国人差。

[wʌn] ['ɔːlweɪz] [baɪz] [bæk] [ðə; ði][pɑːst][æt; ət][ə; eɪ] [trə'mendəs] [praɪs]
One always buys back the past at a tremendous price
一 总是 购买 后退 这 过去的 在 一个 巨大的 价格

人们总是要付出巨大的代价才能买回过去。

[wʌn] ['dʌznt] [tʃuːz] [tuː; tə] ['wʌri]
One doesn't choose to worry
一 不 选择 到 担心

人们不会选择担忧。

['seɪɪŋ] [ʌn'kʌmftəb(ə)l] [θɪŋz] [ɪn][ə; eɪ][ˌdefə'renʃ(ə)l] [wei]
Saying uncomfortable things in a deferential way
说 不舒服 事物 在 一个 尊重 方式

以恭敬的方式说出令人不舒服的话

[sləʊ] - ['fʊtɪd] ['aʊəz] ['wɔndə] [baɪ] , ['liːvɪŋ] ['æpəθi] [ɪn][ðeə(r)][treɪn]
Slow - footed hours wandered by , leaving apathy in their train
慢的 - 有脚的 小时 漫步 经过 , 离开 冷漠 在 他们的 火车

时光缓慢流逝，列车上只留下一片冷漠。

[ðæt] ['æŋkʃəs] [sə'vɪləti] [wɪtʃ] ['bjuːti] [kæn; kən][ɪn'spaɪə(r)]
That anxious civility which beauty can inspire
那 焦虑的 礼貌 哪个 美丽 能 启发

美所能激发的那种焦虑的礼貌

[ðə; ði] ['reɪvɪŋz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [sɪk] [mæn][ɑː(r); ə(r)][nɒt] ['ɔːlweɪz] ['kaʊntɪd] ['reɪvɪŋz]
The ravings of a sick man are not always counted ravings
这 胡言乱语 的 一个 生病的 男人 是 不是 总是 计数 胡言乱语

病人的呓语并不总是被算作呓语。

[ðə; ði] [siː] [ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['briːdə(r)][ɒv; əv] ['frendʃɪp]
The sea is a great breeder of friendship
这 海 是 一个 伟大的 育种者 的 友谊

大海是友谊的沃土。

[ðə; ði]['tendə(r)][keə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ]['wʊmən] — [ðæn; ðən] ['meni] [ˌfɑːməkə'piːə]
The tender care of a woman — than many pharmacopoeias
这 投标 关心 的 一个 女士 — 比 许多 药典

女人的温柔照料——胜过许多药典

['vænəti] ; [ænd; ənd][frɒm; frəm] [ðɪs] [mʌtʃ] ['femənɪn] ['heɪtrɪd] [sprɪŋz]
Vanity ; and from this much feminine hatred springs
虚荣 ; 和 从 这 很多 女性 仇恨 弹簧

虚荣心；而由此，女性心中滋生出许多仇恨。

['veri] [sɪ'vɪə(r)][ɒn] [ðəʊz] [huː] [duː; də][nɒt] [prɪ'tend] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd]
Very severe on those who do not pretend to be good
非常 严重 在 那些 WHO 做 不是 假装 到 是 好的

对于那些不装好人的人，态度非常严厉。

[wɒt] [ɪz] [gɒn] [ɪz] [gɒn] .
What is gone is gone .
什么 是 已消失 是 已消失 .

逝去的已逝。

[greɪvz] [ɑː(r); ə(r)][aɪ'dɒlətri]
Graves are idolatry
格雷夫斯 是 偶像崇拜

坟墓是偶像崇拜

[huː] [get][ə; eɪ] ['mɔːbɪd] [ɪn'dʒɔɪmənt] [aʊt][ɒv; əv] ['mɪzəri]
Who get a morbid enjoyment out of misery
WHO 得到 一个 病态的 享受 出去 的 苦难

谁会从痛苦中获得病态的快感?

['mɪsɪz] .
MRS .
太太 .

太太。

['fɔːltʃən] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2
FALCHION , by G . Parker , v2
弯刀 , 经过 G . 帕克 , v2

《弯刀》，G. Parker 著，第 2 版

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp21w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 21] [gp21w10 . txt] 6093
[全科医生 # -] [gp21w10 . TXT] -

[GP#21][gp21w10.txt]6093

[ə; eɪ] [hɑːt] - [breɪk] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [kaɪnd] [ɪz] [ðeə(r)] [sæl'veɪʃ(ə)n]
A heart - break for that kind is their salvation
一个 心 - 休息 为了 那 种类 是 他们的 救恩

对那种人来说，心碎反而是救赎。

[ə; eɪ] [mæn] [meɪ] [biː; bi] [fə'givn] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [sɪn] , [bʌt; bət] [ðə; ði] [ɪ'fekt] [rɪ'meɪnz]
A man may be forgiven for a sin , but the effect remains
一个 男人 可能 是 已原谅 为了 一个 罪 , 但 这 影响 遗迹

一个人的罪过或许会被原谅，但其影响依然存在。

[ə; eɪ] [mæn] [juː; jʊ] [kʊd; kəd] [bæŋk] [ɒn] , [ænd; ənd] [drɔː] [jɔː(r); jə(r)] ['ɪntrəst] [rɛglɚ]
A man you could bank on , and draw your interest reg'lar
一个 男人 你 可以 银行 在 , 和 画 你的 兴趣 reg'lar

一个值得信赖的人，并且能定期为你带来收益。

[ɔːl] [hiː; hi] [hæz; həz] [tuː; tə] [duː; də] [ɪz] [tuː; tə] [biː; bi] [veɪg] , [ænd; ənd] [lʊk] [prə'dɪdʒəs] (['saɪəntɪst])
All he has to do is to be vague , and look prodigious (Scientist)
全部 他 有 到 做 是 到 是 模糊的 , 和 看 惊人 (科学家)

他只需要含糊其辞，装出一副了不起的样子就行了（科学家）。

[deθ] [ɪz] [nɒt] [ðə; ði] [wɜːst] [ɒv; əv] ['iːvəlz]
Death is not the worst of evils
死亡 是 不是 这 最差 的 罪恶

死亡并非最糟糕的恶事

['evri] [truː] ['wʊmən] [ɪz] [ə; eɪ] ['mʌðə(r)] , [ðəʊ] [ʃiː; ʃi] [hæv; həv] [nəʊ] [tʃaɪld]
Every true woman is a mother , though she have no child
每一个 真的 女士 是 一个 母亲 , 尽管 她 有 不 孩子

即使没有孩子，每个真正的女人都是母亲。

[fɪə(r)] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ɑː(r); ə(r)] [wen] [ʃiː; ʃi] [heɪts] , [ænd; ənd] [wen] [ʃiː; ʃi] [lʌvz]
Fear a woman are when she hates , and when she loves
害怕 一个 女士 是 什么时候 她 讨厌 , 和 什么时候 她 爱

女人恨你的时候，和她爱你的时候，你都该害怕。

[hiː; hi] ['dɪd(ə)nt] ['ɔːlweɪz] [saɪd] [wɪð] [ðə; ði] [mə'dʒɒrəti]
He didn't always side with the majority
他 没有 总是 边 和 这 多数

他并非总是站在多数派一边。

[hiː; hi] [hæd; həd] ['naɪðə(r)] [self] - ['kɒnʃəsnəs] [nɔː(r)] [fɪə(r)]
He had neither self - consciousness nor fear
他 有 两者都不 自己 - 意识 也不 害怕

他既没有自我意识，也没有恐惧感。

[hɜː(r); hə(r)] [əʊn] ['sʌfərɪŋ] ['ɔːlweɪz] [set] [hɜː(r); hə(r)] ['lɑːfɪŋ] [æt; ət] [hɜː'self]
Her own suffering always set her laughing at herself
她 自己的 痛苦 总是 放 她 笑 在 她自己

她自己的痛苦总是让她嘲笑自己。

['lɜːnɪd] [wɒt] [fuːlz] [wiː; wi] ['mɔːtəlz] [biː; bi]
Learned what fools we mortals be
学习 什么 傻瓜 我们 凡人 是

终于明白我们凡人是多么愚蠢

[lʌv] [kæn; kən] [ˌaʊt'lɪv] ['slɑːndə(r)]
Love can outlive slander
爱 能 活得更久 诽谤

爱可以战胜诽谤

[men][duː; də][nɒt] [stiːl] [ʌp][hɪə(r)] : [ðæt] [ɪz][ðə; ði] [ʌn'pɑːdnəbl] [kraɪm]
Men do not steal up here : that is the unpardonable crime
男人 做 不是 偷 向上 这里 : 那 是 这 不可饶恕的 犯罪
男人不能偷偷摸摸地爬到这里：那是不可饶恕的罪行。

[ʃiː; ʃi][hæd; həd] [prə'voʊkt] [lʌv] , [bʌt; bət][hæd; həd]['nevə(r)]['gɪv(ə)n][ˌaɪ 'tiː]
She had provoked love , but had never given it
她 有 挑衅 爱 , 但 有 绝不 给定 它
她曾激起人们的爱意，却从未给予过爱。

[stɪl] [ðə; ði][end][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [ɪg'zɪstəns] , [ai][ˌriː'dʒɔin, ri-] — [tuː; tə][biː; bi][ə'mjuːzd] ?
Still the end of your existence , I rejoined — to be amused ?
仍然 这 结尾 的 你的 存在 , 我 重新加入 — 到 是 觉得好笑 ?
“你的存在终将结束吗？”我反问道，“只是为了取乐吗？”

[ðə; ði] ['hæpi] [siːn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pleɪ] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] ['vɪlən] ['kɒmz] [ɪn]
The happy scene of the play before the villain comes in
这 快乐的 场景 的 这 玩 前 这 恶棍 来 在
剧中反派出场前的欢乐场景

[ðə; ði] ['θreʃhəʊld] [ɒv; əv][æn; ən] [ək'nɒlɪdʒd] [lʌv]
The threshold of an acknowledged love
这 临界点 的 一个 已确认 爱
承认爱的门槛

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [θɪŋz] [wiː; wi] [rɪ'pent] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['kænɒt] [biː; bi] [rɪ'peəd]
There are things we repent of which cannot be repaired
那里 是 事物 我们 悔改 的 哪个 不能 是 已修复
有些事我们后悔莫及，却无法弥补。

[ðeə(r)][ɪz][nəʊ]['refjuːdʒ][frɒm; frəm] ['meməri] [ænd; ənd] [rɪ'mɔːs] [ɪn] [ðɪs] [wɜːld]
There is no refuge from memory and remorse in this world
那里 是 不 避难所 从 记忆 和 悔恨 在 这 世界
在这个世界上，没有人能够逃脱记忆和悔恨。

[θɪŋk] [ðæt] [ə; eɪ]['wʊmən] [gɪvz] [ðə; ði] [hɑːt] [fɔː(r); fə(r)] ['plez(ə)nt] ['weðə(r)] ['əʊnli] ?
Think that a woman gives the heart for pleasant weather only ?
思考 那 一个 女士 给予 这 心 为了 令人愉快的 天气 仅有的 ?
你以为女人只会因为天气好才献出爱心吗？

[ðaʊ] [wʊdst] [nɒt] [θɪŋk] [haʊ] [ɪl] [ɔːlz] [hɪə(r)][ə'baʊt][maɪ] [hɑːt]
Thou wouldst not think how ill all's here about my heart
你 会 不是 思考 如何 患病的 一切 这里 关于 我的 心
你不会想到我的心境有多么糟糕

[taɪm] [ə; eɪ]['wʊmən][məʊst] [jɜːnz] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn][ɪz] [wen] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [rɪ'fjuːzd] [hɪm]
Time a woman most yearns for a man is when she has refused him
时间 一个 女士 最多 渴望 为了 一个 男人 是 什么时候 她 有 拒绝 他
女人最渴望男人的时候，往往是她拒绝他的时候。

[wʊd] [lʊk] [bæk] [ænd; ənd] [nɒt] [rɪ'membə(r)] [ðæt] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][ə; eɪ] ['tʃaɪldhʊd]
Would look back and not remember that she had a childhood
会 看 后退 和 不是 记住 那 她 有 一个 童年
她回首往事，却可能忘记自己也曾有过童年。

['mɪsɪz] . ['fɔːltʃən] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp22w10 . [ˌtiː'ɛksˈtiː]] -
MRS . FALCHION , by Parker , Complete [GP # 22] [gp22w10 . txt] 6094
太太 . 弯刀 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp22w10 . TXT] -
《法尔奇翁夫人》，帕克著，完整版 [GP#22][gp22w10.txt]6094

[ə; eɪ] [hɑːt] - [breɪk] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [kaɪnd][ɪz][ðeə(r)][sæl'veɪʃ(ə)n]
A heart - break for that kind is their salvation
一个 心 - 休息 为了 那 种类 是 他们的 救恩
对那种人来说，心碎反而是救赎。

[ə; eɪ][mæn] [meɪ] [biː; bi] [fə'givn] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][sɪn] , [bʌt; bət][ðə; ði] [ɪ'fekt] [rɪ'meɪnz]
A man may be forgiven for a sin , but the effect remains
一个 男人 可能 是 已原谅 为了 一个 罪 , 但 这 影响 遗迹
一个人的罪过或许会被原谅，但其影响依然存在。

[ə; eɪ][mæn][juː; jʊ][kʊd; kəd][bæŋk][ɒn] , [ænd; ənd] [drɔː] [jɔː(r); jə(r)] ['ɪntrəst] [rɛglɚ]
A man you could bank on , and draw your interest reg'lar
一个 男人 你 可以 银行 在 , 和 画 你的 兴趣 reg'lar
一个值得信赖的人，并且能定期为你带来收益。

[ˌæbə'rɪdʒən(ə)l] [dɪ'spɜːʃn]
Aboriginal dispersion
土著 分散
原住民的迁徙

[ɔːl][hiː; hi][hæz; həz][tuː; tə][duː; də][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [veɪg] , [ænd; ənd] [lʊk] [prə'dɪdʒəs] (['saɪəntɪst])
All he has to do is to be vague , and look prodigious (Scientist)
全部 他 有 到 做 是 到 是 模糊的 , 和 看 惊人 (科学家)
他只需要含糊其辞，装出一副了不起的样子就行了（科学家）。

[ænd; ənd]['iːv(ə)n] ['envi] [preɪzd] [hɜː(r); hə(r)]
And even envy praised her
和 甚至 嫉妒 赞扬 她
就连嫉妒也赞美她。

['ɔːdiəns] [ðæt] [p'ætɹən,aɪzɪŋli] ['lisən] [ˌaʊt'saɪd][ə; eɪ] [ruːm] [ɔː(r)] ['wɪndəʊ]
Audience that patronisingly listens outside a room or window
观众 那 居高临下地 听着 外部 一个 房间 或者 窗户
一群居高临下地站在房间外或窗外聆听的听众。

[bʌt; bət][tuː; tə] [peɪ] [ðə; ði]['vʌlgə(r)] ['penəlti] [ɒv; əv]['prɪz(ə)n] — [ɑː] !
But to pay the vulgar penalty of prison — ah !
但 到 支付 这 庸俗 惩罚 的 监狱 — 啊 !
但是要付出监狱这种粗俗的惩罚——啊！

[deθ] [ɪz][nɒt][ðə; ði] [wɜːst] [ɒv; əv]['iːvəlz]
Death is not the worst of evils
死亡 是 不是 这 最差 的 罪恶
死亡并非最糟糕的恶事

[deθ] [ɪz][ə; eɪ][mæg'nɪfɪs(ə)nt]['ælaɪ] ; [ˌaɪ 'tiː] [ˌʌn'tæŋgl] [nɒts]
Death is a magnificent ally ; it untangles knots
死亡 是 一个 壮丽 盟友 ; 它 解开 绳结
死亡是一位了不起的盟友；它能解开纠结。

[ɪn'grəʊst] [mɔː(r)] , [ˌaɪ 'tiː] [siːmd] , [ɪn][ðə; ði]['mælədi][ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði][mæn]
Engrossed more , it seemed , in the malady than in the man
全神贯注 更多的 , 它 似乎 , 在 这 弊病 比 在 这 男人
他似乎更关注疾病本身，而不是这个人。

['evri] [truː] ['wʊmən] [ɪz][ə; eɪ]['mʌðə(r)] , [ðəʊ] [ʃiː; ʃi][hæv; həv][nəʊ][tʃaɪld]
Every true woman is a mother , though she have no child
每一个 真的 女士 是 一个 母亲 , 尽管 她 有 不 孩子
即使没有孩子，每个真正的女人都是母亲。

[fɪə(r)][ə; eɪ]['wʊmən][ɑː(r); ə(r)] [wen] [ʃiː; ʃi] [heɪts] , [ænd; ənd] [wen] [ʃiː; ʃi] [lʌvz]
Fear a woman are when she hates , and when she loves
害怕 一个 女士 是 什么时候 她 讨厌 , 和 什么时候 她 爱
女人恨你的时候，和她爱你的时候，你都该害怕。

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn] ['hævɪŋ] [wɜːk] [tuː; tə][duː; də] , ['wʊmən] , ['lʌvli] ['wʊmən] , [ɪz] [rɒks]
For a man having work to do , woman , lovely woman , is rocks
为了 一个 男人 拥有 工作 到 做 , 女士 , 迷人的 女士 , 是 岩石
对于一个有工作要做的人来说，女人，可爱的女人，就像石头一样。

[hiː; hi]['dɪd(ə)nt]['ɔːlweɪz] [saɪd] [wɪð] [ðə; ði][mə'dʒɒrəti]
He didn't always side with the majority
他 没有 总是 边 和 这 多数

他并非总是站在多数派一边。

[hiː; hi][hæd; həd]['naɪðə(r)][self] - ['kɒnʃəsnəs] [nɔː(r)][fɪə(r)]
He had neither self - consciousness nor fear
他 有 两者都不 自己 - 意识 也不 害怕

他既没有自我意识，也没有恐惧感。

[hɜː(r); hə(r)] [əʊn] ['sʌfərɪŋ] ['ɔːlweɪz] [set] [hɜː(r); hə(r)] ['lɑːfɪŋ] [æt; ət] [hɜː'self]
Her own suffering always set her laughing at herself
她 自己的 痛苦 总是 放 她 笑 在 她自己

她自己的痛苦总是让她嘲笑自己。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][hɑːd][tuː; tə][biː; bi][pə'laɪt][tuː; tə] ['kauəd]
It is hard to be polite to cowards
它 是 难的 到 是 有礼貌的 到 懦夫

对懦夫保持礼貌很难。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə][biː; bi]['aɪd(ə)l] — [ænd; ənd][ɪm'pɔːt(ə)nt] [tuː]
It is difficult to be idle — and important too
它 是 难的 到 是 闲置的 — 和 重要的 也

闲着是件难事——而且也很重要。

[dʒuːz] ['evriweə(r)] ['triːtɪd] [wɜːs] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['tʃaɪnəmən]
Jews everywhere treated worse than the Chinaman
犹太人 到处 治疗 更糟 比 这 中国人

犹太人在世界各地的待遇都比中国人差。

['lɜːnɪd] [wɒt] [fuːlz] [wiː; wi] ['mɔːtəlz] [biː; bi]
Learned what fools we mortals be
学习 什么 傻瓜 我们 凡人 是

终于明白我们凡人是多么愚蠢

[lʌv] [kæn; kən] [ˌaʊt'lɪv] ['slɑːndə(r)]
Love can outlive slander
爱 能 活得更久 诽谤

爱可以战胜诽谤

[men][duː; də][nɒt] [stiːl] [ʌp] [hɪə(r)] : [ðæt] [ɪz][ðə; ði] [ʌn'pɑːdnəbl] [kraɪm]
Men do not steal up here : that is the unpardonable crime
男人 做 不是 偷 向上 这里 : 那 是 这 不可饶恕的 犯罪

男人不能偷偷摸摸地爬到这里：那是不可饶恕的罪行。

[wʌn] ['dʌznt] [tʃuːz] [tuː; tə] ['wʌri]
One doesn't choose to worry
一 不 选择 到 担心

人们不会选择担忧。

[wʌn] ['ɔːlweɪz] [baɪz] [bæk] [ðə; ði][pɑːst][æt; ət][ə; eɪ] [trə'mendəs] [praɪs]
One always buys back the past at a tremendous price
一 总是 购买 后退 这 过去的 在 一个 巨大的 价格

人们总是要付出巨大的代价才能买回过去。

['seɪɪŋ] [ʌn'kʌmftəb(ə)l] [θɪŋz] [ɪn][ə; eɪ][ˌdefə'renʃ(ə)l] [wei]
Saying uncomfortable things in a deferential way
说 不舒服 事物 在 一个 尊重 方式

以恭敬的方式说出令人不舒服的话

[ʃiː; ʃi][hæd; həd] [prə'voʊkt] [lʌv] , [bʌt; bət][hæd; həd]['nevə(r)]['gɪv(ə)n][ˌaɪ 'tiː]
She had provoked love , but had never given it
她 有 挑衅 爱 , 但 有 绝不 给定 它

她曾激起人们的爱意，却从未给予过爱。

[sləʊ] - ['fʊtɪd] ['aʊəz] ['wɒndə] [baɪ] , ['liːvɪŋ] ['æpəθi] [ɪn][ðeə(r)][treɪn]

Slow - footed hours wandered by , leaving apathy in their train

慢的 - 有脚的 小时 漫步 经过 , 离开 冷漠 在 他们的 火车

时光缓慢流逝，列车上只留下一片冷漠。

[stɪl] [ðə; ði][end][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [ɪɡ'zɪstəns] , [ai][ˌriː'dʒɔin, ri-] — [tuː; tə][biː; bi][ə'mjuːzd] ?

Still the end of your existence , I rejoined — to be amused ?

仍然 这 结尾 的 你的 存在 , 我 重新加入 — 到 是 觉得好笑 ?

“你的存在终将结束吗？”我反问道，“只是为了取乐吗？”

[ðæt] ['æŋkʃəs] [sə'vɪləti] [wɪtʃ] ['bjuːti] [kæn; kən][ɪn'spaɪə(r)]

That anxious civility which beauty can inspire

那 焦虑的 礼貌 哪个 美丽 能 启发

美所能激发的那种焦虑的礼貌

[ðə; ði]['tendə(r)][keə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ]['wʊmən] — [ðæn; ðən] ['meni] [ˌfɑːməkə'piːə]

The tender care of a woman — than many pharmacopoeias

这 投标 关心 的 一个 女士 — 比 许多 药典

女人的温柔照料——胜过许多药典

[ðə; ði] [siː] [ɪz][ə; eɪ] [ɡreɪt] ['briːdə(r)][ɒv; əv] ['frendʃɪp]

The sea is a great breeder of friendship

这 海 是 一个 伟大的 育种者 的 友谊

大海是友谊的沃土。

[ðə; ði] ['reɪvɪŋz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [sɪk] [mæn][ɑː(r); ə(r)][nɒt] ['ɔːlweɪz] ['kaʊntɪd] ['reɪvɪŋz]

The ravings of a sick man are not always counted ravings

这 胡言乱语 的 一个 生病的 男人 是 不是 总是 计数 胡言乱语

病人的呓语并不总是被算作呓语。

[ðə; ði] ['θreʃhəʊld] [ɒv; əv][æn; ən] [ək'nɒlɪdʒd] [lʌv]

The threshold of an acknowledged love

这 临界点 的 一个 已确认 爱

承认爱的门槛

[ðə; ði] ['hæpi] [siːn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pleɪ] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] ['vɪlən] ['kʌmz] [ɪn]

The happy scene of the play before the villain comes in

这 快乐的 场景 的 这 玩 前 这 恶棍 来 在

剧中反派出场前的欢乐场景

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [θɪŋz] [wiː; wi] [rɪ'pent] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['kænɒt] [biː; bi] [rɪ'peəd]

There are things we repent of which cannot be repaired

那里 是 事物 我们 悔改 的 哪个 不能 是 已修复

有些事我们后悔莫及，却无法弥补。

[ðeə(r)][ɪz][nəʊ]['refjuːdʒ][frɒm; frəm] ['meməri] [ænd; ənd] [rɪ'mɔːs] [ɪn] [ðɪs] [wɜːld]

There is no refuge from memory and remorse in this world

那里 是 不 避难所 从 记忆 和 悔恨 在 这 世界

在这个世界上，没有人能够逃脱记忆和悔恨。

[θɪŋk] [ðæt] [ə; eɪ]['wʊmən] [ɡɪvz] [ðə; ði] [hɑːt] [fɔː(r); fə(r)] ['plez(ə)nt] ['weðə(r)] ['əʊnli] ?

Think that a woman gives the heart for pleasant weather only ?

思考 那 一个 女士 给予 这 心 为了 令人愉快的 天气 仅有的 ?

你以为女人只会因为天气好才献出爱心吗？

[ðaʊ] [wʊdst] [nɒt] [θɪŋk] [haʊ] [ɪl] [ɔːlz] [hɪə(r)] [ə'baʊt] [maɪ] [hɑːt]

Thou wouldst not think how ill all's here about my heart

你 会 不是 思考 如何 患病的 一切 这里 关于 我的 心

你不会想到我的心境有多么糟糕

[taɪm] [ə; eɪ]['wʊmən] [məʊst] [jɜːnz] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn][ɪz] [wen] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [rɪ'fjuːzd] [hɪm]

Time a woman most yearns for a man is when she has refused him

时间 一个 女士 最多 渴望 为了 一个 男人 是 什么时候 她 有 拒绝 他

女人最渴望男人的时候，往往是她拒绝他的时候。

['vænəti] ; [ænd; ənd][frɒm; frəm] [ðɪs] [mʌtʃ] ['femənɪn] ['heɪtrɪd] [sprɪŋz]
Vanity ; and from this much feminine hatred springs
虚荣 ; 和 从 这 很多 女性 仇恨 弹簧

虚荣心；而由此，女性心中滋生出许多仇恨。

['veri] [sɪ'vɪə(r)][ɒn] [ðəʊz] [huː] [duː; də][nɒt] [prɪ'tend] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd]
Very severe on those who do not pretend to be good
非常 严重 在 那些 WHO 做 不是 假装 到 是 好的

对于那些不装好人的人，态度非常严厉。

[wɒt] [ɪz] [gɒn] [ɪz] [gɒn] .
What is gone is gone .
什么 是 已消失 是 已消失 .

逝去的已逝。

[greɪvz] [ɑː(r); ə(r)][aɪ'dɒlətri]
Graves are idolatry
格雷夫斯 是 偶像崇拜

坟墓是偶像崇拜

[huː] [get][ə; eɪ] ['mɔːbɪd] [ɪn'dʒɔɪmənt] [aʊt][ɒv; əv] ['mɪzəri]
Who get a morbid enjoyment out of misery
WHO 得到 一个 病态的 享受 出去 的 苦难

谁会从痛苦中获得病态的快感?

[wʊd] [lʊk] [bæk] [ænd; ənd][nɒt][rɪ'membə(r)] [ðæt] [ʃiː; ʃi][hæd; həd][ə; eɪ] ['tʃaɪldhʊd]
Would look back and not remember that she had a childhood
会 看 后退 和 不是 记住 那 她 有 一个 童年

她回首往事，却可能忘记自己也曾有过童年。

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp23w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
CUMNER & SOUTH SEA FOLK , by G . Parker , v1 [GP # 23] [gp23w10 . txt]
- & 南 海 民间 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp23w10 . TXT]
-
6095
-

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 1 卷 [GP#23][gp23w10.txt]6095

[et; eɪt][sʌm; səm] ['kɒfi] - [biːnz] [ænd; ənd][dræŋk][sʌm; səm][kəʊld]['wɔːtə(r)]
Ate some coffee - beans and drank some cold water
吃 一些 咖啡 - 豆子 和 喝 一些 寒冷的 水

吃了一些咖啡豆，喝了一些冷水。

[hɪz; ɪz] ['kɜːtəsi] [wɒz; wəz][nɒt][ɒn][ðə; ði] [seɪm] [ɪk'spænsɪv] ['lev(ə)l][æz; əz][hɪz; ɪz]['vænəti]
His courtesy was not on the same expansive level as his vanity
他的 礼貌 曾是 不是 在 这 相同的 广阔的 等级 作为 他的 虚荣

他的礼貌程度远不及他的虚荣心。

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp24w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
CUMNER & SOUTH SEA FOLK , by G . Parker , v2 [GP # 24] [gp24w10 . txt]
- & 南 海 民间 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp24w10 . TXT]
-
6096
-

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#24][gp24w10.txt]6096

[ˌaɪ 'tiː]['ɪz(ə)nt] [wɒt] [ðeɪ] [duː; də] , [ɪts] [wɒt] [ðeɪ] [doʊnt][duː; də]
It isn't what they do , it's what they don't do
它 不是 什么 他们 做 , 它是 什么 他们 不 做

重要的不是他们做了什么，而是他们没做什么。

[nəʊ] , [aɪm][nɒt] [gʊd] — [aɪm]['əʊnli] ['bjuːtɪf(ə)l]
No , I'm not good — I'm only beautiful
不 ， 我是 不是 好的 — 我是 仅有的 美丽的

不，我并不优秀——我只是漂亮而已。

[ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [meɪk] ['aʊə(r)] [əʊn] ['pɜːsən(ə)l] [ɪk'spɪəriəns] [ə; eɪ] [lɔː] ['ʌntə; 'ʌntu][ðə; ði] [wɜːld]
Should not make our own personal experience a law unto the world
应该 不是 制作 我们的 自己的 个人的 经验 一个 法律 到 这 世界

我们不应将个人经验作为适用于世界的法则。

[ˌʌn'dɪsəplɪnd] [ˌdʒenə'rɒsəti]
Undisciplined generosity
散漫 慷慨

无节制的慷慨

['wɪmɪn] [doʊnt][gəʊ][baɪ] ['evɪdəns] , [bʌt; bət][baɪ][ðeə(r)] ['fiːlɪŋz]
Women don't go by evidence , but by their feelings
女性 不 去 经过 证据 ， 但 经过 他们的 情怀

女人做事不看证据，只凭感觉。

[juː; jʊ][hæv; həv] [lɒst] [jɔː(r); jə(r)] [ɪ'ljʊʒən]
You have lost your illusions
你 有 丢失的 你的 幻觉

你已经失去了幻想。

[juːv] [gɒt][tuː; tə][biː; bi] ['redi] , [ðæts] [ɔːl]
You've got to be ready , that's all
你已经 得到 到 是 准备好 ， 那就是 全部

你必须做好准备，仅此而已。

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp25w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
CUMNER & SOUTH SEA FOLK , by G . Parker , v3 [GP # 25] [gp25w10 . txt]
- & 南 海 民间 ， 经过 G . 帕克 ， v3 [全科医生 # -] [gp25w10 . TXT]

-
6097
-

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 3 卷 [GP#25][gp25w10.txt]6097

['ɑːnsə(r)d] , [wɪð] [ðə; ði] [ɪn'dɪfrəns] [ɒv; əv][dɪ'speə(r)]
Answered , with the indifference of despair
回答 ， 和 这 漠不关心 的 绝望

回答时带着绝望的冷漠

['mɪst(ə)ri] [ɪz][dɪə(r)][tuː; tə][ə; eɪ] ['wʊmənz] [hɑːt]
Mystery is dear to a woman's heart
神秘 是 亲爱的 到 一个 女性的 心

神秘感是女人心中珍爱的。

['nevə(r)] [lʊkt] [tuː; tə][get][æn; ən] [ɪ'mens] [ə'maʊnt][ɒv; əv] ['hæpinəs] [aʊt][ɒv; əv][laɪf]
Never looked to get an immense amount of happiness out of life
绝不 看起来 到 得到 一个 巨大 数量 的 幸福 出去 的 生活

我从未想过从生活中获得巨大的幸福。

[ðeə(r)][ɪz] ['nʌθɪŋ] [səʊ]['trædʒɪk][æz; əz][ðə; ði]['fɔːm(ə)l]
There is nothing so tragic as the formal
那里 是 没有什么 所以 悲惨 作为 这 正式的

没有什么比正式场合更悲剧的了。

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp26w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
CUMNER & SOUTH SEA FOLK , by G . Parker , v4 [GP # 26] [gp26w10 . txt]
- & 南 海 民间 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp26w10 . TXT]
-
6098
-

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#26][gp26w10.txt]6098

[prɪ'zɜːvd] [ə; eɪ] [mɑːkt] [ʌn'kɒnʃəsnəs]
Preserved a marked unconsciousness
保存完好 一个 标记 无意识

保持明显的昏迷状态

['ʃʊəli; 'ʃɔːli][ʃiː; ʃi] [mait] [wiːp] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [hɜː'self]
Surely she might weep a little for herself
一定 她 可能 哭泣 一个 小的 为了 她自己

她当然会为自己流下几滴眼泪。

[taɪm] [wen] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd][ænd; ənd] [wen] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd][nɒt][biː; bi] [wuːd]
Time when she should and when she should not be wooed
时间 什么时候 她 应该 和 什么时候 她 应该 不是 是 追求

她应该被追求的时机，以及不应该被追求的时机。

[weə(r)] [ðə; ði] [lait] [ɪz] ['dɑːknəs]
Where the light is darkness
在哪里 这 光 是 黑暗

光明之处，亦是黑暗

- & [saʊθ] [siː] [fəʊk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp27w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
CUMNER & SOUTH SEA FOLK , by G . Parker , v5 [GP # 27] [gp27w10 . txt]
- & 南 海 民间 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp27w10 . TXT]
-
6099
-

《库姆纳与南海民谣》，G. Parker 著，第 5 卷 [GP#27][gp27w10.txt]6099

[ɔːl] [ɪz][feə(r)] [weə(r)] [ɔːl] [ɪz] [faʊl]
All is fair where all is foul
全部 是 公平的 在哪里 全部 是 犯规

当一切都污秽不堪时，一切皆公平。

[hiː; hi] ['bɒrəʊd] [nəʊ] ['trʌb(ə)l]
He borrowed no trouble
他 借来的 不 麻烦

他没有惹麻烦

- & [saʊθ] [siː] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp28w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
CUMNER & SOUTH SEA , by Parker , Complete [GP # 28] [gp28w10 . txt] 6101
- & 南 海 , 经过 帕克 , 完整的 [全科医生 # -] [gp28w10 . TXT] -

《康纳与南海》，帕克著，完整版 [GP#28][gp28w10.txt]6101

[ɔːl] [ɪz][feə(r)] [weə(r)] [ɔːl] [ɪz] [faʊl]
All is fair where all is foul
全部 是 公平的 在哪里 全部 是 犯规

当一切都污秽不堪时，一切皆公平。

['ɑːnsə(r)d] , [wɪð] [ðə; ði] [ɪn'dɪfrəns] [ɒv; əv][dɪ'speə(r)]
Answered , with the indifference of despair
回答 , 和 这 漠不关心 的 绝望

回答时带着绝望的冷漠

[et; eɪt][sʌm; səm] ['kɒfi] - [biːnz] [ænd; ənd][dræŋk][sʌm; səm][kəʊld]['wɔːtə(r)]

Ate some coffee - beans and drank some cold water

吃 一些 咖啡 - 豆子 和 喝 一些 寒冷的 水

吃了一些咖啡豆，喝了一些冷水。

[hiː; hi] ['bɒrəʊd] [nəʊ] ['trʌb(ə)l]

He borrowed no trouble

他 借来的 不 麻烦

他没有惹麻烦

[hɪz; ɪz] ['kɜːtəsi] [wɒz; wəz][nɒt][ɒn][ðə; ði] [seɪm] [ɪk'spænsɪv]['lev(ə)l][æz; əz][hɪz; ɪz]['vænəti]

His courtesy was not on the same expansive level as his vanity

他的 礼貌 曾是 不是 在 这 相同的 广阔的 等级 作为 他的 虚荣

他的礼貌程度远不及他的虚荣心。

[ˌaɪ 'tiː]['ɪz(ə)nt] [wɒt] [ðeɪ] [duː; də] , [ɪts] [wɒt] [ðeɪ] [doʊnt][duː; də]

It isn't what they do , it's what they don't do

它 不是 什么 他们 做 ， 它是 什么 他们 不 做

重要的不是他们做了什么，而是他们没做什么。

['mɪst(ə)ri][ɪz][dɪə(r)][tuː; tə][ə; eɪ]['wʊmənz] [hɑːt]

Mystery is dear to a woman's heart

神秘 是 亲爱的 到 一个 女性的 心

神秘感是女人心中珍爱的。

['nevə(r)] [lʊkt] [tuː; tə][get][æn; ən] [ɪ'mens] [ə'maʊnt][ɒv; əv] ['hæpinəs] [aʊt][ɒv; əv][laɪf]

Never looked to get an immense amount of happiness out of life

绝不 看起来 到 得到 一个 巨大 数量 的 幸福 出去 的 生活

我从未想过从生活中获得巨大的幸福。

[nəʊ] , [aɪm][nɒt] [gʊd] — [aɪm]['əʊnli]['bjuːtɪf(ə)l]

No , I'm not good — I'm only beautiful

不 ， 我是 不是 好的 — 我是 仅有的 美丽的

不，我并不优秀——我只是漂亮而已。

[prɪ'zɜːvd] [ə; eɪ] [mɑːkt] [ʌn'kɒnʃəsnəs]

Preserved a marked unconsciousness

保存完好 一个 标记 无意识

保持明显的昏迷状态

[ʃʊd; ʃəd][nɒt] [meɪk] ['aʊə(r)][əʊn]['pɜːsən(ə)l] [ɪk'spɪəriəns] [ə; eɪ] [lɔː] ['ʌntə; 'ʌntu][ðə; ði] [wɜːld]

Should not make our own personal experience a law unto the world

应该 不是 制作 我们的 自己的 个人的 经验 一个 法律 到 这 世界

我们不应将个人经验作为适用于世界的法则。

['ʃʊəli; 'ʃɔːli][ʃiː; ʃi] [mait] [wiːp] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][fɔː(r); fə(r)][hɜː'self]

Surely she might weep a little for herself

一定 她 可能 哭泣 一个 小的 为了 她自己

她当然会为自己流下几滴眼泪。

[ðeə(r)][ɪz] ['nʌθɪŋ] [səʊ]['trædʒɪk][æz; əz][ðə; ði]['fɔːm(ə)l]

There is nothing so tragic as the formal

那里 是 没有什么 所以 悲惨 作为 这 正式的

没有什么比正式场合更悲剧的了。

[taɪm] [wen] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd][ænd; ənd] [wen] [ʃiː; ʃi][ʃʊd; ʃəd][nɒt][biː; bi] [wuːd]

Time when she should and when she should not be wooed

时间 什么时候 她 应该 和 什么时候 她 应该 不是 是 追求

她应该被追求的时机，以及不应该被追求的时机。

[ˌʌn'dɪsəplɪnd] [ˌdʒenə'rɒsəti]

Undisciplined generosity

散漫 慷慨

无节制的慷慨

[weə(r)] [ðə; ði] [lait] [ɪz] ['dɑːknəs]
Where the light is darkness
在哪里 这 光 是 黑暗

光明之处，亦是黑暗

['wɪmɪn] [doʊnt][gəʊ][baɪ] ['evɪdəns] , [bʌt; bət][baɪ][ðeə(r)] ['fiːlɪŋz]
Women don't go by evidence , but by their feelings
女性 不 去 经过 证据 ， 但 经过 他们的 情怀

女人做事不看证据，只凭感觉。

[juː; jʊ][hæv; həv] [lɒst] [jɔː(r); jə(r)] [ɪ'ljʊʒən]
You have lost your illusions
你 有 丢失的 你的 幻觉

你已经失去了幻想。

[juːv] [gɒt][tuː; tə][biː; bi] ['redi] , [ðæts] [ɔːl]
You've got to be ready , that's all
你已经 得到 到 是 准备好 ， 那就是 全部

你必须做好准备，仅此而已。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

摘自吉尔伯特·帕克作(Quotations from the PG Collected Works of) 第2/4页

[keɪm] [tuː; tə] ['pɑːntiæk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp29w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
VALMOND CAME TO PONTIAC , by G . Parker , v1 [GP # 29] [gp29w10 . txt] - 6102 -
瓦尔蒙德 来了 到 庞蒂亚克 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp29w10 . TXT]

瓦尔蒙德来到庞蒂亚克，作者：G. Parker，v1 [GP#29][gp29w10.txt]6102

['kɒŋkwest] [nɒt] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] ['sætɪsfaɪ] [æm'bɪʃ(ə)n]
Conquest not important enough to satisfy ambition
征服 不是 重要的 足够的 到 满足 志向

征服不足以满足野心

[feɪs] [flʌʃt] [wɪð] [ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] ['pleʒərəbl] [dɪ'faɪəns]
Face flushed with a sort of pleasurable defiance
脸 酡 和 一个 种类 的 令人愉悦的 蔑视

脸上泛起一丝愉悦的挑衅意味

[tʌtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fæn'tæstɪk] , [ɒv; əv] [ðə; ði] [bɑː'bærɪk] , [ɪn] [ɔːl] ['dʒiːniəs]
Touch of the fantastic , of the barbaric , in all genius
触碰 的 这 极好的 , 的 这 野蛮 , 在 全部 天才

天才之中蕴含着奇幻、野蛮的气息

[wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] ['əʊnli] ['tʃɪldrən] [tɪl] [wiː; wi] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [meɪk] ['aʊə(r)] [driːmz] ['aʊə(r)] [laɪf]
We are only children till we begin to make our dreams our life
我们 是 仅有的 孩子们 直到 我们 开始 到 制作 我们的 梦境 我们的 生活

只有当我们开始将梦想变成现实时，我们才算真正长大成人。

[keɪm] [tuː; tə] ['pɑːntiæk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp30w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
VALMOND CAME TO PONTIAC , by G . Parker , v2 [GP # 30] [gp30w10 . txt] - 6103 -
瓦尔蒙德 来了 到 庞蒂亚克 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp30w10 . TXT]

瓦尔蒙德来到庞蒂亚克，作者：G. Parker，v2 [GP#30][gp30w10.txt]6103

[hɜː(r); hə(r)] [saɪt] [wɒz; wəz] ['baʊndɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [fiːld] [weə(r)] [ʃiː; ʃi] [streɪd]
Her sight was bounded by the little field where she strayed
她 视线 曾是 有界 经过 这 小的 场地 在哪里 她 迷路了

她的视线被她徘徊的那片小田野所限制。

[ai] [wɒz; wəz] ['nevə(r)] [gʊd] [æt; ət] ['kætəkɪzəm]
I was never good at catechism
我 曾是 绝不 好的 在 教理问答

我一直都不擅长教义问答。

[ðə; ði] [blaɪnd] ['tɪrəni] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dʒʌst]
The blind tyranny of the just
这 瞎的 暴政 的 这 只是

正义者的盲目暴政

['vɪʒnz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɑː'tɪstɪk] ['temprəmənt] — [dɪ'laɪt] [ænd; ənd] [kɜːs]
Visions of the artistic temperament — delight and curse
愿景 的 这 艺术 气质 — 喜 和 诅咒

艺术气质的种种表现——喜悦与诅咒

[keɪm] [tuː; tə] ['pɑːntiæk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3
VALMOND CAME TO PONTIAC , by G . Parker , v3
瓦尔蒙德 来了 到 庞蒂亚克 , 经过 G . 帕克 , v3

瓦尔蒙德来到庞蒂亚克，作者：G·帕克，第3卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp31w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 31] [gp31w10 . txt] 6104
[全科医生 # -] [gp31w10 . TXT] -

[GP#31][gp31w10.txt]6104

['vænəti][ɪz][ðə; ði] [beɪn] [ɒv; əv][mæn'kaɪnd]
Vanity is the bane of mankind
虚荣 是 这 祸根 的 人类

虚荣是人类的祸根。

[juː; jʊ] ['kænɒt] [lɪv; laɪv] [lɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [ə'təʊn] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [ɪm'pɜːtɪnəns]
You cannot live long enough to atone for that impertinence
你 不能 居住 长的 足够的 到 赎罪 为了 那 无礼

你活不到足以弥补你那无礼之举的地步。

[tuː; tə] ['pɑːntiæk] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp32w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
VALMOND TO PONTIAC , by Parker , Complete [GP # 32] [gp32w10 . txt] 6105
瓦尔蒙德 到 庞蒂亚克 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp32w10 . TXT] -

瓦尔蒙德到庞蒂亚克，帕克著，完整版 [GP#32][gp32w10.txt]6105

['kɒŋkwest] [nɒt] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ɪ'nʌf] [tuː; tə]['sætɪsfaɪ][æm'bɪʃ(ə)n]
Conquest not important enough to satisfy ambition
征服 不是 重要的 足够的 到 满足 志向

征服不足以满足野心

[feɪs] [flʌʃt] [wɪð] [ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] ['pleʒərəbl] [dɪ'faɪəns]
Face flushed with a sort of pleasurable defiance
脸 酡 和 一个 种类 的 令人愉悦的 蔑视

脸上泛起一丝愉悦的挑衅意味

[hɜː(r); hə(r)] [saɪt] [wɒz; wəz] ['baʊndɪd] [baɪ][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [fiːld] [weə(r)] [ʃiː; ʃi] [streɪd]
Her sight was bounded by the little field where she strayed
她 视线 曾是 有界 经过 这 小的 场地 在哪里 她 迷路了

她的视线被她徘徊的那片小田野所限制。

[ai][wɒz; wəz]['nevə(r)] [gʊd] [æt; ət]['kætəkɪzəm]
I was never good at catechism
我 曾是 绝不 好的 在 教理问答

我一直都不擅长教义问答。

[ðə; ði][blaɪnd] ['tɪrəni] [ɒv; əv][ðə; ði][dʒʌst]
The blind tyranny of the just
这 瞎的 暴政 的 这 只是

正义者的盲目暴政

[tʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][fæn'tæstɪk] , [ɒv; əv][ðə; ði][bɑː'bærɪk] , [ɪn][ɔːl]['dʒiːniəs]
Touch of the fantastic , of the barbaric , in all genius
触碰 的 这 极好的 , 的 这 野蛮 , 在 全部 天才

天才之中蕴含着奇幻、野蛮的气息

['vænəti][ɪz][ðə; ði] [beɪn] [ɒv; əv][mæn'kaɪnd]
Vanity is the bane of mankind
虚荣 是 这 祸根 的 人类

虚荣是人类的祸根。

['vɪʒnz] [ɒv; əv][ðə; ði][ɑː'tɪstɪk] ['temprəmənt] — [dɪ'laɪt] [ænd; ənd] [kɜːs]
Visions of the artistic temperament — delight and curse
愿景 的 这 艺术 气质 — 喜 和 诅咒

艺术气质的种种表现——喜悦与诅咒

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]['əʊnli] ['tʃɪldrən] [tɪl] [wiː; wi] [bɪ'ɡɪn] [tuː; tə] [meɪk] ['aʊə(r)] [driːmz] ['aʊə(r)][laɪf]
We are only children till we begin to make our dreams our life
我们 是 仅有的 孩子们 直到 我们 开始 到 制作 我们的 梦境 我们的 生活

只有当我们开始将梦想变成现实时，我们才算真正长大成人。

[juː; jʊ] ['kænɒt] [lɪv; laɪv] [lɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [ə'təʊn] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [ɪm'pɜːtɪnəns]
You cannot live long enough to atone for that impertinence
你 不能 居住 长的 足够的 到 赎罪 为了 那 无礼

你活不到足以弥补你那无礼之举的地步。

[ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp33w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
THE TRAIL OF THE SWORD , by G . Parker , v1 [GP # 33] [gp33w10 . txt] - 6106 -
这 踪迹 的 这 剑 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp33w10 . TXT]

《剑之踪迹》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#33][gp33w10.txt]6106

[lʌv] , [tuː] , [ɪz][ə; eɪ] [ɡeɪm] , [ænd; ənd] [niːdz] ['pleɪɪŋ]
Love , too , is a game , and needs playing
爱 , 也 , 是 一个 游戏 , 和 需求 玩耍

爱情也是一场游戏，需要玩。

[tuː; tə][daɪ] [wɪ'ðaʊt] ['waɪnɪŋ]
To die without whining
到 死 没有 抱怨

死得不怨天尤人

[ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp34w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
THE TRAIL OF THE SWORD , by G . Parker , v2 [GP # 34] [gp34w10 . txt] - 6107 -
这 踪迹 的 这 剑 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp34w10 . TXT]

《剑之踪迹》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#34][gp34w10.txt]6107

['ɒf(ə)n] [kɔːld] [æn; ən] [ɪn'venʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði]['dev(ə)l] ([ˌvaɪə'lɪn])
Often called an invention of the devil (Violin)
经常 称为 一个 发明 的 这 魔鬼 (小提琴)

常被称作魔鬼的发明（小提琴）

[ðə; ði] [treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp35w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
THE TRAIL OF THE SWORD , by G . Parker , v3 [GP # 35] [gp35w10 . txt] - 6108 -
这 踪迹 的 这 剑 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp35w10 . TXT]

《剑之踪迹》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#35][gp35w10.txt]6108

[ˌæbə'rɪdʒən(ə)l][ɪn][ɔːl][ɒv; əv][ˌjuː 'es] , [huː] [mʌst; məst][hæv; həv][ə; eɪ][saɪn][fɔː(r); fə(r)][æn; ən][ɪ'məʊʃ(ə)n]
Aboriginal in all of us , who must have a sign for an emotion
土著 在 全部 的 我们 , WHO 必须 有 一个 符号 为了 一个 情感

我们每个人心中都住着一个原住民，他们必须用某种符号来表达情感。

['lɜːnɪd] , [æz; əz][wiː; wi][ɔːl][mʌst; məst] [lɜːn] , [ðæt] [wiː; wi][lɪv; laɪv]['aʊə(r)][dɑːk]['aʊə(r)][ə'ləʊn]
Learned , as we all must learn , that we live our dark hour alone
学习 , 作为 我们 全部 必须 学习 , 那 我们 居住 我们的 黑暗的 小时 独自的

我们终将明白，正如我们所有人最终都必须明白的那样，我们只能独自度过人生的黑暗时刻。

[treɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒːd] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp37w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
TRAIL OF THE SWORD , by Parker , Complete [GP # 37] [gp37w10 . txt] 6110
踪迹 的 这 剑 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp37w10 . TXT] -

《剑之踪迹》，帕克著，完整版 [GP#37][gp37w10.txt]6110

[ˌæbə'rɪdʒən(ə)l][ɪn][ɔːl][ɒv; əv][ˌjuː 'es] , [huː] [mʌst; məst][hæv; həv][ə; eɪ][saɪn][fɔː(r); fə(r)][æn; ən][ɪ'məʊʃ(ə)n]
Aboriginal in all of us , who must have a sign for an emotion
土著 在 全部 的 我们 , WHO 必须 有 一个 符号 为了 一个 情感

我们每个人心中都住着一个原住民，他们必须用某种符号来表达情感。

['lɜːnɪd] , [æz; əz][wiː; wi][ɔːl][mʌst; məst] [lɜːn] , [ðæt] [wiː; wi][lɪv; laɪv]['aʊə(r)] [dɑːk] ['aʊə(r)] [ə'ləʊn]
Learned , as we all must learn , that we live our dark hour alone
学习 , 作为 我们 全部 必须 学习 , 那 我们 居住 我们的 黑暗的 小时 独自的

我们终将明白，正如我们所有人最终都必须明白的那样，我们只能独自度过人生的黑暗时刻。

[lʌv] , [tuː] , [ɪz][ə; eɪ] [geɪm] , [ænd; ənd] [niːdz] ['pleɪɪŋ]
Love , too , is a game , and needs playing
爱 , 也 , 是 一个 游戏 , 和 需求 玩耍

爱情也是一场游戏，需要玩。

['ɒf(ə)n] [kɔːld] [æn; ən] [ɪn'venʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['dev(ə)l] ([ˌvaɪə'lɪn])
Often called an invention of the devil (Violin)
经常 称为 一个 发明 的 这 魔鬼 (小提琴)

常被称作魔鬼的发明（小提琴）

[tuː; tə][daɪ] [wɪ'ðaʊt] ['waɪnɪŋ]
To die without whining
到 死 没有 抱怨

死得不怨天尤人

[trænz'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['sævɪdʒ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1
TRANSLATION OF A SAVAGE , by G . Parker , v1
翻译 的 一个 野蛮的 , 经过 G . 帕克 , v1

《野蛮人》译本，G. Parker著，第一卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp38w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 38] [gp38w10 . txt] 6111
[全科医生 # -] [gp38w10 . TXT] -

[GP#38][gp38w10.txt]6111

['biːɪŋ] [jʌŋ] , [ʃiː; ʃi][ɪg'zædʒəreɪtɪd][ðə; ði] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'vent]
Being young , she exaggerated the importance of the event
存在 年轻的 , 她 夸张的 这 重要性 的 这 事件

由于年轻，她夸大了这件事的重要性。

[hɪz; ɪz]['djuːtiz][wɜː(r); wə(r)] ['meni] , [ɔː(r)][hiː; hi] [meɪd] [ðem; ðəm][səʊ]
His duties were many , or he made them so
他的 职责 是 许多 , 或者 他 制成 他们 所以

他的职责很多，或者说，他自己设定了这么多职责。

[men][mʌst; məst][hæv; həv][ðeə(r)][bæd] ['aʊəz] [ə'ləʊn]
Men must have their bad hours alone
男人 必须 有 他们的 坏的 小时 独自的

男人也需要独自承受低谷。

[məʊst][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['lesnz] [ɒv; əv][laɪf] — ['nevə(r)][tuː; tə] ['kwɒrəl] [wɪð] [ə; eɪ]['wʊmən]
Most important lessons of life — never to quarrel with a woman
最多 重要的 课程 的 生活 — 绝不 到 争吵 和 一个 女士

人生最重要的教训之一——永远不要和女人争吵

['sɪmpəθi] [ænd; ənd][ˌkɒnsə'leɪʃ(ə)n] [mait] [biː; bi] [mʌtʃ] [ˌmɪs'pleɪst]
Sympathy and consolation might be much misplaced
同情 和 安慰 可能 是 很多 放错地方了

同情和安慰或许完全不合时宜。

[ðiːz] ['lɪt(ə)l] ['piːsɪz] [ɒv; əv][ɑːt] [meɪk] [laɪf]['pɒsəb(ə)l]
These little pieces of art make life possible
这些 小的 件 的 艺术 制作 生活 可能的

这些小小的艺术品让生活成为可能

[θɪŋk] [ɒv; əv]['aʊə(r)][pə'zɪʃ(ə)n]
Think of our position
思考 的 我们的 位置

想想我们的处境

[huː] ['nevə(r)] [njuː] [self] - ['kɒnʃəsnəs]
Who never knew self - consciousness
WHO 绝不 知道 自己 - 意识

谁从未体会过自我意识?

[juː; jʊ]['nevə(r)][kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ]['skænd(ə)l] [les] [baɪ] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][haɪd][ˌaɪ 'tiː]
You never can make a scandal less by trying to hide it
你 绝不 能 制作 一个 丑闻 较少的 经过 尝试 到 隐藏 它

试图掩盖丑闻永远无法减轻其影响。

[trænz'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['sævɪdʒ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp39w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
TRANSLATION OF A SAVAGE , by G . Parker , v2 [GP # 39] [gp39w10 . txt] 6112
翻译 的 一个 野蛮的 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp39w10 . TXT] -

《野蛮人》译本，作者：G. Parker，v2 [GP#39][gp39w10.txt]6112

[ɪf] ['fʌmblɪŋ] ['hjuːmən] ['fɪŋgəz] [duː; də][nɒt] ['med(ə)l] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː]
If fumbling human fingers do not meddle with it
如果 笨拙 人类 手指 做 不是 插手 和 它

如果笨手笨脚的人类手指不去干预它

['mɪzəriz] [ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːld] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːzd] [baɪ] ['fɔːsɪŋ] ['ɪʃuːz]
Miseries of this world are caused by forcing issues
苦难 的 这 世界 是 导致 经过 强制 问题

世间苦难皆由强加于人的问题所致。

['riːdɪŋ] [ə; eɪ][lɒt][ænd; ənd] [fər'get] ['evriθɪŋ]
Reading a lot and forgetting everything
阅读 一个 很多 和 遗忘 一切

读了很多书，然后把所有东西都忘了。

[ðə; ði] [wɜːld] ['nevə(r)] ['welkəm] [ɪts] [di'zəːtə(r)]
The world never welcomes its deserters
这 世界 绝不 欢迎 它是 逃兵

世界永远不会欢迎它的逃兵。

[ðeə(r)][ɪz][nəʊ] ['ɪnfluəns] [laɪk][ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv]['hæbɪt]
There is no influence like the influence of habit
那里 是 不 影响 喜欢 这 影响 的 习惯

习惯的影响力无可比拟。

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['rɪt(ə)n] [ðə; ði][wʌn] [wɜːd] , " [weɪt]
There should be written the one word , " Wait
那里 应该 是 书面 这 一 单词 , " 等待

应该写上一个词："等等"。

" ['treɪnɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [tʃɑːms] [ɒv; əv][ˌsuːpəˌfɪʃi'æləti; ˌsjuːpəˌfɪʃi'æləti]
" Training in the charms of superficiality
" 训练 在 这 魅力 的 肤浅

"肤浅魅力训练"

[wiː; wi] [grəʊ] [ə'weɪ] [frɒm; frəm]['piːp(ə)l] [ə'genst] ['aʊə(r)] [wɪl]
We grow away from people against our will
我们 生长 离开 从 人们 反对 我们的 将要

我们违背自己的意愿，渐渐疏远了他人。

[wiː; wi] [spiːk] [wɪð] [ðə; ði] [streɪt] [tʌŋ] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kauəd] [huː] [laɪ]
We speak with the straight tongue ; it is cowards who lie
我们 说话 和 这 直的 舌头 ; 它 是 懦夫 WHO 说谎

我们说话直率，只有懦夫才会说谎。

[trænz'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['sævɪdʒ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp40w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
TRANSLATION OF A SAVAGE , by G . Parker , v3 [GP # 40] [gp40w10 . txt] 6113
翻译 的 一个 野蛮的 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp40w10 . TXT] -

《野蛮人的译本》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#40][gp40w10.txt]6113

['evri] [mæn][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [lɔːz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn]
Every man should have laws of his own
每一个 男人 应该 有 法律 的 他的 自己的

每个人都应该有自己的法律。

[flʌd] [keɪm] [wɪtʃ] [swiːps] [ə'weɪ] [ðə; ði] [rʌst] [ðæt] ['gæðəz] [ɪn][ðə; ði] [aɪz]
Flood came which sweeps away the rust that gathers in the eyes
洪水 来了 哪个 扫荡 离开 这 锈 那 聚集 在 这 眼睛

洪水来临，冲刷掉眼中积聚的锈迹。

[haʊ] [kæn; kən][wʌn] [fɔːs] [wʌnz] [hɑːt] ?
How can one force one's heart ?
如何 能 一 力量 一个人的 心 ?

如何才能强迫自己的心?

[nəʊ] , [nəʊ] !
No , no !
不 , 不 !

不，不!

[wʌn] [hæz; həz][tuː; tə] [weɪt]
One has to wait
一 有 到 等待

必须等待

[mæn][ɔː(r)] ['wʊmən] [mʌst; məst] [nɒt] [ɪk'spekt] [tuː] [mʌtʃ] [aʊt] [ɒv; əv] [laɪf]
Man or woman must not expect too much out of life
男人 或者 女士 必须 不是 预计 也 很多 出去 的 生活

人不可对生活抱有过高的期望。

[meɪ] [biː; bi][mɔː(r)] ['bjuːtɪf(ə)l] [ɪn] [ʌn'sɜːt(ə)n] ['ɪŋglənd] [ðæn; ðən] ['eniweə(r)] [els]
May be more beautiful in uncertain England than anywhere else
可能 是 更多的 美丽的 在 不确定 英格兰 比 任何地方 别的

或许在动荡不安的英格兰，它比其他任何地方都更美。

[men] [ɑː(r); ə(r)] [ʃaɪ] [wɪð] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [weə(r)] [ðeə(r)] [ɪ'moʊʃnz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [pleɪ]
Men are shy with each other where their emotions are in play
男人 是 害羞的 和 每个 其他 在哪里 他们的 情绪 是 在 玩

男人之间在情感流露时往往比较害羞。

[prɪ'peəd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [kɪs] [ðɪs] ['aʊə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ] [rɪ'praʊtʃ] [ðə; ði][nekst]
Prepared for a kiss this hour and a reproach the next
准备 为了 一个 吻 这 小时 和 一个 责备 这 下一个

准备好迎接这一个吻和下一刻的责备。

[rəʊ'mæns] [ɪz][æn; ən] ['ɪnsɪdənt] [tuː; tə][ə; eɪ][mæn]
Romance is an incident to a man
浪漫 是 一个 事件 到 一个 男人

对男人来说，浪漫只是一件小事。

['sɪmpli] [tuː; tə][hæv; həv] [deθ] [rɪ'njuːd] ['evri] ['mɔːnɪŋ]
Simply to have death renewed every morning
简单地 到 有 死亡 更新 每一个 早晨

仅仅是为了每天早晨都经历一次死亡的轮回。

[tuː; tə] ['sɒrəʊ] [meɪ] [ðeə(r)]['hjuːmə(r)][biː; bi][ə; eɪ][fɔɪl]
To sorrow may their humour be a foil
到 悲哀 可能 他们的 幽默 是 一个 挫败

愿他们的幽默能化解悲伤。

[wiː; wi][wɒnt][tuː; tə][get][mɔː(r)][aʊt][ɒv; əv][laɪf][ðæn; ðən][ðeə(r)] ['riːəli] [ɪz][ɪn][ˌaɪ 'tiː]
We want to get more out of life than there really is in it
我们 想 到 得到 更多的 出去 的 生活 比 那里 真的 是 在 它

我们想从生活中得到比实际更多的东西。

[huː] [kæn; kən] [ˌʌndə'stænd] [ə; eɪ]['wʊmən] ?
Who can understand a woman ?
WHO 能 理解 一个 女士 ?

谁能理解女人?

[wɜːθ] [waɪl] [tuː; tə][hæv; həv][lɪvd; 'laɪvd][səʊ] [lɒŋ] [ænd; ənd][tuː; tə][hæv; həv] [siːn] [səʊ] [mʌtʃ]
Worth while to have lived so long and to have seen so much
值得 尽管 到 有 居住地 所以 长的 和 到 有 已见 所以 很多

能活这么久，见识这么多，真是值得。

[trænz'leɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['sævɪdʒ] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp41w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
TRANSLATION OF SAVAGE , by Parker , Complete [GP # 41] [gp41w10 . txt]
翻译 的 野蛮的 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp41w10 . TXT]

-
6114
-

《野蛮人》译本，帕克著，完整版 [GP#41][gp41w10.txt]6114

['biːɪŋ] [jʌŋ] , [ʃiː; ʃi][ɪg'zædʒəreɪtɪd][ðə; ði] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'vent]
Being young , she exaggerated the importance of the event
存在 年轻的 , 她 夸张的 这 重要性 的 这 事件

由于年轻，她夸大了这件事的重要性。

['evri] [mæn][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [lɔːz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn]
Every man should have laws of his own
每一个 男人 应该 有 法律 的 他的 自己的

每个人都应该有自己的法律。

[flʌd] [keɪm] [wɪtʃ] [swiːps] [ə'weɪ] [ðə; ði] [rʌst] [ðæt] ['gæðəz] [ɪn][ðə; ði] [aɪz]
Flood came which sweeps away the rust that gathers in the eyes
洪水 来了 哪个 扫荡 离开 这 锈 那 聚集 在 这 眼睛

洪水来临，冲刷掉眼中积聚的锈迹。

[hɪz; ɪz]['djuːtiz][wɜː(r); wə(r)] ['meni] , [ɔː(r)][hiː; hi] [meɪd] [ðem; ðəm][səʊ]
His duties were many , or he made them so
他的 职责 是 许多 , 或者 他 制成 他们 所以

他的职责很多，或者说，他自己设定了这么多职责。

[haʊ] [kæn; kən][wʌn] [fɔːs] [wʌnz] [hɑːt] ?
How can one force one's heart ?
如何 能 一 力量 一个人的 心 ?

如何才能强迫自己的心?

[nəʊ] , [nəʊ] !
No , no !
不 , 不 !

不，不!

[wʌn] [hæz; həz] [tuː; tə] [weɪt]
One has to wait
一 有 到 等待

必须等待

[ɪf] ['fʌmblɪŋ] ['hjuːmən] ['fɪŋgəz] [duː; də] [nɒt] ['med(ə)l] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː]
If fumbling human fingers do not meddle with it
如果 笨拙 人类 手指 做 不是 插手 和 它

如果笨手笨脚的人类手指不去干预它

[mæn] [ɔː(r)] ['wʊmən] [mʌst; məst] [nɒt] [ɪk'spekt] [tuː] [mʌtʃ] [aʊt] [ɒv; əv] [laɪf]
Man or woman must not expect too much out of life
男人 或者 女士 必须 不是 预计 也 很多 出去 的 生活

人不可对生活抱有过高的期望。

[meɪ] [biː; bi] [mɔː(r)] ['bjuːtɪf(ə)l] [ɪn] [ʌn'sɜːt(ə)n] ['ɪŋglənd] [ðæn; ðən] ['eniweə(r)] [els]
May be more beautiful in uncertain England than anywhere else
可能 是 更多的 美丽的 在 不确定 英格兰 比 任何地方 别的

或许在动荡不安的英格兰，它比其他任何地方都更美。

[men] [mʌst; məst] [hæv; həv] [ðeə(r)] [bæd] ['aʊəz] [ə'ləʊn]
Men must have their bad hours alone
男人 必须 有 他们的 坏的 小时 独自的

男人也需要独自承受低谷。

[men] [ɑː(r); ə(r)] [ʃaɪ] [wɪð] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [weə(r)] [ðeə(r)] [ɪ'məʊʃnz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn] [pleɪ]
Men are shy with each other where their emotions are in play
男人 是 害羞的 和 每个 其他 在哪里 他们的 情绪 是 在 玩

男人之间在情感方面往往比较害羞。

['mɪzəriz] [ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːld] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːzd] [baɪ] ['fɔːsɪŋ] ['ɪʃuːz]
Miseries of this world are caused by forcing issues
苦难 的 这 世界 是 导致 经过 强制 问题

世间苦难皆由强加于人的问题所致。

[məʊst] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ['lesnz] [ɒv; əv] [laɪf] — ['nevə(r)] [tuː; tə] ['kwɒrəl] [wɪð] [ə; eɪ] ['wʊmən]
Most important lessons of life — never to quarrel with a woman
最多 重要的 课程 的 生活 — 绝不 到 争吵 和 一个 女士

人生最重要的教训之一——永远不要和女人争吵

[prɪ'peəd] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [kɪs] [ðɪs] ['aʊə(r)] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [rɪ'prəʊtʃ] [ðə; ði] [nekst]
Prepared for a kiss this hour and a reproach the next
准备 为了 一个 吻 这 小时 和 一个 责备 这 下一个

准备好迎接这一个吻和下一刻的责备

['riːdɪŋ] [ə; eɪ] [lɒt] [ænd; ənd] [fər'get] ['evriθɪŋ]
Reading a lot and forgetting everything
阅读 一个 很多 和 遗忘 一切

读了很多书，然后把所有东西都忘了。

[rəʊ'mæns] [ɪz] [æn; ən] ['ɪnsɪdənt] [tuː; tə] [ə; eɪ] [mæn]
Romance is an incident to a man
浪漫 是 一个 事件 到 一个 男人

对男人来说，浪漫只是一件小事。

['sɪmpli] [tuː; tə] [hæv; həv] [deθ] [rɪ'njuːd] ['evri] ['mɔːnɪŋ]
Simply to have death renewed every morning
简单地 到 有 死亡 更新 每一个 早晨

仅仅是为了每天早晨都经历一次死亡的轮回。

['sɪmpəθi] [ænd; ənd] [ˌkɒnsə'leɪʃ(ə)n] [mait] [biː; bi] [mʌtʃ] [ˌmɪs'pleɪst]
Sympathy and consolation might be much misplaced
同情 和 安慰 可能 是 很多 放错地方了

同情和安慰或许完全不合时宜。

[ðə; ði] [wɜːld] ['nevə(r)] ['welkəm] [ɪts] [di'zəːtə(r)]
The world never welcomes its deserters
这 世界 绝不 欢迎 它是 逃兵

世界永远不会欢迎它的逃兵。

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['rɪt(ə)n] [ðə; ði] [wʌn] [wɜːd] , " [weɪt]
There should be written the one word , " Wait
那里 应该 是 书面 这 一 单词 , " 等待

应该写上一个词："等等"。

" [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['ɪnfluəns] [laɪk] [ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] ['hæbɪt]
" There is no influence like the influence of habit
" 那里 是 不 影响 喜欢 这 影响 的 习惯

习惯的影响力无与伦比。

[ðiːz] ['lɪt(ə)l] ['piːsɪz] [ɒv; əv] [ɑːt] [meɪk] [laɪf] ['pɒsəb(ə)l]
These little pieces of art make life possible
这些 小的 件 的 艺术 制作 生活 可能的

这些小小的艺术品让生活成为可能

[θɪŋk] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [pə'zɪʃ(ə)n]
Think of our position
思考 的 我们的 位置

想想我们的处境

[tuː; tə] ['sɒrəʊ] [meɪ] [ðeə(r)] ['hjuːmə(r)] [biː; bi] [ə; eɪ] [fɔɪl]
To sorrow may their humour be a foil
到 悲哀 可能 他们的 幽默 是 一个 挫败

愿他们的幽默能化解悲伤。

['treɪnɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [tʃɑːms] [ɒv; əv] [ˌsuːpəˌfɪʃi'æləti; ˌsjuːpəˌfɪʃi'æləti]
Training in the charms of superficiality
训练 在 这 魅力 的 肤浅

肤浅魅力训练

[wiː; wi] [grəʊ] [ə'weɪ] [frɒm; frəm] ['piːp(ə)l] [ə'genst] ['aʊə(r)] [wɪl]
We grow away from people against our will
我们 生长 离开 从 人们 反对 我们的 将要

我们违背自己的意愿，渐渐疏远了他人。

[wiː; wi] [wɒnt] [tuː; tə] [get] [mɔː(r)] [aʊt] [ɒv; əv] [laɪf] [ðæn; ðən] [ðeə(r)] ['riːəli] [ɪz] [ɪn] [ˌaɪ 'tiː]
We want to get more out of life than there really is in it
我们 想 到 得到 更多的 出去 的 生活 比 那里 真的 是 在 它

我们想从生活中得到比实际更多的东西。

[wiː; wi] [spiːk] [wɪð] [ðə; ði] [streɪt] [tʌŋ] ; [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['kauəd] [huː] [laɪ]
We speak with the straight tongue ; it is cowards who lie
我们 说话 和 这 直的 舌头 ; 它 是 懦夫 WHO 说谎

我们说话直率，只有懦夫才会说谎。

[huː] ['nevə(r)] [njuː] [self] - ['kɒnʃəsnəs]
Who never knew self - consciousness
WHO 绝不 知道 自己 - 意识

谁从未体会过自我意识？

[huː] [kæn; kən] [ˌʌndə'stænd] [ə; eɪ] ['wʊmən] ?
Who can understand a woman ?
WHO 能 理解 一个 女士 ?

谁能理解女人？

[wɜːθ] [waɪl] [tuː; tə] [hæv; həv] [lɪvd; 'laɪvd] [səʊ] [lɒŋ] [ænd; ənd] [tuː; tə] [hæv; həv] [siːn] [səʊ] [mʌtʃ]
Worth while to have lived so long and to have seen so much
值得 尽管 到 有 居住地 所以 长的 和 到 有 已见 所以 很多

能活这么久，见识这么多，真是值得。

[juː; jʊ]['nevə(r)][kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ]['skænd(ə)l] [les] [baɪ] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][haɪd][ˌaɪ 'tiː]
You never can make a scandal less by trying to hide it
你 绝不 能 制作 一个 丑闻 较少的 经过 尝试 到 隐藏 它

试图掩盖丑闻永远无法减轻其影响。

[pɒmp] [ɒv; əv][ðə; ði] - , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp42w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
POMP OF THE LAVILETTES , by G . Parker , v1 [GP # 42] [gp42w10 . txt] 6115
盛大场面 的 这 - , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp42w10 . TXT] -

《领饰的盛典》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#42][gp42w10.txt]6115

[ɪ'luːsɪv] [həʊps] [ænd; ənd][ˌɪrɪ'spɒnsəb(ə)l] [dɪ'sepʃn]
Illusive hopes and irresponsible deceptions
虚幻 希望 和 不负责任 欺骗

虚幻的希望和不负责任的欺骗

[ʃiː; ʃi] [lækt] [sens] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ænd; ənd] ['sensətɪvnəs] [mʌtʃ]
She lacked sense a little and sensitiveness much
她 缺乏 感觉 一个 小的 和 敏感性 很多

她有点缺乏常识，而且非常缺乏敏感度。

[tuː; tə][biː; bi]['pɒpjələ(r)][ɪz][nɒt] [ˌnesə'serəli] [tuː; tə][biː; bi] [kən'temptəbl]
To be popular is not necessarily to be contemptible
到 是 受欢迎的 是 不是 一定 到 是 可鄙

受欢迎并不一定意味着令人鄙视。

[huː] [seɪ] - [gɒd] [bles] [juː; jʊ] - [ɪn] [njuː] [jɔːk] !
Who say ' God bless you ' in New York !
WHO 说 - 上帝 保佑 你 - 在 新的 约克 !

谁会在纽约说"上帝保佑你"!

[ðeɪ] [seɪ] - [dæm] [juː; jʊ] ! -
They say ' Damn you ! '
他们 说 - 该死 你 ! -

他们说"该死的！"

[pɒmp] [ɒv; əv][ðə; ði] - , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2
POMP OF THE LAVILETTES , by G . Parker , v2
盛大场面 的 这 - , 经过 G . 帕克 , v2

《领带的盛宴》，G. Parker 著，第 2 卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp43w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 43] [gp43w10 . txt] 6116
[全科医生 # -] [gp43w10 . TXT] -

[GP#43][gp43w10.txt]6116

['ɑːftə(r)] [wɪtʃ] ['kʌmz] ['stedi] ['hæpinəs] [ɔː(r)][ðə; ði]['dev(ə)l][tuː; tə] [peɪ] (['wedɪŋ])
After which comes steady happiness or the devil to pay (wedding)
后 哪个 来 稳定的 幸福 或者 这 魔鬼 到 支付 (婚礼)

之后便是长久的幸福，否则就要付出惨痛的代价（婚礼）。

[ɔːl] [men] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːs] [ðæn; ðən][məʊst] ['wɪmɪn]
All men are worse than most women
全部 男人 是 更糟 比 最多 女性

所有男人都比大多数女人更糟糕

[ai] ['ɔːlweɪz] [dɪd] [wɒt] [wɒz; wəz] [rɒŋ] , [ænd; ənd] [laɪkt] [ˌaɪ 'tiː] — ['nɪəli] ['ɔːlweɪz]
I always did what was wrong , and liked it — nearly always
我 总是 做过 什么 曾是 错误的 , 和 喜欢 它 — 几乎 总是

我总是做错事，而且乐在其中——几乎总是如此

[men] [fiːl] ['ʃʊrər] [ɒv; əv] ['wɪmɪn] [ðæn; ðən] ['wɪmɪn] [fiːl] [ɒv; əv] [men]
Men feel surer of women than women feel of men
男人 感觉 确定 的 女性 比 女性 感觉 的 男人
男性对女性的信任感强于女性对男性的信任感。

[pɒmp] [ɒv; əv] - , [baɪ] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp44w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
POMP OF LAVILETTES , by Parker , Complete [GP # 44] [gp44w10 . txt] 6117
盛大场面 的 - , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp44w10 . TXT] -
《褶边的盛宴》，帕克著，完整版 [GP#44][gp44w10.txt]6117

['ɑːftə(r)] [wɪtʃ] ['kɒmz] ['stedi] ['hæpinəs] [ɔː(r)] [ðə; ði] ['dev(ə)l] [tuː; tə] [peɪ] (['wedɪŋ])
After which comes steady happiness or the devil to pay (wedding)
后 哪个 来 稳定的 幸福 或者 这 魔鬼 到 支付 (婚礼)
之后便是长久的幸福，否则就要付出惨痛的代价（婚礼）。

[ɔːl] [men] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːs] [ðæn; ðən] [məʊst] ['wɪmɪn]
All men are worse than most women
全部 男人 是 更糟 比 最多 女性
所有男人都比大多数女人更糟糕

[ai] ['ɔːlweɪz] [dɪd] [wɒt] [wɒz; wəz] [rɒŋ] , [ænd; ənd] [laɪkt] [ˌaɪ 'tiː] — ['nɪəli] ['ɔːlweɪz]
I always did what was wrong , and liked it — nearly always
我 总是 做过 什么 曾是 错误的 , 和 喜欢 它 — 几乎 总是
我总是做错事，而且乐在其中——几乎总是如此

[ɪ'luːsɪv] [həʊps] [ænd; ənd] [ˌɪrɪ'spɒnsəb(ə)l] [dɪ'sepʃn]
Illusive hopes and irresponsible deceptions
虚幻 希望 和 不负责任 欺骗
虚幻的希望和不负责任的欺骗

[men] [fiːl] ['ʃʊrər] [ɒv; əv] ['wɪmɪn] [ðæn; ðən] ['wɪmɪn] [fiːl] [ɒv; əv] [men]
Men feel surer of women than women feel of men
男人 感觉 确定 的 女性 比 女性 感觉 的 男人
男性对女性的信任感强于女性对男性的信任感。

[ʃiː; ʃi] [lækt] [sens] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ænd; ənd] ['sensətɪvnəs] [mʌtʃ]
She lacked sense a little and sensitiveness much
她 缺乏 感觉 一个 小的 和 敏感性 很多
她有点缺乏常识，而且非常缺乏敏感度。

[tuː; tə] [biː; bi] ['pɒpjələ(r)] [ɪz] [nɒt] [ˌnesə'serəli] [tuː; tə] [biː; bi] [kən'temptəbl]
To be popular is not necessarily to be contemptible
到 是 受欢迎的 是 不是 一定 到 是 可鄙
受欢迎并不一定意味着令人鄙视。

[huː] [seɪ] - [gɒd] [bles] [juː; jʊ] - [ɪn] [njuː] [jɔːk] !
Who say ' God bless you ' in New York !
WHO 说 - 上帝 保佑 你 - 在 新的 约克 !
谁会在纽约说“上帝保佑你”!

[ðeɪ] [seɪ] - [dæm] [juː; jʊ] ! -
They say ' Damn you ! '
他们 说 - 该死 你 ! -
他们说“该死的！”

[æt; ət] [saɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['iːg(ə)l] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp45w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
AT SIGN OF THE EAGLE , by G . Parker , [GP # 45] [gp45w10 . txt] 6118
在 符号 的 这 鹰 , 经过 G . 帕克 , [全科医生 # -] [gp45w10 . TXT] -
《雄鹰之印》，作者：G. Parker，[GP#45][gp45w10.txt]6118

[bʌt; bət] [ai] [doʊnt] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wɜːθ] ['duːɪŋ] [twaɪs]
But I don't think it is worth doing twice
但 我 不 思考 它 是 值得 正在做 两次
但我认为没必要做两次。

[hiː; hi] ['wɪʃɪz] [tuː; tə][biː; bi] [ruːd] [tuː; tə][sʌm; səm][wʌn] , [ænd; ənd][ɪz] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd]
He wishes to be rude to some one , and is disappointed
他 愿望 到 是 粗鲁的 到 一些 一 , 和 是 失望的
他想对某人无礼，结果却失望了。

[ai] — ['kʊd(ə)nt] [help] [ˌaɪ 'tiː]
I — couldn't help it
我 — 不能 帮助 它
我——没办法

[ˌɪntə'fɪə(r)] [wɪð] ['piːp(ə)l] [huː] [hæd; həd][ə; eɪ] [treɪd] [ænd; ənd]['dɪd(ə)nt] [ˌʌndə'stænd] [ˌaɪ 'tiː]
Interfere with people who had a trade and didn't understand it
干扰 和 人们 WHO 有 一个 贸易 和 没有 理解 它
干涉那些从事某种行业却不了解它的人。

[luːz] [ðeə(r)] [hedz] , [ænd; ənd][biː; bi][səʊ] [əb'sɜːdli] ['ɜːnɪst]
Lose their heads , and be so absurdly earnest
失去 他们的 头部 , 和 是 所以 荒谬地 认真
失去理智，并且表现得如此荒谬认真

['skaʊndrəl] , [tuː] [wiːk] [tuː; tə] [feɪs] [ðə; ði] ['kɒnsɪkwənsɪz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][sɪn]
Scoundrel , too weak to face the consequences of his sin
恶棍 , 也 虚弱的 到 脸 这 结果 的 他的 罪
无赖，软弱到无法承担自己罪行的后果。

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp46w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE TRESPASSER , by G . Parker , v1 [GP # 46] [gp46w10 . txt] 6119
这 擅闯者 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp46w10 . TXT] -
《闯入者》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#46][gp46w10.txt]6119

[hiː; hi][wɒz; wəz] [strɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][əd'mɪt] ['ɪgnərəns]
He was strong enough to admit ignorance
他 曾是 强的 足够的 到 承认 无知
他有足够的勇气承认自己的无知。

[nɒt] [tuː; tə] [ʃəʊ] [sə'praɪz] [æt; ət] ['eniθɪŋ]
Not to show surprise at anything
不是 到 展示 惊喜 在 任何事物
对任何事都不要表现出惊讶

[truːθ] [weɪts] [lɒŋ] , [bʌt; bət] [wɪps] [hɑːd]
Truth waits long , but whips hard
真相 等待 长的 , 但 鞭子 难的
真相迟迟不来，但终会狠狠鞭笞。

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp47w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE TRESPASSER , by G . Parker , v2 [GP # 47] [gp47w10 . txt] 6120
这 擅闯者 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp47w10 . TXT] -
《闯入者》，作者：G. Parker，v2 [GP#47][gp47w10.txt]6120

[daʊn] [ɪn][hɜː(r); hə(r)] [hɑːt] , [lʌvz] [tuː; tə][biː; bi] ['mɑːstəd]
Down in her heart , loves to be mastered
向下 在 她 心 , 爱 到 是 精通
她内心深处渴望被征服。

[ai][doʊnt] [wɪʃ] [tuː; tə][fɪt][ɪn] ; [θɪŋz] [mʌst; məst][fɪt][ˌem 'iː]
I don't wish to fit in ; things must fit me
我 不 希望 到 合身 在 ; 事物 必须 合身 我
我不想融入环境；事物必须适合我。

[ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][ɪz][æt; ət][ðə; ði] [ruːt] [ɒv; əv] [mʌtʃ] [ðæt] ['pɑːsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [lʌv]
Imagination is at the root of much that passes for love
想像力 是 在 这 根 的 很多 那 通过 为了 爱
想象力是许多被误认为是爱的事物的根源。

[lɪv; laɪv][ænd; ənd][let][lɪv; laɪv][ɪz]['duːɪŋ] [gʊd]
Live and let live is doing good
居住 和 让 居住 是 正在做 好的

己所不欲，勿施于人，这是好事。

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp48w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE TRESPASSER , by G . Parker , v3 [GP # 48] [gp48w10 . txt] 6121
这 擅闯者 ，经过 G . 帕克 ，v3 [全科医生 # -] [gp48w10 . TXT] -

《闯入者》，作者：G. Parker，第3卷 [GP#48][gp48w10.txt]6121

['klevə(r)][men][ɑː(r); ə(r)] ['traɪɪŋ]
Clever men are trying
聪明的 男人 是 尝试

聪明人正在尝试

[hiː; hi][hæd; həd][nəʊ]['ɪnstɪŋkt][fɔː(r); fə(r)][vaɪs][ɪn][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [ə'mjuːzmənt]
He had no instinct for vice in the name of amusement
他 有 不 本能 为了 副 在 这 姓名 的 娱乐

他没有以娱乐之名行恶之事的本能。

[wɒt] [ə; eɪ][naɪs][mɒb][juː; jʊ] [pres] ['feloʊz] [ɑː(r); ə(r)] — ['həʊlseɪl] ['skævɪndʒə(r)]
What a nice mob you press fellows are — wholesale scavengers
什么 一个 好的 暴民 你 按 伙伴们 是 — 批发的 拾荒者

你们这些媒体人真是群好乌合之众——一群贪婪的拾荒者！

[ðə; ði] ['trespəsə(r)] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp49w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE TRESPASSER , by Parker , Complete [GP # 49] [gp49w10 . txt] 6122
这 擅闯者 ，经过 帕克 ，完全的 [全科医生 # -] [gp49w10 . TXT] -

《闯入者》，帕克著，完整版 [GP#49][gp49w10.txt]6122

['klevə(r)][men][ɑː(r); ə(r)] ['traɪɪŋ]
Clever men are trying
聪明的 男人 是 尝试

聪明人正在尝试

[daʊn] [ɪn][hɜː(r); hə(r)] [hɑːt] , [lʌvz] [tuː; tə][biː; bi] ['mɑːstəd]
Down in her heart , loves to be mastered
向下 在 她 心 ，爱 到 是 精通

她内心深处渴望被征服。

[hiː; hi][hæd; həd][nəʊ]['ɪnstɪŋkt][fɔː(r); fə(r)][vaɪs][ɪn][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [ə'mjuːzmənt]
He had no instinct for vice in the name of amusement
他 有 不 本能 为了 副 在 这 姓名 的 娱乐

他没有以娱乐之名行恶之事的本能。

[hiː; hi][wɒz; wəz] [strɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][əd'mɪt] ['ɪgnərəns]
He was strong enough to admit ignorance
他 曾是 强的 足够的 到 承认 无知

他有足够的勇气承认自己的无知。

[ai][doʊnt] [wɪʃ] [tuː; tə][fɪt][ɪn] ; [θɪŋz] [mʌst; məst][fɪt][ˌem 'iː]
I don't wish to fit in ; things must fit me
我 不 希望 到 合身 在 ；事物 必须 合身 我

我不想融入环境；事物必须适合我。

[ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][ɪz][æt; ət][ðə; ði] [ruːt] [ɒv; əv] [mʌtʃ] [ðæt] ['pɑːsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [lʌv]
Imagination is at the root of much that passes for love
想像力 是 在 这 根 的 很多 那 通过 为了 爱

想象力是许多被误认为是爱的事物的根源。

[lɪv; laɪv][ænd; ənd][let][lɪv; laɪv][ɪz]['duːɪŋ] [gʊd]
Live and let live is doing good
居住 和 让 居住 是 正在做 好的

己所不欲，勿施于人，这是好事。

[nɒt] [tuː; tə] [ʃəʊ] [sə'praɪz] [æt; ət] ['eniθɪŋ]
Not to show surprise at anything
不是 到 展示 惊喜 在 任何事物

对任何事都不要表现出惊讶

[truːθ] [weɪts] [lɒŋ] , [bʌt; bət] [wɪps] [hɑːd]
Truth waits long , but whips hard
真相 等待 长的 ， 但 鞭子 难的

真理迟迟不来，但终会狠狠鞭笞。

[wɒt] [ə; eɪ] [naɪs] [mɒb] [juː; jʊ] [pres] ['feloʊz] [ɑː(r); ə(r)] — ['həʊlseɪl] ['skævɪndʒə(r)]
What a nice mob you press fellows are — wholesale scavengers
什么 一个 好的 暴民 你 按 伙伴们 是 — 批发的 拾荒者

你们这些媒体人真是群好乌合之众——一群贪婪的拾荒者！

['bæt(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp57w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
BATTLE OF THE STRONG , by G . Parker , v1 [GP # 57] [gp57w10 . txt] 6130
战斗 的 这 强的 ， 经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp57w10 . TXT] -

强者之战，作者：G. Parker，第1卷 [GP#57][gp57w10.txt]6130

[ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] ['tʃʌk(ə)l] [nɒt] [ɪn'taɪəli] ['plez(ə)nt]
A sort of chuckle not entirely pleasant
一个 种类 的 轻笑 不是 完全 令人愉快的

一种不太令人愉悦的轻笑。

['sækrɪfaɪs] [tuː; tə] [ðə; ði] [gɒd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pɪn] - [həʊl]
Sacrifice to the god of the pin - hole
牺牲 到 这 上帝 的 这 别针 - 洞

献祭给针孔之神

[wɒt] [fuːlz] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːld]
What fools there are in the world
什么 傻瓜 那里 是 在 这 世界

世上真是愚昧无知。

['bæt(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp58w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
BATTLE OF THE STRONG , by G . Parker , v2 [GP # 58] [gp58w10 . txt] 6131
战斗 的 这 强的 ， 经过 G . 帕克 ， v2 [全科医生 # -] [gp58w10 . TXT] -

强者之战，作者：G. Parker，第2卷 [GP#58][gp58w10.txt]6131

[əˌdæptə'bɪləti] [wɒz; wəz] [hɪz; ɪz] ['greɪtɪst] ['wepən] [ɪn] [laɪf]
Adaptability was his greatest weapon in life
适应性 曾是 他的 最 武器 在 生活

适应能力是他一生中最强大的武器。

[hiː; hi] [felt] [θɪŋz] , [hiː; hi] [dɪd] [nɒt] ['stʌdi] [ðem; ðəm]
He felt things , he did not study them
他 毛毡 事物 ， 他 做过 不是 学习 他们

他感受事物，而不是研究它们。

[ɪf] ['wɪmɪn] ['hædnt] ['meməri] , [ʃiː; ʃi] ['ɑːnsə(r)d] , [ðeɪ] [ˌwʊdnt] [hæv; həv] [mʌtʃ]
If women hadn't memory , she answered , they wouldn't have much
如果 女性 之前没有 记忆 ， 她 回答 ， 他们 不会 有 很多

她回答说，如果女人没有记忆，她们就不会有很多东西。

[lɪlt] [ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] [lʌl] [tuː; tə] [sliːp] ['wɪzdəm] [ænd; ənd] [traɪd] [ɪk'spɪəriəns]
Lilt of existence lulling to sleep wisdom and tried experience
轻快 的 存在 催眠 到 睡觉 智慧 和 尝试 经验

存在的轻柔低吟，催人入眠，智慧与历练交织。

['ləʊnli] [wiː; wi] [kʌm] ['ɪntuː] [ðə; ði] [wɜːld] , [ænd; ənd] ['ləʊnli] [wiː; wi] [gəʊ] [aʊt] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː]
Lonely we come into the world , and lonely we go out of it
孤独 我们 来 进入 这 世界 ， 和 孤独 我们 去 出去 的 它

我们孤独地来到这个世界，也孤独地离开这个世界。

['nevə(r)][tuː; tə][biː; bi]['kɒntent] [wɪð] [ˌsuːpə'fɪʃ(ə)l] ['riːz(ə)nz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒbviəs]
Never to be content with superficial reasons and the obvious
绝不 到 是 内容 和 浅 原因 和 这 明显的

永远不要满足于肤浅的理由和显而易见的事实。

['bæt(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp59w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
BATTLE OF THE STRONG , by G . Parker , v3 [GP # 59] [gp59w10 . txt] 6132
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp59w10 . TXT] -

强者之战，作者：G. Parker，第3卷 [GP#59][gp59w10.txt]6132

['egətɪz(ə)m; 'iː-] [wɪð] [wɪtʃ] [ɔːl][ɑː(r); ə(r)] [dɪ'ziːzd]
Egotism with which all are diseased
自负 和 哪个 全部 是 患病的

人人皆有的自负

[ɪ'griːdʒiəs] ['egətɪz(ə)m; 'iː-][ɒv; əv] [jʌŋ] [lʌv] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)]['əʊnli] [tuː] [aɪ'dentɪtiz]
Egregious egotism of young love there are only two identities
极其恶劣 自负 的 年轻的 爱 那里 是 仅有的 二 身份

年轻爱情中令人发指的自私，只有两种身份。

['fɒləʊ] [ˌem 'iː] ; [ɪf] [ai] [rɪ'triːt] , [kɪl] [ˌem 'iː] ; [ɪf] [ai] [fɔːl] , [ə'vendʒ] [ˌem 'iː]
Follow me ; if I retreat , kill me ; if I fall , avenge me
跟随 我 ; 如果 我 撤退 , 杀 我 ; 如果 我 落下 , 报仇 我

跟随我；如果我撤退，就杀了我；如果我倒下，就为我复仇

[ɪts] [ðə; ði]['piːp(ə)l] [huː] [traɪ][tuː; tə][biː; bi]['klevə(r)] [huː] ['nevə(r)][ɑː(r); ə(r)]
It's the people who try to be clever who never are
它是 这 人们 WHO 尝试 到 是 聪明的 WHO 绝不 是

那些自作聪明的人，往往最终都失败了。

[njuː] [ðə; ði][laɪ][ɒv; əv]['saɪləns][tuː; tə][biː; bi][æz; əz]['iːv(ə)l][æz; əz][ðə; ði][laɪ][ɒv; əv] [spiːtʃ]
Knew the lie of silence to be as evil as the lie of speech
知道 这 说谎 的 沉默 到 是 作为 邪恶的 作为 这 说谎 的 演讲

深知沉默的谎言与言语的谎言一样邪恶

['piːp(ə)l] [huː] [ɑː(r); ə(r)]['klevə(r)]['nevə(r)] [θɪŋk] [ɒv; əv] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][biː; bi]
People who are clever never think of trying to be
人们 WHO 是 聪明的 绝不 思考 的 尝试 到 是

聪明的人从不试图成为

['bæt(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp60w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
BATTLE OF THE STRONG , by G . Parker , v4 [GP # 60] [gp60w10 . txt] 6133
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp60w10 . TXT] -

《强者之战》，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#60][gp60w10.txt]6133

['biːɪŋ] ['taɪəd][juː; jʊ][kæn; kən] [sliːp] , [ænd; ənd][ɪn] [sliːp] [juː; jʊ][kæn; kən] [fə'get]
Being tired you can sleep , and in sleep you can forget
存在 疲劳的 你 能 睡觉 , 和 在 睡觉 你 能 忘记

疲惫时你可以睡觉，睡梦中你可以忘记一切。

[klɪŋ] [tuː; tə] [bɪ'liːfs] [lɒŋ] ['ɑːftə(r)] [kən'vɪkʃn] [hæz; həz] [biːn] ['ʃætəd]
Cling to beliefs long after conviction has been shattered
黏着 到 信仰 长的 后 定罪 有 到过 破碎

即使信念早已动摇，仍然执着于旧观念。

[fjuː'tɪləti][ɒv; əv] ['gʊdnəs] , [ðə; ði][fjuː'tɪləti][ɒv; əv][ɔːl]
Futility of goodness , the futility of all
无用 的 善良 , 这 无用 的 全部

行善是徒劳的，一切皆是徒劳。

[hɜː(r); hə(r)] [vɔɪs] [hæd; həd][ðə; ði] ['stedinəs] [ɒv; əv][dɪ'speə(r)]
Her voice had the steadiness of despair
她 嗓音 有 这 稳定性 的 绝望

她的声音里带着绝望的沉稳。

[dʒɔɪ][ɒv; əv][ə; eɪ] [kən'feʃənl] [wɪtʃ] [rɪ'liːvz] [ðə; ði] [sɪk] [hɑːt]
Joy of a confessional which relieves the sick heart
喜悦 的 一个 忏悔 哪个 缓解 这 生病的 心
忏悔带来的喜悦，能抚慰病痛的心灵

['ɒf(ə)n] , [wiː; wi] [wʊd] ['rɑːðə(r)][biː; bi] [hɜːt] [ðæn; ðən] [hɜːt]
Often , we would rather be hurt than hurt
经常 ， 我们 会 相当 是 伤害 比 伤害
很多时候，我们宁愿受到伤害也不愿被伤害。

[kwɪə(r)] [ðæt] [θɪŋz] [wɪtʃ] [hɜːt] [məʊst] [kænt] [biː; bi] ['pʌnɪʃt] [baɪ] [lɔː]
Queer that things which hurt most can't be punished by law
酷儿 那 事物 哪个 伤害 最多 不能 是 受到惩罚 经过 法律
奇怪的是，那些最伤人的事却不能受到法律的惩罚。

[ræk] [ɒv; əv] ['siːkrəsi] , [ðə; ði] [krʊəl] [ˌɪŋkwɪ'zɪʃn] [ɒv; əv] [laɪf]
Rack of secrecy , the cruelest inquisition of life
架子 的 保密 ， 这 最残酷的 宗教裁判所 的 生活
秘密的刑架，人生中最残酷的审讯

[sɑː'dɒnɪk] ['pleʒə(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['mɪzəriz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld]
Sardonic pleasure in the miseries of the world
讽刺的 乐趣 在 这 苦难 的 这 世界
从世间的苦难中获得讽刺的快感

['sɪmpəθi] , [wɪð] ['kjuəriəsnis] [ɪn] [ðeə(r)] [aɪz] [ænd; ənd] [æz; əz] [mʌtʃ] [ˌɪnhjuː'mænəti]
Sympathy , with curiousness in their eyes and as much inhumanity
同情 ， 和 好奇心 在 他们的 眼睛 和 作为 很多 不人道
他们眼中既有同情，又有好奇，同时也有冷酷无情。

[θæŋkt] [hɪm] [ɪn] [hɜː(r); hə(r)] [hɑːt] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [θɪŋz] [hiː; hi] [hæd; həd] [left] [ʌn'sed]
Thanked him in her heart for the things he had left unsaid
谢谢 他 在 她 心 为了 这 事物 他 有 左边 未说出口的话
她由衷地感谢他那些未曾说出口的话。

[ðeə(r)] [ɪz] ['sʌmθɪŋ] [hjuː'mɪlieɪtɪŋ] [ɪn] ['iːv(ə)n] [æn; ən] [ˌʌndɪ'zɜːvd] ['ɪndʒəri]
There is something humiliating in even an undeserved injury
那里 是 某物 羞辱 在 甚至 一个 不应得的 受伤
即使是无辜的伤病，也带有某种羞辱的意味。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] ['nevə(r)] [ə; eɪ] [greɪ] [wɪnd] [bʌt; bət] [ðeəz; ðəz] [ə; eɪ] [gɹ'eɪə]
There was never a grey wind but there's a greyer
那里 曾是 绝不 一个 灰色的 风 但 有 一个 灰蒙蒙的
以前从未有过阴沉的风，但现在却刮起了更阴沉的风。

['juːzɪz; 'juːsɪz] [ʌp] [jɔː(r); jə(r)] ['mɪzəri] [ænd; ənd] [meɪks] [juː; jʊ] ['taɪəd] ([wɜːk])
Uses up your misery and makes you tired (Work)
用途 向上 你的 苦难 和 制作 你 疲劳的 （ 工作 ）
消耗你的痛苦，让你疲惫不堪（工作）

[wiː; wi] [keə(r)] [səʊ] ['lɪt(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] ['riːəl] ['dʒʌstɪs]
We care so little for real justice
我们 关心 所以 小的 为了 真实的 正义
我们对真正的正义漠不关心。

['bæt(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp61w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
BATTLE OF THE STRONG , by G . Parker , v5 [GP # 61] [gp61w10 . txt] 6134
战斗 的 这 强的 ， 经过 G . 帕克 ， v5 [全科医生 # -] [gp61w10 . TXT] -
《强者之战》，G. Parker 著，第 5 卷 [GP#61][gp61w10.txt]6134

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['iːzi] [tuː; tə] [rɪ'pent] [wen] ['aʊə(r)] ['pleʒəz] [hæv; həv] [pɔːld; pæld]
It is easy to repent when our pleasures have palled
它 是 简单的 到 悔改 什么时候 我们的 快乐 有 苍白
当快乐消逝之后，悔改就容易了。

[kɪst] [hɜː(r); hə(r)] [twaɪs] [ɒn] [ðə; ði] [tʃiːk] — [ðə; ði] [fɜːst] [taɪm] [ɪn] [ˌfɪfˈtiːn] [jˈɪəz]
Kissed her twice on the cheek — the first time in fifteen years
亲吻 她 两次 在 这 脸颊 — 这 第一的 时间 在 十五 年

亲吻了她脸颊两次——这是十五年来的第一次。

[nəʊ] [njuːz] — [nəʊ] [ˈtrʌb(ə)l]
No news — no trouble
不 消息 — 不 麻烦

没有消息，没有麻烦

[wɔː(r)] [ɪz] [ˈkruːəlti] , [ænd; ənd] [nʌn] [kæn; kən] [meɪk] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈdʒent(ə)l]
War is cruelty , and none can make it gentle
战争 是 残酷 , 和 没有任何 能 制作 它 温和的

战争是残酷的，没有人能让它变得温柔。

[ˈbæt(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ] [dʒiː] . [ˈpɑːkə(r)] , v6 [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp62w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
BATTLE OF THE STRONG , by G . Parker , v6 [GP # 62] [gp62w10 . txt] 6135
战斗 的 这 强的 , 经过 G . 帕克 , v6 [全科医生 # -] [gp62w10 . TXT] -

《强者之战》，G. Parker 著，第 6 卷 [GP#62][gp62w10.txt]6135

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [nɒt] [ðə; ði] [ˈbrəʊkən] [hɑːt] [ðæt] [kɪlz] , [bʌt; bət] [ˈbrəʊkən] [praɪd]
It is not the broken heart that kills , but broken pride
它 是 不是 这 破碎的 心 那 杀戮 , 但 破碎的 自豪

真正致命的不是心碎，而是骄傲的破碎。

[ˈbæt(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [strɒŋ] , [baɪ] [ˈpɑːkə(r)] , [kəmˈpliːt] [[ˌdʒiː ˈpiː] # -] [gp63w10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
BATTLE OF THE STRONG , by Parker , Complete [GP # 63] [gp63w10 . txt] 6136
战斗 的 这 强的 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp63w10 . TXT] -

《强者之战》，帕克著，完整版 [GP#63][gp63w10.txt]6136

[ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] [ˈtʃʌk(ə)l] [nɒt] [ɪnˈtaɪəli] [ˈplez(ə)nt]
A sort of chuckle not entirely pleasant
一个 种类 的 轻笑 不是 完全 令人愉快的

一种不太令人愉悦的轻笑。

[əˌdæptəˈbɪləti] [wɒz; wəz] [hɪz; ɪz] [ˈɡreɪtɪst] [ˈwepən] [ɪn] [laɪf]
Adaptability was his greatest weapon in life
适应性 曾是 他的 最 武器 在 生活

适应能力是他一生中最强大的武器。

[ˈbiːɪŋ] [ˈtaɪəd] [juː; jʊ] [kæn; kən] [sliːp] , [ænd; ənd] [ɪn] [sliːp] [juː; jʊ] [kæn; kən] [fəˈɡet]
Being tired you can sleep , and in sleep you can forget
存在 疲劳的 你 能 睡觉 , 和 在 睡觉 你 能 忘记

疲惫时你可以睡觉，睡梦中你可以忘记一切。

[klɪŋ] [tuː; tə] [bɪˈliːfs] [lɒŋ] [ˈɑːftə(r)] [kənˈvɪkʃn] [hæz; həz] [biːn] [ˈʃætəd]
Cling to beliefs long after conviction has been shattered
黏着 到 信仰 长的 后 定罪 有 到过 破碎

即使信念早已动摇，仍然执着于旧观念。

[ˈeɡətɪz(ə)m; ˈiː-] [wɪð] [wɪtʃ] [ɔːl] [ɑː(r); ə(r)] [dɪˈziːzd]
Egotism with which all are diseased
自负 和 哪个 全部 是 患病的

人人皆有的自负

[ɪˈɡriːdʒiəs] [ˈeɡətɪz(ə)m; ˈiː-] [ɒv; əv] [jʌŋ] [lʌv] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ˈəʊnli] [tuː] [aɪˈdentɪtiz]
Egregious egotism of young love there are only two identities
极其恶劣 自负 的 年轻的 爱 那里 是 仅有的 二 身份

年轻爱情中令人发指的自私，只有两种身份。

['fɒləʊ] [ˌem 'iː] ; [ɪf] [ai] [rɪ'triːt] , [kɪl] [ˌem 'iː] ; [ɪf] [ai] [fɔːl] , [ə'vendʒ] [ˌem 'iː]
Follow me ; if I retreat , kill me ; if I fall , avenge me
跟随 我 ; 如果 我 撤退 , 杀 我 ; 如果 我 落下 , 报仇 我
跟随我；如果我撤退，就杀了我；如果我倒下，就为我复仇

[fjuː'tɪləti] [ɒv; əv] ['gʊdnəs] , [ðə; ði] [fjuː'tɪləti] [ɒv; əv] [ɔːl]
Futility of goodness , the futility of all
无用 的 善良 , 这 无用 的 全部
行善是徒劳的，一切皆是徒劳。

[hiː; hi] [felt] [θɪŋz] , [hiː; hi] [dɪd] [nɒt] ['stʌdi] [ðem; ðəm]
He felt things , he did not study them
他 毛毡 事物 , 他 做过 不是 学习 他们
他感受事物，而不是研究它们。

[hɜː(r); hə(r)] [vɔɪs] [hæd; həd] [ðə; ði] ['stedinəs] [ɒv; əv] [dɪ'speə(r)]
Her voice had the steadiness of despair
她 嗓音 有 这 稳定性 的 绝望
她的声音里带着绝望的沉稳。

[ɪf] ['wɪmɪn] ['hædnt] ['meməri] , [ʃiː; ʃi] ['ɑːnsə(r)d] , [ðeɪ] [ˌwʊdnt] [hæv; həv] [mʌtʃ]
If women hadn't memory , she answered , they wouldn't have much
如果 女性 之前没有 记忆 , 她 回答 , 他们 不会 有 很多
她回答说，如果女人没有记忆，她们就不会有很多东西。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] [ðə; ði] ['brəʊkən] [hɑːt] [ðæt] [kɪlz] , [bʌt; bət] ['brəʊkən] [praɪd]
It is not the broken heart that kills , but broken pride
它 是 不是 这 破碎的 心 那 杀戮 , 但 破碎的 自豪
真正致命的不是心碎，而是骄傲的破碎。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['iːzi] [tuː; tə] [rɪ'pent] [wen] ['aʊə(r)] ['pleʒəz] [hæv; həv] [pɔːld; pæld]
It is easy to repent when our pleasures have palled
它 是 简单的 到 悔改 什么时候 我们的 快乐 有 苍白
当快乐消逝之后，悔改就容易了。

[ɪts] [ðə; ði] ['piːp(ə)l] [huː] [traɪ] [tuː; tə] [biː; bi] ['klevə(r)] [huː] ['nevə(r)] [ɑː(r); ə(r)]
It's the people who try to be clever who never are
它是 这 人们 WHO 尝试 到 是 聪明的 WHO 绝不 是
那些自作聪明的人，往往最终都失败了。

[dʒɔɪ] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [kən'feʃənl] [wɪtʃ] [rɪ'liːvz] [ðə; ði] [sɪk] [hɑːt]
Joy of a confessional which relieves the sick heart
喜悦 的 一个 忏悔 哪个 缓解 这 生病的 心
忏悔带来的喜悦，能抚慰病痛的心灵

[kɪst] [hɜː(r); hə(r)] [twaɪs] [ɒn] [ðə; ði] [tʃiːk] — [ðə; ði] [fɜːst] [taɪm] [ɪn] [ˌfɪf'tiːn] [j'iəz]
Kissed her twice on the cheek — the first time in fifteen years
亲吻 她 两次 在 这 脸颊 — 这 第一的 时间 在 十五 年
亲吻了她脸颊两次——这是十五年来的第一次。

[njuː] [ðə; ði] [laɪ] [ɒv; əv] ['saɪləns] [tuː; tə] [biː; bi] [æz; əz] ['iːv(ə)l] [æz; əz] [ðə; ði] [laɪ] [ɒv; əv] [spiːtʃ]
Knew the lie of silence to be as evil as the lie of speech
知道 这 说谎 的 沉默 到 是 作为 邪恶的 作为 这 说谎 的 演讲
深知沉默的谎言与言语的谎言一样邪恶

[lɪlt] [ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] [lʌl] [tuː; tə] [sliːp] ['wɪzdəm] [ænd; ənd] [traɪd] [ɪk'spɪəriəns]
Lilt of existence lulling to sleep wisdom and tried experience
轻快 的 存在 催眠 到 睡觉 智慧 和 尝试 经验
存在的轻柔节奏催眠着智慧和历练的经验。

['ləʊnli] [wiː; wi] [kʌm] ['ɪntuː] [ðə; ði] [wɜːld] , [ænd; ənd] ['ləʊnli] [wiː; wi] [gəʊ] [aʊt] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː]
Lonely we come into the world , and lonely we go out of it
孤独 我们 来 进入 这 世界 , 和 孤独 我们 去 出去 的 它
我们孤独地来到这个世界，也孤独地离开这个世界。

['nevə(r)][tuː; tə][biː; bi]['kɒntent] [wɪð] [ˌsuːpə'fɪʃ(ə)l] ['riːz(ə)nz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒbviəs]
Never to be content with superficial reasons and the obvious
绝不 到 是 内容 和 浅 原因 和 这 明显的
永远不要满足于肤浅的理由和显而易见的事实。

[nəʊ] [njuːz] — [nəʊ] ['trʌb(ə)l]
No news — no trouble
不 消息 — 不 麻烦
没有消息，没有麻烦

['ɒf(ə)n] , [wiː; wi] [wʊd] ['rɑːðə(r)][biː; bi] [hɜːt] [ðæn; ðən] [hɜːt]
Often , we would rather be hurt than hurt
经常 ， 我们 会 相当 是 伤害 比 伤害
很多时候，我们宁愿受到伤害也不愿被伤害。

['piːp(ə)l] [huː] [ɑː(r); ə(r)]['klevə(r)]['nevə(r)] [θɪŋk] [ɒv; əv] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][biː; bi]
People who are clever never think of trying to be
人们 WHO 是 聪明的 绝不 思考 的 尝试 到 是
聪明的人从不试图成为

[kwɪə(r)] [ðæt] [θɪŋz] [wɪtʃ] [hɜːt] [məʊst] [kænt] [biː; bi] ['pʌnɪʃt] [baɪ] [lɔː]
Queer that things which hurt most can't be punished by law
酷儿 那 事物 哪个 伤害 最多 不能 是 受到惩罚 经过 法律
奇怪的是，那些最伤人的事却不能受到法律的惩罚。

[ræk] [ɒv; əv] ['siːkrəsi] , [ðə; ði] [krʊəl] [ˌɪŋkwɪ'zɪʃn] [ɒv; əv][laɪf]
Rack of secrecy , the cruelest inquisition of life
架子 的 保密 ， 这 最残酷的 宗教裁判所 的 生活
秘密的刑架，人生中最残酷的审讯

['sækrɪfaɪs][tuː; tə][ðə; ði][gɒd][ɒv; əv][ðə; ði][pɪn] - [həʊl]
Sacrifice to the god of the pin - hole
牺牲 到 这 上帝 的 这 别针 - 洞
献祭给针孔之神

[sɑː'dɒnɪk] ['pleʒə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['mɪzəriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld]
Sardonic pleasure in the miseries of the world
讽刺的 乐趣 在 这 苦难 的 这 世界
从世间的苦难中获得讽刺的快感

['sɪmpəθi] , [wɪð] ['kjuəriəsnis] [ɪn][ðeə(r)] [aɪz] [ænd; ənd][æz; əz] [mʌtʃ] [ˌɪnhjuː'mænəti]
Sympathy , with curiousness in their eyes and as much inhumanity
同情 ， 和 好奇心 在 他们的 眼睛 和 作为 很多 不人道
他们眼中既有同情，又有好奇，同时也有冷酷无情。

[θæŋkt] [hɪm][ɪn][hɜː(r); hə(r)] [hɑːt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [θɪŋz] [hiː; hi][hæd; həd][left] [ʌn'sed]
Thanked him in her heart for the things he had left unsaid
谢谢 他 在 她 心 为了 这 事物 他 有 左边 未说出口的话
她由衷地感谢他那些未曾说出口的话。

[ðeə(r)][wɒz; wəz]['nevə(r)][ə; eɪ] [greɪ] [wɪnd][bʌt; bət][ðeəz; ðəz][ə; eɪ] [gɹ'eɪe]
There was never a grey wind but there's a greyer
那里 曾是 绝不 一个 灰色的 风 但 有 一个 灰蒙蒙的
以前从未有过阴沉的风，但现在却刮起了更阴沉的风。

[ðeə(r)][ɪz] ['sʌmθɪŋ] [hjuː'mɪlieɪtɪŋ][ɪn]['iːv(ə)n][æn; ən] [ˌʌndɪ'zɜːvd] ['ɪndʒəri]
There is something humiliating in even an undeserved injury
那里 是 某物 羞辱 在 甚至 一个 不应得的 受伤
即使是无辜的伤病，也带有某种羞辱的意味。

['juːzɪz; 'juːsɪz][ʌp][jɔː(r); jə(r)] ['mɪzəri] [ænd; ənd] [meɪks] [juː; jʊ]['taɪəd] ([wɜːk])
Uses up your misery and makes you tired (Work)
用途 向上 你的 苦难 和 制作 你 疲劳的 （ 工作 ）
消耗你的痛苦，让你疲惫不堪（工作）

[wɔː(r)][ɪz]['kruːəlti] , [ænd; ənd] [nʌn] [kæn; kən] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː]['dʒent(ə)l]
War is cruelty , and none can make it gentle
战争 是 残酷 , 和 没有任何 能 制作 它 温和的

战争是残酷的，没有人能让它变得温柔。

[wiː; wi][keə(r)][səʊ]['lɪt(ə)l][fɔː(r); fə(r)]['riːəl]['dʒʌstɪs]
We care so little for real justice
我们 关心 所以 小的 为了 真实的 正义

我们对真正的正义漠不关心。

[wɒt] [fuːlz] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
What fools there are in the world
什么 傻瓜 那里 是 在 这 世界

世上真是愚昧无知。

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜːnɪŋ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp64w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
LANE HAD NO TURNING , by G . Parker , v1 [GP # 64] [gp64w10 . txt]
车道 有 不 转弯 , 经过 G . 帕克 , v1 [全科医生 # -] [gp64w10 . TXT]
-
6137
-

《无转弯车道》作者：G. Parker，v1 [GP#64][gp64w10.txt]6137

[ɑː] , [let][ˌaɪ 'tiː][biː; bi] [suːn] !
Ah , let it be soon !
啊 , 让 它 是 很快 !

啊，但愿这一天早点到来！

[ɑː] , [let][hɪm][daɪ] [suːn] !
Ah , let him die soon !
啊 , 让 他 死 很快 !

啊，让他早点死吧！

[ɔːl][ɑː(r); ə(r)] [hɜːt] [sʌm; səm][taɪm]
All are hurt some time
全部 是 伤害 一些 时间

每个人都曾受过伤。

[dɪd][nɒt][let][hɪm] [θɪŋk] [ðæt][ʃiː; ʃi][wɒz; wəz] ['gɪvɪŋ] [ʌp] ['eniθɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][hɪm]
Did not let him think that she was giving up anything for him
做过 不是 让 他 思考 那 她 曾是 给予 向上 任何事物 为了 他

她不让他觉得她为了他放弃了什么。

[djuː'plɪsəti] , [fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] [mait] ['nevə(r)][hæv; həv][tuː; tə][ɑːsk] [fə'gɪvnəs]
Duplicity , for which she might never have to ask forgiveness
表里不一 , 为了 哪个 她 可能 绝不 有 到 问 饶恕

两面三刀，她或许永远不必为此请求原谅。

['frentʃmən] , [sleɪv] [ɒv; əv][aɪ'diəz] , [ðə; ði]['vɪktɪm][ɒv; əv] ['sentɪmənt]
Frenchman , slave of ideas , the victim of sentiment
法国人 , 奴隶 的 想法 , 这 受害者 的 情绪

法国人，思想的奴隶，情感的受害者

['frentʃmən] , ['vɒlətaɪl] , ['muːdi] , ['ʃɪvəlrəs] , [ʌn'riːz(ə)nəb(ə)l]
Frenchman , volatile , moody , chivalrous , unreasonable
法国人 , 易挥发的 , 情绪化 , 骑士精神 , 不合理

法国人，性情暴躁，喜怒无常，有骑士精神，不讲道理

[hɜː(r); hə(r)][strɒŋgə(r)][səʊl] [ruːld] [hɪm] [wɪ'ðaʊt] [hɪz; ɪz] ['nɒlɪdʒ]
Her stronger soul ruled him without his knowledge
她 更强 灵魂 裁决 他 没有 他的 知识

她更强大的灵魂在他不知不觉中支配着他。

[ai] [lʌv] [ðæt] [lʌv] [ɪn] [wɪtʃ] [ai] ['mærid] [hɪm]
I love that love in which I married him
我 爱 那 爱 在 哪个 我 已婚 他

我爱我与他结婚时所怀的那份爱。

[let] ['ʌðə(r)z] [raɪd] [tuː; tə] ['glɔːri] , [aɪl] [ʃuː] [ðeə(r)] ['hɔːsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['gæləp]
Let others ride to glory , I'll shoe their horses for the gallop
让 其他的 骑 到 荣耀 , 患病的 鞋 他们的 马匹 为了 这 驰骋

让别人驰骋荣耀吧，我来为他们的骏马钉掌，助它们飞奔。

['laɪtɪd] ['kænd(ə)ls] [ɪn] ['hɒləʊd] [p'ʌmpkɪnz]
Lighted candles in hollowed pumpkins
照明 蜡烛 在 空心的 南瓜

空心南瓜里的点燃蜡烛

[lʌv] [hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə] [duː; də] [wɪð] ['ʌglinəs] [ɔː(r)] ['bjuːti] , [ɔː(r)] ['fɔːtʃuːn]
Love has nothing to do with ugliness or beauty , or fortune
爱 有 没有什么 到 做 和 丑陋 或者 美丽 , 或者 财富

爱情与丑陋或美丽，或财富无关。

['neɪtʃə(r)] [twɪsts] [ɪn] [bæk] , [ɔː(r)] ['eniweə(r)] , [gets] [ə; eɪ] [twɪst] [ɪnz] [breɪn] [tuː]
Nature twists in back , or anywhere , gets a twist in's brain too
自然 曲折 在 后退 , 或者 任何地方 , 获得 一个 捻 的 脑 也

自然界的任何扭曲，无论是在背部还是其他任何地方，都会在大脑中产生影响。

[ri'wɔːdid] [fɔː(r); fə(r)] [ɪts] [mɪ'steɪks]
Rewarded for its mistakes
奖励 为了 它是 错误

因其错误而获得奖励

[sʌm; səm] [ɑː(r); ə(r)] [hɜːt] [ɪn] [wʌn] [wei] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [ɪn] [ə'nʌðə(r)]
Some are hurt in one way and some in another
一些 是 伤害 在 一 方式 和 一些 在 其他

有些人受到这样一种伤害，有些人则受到另一种伤害。

['strʌg(ə)l] [ɒv; əv] ['kɒnʃəns] [ænd; ənd] [ɪk'spiːdiənsi]
Struggle of conscience and expediency
斗争 的 良心 和 权宜之计

良心与权宜之计的斗争

[leɪn] [hæd; həd] [nəʊ] ['tɜːnɪŋ] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp65w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]]
LANE HAD NO TURNING , by G . Parker , v2 [GP # 65] [gp65w10 . txt] 6138
车道 有 不 转弯 , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp65w10 . TXT] -

车道无法转弯，作者：G. Parker，v2 [GP#65][gp65w10.txt]6138

[bʌt; bət] [ə; eɪ] ['wuːndɪd] ['spɪrɪt] [huː] [kæn; kən] [beə(r)]
But a wounded spirit who can bear
但 一个 受伤 精神 WHO 能 熊

但一颗受伤的心灵能够承受

[mæn] [grəuz] [əʊld] ['əʊnli] [baɪ] [wɒt] [hiː; hi] ['sʌfə] , [ænd; ənd] [wɒt] [hiː; hi] [fə'giv]
Man grows old only by what he suffers , and what he forgives
男人 生长 老的 仅有的 经过 什么 他 遭受 , 和 什么 他 原谅

人之所以衰老，只在于他所经历的苦难和他所宽恕的事。

[juː; jʊ] — [juː; jʊ] [ɔːl] [wɜː(r); wə(r)] [səʊ] ['redi] [tuː; tə] [sə'spekt]
You — you all were so ready to suspect
你 — 你 全部 是 所以 准备好 到 怀疑

你们——你们所有人都那么容易怀疑

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜːnɪŋ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3
LANE HAD NO TURNING , by G . Parker , v3
车道 有 不 转弯 , 经过 G . 帕克 , v3

《无路可转弯》，G. Parker 著，第 3 版

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp66w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 66] [gp66w10 . txt] 6139
[全科医生 # -] [gp66w10 . TXT] -

[GP#66][gp66w10.txt]6139

[kænt] [get][ðə; ði] ['kʌmpəni] [ai] [wɒnt] , [səʊ] [wɒt] [ai][kæn; kən][get][ai][hæv; həv]
Can't get the company I want , so what I can get I have
不能 得到 这 公司 我 想 , 所以 什么 我 能 得到 我 有

找不到心仪的公司，所以只能接受现状。

['keipə] [æt; ət][ðə; ði]['mɪrə(r)] , [ænd; ənd] [dʌst] [hɜː(r); hə(r)] [feɪs] [wɪð] ['əʊtmiːl]
Capered at the mirror , and dusted her face with oatmeal
跳跃 在 这 镜子 , 和 掸去灰尘 她 脸 和 麦片

她对着镜子咯咯地笑，然后用燕麦片掸了掸脸。

[fɔː(r); fə(r)] ['evriθɪŋ] [juː; jʊ] [luːz] [juː; jʊ][get] ['sʌmθɪŋ]
For everything you lose you get something
为了 一切 你 失去 你 得到 某物

失去的，总会有所得。

[nəʊ] ['trʌb(ə)l] [laɪk] [ðæt] [wɪtʃ] ['kɒmz] [bɪ'twiːn] ['peərənt][ænd; ənd][tʃaɪld]
No trouble like that which comes between parent and child
不 麻烦 喜欢 那 哪个 来 之间 父母 和 孩子

父母与孩子之间不会出现那种问题

[əʊld] [klɒk] [ɪn][ðə; ði]['kɔːnə(r)] " ['tɪkɪŋ] " [laɪf] , [ænd; ənd] [juːθ] , [ænd; ənd][həʊp] [ə'weɪ]
Old clock in the corner " ticking " life , and youth , and hope away
老的 钟 在 这 角落 " 滴答 " 生活 , 和 青年 , 和 希望 离开

角落里的老钟滴答作响，仿佛在诉说着生命、青春和希望的消逝。

[ʃiː; ʃi][hæd; həd][nɒt] [mʌtʃ] [breɪnz] , [bʌt; bət][ʃiː; ʃi][hæd; həd][sʌm; səm] ['ʃruːdnəs]
She had not much brains , but she had some shrewdness
她 有 不是 很多 大脑 , 但 她 有 一些 城府

她脑子不太灵光，但却有些精明。

[teɪk] [ðə; ði] ['hʌnimuːn] [hɪm'self] , [ænd; ənd] [liːv] [hɪz; ɪz][waɪf][tuː; tə] [lɜːn] ['kʊkɪŋ]
Take the honeymoon himself , and leave his wife to learn cooking
拿 这 蜜月 他自己 , 和 离开 他的 妻子 到 学习 烹饪

他自己去度蜜月，留下妻子学习烹饪。

[ðə; ði] ['lɑːftə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ][raɪp] ['sʌmə(r)] [wɒz; wəz][ə'pɒn][ðə; ði][lænd]
The laughter of a ripe summer was upon the land
这 笑声 的 一个 成熟 夏天 曾是 之上 这 土地

盛夏的笑声笼罩着大地。

[θɔːt] [ɔːl][æz; əz] ['flɪpənt] [æz; əz] [hɜː'self]
Thought all as flippant as herself
想法 全部 作为 轻浮的 作为 她自己

她觉得自己和她本人一样轻浮。

[tɜːnd] [ðə; ði] ['mɪzəri] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] ['ɪntuː][ə; eɪ] [geɪm] , [ænd; ənd] [grɪnd] [æt; ət][ˌaɪ 'tiː]
Turned the misery of the world into a game , and grinned at it
转向 这 苦难 的 这 世界 进入 一个 游戏 , 和 咧嘴一笑 在 它

把世间的苦难变成一场游戏，然后咧嘴一笑

[wen] [ðə; ði] [hɑːt] [rʌsts] [ðə; ði] [rʌst] [ʃəʊz]
When the heart rusts the rust shows
什么时候 这 心 锈 这 锈 演出

当心脏生锈时，锈迹就会显现出来。

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜːnɪŋ] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4
LANE HAD NO TURNING , by G . Parker , v4
车道 有 不 转弯 , 经过 G . 帕克 , v4

《无路可转》，G. Parker 著，第 4 版

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp67w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 67] [gp67w10 . txt] 6140
[全科医生 # -] [gp67w10 . TXT] -

[GP#67][gp67w10.txt]6140

[wiːl; wil] [leɪv] [ðə; ði][pɑːst][bɪ'haɪnd][ˌjuː 'es]
We'll lave the past behind us
出色地 澡 这 过去的 在后面 我们

我们将把过去抛在脑后。

[ðə; ði]['fjʊəriəs]['mjuːzɪk][ɒv; əv] [deθ] [ænd; ənd][wɔː(r)][wɒz; wəz]['əʊvə(r)]
The furious music of death and war was over
这 狂怒 音乐 的 死亡 和 战争 曾是 超过

死亡与战争的狂暴乐章已经结束。

[leɪn] [hæd; həd][nəʊ] ['tɜːnɪŋ] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt]
LANE HAD NO TURNING , by Parker , Complete
车道 有 不 转弯 , 经过 帕克 , 完全的

帕克著，《无路可转》

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp68w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 68] [gp68w10 . txt] 6141
[全科医生 # -] [gp68w10 . TXT] -

[GP#68][gp68w10.txt]6141

[ɑː] , [let][ˌaɪ 'tiː][biː; bi] [suːn] !
Ah , let it be soon !
啊 , 让 它 是 很快 !

啊，但愿这一天早点到来！

[ɑː] , [let][hɪm][daɪ] [suːn] !
Ah , let him die soon !
啊 , 让 他 死 很快 !

啊，让他早点死吧！

[ɔːl] [ɑː(r); ə(r)] [hɜːt] [sʌm; səm] [taɪm]
All are hurt some time
全部 是 伤害 一些 时间

每个人都曾受过伤。

[bʌt; bət][ə; eɪ] ['wuːndɪd] ['spɪrɪt] [huː] [kæn; kən][beə(r)]
But a wounded spirit who can bear
但 一个 受伤 精神 WHO 能 熊

但一颗受伤的心灵能够承受

[dɪd] [nɒt] [let] [hɪm] [θɪŋk] [ðæt] [ʃiː; ʃi][wɒz; wəz] ['gɪvɪŋ] [ʌp] ['eniθɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm]
Did not let him think that she was giving up anything for him
做过 不是 让 他 思考 那 她 曾是 给予 向上 任何事物 为了 他

她不让他觉得她为了他放弃了什么。

[djuː'plɪsəti] , [fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] [mait] ['nevə(r)][hæv; həv][tuː; tə][ɑːsk] [fə'gɪvnəs]
Duplicity , for which she might never have to ask forgiveness
表里不一 , 为了 哪个 她 可能 绝不 有 到 问 饶恕

两面三刀，她或许永远不必为此请求原谅。

['frentʃmən] , [sleɪv] [ɒv; əv][aɪ'diəz] , [ðə; ði]['vɪktɪm][ɒv; əv] ['sentɪmənt]
Frenchman , slave of ideas , the victim of sentiment
法国人 , 奴隶 的 想法 , 这 受害者 的 情绪

法国人，思想的奴隶，情感的受害者

['frentʃmən] , ['vɒlətaɪl] , ['muːdi] , ['ʃɪvəlrəs] , [ʌn'riːz(ə)nəb(ə)l]
Frenchman , volatile , moody , chivalrous , unreasonable
法国人 , 易挥发的 , 情绪化 , 骑士精神 , 不合理

法国人，性情暴躁，喜怒无常，有骑士精神，不讲道理

[hɜː(r); hə(r)][strɒŋgə(r)][səʊl] [ruːld] [hɪm] [wɪ'ðaʊt] [hɪz; ɪz] ['nɒlɪdʒ]
Her stronger soul ruled him without his knowledge
她 更强 灵魂 裁决 他 没有 他的 知识

她更强大的灵魂在他不知不觉中支配着他。

[ai] [lʌv] [ðæt] [lʌv] [ɪn] [wɪtʃ] [ai] ['mærid] [hɪm]
I love that love in which I married him
我 爱 那 爱 在 哪个 我 已婚 他

我爱我与他结婚时所怀的那份爱。

[let] ['ʌðə(r)z] [raɪd] [tuː; tə] ['glɔːri] , [aɪl] [ʃuː] [ðeə(r)] ['hɔːsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['gæləp]
Let others ride to glory , I'll shoe their horses for the gallop
让 其他的 骑 到 荣耀 , 患病的 鞋 他们的 马匹 为了 这 驰骋

让别人驰骋荣耀吧，我来为他们的骏马钉掌，助它们飞奔。

['laɪtɪd] ['kænd(ə)ls][ɪn] ['hɒləʊd] [p'ʌmpkɪnz]
Lighted candles in hollowed pumpkins
照明 蜡烛 在 空心的 南瓜

空心南瓜里的点燃蜡烛

[lʌv] [hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː; də] [wɪð] ['ʌglinəs] [ɔː(r)] ['bjuːti] , [ɔː(r)] ['fɔːtʃuːn]
Love has nothing to do with ugliness or beauty , or fortune
爱 有 没有什么 到 做 和 丑陋 或者 美丽 , 或者 财富

爱情与丑陋或美丽，或财富无关。

[mæn] [grəuz] [əʊld]['əʊnli][baɪ] [wɒt] [hiː; hi] ['sʌfə] , [ænd; ənd] [wɒt] [hiː; hi] [fə'giv]
Man grows old only by what he suffers , and what he forgives
男人 生长 老的 仅有的 经过 什么 他 遭受 , 和 什么 他 原谅

人之所以衰老，只在于他所经历的苦难和他所宽恕的事。

['neɪtʃə(r)] [twɪsts] [ɪn] [bæk] , [ɔː(r)] ['eniweə(r)] , [gets] [ə; eɪ] [twɪst] [ɪnz] [breɪn] [tuː]
Nature twists in back , or anywhere , gets a twist in's brain too
自然 曲折 在 后退 , 或者 任何地方 , 获得 一个 捻 的 脑 也

自然界的任何扭曲，无论是在背部还是其他任何地方，都会在大脑中产生影响。

[ri'wɔːdid] [fɔː(r); fə(r)][ɪts] [mɪ'steɪks]
Rewarded for its mistakes
奖励 为了 它是 错误

因其错误而获得奖励

[sʌm; səm][ɑː(r); ə(r)] [hɜːt] [ɪn][wʌn] [wei] [ænd; ənd][sʌm; səm][ɪn] [ə'nʌðə(r)]
Some are hurt in one way and some in another
一些 是 伤害 在 一 方式 和 一些 在 其他

有些人受到这样一种伤害，有些人则受到另一种伤害。

['strʌg(ə)l] [ɒv; əv] ['kɒnʃəns] [ænd; ənd] [ɪk'spiːdiənsi]
Struggle of conscience and expediency
斗争 的 良心 和 权宜之计

良心与权宜之计的斗争

[ðə; ði]['fjʊəriəs]['mjuːzɪk][ɒv; əv] [deθ] [ænd; ənd][wɔː(r)][wɒz; wəz]['əʊvə(r)]
The furious music of death and war was over
这 狂怒 音乐 的 死亡 和 战争 曾是 超过

死亡与战争的狂暴乐章已经结束。

[wiːl; wil] [leɪv] [ðə; ði][pɑːst][bɪ'haɪnd][juː 'es]
We'll lave the past behind us
出色地 澡 这 过去的 在后面 我们

我们将把过去抛在脑后。

[juː; jʊ] — [juː; jʊ][ɔːl][wɜː(r); wə(r)][səʊ] ['redi] [tuː; tə][sə'spekt]
You — you all were so ready to suspect
你 — 你 全部 是 所以 准备好 到 怀疑

你们——你们所有人都那么容易怀疑

['pærəblz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['prɒvɪns] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp69w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
PARABLES OF A PROVINCE , by G . Parker , [GP # 69] [gp69w10 . txt] 6142
寓言 的 一个 省 , 经过 G . 帕克 , [全科医生 # -] [gp69w10 . TXT] -

《省份寓言》，作者：G. Parker，[GP#69][gp69w10.txt]6142

['kaʊnsl] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌəʊvə'waɪz][tuː; tə][gəʊ]['dʒəʊltɪŋ] [θruː] [ðə; ði][səʊl]
Counsel of the overwise to go jolting through the soul
法律顾问 的 这 向 到 去 剧烈震动 通过 这 灵魂

智者劝告灵魂剧烈震颤

[lʌv] [nəʊz] [nɒt] ['dɪstəns] ; [ˌaɪ 'tiː] [hæθ] [nəʊ] ['kɒntɪnənt]
Love knows not distance ; it hath no continent
爱 知道 不是 距离 ; 它 有 不 大陆

爱不分距离，它超越大陆。

[wen] [ə; eɪ][tʃaɪld][ɪz] [bɔːn] [ðə; ði]['mʌðə(r)]['ɔːlsəʊ][ɪz] [bɔːn] [ə'gen]
When a child is born the mother also is born again
什么时候 一个 孩子 是 出生 这 母亲 还 是 出生 再次

当一个孩子出生时，母亲也随之重生。

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1
THE RIGHT OF WAY , by G . Parker , v1
这 正确的 的 方式 , 经过 G . 帕克 , v1

通行权，作者：G. Parker，第一卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp70w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 70] [gp70w10 . txt] 6143
[全科医生 # -] [gp70w10 . TXT] -

[GP#70][gp70w10.txt]6143

[hiː; hi][hæd; həd][hæd; həd] [ə'kweɪntəns] , [bʌt; bət]['nevə(r)] ['frendʃɪps] , [ænd; ənd]['nevə(r)] [lʌvz]
He had had acquaintances , but never friendships , and never loves
他 有 有 熟人 , 但 绝不 友谊 , 和 绝不 爱

他有过熟人，但从未有过朋友，更没有过爱情。

[hiː; hi][hæz; həz] [wiːld] [hɪz; ɪz] ['nʌpʃl] [bed]['ɪntuː][ðə; ði] [striːt]
He has wheeled his nuptial bed into the street
他 有 带轮子的 他的 婚礼 床 进入 这 街道

他把婚床推到了街上。

[hiː; hi][left][hɪz; ɪz] ['feləʊ] - ['sɪtəznz] ['veri] [mʌtʃ] [ə'ləʊn]
He left his fellow - citizens very much alone
他 左边 他的 同伴 - 公民 非常 很多 独自的

他让他的同胞们感到非常孤立无援。

[ai][ˌeɪ 'em]['əʊnli][maɪ'self] [wen] [ai][ˌeɪ 'em] [drʌŋk]
I am only myself when I am drunk
我 是 仅有的 我 什么时候 我 是 醉

只有喝醉的时候我才能做我自己

[ai][ʃʊd; ʃəd][rɪ'membə(r)][tuː; tə] [fə'get] [ˌaɪ 'tiː]
I should remember to forget it
我 应该 记住 到 忘记 它

我应该记得忘记它。

['lɪkə(r)] [meɪks] [ˌem 'iː]['hjuːmən]
Liquor makes me human
酒 制作 我 人类

酒让我变得人性化

['nɜːvəs] [legz] [æt; ət] [ə; eɪ] ['gæləp]
Nervous legs at a gallop
紧张的 腿 在 一个 驰骋

疾驰中紧张的双腿

[səʊ] [seɪ] [jɔː(r); jə(r)] [preə(r)z] , [bɪ'liːv] [ɔːl] [juː; jʊ] [kæn; kən] , [doʊnt] [ɑːsk] ['kwestʃənz]
So say your prayers , believe all you can , don't ask questions
所以 说 你的 祈祷 ， 相信 全部 你 能 ， 不 问 问题

所以，祈祷吧，相信你所能相信的一切，别问问题了。

[wɒz; wəz] [nɒt] [ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] [ə; eɪ] [mis'teik]
Was not civilisation a mistake
曾是 不是 文明 一个 错误

文明难道不是一个错误吗?

[huː] [nəʊz] !
Who knows !
WHO 知道 !

谁知道呢!

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp71w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE RIGHT OF WAY , by G . Parker , v2 [GP # 71] [gp71w10 . txt] 6144
这 正确的 的 方式 ， 经过 G . 帕克 ， v2 [全科医生 # -] [gp71w10 . TXT] -

通行权，作者：G. Parker，第2卷 [GP#71][gp71w10.txt]6144

[ɪz] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ɒv; əv] [gʊd] ['lɪvɪŋ] [mɪə(r)] ['hæbɪt] [ænd; ənd] [mɪə(r)] ['æktɪŋ]
Is the habit of good living mere habit and mere acting
是 这 习惯 的 好的 活的 仅仅 习惯 和 仅仅 表演

良好的生活习惯仅仅是习惯和行为吗?

[sə'spɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] [beɪn] [ɒv; əv] [sɪk] [əʊld] [eɪdʒ]
Suspicion , the bane of sick old age
怀疑 ， 这 祸根 的 生病的 老的 年龄

猜疑，是老年病患的祸根

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp72w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE RIGHT OF WAY , by G . Parker , v3 [GP # 72] [gp72w10 . txt] 6145
这 正确的 的 方式 ， 经过 G . 帕克 ， v3 [全科医生 # -] [gp72w10 . TXT] -

通行权，作者：G. Parker，第3卷 [GP#72][gp72w10.txt]6145

['ɔːlweɪz] ['həʊpɪŋ] [ðə; ði] [best] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [wɜːst] [ɒv; əv] [ˌjuː 'es]
Always hoping the best from the worst of us
总是 希望 这 最好的 从 这 最差 的 我们

永远对最坏的人抱有希望。

[hæv; həv] [nɒt] [wiː; wi] [ɔːl] ['sʌmθɪŋ] [tuː; tə] [haɪd] — [wɪð] [ɔː(r)] [wɪ'ðaʊt] [ʃeɪm] ?
Have not we all something to hide — with or without shame ?
有 不是 我们 全部 某物 到 隐藏 — 和 或者 没有 耻辱 ?

我们每个人，无论羞耻与否，难道不都有些秘密吗?

[ɪn] [ɔːl] ['siːkrəts] [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [kaɪnd] [ɒv; əv] [gɪlt]
In all secrets there is a kind of guilt
在 全部 秘密 那里 是 一个 种类 的 有罪

所有秘密都蕴含着某种罪恶感。

[pə'θetɪkli] [ɪn] ['ɜːnɪst]
Pathetically in earnest
可悲地 在 认真

可悲地认真

[θɪŋz] [ðæt] [wʌns] [tʃɑːmd] [tʃɑːm] [les]
Things that once charmed charm less
事物 那 一次 迷住了 魅力 较少的

曾经令人着迷的事物，如今魅力不再。

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp73w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE RIGHT OF WAY , by G . Parker , v4 [GP # 73] [gp73w10 . txt] 6146
这 正确的 的 方式 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp73w10 . TXT] -

通行权，作者：G. Parker，第4卷 [GP#73][gp73w10.txt]6146

[ə; eɪ] [left] - ['hændɪd] [bɔɪ] [ɪz][ɔːl] [raɪt] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
A left - handed boy is all right in the world
一个 左边 - 递交 男生 是 全部 正确的 在 这 世界

在这个世界上，一个左撇子男孩也很好。

['dæmnəbl] [prə'pɪŋkwəti]
Damnable propinquity
该死的 接近

该死的接近

['hʌgɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [ɒv; əv][dɪ'naɪəl][tuː; tə][hɪz; ɪz]['bʊzəm]
Hugging the chain of denial to his bosom
拥抱 这 链 的 拒绝 到 他的 怀

他将否认的锁链紧紧抱在怀里

[ai][hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] ['meməri] [fɔː(r); fə(r)] [fər'get]
I have a good memory for forgetting
我 有 一个 好的 记忆 为了 遗忘

我记性很好，但很容易忘记。

[ˌɪmpɔː'tjuːnətɪ] [wɪð] [dɪ'skreʃn] [wɒz; wəz][hɪz; ɪz]['mɒtəʊ]
Importunity with discretion was his motto
恳求 和 审慎 曾是 他的 座右铭

他的座右铭是：既要恳求又要谨慎。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [gʊd] [tuː; tə][lɪv; laɪv] , ['ɪz(ə)nt][ˌaɪ 'tiː] ?
It is good to live , isn't it ?
它 是 好的 到 居住 , 不是 它 ?

活着真好，不是吗？

[nəʊ] [haʊ] [bæd][ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] , [ænd; ənd] ['dʌznt] [maɪnd]
Know how bad are you , and doesn't mind
知道 如何 坏的 是 你 , 和 不 头脑

知道自己有多糟糕，却毫不在意

[straɪk] [fɜːst][ænd; ənd] [hiːl] ['ɑːftə(r)] — " [ə; eɪ] [kɪk] [ænd; ənd][ə; eɪ] [lɪk]
Strike first and heal after — " a kick and a lick
罢工 第一的 和 愈合 后 — " 一个 踢 和 一个 舔

先发制人，后见之明——“一脚一脚，再舔一口”。

" [ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp74w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
" THE RIGHT OF WAY , by G . Parker , v5 [GP # 74] [gp74w10 . txt] 6147
" 这 正确的 的 方式 , 经过 G . 帕克 , v5 [全科医生 # -] [gp74w10 . TXT] -

《通行权》，作者：G. Parker，第5卷 [GP#74][gp74w10.txt]6147

[gʊd] ['fɑːðəz] [θɪŋk] [ðeɪ] [hæv; həv] [gʊd] ['dɔːtəz]
Good fathers think they have good daughters
好的 父亲们 思考 他们 有 好的 女儿们

好父亲都认为自己有好女儿。

[ʃʊr] , [ɪf] [wiː; wi][kʊd; kəd]['ɔːlweɪz][biː; bi] - [ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] , - [wɪd] [duː; də]
Shure , if we could always be ' about the same , ' we'd do
舒尔 , 如果 我们 可以 总是 是 - 关于 这 相同的 , - 我们会 做

当然，如果我们能一直保持“大致相同”的状态，我们就会这么做。

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v6 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp75w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE RIGHT OF WAY , by G . Parker , v6 [GP # 75] [gp75w10 . txt] 6148
这 正确的 的 方式 , 经过 G . 帕克 , v6 [全科医生 # -] [gp75w10 . TXT] -

《通行权》，作者：G. Parker，第6卷 [GP#75][gp75w10.txt]6148

[juːθ] [ɪz][ðə; ði]['əʊnli] ['kɒmreɪd] [fɔː(r); fə(r)] [juːθ]
Youth is the only comrade for youth
青年 是 这 仅有的 同志 为了 青年
青年是青年唯一的同志

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv] [wei] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp76w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE RIGHT OF WAY , by Parker , Complete [GP # 76] [gp76w10 . txt] 6149
这 正确的 的 方式 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp76w10 . TXT] -
《通行权》，帕克著，完整版 [GP#76][gp76w10.txt]6149

[ə; eɪ] [left] - ['hændɪd] [bɔɪ] [ɪz][ɔːl] [raɪt] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
A left - handed boy is all right in the world
一个 左边 - 递交 男生 是 全部 正确的 在 这 世界
在这个世界上，一个左撇子男孩也很好。

['ɔːlweɪz] ['həʊpɪŋ][ðə; ði] [best] [frɒm; frəm][ðə; ði] [wɜːst] [ɒv; əv][ˌjuː 'es]
Always hoping the best from the worst of us
总是 希望 这 最好的 从 这 最差 的 我们
永远对最坏的人抱有希望。

['dæmnəbl] [prə'pɪŋkwəti]
Damnable propinquity
该死的 接近
该死的接近

[gʊd] ['fɑːðəz] [θɪŋk] [ðeɪ] [hæv; həv] [gʊd] [d'ɔːtəz]
Good fathers think they have good daughters
好的 父亲们 思考 他们 有 好的 女儿们
好父亲都认为自己有好女儿。

[hæv; həv] [nɒt] [wiː; wi] [ɔːl] ['sʌmθɪŋ] [tuː; tə] [haɪd] — [wɪð] [ɔː(r)] [wɪ'ðaʊt] [ʃeɪm] ?
Have not we all something to hide — with or without shame ?
有 不是 我们 全部 某物 到 隐藏 — 和 或者 没有 耻辱 ?
我们每个人，无论羞耻与否，难道不都有些秘密吗?

[hiː; hi][hæz; həz] [wiːld] [hɪz; ɪz] ['nʌpʃl] [bed]['ɪntuː][ðə; ði] [striːt]
He has wheeled his nuptial bed into the street
他 有 带轮子的 他的 婚礼 床 进入 这 街道
他把婚床推到了街上。

[hiː; hi] [left] [hɪz; ɪz] ['feləʊ] - ['sɪtəznz] ['veri] [mʌtʃ] [ə'ləʊn]
He left his fellow - citizens very much alone
他 左边 他的 同伴 - 公民 非常 很多 独自的
他让他的同胞们感到非常孤立无援。

[hiː; hi][hæd; həd][hæd; həd] [ə'kweɪntəns] , [bʌt; bət]['nevə(r)] ['frendʃɪps] , [ænd; ənd]['nevə(r)] [lʌvz]
He had had acquaintances , but never friendships , and never loves
他 有 有 熟人 , 但 绝不 友谊 , 和 绝不 爱
他有过熟人，但从未有过朋友，更没有过爱情。

['hʌgɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [ɒv; əv][dɪ'naɪəl][tuː; tə][hɪz; ɪz]['bʊzəm]
Hugging the chain of denial to his bosom
拥抱 这 链 的 拒绝 到 他的 怀
他将否认的锁链紧紧抱在怀里

[ai][hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] ['meməri] [fɔː(r); fə(r)] [fər'get]
I have a good memory for forgetting
我 有 一个 好的 记忆 为了 遗忘
我记性很好，但很容易忘记。

[ai][ˌeɪ 'em]['əʊnli][maɪ'self] [wen] [ai][ˌeɪ 'em] [drʌŋk]
I am only myself when I am drunk
我 是 仅有的 我 什么时候 我 是 醉
只有喝醉的时候我才能做我自己

[aɪ][ʃʊd; ʃəd][rɪ'membə(r)][tuː; tə] [fə'get] [ˌaɪ 'tiː]
I should remember to forget it
我 应该 记住 到 忘记 它

我应该记得忘记它。

[ˌɪmpɔː'tjuːnətɪ] [wɪð] [dɪ'skreʃn] [wɒz; wəz][hɪz; ɪz]['mɒtəʊ]
Importunity with discretion was his motto
恳求 和 审慎 曾是 他的 座右铭

他的座右铭是：既要恳求又要谨慎。

[ɪn][ɔːl]['siːkrəts][ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ][kaɪnd][ɒv; əv] [gɪlt]
In all secrets there is a kind of guilt
在 全部 秘密 那里 是 一个 种类 的 有罪

所有秘密都蕴含着某种罪恶感。

[ɪz][ðə; ði]['hæbɪt][ɒv; əv] [gʊd] ['lɪvɪŋ] [mɪə(r)]['hæbɪt][ænd; ənd][mɪə(r)] ['æktɪŋ]
Is the habit of good living mere habit and mere acting
是 这 习惯 的 好的 活的 仅仅 习惯 和 仅仅 表演

良好的生活习惯仅仅是习惯和行为吗?

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [gʊd] [tuː; tə][lɪv; laɪv] , ['ɪz(ə)nt][ˌaɪ 'tiː] ?
It is good to live , isn't it ?
它 是 好的 到 居住 , 不是 它 ?

活着真好，不是吗?

[nəʊ] [haʊ] [bæd][ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] , [ænd; ənd] ['dʌznt] [maɪnd]
Know how bad are you , and doesn't mind
知道 如何 坏的 是 你 , 和 不 头脑

知道自己有多糟糕，而且并不介意

['lɪkə(r)] [meɪks] [ˌem 'iː]['hjuːmən]
Liquor makes me human
酒 制作 我 人类

酒让我变得像个人

['nɜːvəs] [legz][æt; ət][ə; eɪ]['gæləp]
Nervous legs at a gallop
紧张的 腿 在 一个 驰骋

疾驰中紧张的双腿

[pə'θetɪkli] [ɪn] ['ɜːnɪst]
Pathetically in earnest
可悲地 在 认真

可悲地认真

[ʃʊr] , [ɪf] [wiː; wi][kʊd; kəd]['ɔːlweɪz][biː; bi] - [ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] , - [wɪd] [duː; də]
Shure , if we could always be ' about the same , ' we'd do
舒尔 , 如果 我们 可以 总是 是 - 关于 这 相同的 , - 我们会 做

当然，如果我们能一直保持"大致相同"的状态，我们就会这么做。

[səʊ] [seɪ] [jɔː(r); jə(r)] [preə(r)z] , [bɪ'liːv] [ɔːl][juː; jʊ][kæn; kən] , [dəʊnt][ɑːsk] ['kwestʃənz]
So say your prayers , believe all you can , don't ask questions
所以 说 你的 祈祷 , 相信 全部 你 能 , 不 问 问题

所以，祈祷吧，相信你所能相信的一切，别问问题了。

[straɪk] [fɜːst][ænd; ənd] [hiːl] ['ɑːftə(r)] — " [ə; eɪ] [kɪk] [ænd; ənd][ə; eɪ] [lɪk]
Strike first and heal after — " a kick and a lick
罢工 第一的 和 愈合 后 — " 一个 踢 和 一个 舔

先发制人，后见之明——"一脚一脚，再舔一口"。

" [sə'spɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] [beɪn] [ɒv; əv] [sɪk] [əʊld][eɪdʒ]
" Suspicion , the bane of sick old age
" 怀疑 , 这 祸根 的 生病的 老的 年龄

猜疑，是老年病患的祸根

[θɪŋz]	[ðæt]	[wʌns]	[tʃɑːmd]	[tʃɑːm]	[les]
Things	**that**	**once**	**charmed**	**charm**	**less**
事物	那	一次	迷住了	魅力	较少的

曾经令人着迷的事物，如今魅力不再。

[wɒz; wəz]	[nɒt]	[ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n]	[ə; eɪ]	[mis'teik]
Was	**not**	**civilisation**	**a**	**mistake**
曾是	不是	文明	一个	错误

文明难道不是一个错误吗?

[huː]	[nəʊz]	!
Who	**knows**	**!**
WHO	知道	!

谁知道呢!

[juːθ]	[ɪz]	[ðə; ði]	['əʊnli]	['kɒmreɪd]	[fɔː(r); fə(r)]	[juːθ]
Youth	**is**	**the**	**only**	**comrade**	**for**	**youth**
青年	是	这	仅有的	同志	为了	青年

青年是青年唯一的同志

[mɪ'ʃəl]	[ænd; ənd]	[ɑ̃ʒ'ɛl]	,	[baɪ]	[dʒiː]	.	['pɑːkə(r)]	,	v1	[	[ˌdʒiː 'piː]	#	-	]	[	gp77w10	.	[ˌtiː'ɛks'tiː]	]	-
MICHEL	**AND**	**ANGELE**	**,**	**by**	**G**	**.**	**Parker**	**,**	**v1**	**[**	**GP**	**#**	**77**	**]**	**[**	**gp77w10**	**.**	**txt**	**]**	**6150**
米歇尔	和	安吉拉	,	经过	G	.	帕克	,	v1	[	全科医生	#	-	]	[	gp77w10	.	TXT	]	-

《米歇尔与安吉莉》，作者：G. Parker，v1 [GP#77][gp77w10.txt]6150

['bəʊldnəs]	[wɪ'ðaʊt]	['ræʃnəs]	,	[ænd; ənd]	[həʊp]	[wɪ'ðaʊt]	[veɪn]	['θɪŋkɪŋ]
Boldness	**without**	**rashness**	**,**	**and**	**hope**	**without**	**vain**	**thinking**
大胆	没有	鲁莽	,	和	希望	没有	徒劳	思维

勇敢而不鲁莽，希望而不虚妄。

['nʌθɪŋ]	[ɪz]	['fjuːtaɪl]	[ðæt]	[ɪz]	[raɪt]
Nothing	**is**	**futile**	**that**	**is**	**right**
没有什么	是	徒劳	那	是	正确的

凡事只要正确，就不会徒劳无功。

[rɪ'lɪdʒən]	[tuː; tə]	[hɪm]	[wɒz; wəz]	[ə; eɪ]	[dʌl]	[ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən]	[ɪn'ventɪd]	['tʃiːfli]	[fɔː(r); fə(r)]	['wɪmɪn]
Religion	**to**	**him**	**was**	**a**	**dull**	**recreation**	**invented**	**chiefly**	**for**	**women**
宗教	到	他	曾是	一个	乏味的	娱乐	发明	主要	为了	女性

在他看来，宗教不过是一种乏味的娱乐，主要是为女性发明的。

[mɪ'ʃəl]	[ænd; ənd]	[ɑ̃ʒ'ɛl]	,	[baɪ]	[dʒiː]	.	['pɑːkə(r)]	,	v2	[	[ˌdʒiː 'piː]	#	-	]	[	gp78w10	.	[ˌtiː'ɛks'tiː]	]	-
MICHEL	**AND**	**ANGELE**	**,**	**by**	**G**	**.**	**Parker**	**,**	**v2**	**[**	**GP**	**#**	**78**	**]**	**[**	**gp78w10**	**.**	**txt**	**]**	**6151**
米歇尔	和	安吉拉	,	经过	G	.	帕克	,	v2	[	全科医生	#	-	]	[	gp78w10	.	TXT	]	-

《米歇尔与安吉莉》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#78][gp78w10.txt]6151

[iːtʃ]	[ɒv; əv]	[ˌjuː 'es]	[wɪl]	[pruːv]	[hɪm'self]	[ə; eɪ]	[fuːl]	['gɪv(ə)n]	['pɜːfɪkt]	[ˌɒpə'tjuːnəti]
Each	**of**	**us**	**will**	**prove**	**himself**	**a**	**fool**	**given**	**perfect**	**opportunity**
每个	的	我们	将要	证明	他自己	一个	傻子	给定	完美的	机会

我们每个人都会在绝佳的机会下证明自己是傻瓜。

[nəʊ]	[nəʊt]	[ɒv; əv]	[preɪz]	[kʊd; kəd]	[biː; bi]	[pɪtʃt]	[tuː]	[haɪ]	[fɔː(r); fə(r)]	[ɪ'lɪzəbəθ]
No	**note**	**of**	**praise**	**could**	**be**	**pitched**	**too**	**high**	**for**	**Elizabeth**
不	笔记	的	称赞	可以	是	投球	也	高的	为了	伊丽莎白

对伊丽莎白来说，任何赞美之词都显得不够高。

[ʃiː; ʃi]	[hæd; həd]	['nevə(r)]	[stuːpt]	[tuː; tə]	['kɒŋkə(r)]
She	**had**	**never**	**stooped**	**to**	**conquer**
她	有	绝不	弯腰	到	征服

她从未屈尊去征服。

[mɪ'ʃəl]	[ænd; ənd]	[ɑ̃ʒ'ɛl]	,	[baɪ]	[dʒiː]	.	['pɑːkə(r)]	,	v3
MICHEL	**AND**	**ANGELE**	**,**	**by**	**G**	**.**	**Parker**	**,**	**v3**
米歇尔	和	安吉拉	,	经过	G	.	帕克	,	v3

《米歇尔与安吉莉》，G. Parker著，第3卷

[[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp79w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP # 79] [gp79w10 . txt] 6152
[全科医生 # -] [gp79w10 . TXT] -

[GP#79][gp79w10.txt]6152

['nevə(r)] [bɪ'liːvd] [ðæt] [wen] [mæn] [ɔː(r)] ['wʊmən] [sed] [nəʊ] [ðæt] [nəʊ] [wɒz; wəz] [ment]
Never believed that when man or woman said no that no was meant
绝不 相信 那 什么时候 男人 或者 女士 说 不 那 不 曾是 意思是

我从不相信男人或女人说"不"就意味着真的不。

['slɑːndə(r)] ['evə(r)] [skɔːtʃ] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] ['tʌtʃɪz]
Slander ever scorches where it touches
诽谤 曾经 焦土 在哪里 它 触摸

诽谤所到之处，必将灼伤人心。

[mɪ'ʃəl] [ænd; ənd] [ɑ̃ʒ'ɛl] , [baɪ] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp80w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
MICHEL AND ANGELE , by Parker , Complete [GP # 80] [gp80w10 . txt] 6153
米歇尔 和 安吉拉 ，经过 帕克 ， 完全的 [全科医生 # -] [gp80w10 . TXT] -

《米歇尔与安吉莉》，帕克著，完整版 [GP#80][gp80w10.txt]6153

['bəʊldnəs] [wɪ'ðaʊt] ['ræʃnəs] , [ænd; ənd] [həʊp] [wɪ'ðaʊt] [veɪn] ['θɪŋkɪŋ]
Boldness without rashness , and hope without vain thinking
大胆 没有 鲁莽 ， 和 希望 没有 徒劳 思维

勇敢而不鲁莽，希望而不虚妄。

[iːtʃ] [ɒv; əv] [ˌjuː 'es] [wɪl] [pruːv] [hɪm'self] [ə; eɪ] [fuːl] ['gɪv(ə)n] ['pɜːfɪkt] [ˌɒpə'tjuːnəti]
Each of us will prove himself a fool given perfect opportunity
每个 的 我们 将要 证明 他自己 一个 傻子 给定 完美的 机会

我们每个人都会在绝佳的机会下证明自己是傻瓜。

['nevə(r)] [bɪ'liːvd] [ðæt] [wen] [mæn] [ɔː(r)] ['wʊmən] [sed] [nəʊ] [ðæt] [nəʊ] [wɒz; wəz] [ment]
Never believed that when man or woman said no that no was meant
绝不 相信 那 什么时候 男人 或者 女士 说 不 那 不 曾是 意思是

我从不相信男人或女人说"不"就意味着真的不。

[nəʊ] [nəʊt] [ɒv; əv] [preɪz] [kʊd; kəd] [biː; bi] [pɪtʃt] [tuː] [haɪ] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'lɪzəbəθ]
No note of praise could be pitched too high for Elizabeth
不 笔记 的 称赞 可以 是 投球 也 高的 为了 伊丽莎白

对伊丽莎白来说，任何赞美之词都显得不够高。

['nʌθɪŋ] [ɪz] ['fjuːtaɪl] [ðæt] [ɪz] [raɪt]
Nothing is futile that is right
没有什么 是 徒劳 那 是 正确的

凡事只要正确，就不会徒劳无功。

[rɪ'lɪdʒən] [tuː; tə] [hɪm] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [dʌl] [ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] [ɪn'ventɪd] ['tʃiːfli] [fɔː(r); fə(r)] ['wɪmɪn]
Religion to him was a dull recreation invented chiefly for women
宗教 到 他 曾是 一个 乏味的 娱乐 发明 主要 为了 女性

在他看来，宗教不过是一种乏味的娱乐，主要是为女性发明的。

[ʃiː; ʃi] [hæd; həd] ['nevə(r)] [stuːpt] [tuː; tə] ['kɒŋkə(r)]
She had never stooped to conquer
她 有 绝不 弯腰 到 征服

她从未屈尊去征服。

['slɑːndə(r)] ['evə(r)] [skɔːtʃ] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] ['tʌtʃɪz]
Slander ever scorches where it touches
诽谤 曾经 焦土 在哪里 它 触摸

诽谤所到之处，必将灼伤人心。

['dɔːnəvən] ['pæʃə] & [siː] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp83w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
DONOVAN PASHA & c , by G . Parker , v1 [GP # 83] [gp83w10 . txt] 6156
多诺万 帕夏 & c ，经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp83w10 . TXT] -

多诺万·帕夏等，G. Parker 著，第 1 卷 [GP#83][gp83w10.txt]6156

[ə; eɪ] [lʊk] [tuː] [braɪt] [fɔː(r); fə(r)][dʒɔɪ] , [tuː] [ɪn'tens] [fɔː(r); fə(r)][dɪ'speə(r)]
A look too bright for joy , too intense for despair
一个 看 也 明亮的 为了 喜悦 , 也 激烈的 为了 绝望
那眼神太过明亮，不像是喜悦；太过炽烈，不像是绝望。

[hɪz; ɪz] [gɪft] [fɔː(r); fə(r)] ['laɪɪŋ] [wɒz; wəz] [ˌɪnɪk'spresəbl]
His gift for lying was inexpressible
他的 礼物 为了 说谎 曾是 难以言喻的
他撒谎的天赋简直令人难以置信。

[wʌn] ['feɪvə(r)] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [ðə; ði] ['prɒmɪs] [ɒv; əv] [ə'nʌðə(r)]
One favour is always the promise of another
一 偏爱 是 总是 这 承诺 的 其他
一个恩惠总是意味着另一个恩惠的承诺。

['dɔːnəvən] ['pæʃə] & [siː] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp84w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
DONOVAN PASHA & c , by G . Parker , v2 [GP # 84] [gp84w10 . txt] 6157
多诺万 帕夏 & c , 经过 G . 帕克 , v2 [全科医生 # -] [gp84w10 . TXT] -
多诺万·帕夏等，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#84][gp84w10.txt]6157

[ɔːl] [ðə; ði] [wɜːrldz] [mæd] [bʌt; bət] [ðiː] [ænd; ənd] [ˌem 'iː]
All the world's mad but thee and me
全部 这 世界的 疯狂的 但 你 和 我
全世界都疯了，只有你和我。

[hiː; hi] [hæd; həd] ['teɪstɪd] ['friːdəm] ; [hiː; hi] [wɒz; wəz] [nɪə(r)] [tuː; tə] ['laɪs(ə)ns]
He had tasted freedom ; he was near to license
他 有 尝过 自由 ; 他 曾是 靠近 到 执照
他尝到了自由的滋味；他离获得执照只差一步之遥。

['dɔːnəvən] ['pæʃə] & [siː] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp85w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
DONOVAN PASHA & c , by G . Parker , v3 [GP # 85] [gp85w10 . txt] 6158
多诺万 帕夏 & c , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp85w10 . TXT] -
多诺万·帕夏等，G. Parker 著，第 3 卷 [GP#85][gp85w10.txt]6158

[æz; əz] [ɪf] ['aʊə(r)] ['penəltiz] [wɜː(r); wə(r)] ['əʊnli] [peɪd] [baɪ] [ɑː'selvz] !
As if our penalties were only paid by ourselves !
作为 如果 我们的 处罚 是 仅有的 有薪酬的 经过 我们自己 !
仿佛我们所有的惩罚都由我们自己承担似的！

[krɪ'djuːləti] , ['iːzəli] [trænz'mjuːtəbl] ['ɪntuː] [ˌsuːpə'stɪʃ(ə)n]
Credulity , easily transmutable into superstition
轻信 , 容易地 可转化的 进入 迷信
轻信很容易转化为迷信

['perəˌdɑːksɪz] [wɪtʃ] [meɪk] [fɔː(r); fə(r)] ['lɑːftə(r)] — [ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [tɪəz]
Paradoxes which make for laughter — and for tears
悖论 哪个 制作 为了 笑声 — 和 为了 眼泪
令人发笑，也令人落泪的悖论

[wɒt] [ɪz] [kraɪm] [ɪn] [wʌn] ['kʌntri] , [ɪz] ['vɜːtʃuː] [ɪn] [ə'nʌðə(r)]
What is crime in one country , is virtue in another
什么 是 犯罪 在 一 国家 , 是 美德 在 其他
在一个国家是犯罪的行为，在另一个国家可能是美德。

['wɪmɪn] ['əʊnli] [əd'mɪtɪd] [tuː; tə] ['hev(ə)n] [baɪ] [ðə; ði] [ˌɪntə'seʃn] [ɒv; əv] ['hʌzbəndz]
Women only admitted to Heaven by the intercession of husbands
女性 仅有的 承认 到 天堂 经过 这 代祷 的 丈夫们
只有通过丈夫的代祷，女性才能进入天堂。

['dɔːnəvən] ['pæʃə] & [siː] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp86w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
DONOVAN PASHA & c , by G . Parker , v4 [GP # 86] [gp86w10 . txt] 6159
多诺万 帕夏 & c , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp86w10 . TXT] -
多诺万·帕夏等，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#86][gp86w10.txt]6159

['æŋgə(r)][wɒz; wəz][ðə; ði] [liːst] [ɪn'dʒʊəriəs][ɒv; əv][ɔːl] [graʊndz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌsepə'reɪʃn]
Anger was the least injurious of all grounds for separation
愤怒 曾是 这 至少 有害的 的 全部 理由 为了 分离
在所有导致分手的理由中，愤怒造成的伤害最小。

['deɪndʒərəs] [mæn] , [æz; əz][ɔːl] [ɪn'θjuːzɪæsts] [ɑː(r); ə(r)]
Dangerous man , as all enthusiasts are
危险的 男人 ， 作为 全部 爱好者 是
危险人物，就像所有狂热分子一样。

[ˌɔːri'ent(ə)l] [wʊd] [θɪŋk] [nɒt] [les] [ɒv; əv][hɪm][fɔː(r); fə(r)] [dɪˌsɪmju'leɪʃn]
Oriental would think not less of him for dissimulation
东方 会 思考 不是 较少的 的 他 为了 伪装
东方人不会因为他的伪装而看轻他。

[ðə; ði] ['frendʃɪp] [ɒv; əv][mæn][ɪz] [laɪk] [ðə; ði] [ʃeɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ə'keɪʃə]
The friendship of man is like the shade of the acacia
这 友谊 的 男人 是 喜欢 这 阴影 的 这 金合欢
人间的友谊就像金合欢树的树荫。

['vænəti][ɒv; əv] [sək'sesf(ə)l] ['leɪbə(r)]
Vanity of successful labour
虚荣 的 成功的 劳动
劳动成功的虚荣心

['dɔːnəvən] ['pæʃə] & [siː] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp87w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
DONOVAN PASHA & c , by Parker , Complete [GP # 87] [gp87w10 . txt] 6160
多诺万 帕夏 & c ， 经过 帕克 ， 完全的 [全科医生 # -] [gp87w10 . TXT] -
多诺万·帕夏等，帕克著，完整版 [GP#87][gp87w10.txt]6160

[ə; eɪ] [lʊk] [tuː] [braɪt] [fɔː(r); fə(r)][dʒɔɪ] , [tuː] [ɪn'tens] [fɔː(r); fə(r)][dɪ'speə(r)]
A look too bright for joy , too intense for despair
一个 看 也 明亮的 为了 喜悦 ， 也 激烈的 为了 绝望
那眼神太过明亮，不像是喜悦；太过炽烈，不像是绝望。

[ɔːl] [ðə; ði] [wɜːrldz] [mæd][bʌt; bət] [ðiː] [ænd; ənd][ˌem 'iː]
All the world's mad but thee and me
全部 这 世界的 疯狂的 但 你 和 我
全世界都疯了，只有你和我。

['æŋgə(r)][wɒz; wəz][ðə; ði] [liːst] [ɪn'dʒʊəriəs][ɒv; əv][ɔːl] [graʊndz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌsepə'reɪʃn]
Anger was the least injurious of all grounds for separation
愤怒 曾是 这 至少 有害的 的 全部 理由 为了 分离
在所有导致分手的理由中，愤怒造成的伤害最小。

[æz; əz] [ɪf] ['aʊə(r)] ['penəltiz] [wɜː(r); wə(r)]['əʊnli] [peɪd] [baɪ] [ɑː'selvz] !
As if our penalties were only paid by ourselves !
作为 如果 我们的 处罚 是 仅有的 有薪酬的 经过 我们自己 ！
仿佛我们所有的惩罚都由我们自己承担似的！

[krɪ'djuːləti] , ['iːzəli] [trænz'mjuːtəbl] ['ɪntuː] [ˌsuːpə'stɪʃ(ə)n]
Credulity , easily transmutable into superstition
轻信 ， 容易地 可转化的 进入 迷信
轻信很容易转化为迷信

['deɪndʒərəs] [mæn] , [æz; əz][ɔːl] [ɪn'θjuːzɪæsts] [ɑː(r); ə(r)]
Dangerous man , as all enthusiasts are
危险的 男人 ， 作为 全部 爱好者 是
危险人物，就像所有狂热分子一样。

[hiː; hi][hæd; həd]['teɪstɪd] ['friːdəm] ; [hiː; hi][wɒz; wəz][nɪə(r)][tuː; tə]['laɪs(ə)ns]
He had tasted freedom ; he was near to license
他 有 尝过 自由 ； 他 曾是 靠近 到 执照
他尝到了自由的滋味；他离获得执照只差一步之遥。

[hɪz; ɪz] [gɪft] [fɔː(r); fə(r)] ['laɪɪŋ] [wɒz; wəz] [ˌɪnɪk'spresəbl]
His gift for lying was inexpressible
他的 礼物 为了 说谎 曾是 难以言喻的

他撒谎的天赋简直令人难以置信。

[wʌn] ['feɪvə(r)] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [ðə; ði] ['prɒmɪs] [ɒv; əv] [ə'nʌðə(r)]
One favour is always the promise of another
一 偏爱 是 总是 这 承诺 的 其他

一个恩惠总是意味着另一个恩惠的承诺。

[ˌɔːri'ent(ə)l] [wʊd] [θɪŋk] [nɒt] [les] [ɒv; əv] [hɪm] [fɔː(r); fə(r)] [dɪˌsɪmju'leɪʃn]
Oriental would think not less of him for dissimulation
东方 会 思考 不是 较少的 的 他 为了 伪装

东方人不会因为他的伪装而看轻他。

['perəˌdɑːksɪz] [wɪtʃ] [meɪk] [fɔː(r); fə(r)] ['lɑːftə(r)] — [ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [tɪəz]
Paradoxes which make for laughter — and for tears
悖论 哪个 制作 为了 笑声 — 和 为了 眼泪

令人发笑，也令人落泪的悖论

[ðə; ði] ['frendʃɪp] [ɒv; əv] [mæn] [ɪz] [laɪk] [ðə; ði] [ʃeɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'keɪʃə]
The friendship of man is like the shade of the acacia
这 友谊 的 男人 是 喜欢 这 阴影 的 这 金合欢

人间的友谊就像金合欢树的树荫。

['vænəti] [ɒv; əv] [sək'sesf(ə)l] ['leɪbə(r)]
Vanity of successful labour
虚荣 的 成功的 劳动

劳动成功的虚荣心

[wɒt] [ɪz] [kraɪm] [ɪn] [wʌn] ['kʌntri] , [ɪz] ['vɜːtʃuː] [ɪn] [ə'nʌðə(r)]
What is crime in one country , is virtue in another
什么 是 犯罪 在 一 国家 ， 是 美德 在 其他

在一个国家是犯罪的行为，在另一个国家可能是美德。

['wɪmɪn] ['əʊnli] [əd'mɪtɪd] [tuː; tə] ['hev(ə)n] [baɪ] [ðə; ði] [ˌɪntə'seʃn] [ɒv; əv] ['hʌzbəndz]
Women only admitted to Heaven by the intercession of husbands
女性 仅有的 承认 到 天堂 经过 这 代祷 的 丈夫们

只有通过丈夫的代祷，女性才能进入天堂。

[ðə; ði] ['wiːvəz] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp88w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WEAVERS , by G . Parker , v1 [GP # 88] [gp88w10 . txt] 6161
这 织工 ， 经过 G . 帕克 ， v1 [全科医生 # -] [gp88w10 . TXT] -

《织工》，作者：G. Parker，第1卷 [GP#88][gp88w10.txt]6161

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['hæbɪt] [səʊ] ['paʊəf(ə)l] [æz; əz] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ɒv; əv] [keə(r)] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)z]
There is no habit so powerful as the habit of care of others
那里 是 不 习惯 所以 强大的 作为 这 习惯 的 关心 的 其他的

没有任何习惯比关心他人的习惯更强大。

[ðə; ði] ['wiːvəz] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp89w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WEAVERS , by G . Parker , v2 [GP # 89] [gp89w10 . txt] 6162
这 织工 ， 经过 G . 帕克 ， v2 [全科医生 # -] [gp89w10 . TXT] -

《织工》，G. Parker 著，第 2 卷 [GP#89][gp89w10.txt]6162

[bɪ'gɪn] [tuː; tə] [siː] [haʊ] [nɪə(r)] [gʊd] [ɪz] [tuː; tə] ['iːv(ə)l]
Begin to see how near good is to evil
开始 到 看 如何 靠近 好的 是 到 邪恶的

开始明白善与恶有多么接近。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [j'iəz] [gəʊ] [ɒn] , [ænd; ənd] [frendz] [hæv; həv] [æn; ən] [end]
But the years go on , and friends have an end
但 这 年 去 在 ， 和 朋友们 有 一个 结尾

但岁月流逝，朋友终有离别之时。

[dʌz] ['eni] ['hjuːmən] ['biːɪŋ] [nəʊ] [wɒt] [hiː; hi] [kæn; kən] [beə(r)] [ɒv; əv] [temp'teɪʃ(ə)n]
Does any human being know what he can bear of temptation
做 任何 人类 存在 知道 什么 他 能 熊 的 诱惑

人究竟能承受多少诱惑?

['hev(ə)n] [weə(r)] [waɪvz] [wɪ'ðaʊt] ['nʌmbə(r)] [ə'weɪtɪd] [hɪm]
Heaven where wives without number awaited him
天堂 在哪里 妻子们 没有 数字 等待中 他

天堂里有无数的妻子在等着他。

['ɒnəsti] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [θɪŋ] [hiː; hi] ['greɪtli] [dɪ'zaɪəd] — [ɪn] ['ʌðə(r)z]
Honesty was a thing he greatly desired — in others
诚实 曾是 一个 事物 他 非常 想要的 — 在 其他的

他非常渴望别人诚实。

[haʊ] ['lɪt(ə)l] [wiː; wi] [kæn; kən] [nəʊ] [tuː; tə] - [deɪ] [wɒt] [wiː; wi] [ʃæl; ʃəl] [fiːl] [tə'mɒrəʊ]
How little we can know to - day what we shall feel tomorrow
如何 小的 我们 能 知道 到 - 天 什么 我们 将 感觉 明天

我们今天对明天的感受又能知道多少呢?

[haʊ] ['meni] ['kɔŋkwests] [hæv; həv] [biːn] [meɪd] [ɪn] [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [gɒd]
How many conquests have been made in the name of God
如何 许多 征服 有 到过 制成 在 这 姓名 的 上帝

以神的名义，究竟取得了多少征服?

[wʌn] [dʌz] [ðə; ði] [wɜːk] [ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] [gets] [peɪd]
One does the work and another gets paid
一 做 这 工作 和 其他 获得 有薪酬的

一人干活，另一人领工资

[tuː; tə] - ['mɒrəʊ] [ɪz] [nəʊ] [mænz] [gɪft]
To - morrow is no man's gift
到 - 明天 是 不 男人的 礼物

明天并非任何人的恩赐。

[wiː; wi] [wɒnt] ['evri] [lænd] [tuː; tə] [duː; də] [æz; əz] [wiː; wi] [duː; də] ; [ænd; ənd] [wiː; wi] [wɒnt] [tuː; tə] [meɪk] - [ɪm] [duː; də] [ˌaɪ 'tiː]
We want every land to do as we do ; and we want to make ' em do it
我们 想 每一个 土地 到 做 作为 我们 做 ; 和 我们 想 到 制作 - 呃 做 它

我们希望所有国家都效仿我们的做法；而且我们希望让他们也这样做。

[ðə; ði] ['wiːvəz] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp90w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WEAVERS , by G . Parker , v3 [GP # 90] [gp90w10 . txt] 6163
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v3 [全科医生 # -] [gp90w10 . TXT] -

《织工》, G. Parker 著，第 3 卷 [GP#90][gp90w10.txt]6163

[ə; eɪ] [kləʊk] [ɒv; əv] [wɜːdz] [tuː; tə] ['kʌvə(r)] [ʌp] [ðə; ði] ['riːəl] [θɔːt] [bɪ'haɪnd]
A cloak of words to cover up the real thought behind
一个 披风 的 字 到 覆盖 向上 这 真实的 想法 在后面

用花言巧语掩盖其背后真实的想法

[æn'tɪpəθi] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['lesə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] ['greɪtə(r)] ['neɪtʃə(r)]
Antipathy of the lesser to the greater nature
反感 的 这 较少 到 这 更大的 自然

低等生物对高等生物的厌恶

[æn'tɪpəθi] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [rɒŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [raɪt]
Antipathy of the man in the wrong to the man in the right
反感 的 这 男人 在 这 错误的 到 这 男人 在 这 正确的

犯错者对正确者的反感

['frendʃɪp]	[miːnz]	[ə; eɪ]	['ɡɪvɪŋ]	[ænd; ənd]	[ə; eɪ]	['ɡetɪŋ]
Friendship	**means**	**a**	**giving**	**and**	**a**	**getting**
友谊	方法	一个	给予	和	一个	获得

友谊意味着付出和收获。

[hiːz]	[ə; eɪ]	['bɑːbə(r)]	-	[ʃɒp]	[fə'lɒsəfə(r)]
He's	**a**	**barber**	**-**	**shop**	**philosopher**
他是	一个	理发师	-	店铺	哲学家

他是一位理发店哲学家

[mə'nɒtənəsli]	[ɪn'telɪdʒənt]
Monotonously	**intelligent**
单调地	聪明的

单调的智慧

[nəʊ]	['vɜːtʃuː]	[ɪn]	[nɒt]	['fɔːlɪŋ]	,	[wen]	[jʊr; jər]	[nɒt]	['temptɪd]
No	**virtue**	**in**	**not**	**falling**	**,**	**when**	**you're**	**not**	**tempted**
不	美德	在	不是	坠落	,	什么时候	你是	不是	受诱惑

没有诱惑，不跌倒也无所谓。

[ɒv; əv]	[kɔːs]	[aɪv]	[heit]	,	[ɔː(r)]	[ai]	[ˌwʊdnt]	[biː; bi]	[wɜːθ]	[ə; eɪ]	['bʌt(ə)n]
Of	**course**	**I've**	**hated**	**,**	**or**	**I**	**wouldn't**	**be**	**worth**	**a**	**button**
的	课程	我已经	憎恨	,	或者	我	不会	是	值得	一个	按钮

我当然恨过，否则我连个纽扣都不值。

['əʊnli]	[ðə; ði]	[suː'priːmli; sjuː'priːmli]	[waɪz]	[ɔː(r)]	[ðə; ði]	['diːpli]	['ɪɡnərənt]	[huː]	['nevə(r)]	['ɔːltə(r)]
Only	**the**	**supremely**	**wise**	**or**	**the**	**deeply**	**ignorant**	**who**	**never**	**alter**
仅有的	这	至高无上	明智的	或者	这	深	无知	WHO	绝不	改变

只有至高无上的智者或极其无知的人才会改变

['pæʃ(ə)n]	[tuː; tə]	[fə'ɡet]	[ðəm'selvz]
Passion	**to**	**forget**	**themselves**
热情	到	忘记	他们自己

忘却自我的热情

[pə'lɪtɪk(ə)l]	['vɜːtʃuː]	[ɡəʊz]	[ˌʌnrɪ'wɔːdɪd]
Political	**virtue**	**goes**	**unrewarded**
政治的	美德	去	无回报

政治美德得不到回报

[ʃiː; ʃi]	[njuː]	[wɒt]	[tuː; tə]	[seɪ]	[ænd; ənd]	[wɒt]	[tuː; tə]	[liːv]	[ʌn'sed]
She	**knew**	**what**	**to**	**say**	**and**	**what**	**to**	**leave**	**unsaid**
她	知道	什么	到	说	和	什么	到	离开	未说出口的话

她知道该说什么，也知道该不该说什么。

['smaɪlɪŋ]	[wɒz; wəz]	[pɑːt]	[ɒv; əv]	[hɪz; ɪz]	[ɪ'kwɪpmənt]
Smiling	**was**	**part**	**of**	**his**	**equipment**
微笑	曾是	部分	的	他的	设备

微笑是他装备的一部分

['sʌmtaɪmz]	[ðə; ði]	['lɒŋɡɪst]	[wei]	[raʊnd]	[ɪz]	[ðə; ði]	[ʃɔːtɪst]	[wei]	[həʊm]
Sometimes	**the**	**longest**	**way**	**round**	**is**	**the**	**shortest**	**way**	**home**
有时	这	最长	方式	圆形的	是	这	最短	方式	家

有时候绕远路反而是最短的回家路线。

[səʊl]	['tɔːtʃəd]	[θruː]	['dɪfrənt]	[dɪ'ɡriːz]	[ɒv; əv]	[ˌmɪsʌndə'stændɪŋ]
Soul	**tortured**	**through**	**different**	**degrees**	**of**	**misunderstanding**
灵魂	受折磨	通过	不同的	学位	的	误解

灵魂因不同程度的误解而饱受折磨

[ðə; ði]	[veɪɡ]	[peɪn]	[ɒv; əv]	['sʌfəd]	[ɪn'dɪfrəns]
The	**vague**	**pain**	**of**	**suffered**	**indifference**
这	模糊的	疼痛	的	遭受	漠不关心

冷漠带来的模糊痛苦

[ðeəz; ðəz][nəʊ]['kredɪt][ɪn][nɒt] ['duːɪŋ] [wɒt] [juː; jʊ][dəʊnt][wɒnt][tuː; tə][duː; də]
There's no credit in not doing what you don't want to do
有 不 信用 在 不是 正在做 什么 你 不 想 到 做
不做自己不想做的事，是得不到任何赞扬的。

[trɪks] [pleɪd] [baɪ][fækt][tuː; tə][dɪs'kredɪt][ðə; ði][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n]
Tricks played by Fact to discredit the imagination
技巧 玩 经过 事实 到 诋毁 这 想像力
事实为了诋毁想象力而耍的伎俩

[wiː; wi][mʌst; məst][lɪv; laɪv]['aʊə(r)][dɑːk] ['aʊəz] [ə'ləʊn]
We must live our dark hours alone
我们 必须 居住 我们的 黑暗的 小时 独自的
我们必须独自度过黑暗时光。

['wʊmənz] [dipɪst] [raɪt] [ænd; ənd][dʒɔɪ][ænd; ənd][peɪn][ɪn][wʌn] — [tuː; tə] ['kʌmfət]
Woman's deepest right and joy and pain in one — to comfort
女性的 最深处 正确的 和 喜悦 和 疼痛 在 一 — 到 舒适
女人最深切的权利、喜悦和痛苦，都蕴藏在一处——那就是安慰。

[ðə; ði] ['wiːvəz] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp91w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WEAVERS , by G . Parker , v4 [GP # 91] [gp91w10 . txt] 6164
这 织工 , 经过 G . 帕克 , v4 [全科医生 # -] [gp91w10 . TXT] -
《织工》，G. Parker 著，第 4 卷 [GP#91][gp91w10.txt]6164

['tʃerɪʃ] ['eni] [ə'liːvieɪtɪŋ] [laɪ]
Cherish any alleviating lie
珍惜 任何 缓解 说谎
珍惜任何能减轻痛苦的谎言

['traɪʌmf] [ɒv; əv][ˌɔːri'ent(ə)l][djuː'plɪsəti]['əʊvə(r)] ['westən] [ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n]
Triumph of Oriental duplicity over Western civilisation
胜利 的 东方 表里不一 超过 西 文明
东方虚伪战胜西方文明

[wen] [gɒd] [pə'mɪts] , [ʃæl; ʃəl][mæn][dɪ'speə(r)] ?
When God permits , shall man despair ?
什么时候 上帝 许可证 , 将 男人 绝望 ?
上帝允许的时候，人该绝望吗?

[ðə; ði] ['wiːvəz] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [[ˌdʒiː 'piː] # -] [gp94w10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WEAVERS , by Parker , Complete [GP # 94] [gp94w10 . txt] 6167
这 织工 , 经过 帕克 , 完全的 [全科医生 # -] [gp94w10 . TXT] -
织工，帕克著，完整版 [GP#94][gp94w10.txt]6167

[ə; eɪ] [kləʊk] [ɒv; əv] [wɜːdz] [tuː; tə]['kʌvə(r)] [ʌp] [ðə; ði]['riːəl] [θɔːt] [bɪ'haɪnd]
A cloak of words to cover up the real thought behind
一个 披风 的 字 到 覆盖 向上 这 真实的 想法 在后面
用花言巧语掩盖其背后真实的想法

[æn'tɪpəθi] [ɒv; əv][ðə; ði][mæn][ɪn][ðə; ði] [rɒŋ] [tuː; tə][ðə; ði][mæn][ɪn][ðə; ði] [raɪt]
Antipathy of the man in the wrong to the man in the right
反感 的 这 男人 在 这 错误的 到 这 男人 在 这 正确的
犯错者对正确者的反感

[æn'tɪpəθi] [ɒv; əv][ðə; ði]['lesə(r)][tuː; tə][ðə; ði]['greɪtə(r)]['neɪtʃə(r)]
Antipathy of the lesser to the greater nature
反感 的 这 较少 到 这 更大的 自然
低等生物对高等生物的厌恶

[bɪ'gɪn] [tuː; tə] [siː] [haʊ] [nɪə(r)] [gʊd] [ɪz][tuː; tə]['iːv(ə)l]
Begin to see how near good is to evil
开始 到 看 如何 靠近 好的 是 到 邪恶的
开始明白善与恶有多么接近。

[bʌt; bət][ðə; ði] [j'iəz] [gəʊ][ɒn] , [ænd; ənd] [frendz] [hæv; həv][æn; ən][end]
But the years go on , and friends have an end
但 这 年 去 在 ， 和 朋友们 有 一个 结尾

但岁月流逝，朋友终有离别之时。

['tʃerɪʃ] ['eni] [ə'liːvieɪtɪŋ] [laɪ]
Cherish any alleviating lie
珍惜 任何 缓解 说谎

珍惜任何能减轻痛苦的谎言

[dʌz] ['eni] ['hjuːmən] ['biːɪŋ] [nəʊ] [wɒt] [hiː; hi] [kæn; kən] [beə(r)] [ɒv; əv] [temp'teɪʃ(ə)n]
Does any human being know what he can bear of temptation
做 任何 人类 存在 知道 什么 他 能 熊 的 诱惑

人究竟能承受多少诱惑?

['frendʃɪp] [miːnz] [ə; eɪ] ['gɪvɪŋ] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['getɪŋ]
Friendship means a giving and a getting
友谊 方法 一个 给予 和 一个 获得

友谊意味着付出和收获。

[hiːz] [ə; eɪ]['bɑːbə(r)] - [ʃɒp] [fə'lɒsəfə(r)]
He's a barber - shop philosopher
他是 一个 理发师 - 店铺 哲学家

他是一位理发店哲学家

['hev(ə)n] [weə(r)] [waɪvz] [wɪ'ðaʊt] ['nʌmbə(r)] [ə'weɪtɪd] [hɪm]
Heaven where wives without number awaited him
天堂 在哪里 妻子们 没有 数字 等待中 他

天堂里有无数的妻子在等着他。

['ɒnəsti] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [θɪŋ] [hiː; hi] ['greɪtli] [dɪ'zaɪəd] — [ɪn]['ʌðə(r)z]
Honesty was a thing he greatly desired — in others
诚实 曾是 一个 事物 他 非常 想要的 — 在 其他的

他非常渴望别人诚实。

[haʊ] ['lɪt(ə)l][wiː; wi][kæn; kən] [nəʊ] [tuː; tə] - [deɪ] [wɒt] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl] [fiːl] [tə'mɒrəʊ]
How little we can know to - day what we shall feel tomorrow
如何 小的 我们 能 知道 到 - 天 什么 我们 将 感觉 明天

我们今天对明天的感受又能知道多少呢?

[haʊ] ['meni] ['kɒŋkwests] [hæv; həv] [biːn] [meɪd] [ɪn][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [gɒd]
How many conquests have been made in the name of God
如何 许多 征服 有 到过 制成 在 这 姓名 的 上帝

以神的名义，究竟取得了多少征服?

[mə'nɒtənəsli] [ɪn'telɪdʒənt]
Monotonously intelligent
单调地 聪明的

单调的智慧

[nəʊ]['vɜːtʃuː][ɪn][nɒt] ['fɔːlɪŋ] , [wen] [jʊr; jər] [nɒt] ['temptɪd]
No virtue in not falling , when you're not tempted
不 美德 在 不是 坠落 ，什么时候 你是 不是 受诱惑

没有诱惑，不跌倒也无所谓。

[ɒv; əv] [kɔːs] [aɪv] [heit] , [ɔː(r)][ai] [ˌwʊdnt] [biː; bi] [wɜːθ] [ə; eɪ]['bʌt(ə)n]
Of course I've hated , or I wouldn't be worth a button
的 课程 我已经 憎恨 ，或者 我 不会 是 值得 一个 按钮

我当然恨过，否则我连个纽扣都不值。

[wʌn] [dʌz] [ðə; ði] [wɜːk] [ænd; ənd][ə'nʌðə(r)] [gets] [peɪd]
One does the work and another gets paid
一 做 这 工作 和 其他 获得 有薪酬的

一人干活，另一人领工资

['əʊnli] [ðə; ði] [suː'priːmli; sjuː'priːmli] [waɪz] [ɔː(r)] [ðə; ði] ['diːpli] ['ɪgnərənt] [huː] ['nevə(r)] ['ɔːltə(r)]
Only the supremely wise or the deeply ignorant who never alter
仅有的 这 至高无上 明智的 或者 这 深 无知 WHO 绝不 改变

只有至高无上的智者或极其无知的人才会改变

['pæʃ(ə)n] [tuː; tə] [fə'get] [ðəm'selvz]
Passion to forget themselves
热情 到 忘记 他们自己

忘却自我的热情

[pə'lɪtɪk(ə)l] ['vɜːtʃuː] [gəʊz] [ˌʌnrɪ'wɔːdɪd]
Political virtue goes unrewarded
政治的 美德 去 无回报

政治美德得不到回报

[ʃiː; ʃi] [njuː] [wɒt] [tuː; tə] [seɪ] [ænd; ənd] [wɒt] [tuː; tə] [liːv] [ʌn'sed]
She knew what to say and what to leave unsaid
她 知道 什么 到 说 和 什么 到 离开 未说出口的话

她知道该说什么，也知道该不该说什么。

['smaɪlɪŋ] [wɒz; wəz] [pɑːt] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [ɪ'kwɪpmənt]
Smiling was part of his equipment
微笑 曾是 部分 的 他的 设备

微笑是他装备的一部分

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] ['lɒŋgɪst] [wei] [raʊnd] [ɪz] [ðə; ði] [ʃɔːtɪst] [wei] [həʊm]
Sometimes the longest way round is the shortest way home
有时 这 最长 方式 圆形的 是 这 最短 方式 家

有时候绕远路反而是最短的回家路线。

[səʊl] ['tɔːtʃəd] [θruː] ['dɪfrənt] [dɪ'griːz] [ɒv; əv] [ˌmɪsʌndə'stændɪŋ]
Soul tortured through different degrees of misunderstanding
灵魂 受折磨 通过 不同的 学位 的 误解

灵魂因不同程度的误解而饱受折磨

[ðə; ði] [veɪg] [peɪn] [ɒv; əv] ['sʌfəd] [ɪn'dɪfrəns]
The vague pain of suffered indifference
这 模糊的 疼痛 的 遭受 漠不关心

冷漠带来的模糊痛苦

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['hæbɪt] [səʊ] ['paʊəf(ə)l] [æz; əz] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ɒv; əv] [keə(r)] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)z]
There is no habit so powerful as the habit of care of others
那里 是 不 习惯 所以 强大的 作为 这 习惯 的 关心 的 其他的

没有任何习惯比关心他人的习惯更强大。

[ðeəz; ðəz] [nəʊ] ['kredɪt] [ɪn] [nɒt] ['duːɪŋ] [wɒt] [juː; jʊ] [doʊnt] [wɒnt] [tuː; tə] [duː; də]
There's no credit in not doing what you don't want to do
有 不 信用 在 不是 正在做 什么 你 不 想 到 做

不做自己不想做的事，是得不到任何赞扬的。

[tuː; tə] - ['mɒrəʊ] [ɪz] [nəʊ] [mænz] [gɪft]
To - morrow is no man's gift
到 - 明天 是 不 男人的 礼物

明天并非任何人的恩赐。

[trɪks] [pleɪd] [baɪ] [fækt] [tuː; tə] [dɪs'kredɪt] [ðə; ði] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n]
Tricks played by Fact to discredit the imagination
技巧 玩 经过 事实 到 诋毁 这 想像力

事实为了诋毁想象力而耍的伎俩

['traɪʌmf] [ɒv; əv] [ˌɔːri'ent(ə)l] [djuː'plɪsəti] ['əʊvə(r)] ['westən] [ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n]
Triumph of Oriental duplicity over Western civilisation
胜利 的 东方 表里不一 超过 西 文明

东方虚伪战胜西方文明

[wiː; wi] [wɒnt] ['evri] [lænd] [tuː; tə] [duː; də] [æz; əz] [wiː; wi] [duː; də] ; [ænd; ənd] [wiː; wi] [wɒnt] [tuː; tə] [meɪk] - [ɪm] [duː; də] [ˌaɪ 'tiː]

We want every land to do as we do ; and we want to make ' em do it

我们 想 每一个 土地 到 做 作为 我们 做 ; 和 我们 想 到 制作 - 呃 做 它

我们希望所有国家都效仿我们的做法；而且我们希望让他们也这样做。

[wiː; wi] [mʌst; məst] [lɪv; laɪv] ['aʊə(r)] [dɑːk] ['aʊəz] [ə'ləʊn]

We must live our dark hours alone

我们 必须 居住 我们的 黑暗的 小时 独自的

我们必须独自度过黑暗时光。

[wen] [gɒd] [pə'mɪts] , [ʃæl; ʃəl] [mæn] [dɪ'speə(r)] ?

When God permits , shall man despair ?

什么时候 上帝 许可证 , 将 男人 绝望 ?

上帝允许的时候，人该绝望吗?

['wʊmənz] [dipɪst] [raɪt] [ænd; ənd] [dʒɔɪ] [ænd; ənd] [peɪn] [ɪn] [wʌn] — [tuː; tə] ['kʌmfət]

Woman's deepest right and joy and pain in one — to comfort

女性的 最深处 正确的 和 喜悦 和 疼痛 在 一 — 到 舒适

女人最深切的权利、喜悦和痛苦，都蕴藏在一处——那就是安慰。

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP102] [gp10210 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE MONEY MASTER , by G . Parker , v1 [GP102] [gp10210 . txt] 6175

这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP102] [gp10210 . TXT] -

《金钱大师》，作者：G·帕克，第1卷 [GP102][gp10210.txt]6175

[eə(r)] [ɒv; əv] ['sɜːt(ə)nti] [ænd; ənd] [ˌjuːnɪ'vɜːs(ə)l] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n]

Air of certainty and universal comprehension

空气 的 肯定 和 普遍的 理解

一股确定性和普世理解的气息

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

摘自吉尔伯特·帕克作(Quotations from the PG Collected Works of)
第3/4页

['ɔːlweɪz] ['kɔːlɪŋ] [tuː; tə] ['sʌmθɪŋ] , [fɔː(r); fə(r)] ['sʌmθɪŋ] [ˌaʊt'saɪd] [ɑː'selvz]
Always calling to something , for something outside ourselves
总是 呼叫 到 某物 ， 为了 某物 外部 我们自己

总是呼唤着什么，呼唤着我们之外的某种东西。

[keɪm] [ɒv; əv][ə; eɪ] [reɪs] [huː] [set] [greɪt] [stɔː(r)][baɪ] ['mʌðəz] [ænd; ənd] ['grænd,mʌðə]
Came of a race who set great store by mothers and grandmothers
来 的 一个 种族 WHO 放 伟大的 店铺 经过 母亲们 和 祖母们

出身于一个非常重视母亲和祖母的民族

[grəʊv] [ɒv; əv] [paɪnz] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv] [wɔːmθ] [ɪn]['wɪntə(r)]
Grove of pines to give a sense of warmth in winter
树林 的 松树 到 给 一个 感觉 的 温暖 在 冬天

一片松树林，在冬天给人带来温暖的感觉

[grəʊ] [mɔː(r)] [ɪn'tens] , [mɔː(r)] [kən'vɪnst] , [mɔː(r)] ['θʌrə] , [æz; əz] [ðeɪ] [tɔːk]
Grow more intense , more convinced , more thorough , as they talk
生长 更多的 激烈的 ， 更多的 确信 ， 更多的 彻底 ， 作为 他们 讲话

随着谈话的深入，他们的情绪变得更加激动、更加坚定、更加透彻。

[hiː; hi][əd'maɪəd] , [jet] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə][biː; bi][əd'maɪəd]
He admired , yet he wished to be admired
他 钦佩 ， 然而 他 希望 到 是 钦佩

他欣赏他人，但他也渴望被他人欣赏。

[ɪn'klaɪnd] [tuː; tə] [rɪ'zent] [hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌɪnsɪg'nɪfɪkəns]
Inclined to resent his own insignificance
倾斜 到 怨恨 他的 自己的 微不足道

他倾向于怨恨自己的渺小。

['lɪrɪkl] [ɪn][hɪz; ɪz][in'θjuːziæzəm, in'θuː-]
Lyrical in his enthusiasms
抒情的 在 他的 热情

他的热情充满诗意

[nəʊ][mæn][səʊ] ['sɪmpli] [sɪn'sɪə(r)] , [ɔː(r)][səʊ] [ɪk'strɔːdnrəli] ['predʒədɪst]
No man so simply sincere , or so extraordinarily prejudiced
不 男人 所以 简单地 真诚 ， 或者 所以 非常 有偏见的

没有哪个人像他那样单纯真诚，也没有哪个人像他那样偏见如此严重。

[ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] ['hɪpnətaɪz] [ðəm'selvz] , [huː] [gləʊ] [wɪð] [self] - [kri'eɪʃ(ə)n]
Of those who hypnotize themselves , who glow with self - creation
的 那些 WHO 催眠 他们自己 ， WHO 辉光 和 自己 - 创建

那些自我催眠、闪耀着自我创造光芒的人

['spɜːtɪŋ] [aʊt] ['lɪt(ə)l] ['gaɪzəz] [ɒv; əv]['ʌðə(r)] ['piːpəlz] [tʃiːp] ['wɪzdəm]
Spurting out little geysers of other people's cheap wisdom
喷涌 出去 小的 间歇泉 的 其他 人们的 便宜的 智慧

喷涌而出他人廉价智慧的小喷泉

[ˌʌn'teɪmd] [baɪ][ðə; ði]['nɔːm(ə)l] [rɪ'strents] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['hæpi] ['mærid] [laɪf]
Untamed by the normal restraints of a happy married life
未驯服的 经过 这 普通的 约束 的 一个 快乐的 已婚 生活

不受幸福婚姻生活正常束缚的驯服

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP103] [gp10310 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
THE MONEY MASTER , by G . Parker , v2 [GP103] [gp10310 . txt] 6176
这 钱 掌握 ，经过 G . 帕克 ，v2 [GP103] [gp10310 . TXT] -

《金钱大师》，作者：G. Parker，第2卷 [GP103][gp10310.txt]6176

['kɒnfɪdəns] [ɪn][ə; eɪ] [wiːk] [wɜːld] [gets] [ˌʌn'ɜːnd] ['prɒfɪt]['ɒf(ə)n]
Confidence in a weak world gets unearned profit often
信心 在 一个 虚弱的 世界 获得 未获得的 利润 经常

在一个脆弱的世界里，自信往往会带来不劳而获的利益。

[ɪn'dʒɔɪ][hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌdʒenə'rɒsəti]
Enjoy his own generosity
享受 他的 自己的 慷慨

享受他自己的慷慨

[hæd; həd][ðə; ði] [slaɪt] ['fleɪvə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][suː'pɪəriə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [pə'tɜːnl]
Had the slight flavour of the superior and the paternal
有 这 轻微 味道 的 这 优越的 和 这 父系

略带上流社会和父辈的气息

[hiː; hi][hæd; həd]['əʊnli] [meɪd] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][waɪf][æn; ən]['ɪnsɪdənt][ɪn][hɪz; ɪz][laɪf]
He had only made of his wife an incident in his life
他 有 仅有的 制成 的 他的 妻子 一个 事件 在 他的 生活

他只把妻子当作自己人生中的一个插曲而已。

[hiː; hi][wɒz; wəz][ɪn][fækt][nɒt][ə; eɪ] [fə'lɒsəfə(r)] , [bʌt; bət][ə; eɪ] [ˌsentɪ'mentəlɪst]
He was in fact not a philosopher , but a sentimentalist
他 曾是 在 事实 不是 一个 哲学家 ，但 一个 感伤主义者

他其实不是哲学家，而是一个感伤主义者。

[hiː; hi][wɒz; wəz][nɒt] ['ɔːlweɪz] ['sɒri] [wen] [hɪz; ɪz] ['tiːzɪŋ] [hɜːt]
He was not always sorry when his teasing hurt
他 曾是 不是 总是 对不起 什么时候 他的 戏弄 伤害

当他戏弄别人伤人时，他并不总是感到后悔。

[læk] [ə; eɪ] ['bæləns] - [wiːl] .
Lacks a balance - wheel .
缺乏 一个 平衡 - 车轮 .

缺少平衡轮。

[hiː; hi][hæz; həz] [breɪnz] , [bʌt; bət] [nɒt] [ɪ'nʌf]
He has brains , but not enough
他 有 大脑 ，但 不是 足够的

他有头脑，但还不够。

[mæn] [huː] [telz] [ðə; ði]['stɔːri][ɪn][ə; eɪ] [njuː] [wei] , [ðæt] [ɪz]['dʒiːniəs]
Man who tells the story in a new way , that is genius
男人 WHO 讲述 这 故事 在 一个 新的 方式 ，那 是 天才

能以全新方式讲述故事的人，才是天才。

[mɪst] ['biːɪŋ] [ə; eɪ]['dʒiːniəs][baɪ][æn; ən] [ɪntʃ]
Missed being a genius by an inch
错过 存在 一个 天才 经过 一个 英寸

差一点就成了天才

[nɒt] ['kɒntent][tuː; tə][duː; də]['iːv(ə)n][ðə; ði] [smɔːlɪst] [θɪŋ] [ɪl]
Not content to do even the smallest thing ill
不是 内容 到 做 甚至 这 最小 事物 患病的

哪怕是最微小的恶行，他也不愿去做。

[juː; jʊ] [went] [nɔːθ] [tə'wɔːdz] ['hev(ə)n] [ænd; ənd] [saʊθ] [tə'wɔːdz] [hel]
You went north towards heaven and south towards hell
你 去 北 向 天堂 和 南 向 地狱

你向北走向天堂，向南走向地狱

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP104] [gp10410 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE MONEY MASTER , by G . Parker , v3 [GP104] [gp10410 . txt] 6177
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP104] [gp10410 . TXT] -
《金钱大师》，作者：G. Parker，第3卷 [GP104][gp10410.txt]6177

[hiː; hi] [heit] ['aɪrəni][ɪn] ['eniwʌn] [els]
He hated irony in anyone else
他 憎恨 讽刺 在 任何人 别的
他讨厌别人身上流露出的讽刺意味。

[ai] [sed] [ai][wɒz; wəz][nɒt] ['fɔːlɪŋ] [ɪn] [lʌv] — [ai][ˌeɪ 'em][ɪn] [lʌv]
I said I was not falling in love — I am in love
我 说 我 曾是 不是 坠落 在 爱 — 我 是 在 爱
我说过我没有坠入爱河——但我现在恋爱了

[ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] [θɔːt] , [ækt][ɒn][ˌaɪ 'tiː]
If you have a good thought , act on it
如果 你 有 一个 好的 想法 , 行为 在 它
如果你有了好主意，就付诸行动。

[fə'lɑːsəfərz] [ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n]['stjuːpɪd][ɪn]['hjuːmən] [ə'feəz]
Philosophers are often stupid in human affairs
哲学家 是 经常 愚蠢的 在 人类 事务
哲学家在人类事务中往往显得愚蠢。

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][end][ɒv; əv] [θɪŋz] [wɒz; wəz] [kʌm] [fɔː(r); fə(r)][hɪm]
The beginning of the end of things was come for him
这 开始 的 这 结尾 的 事物 曾是 来 为了 他
他的末日即将到来。

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v4 [GP105] [gp10510 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE MONEY MASTER , by G . Parker , v4 [GP105] [gp10510 . txt] 6178
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v4 [GP105] [gp10510 . TXT] -
《金钱大师》，作者：G. Parker，第4卷 [GP105][gp10510.txt]6178

['biːɪŋ] ['dʒenərəs] [wɪð] ['ʌðə(r)] ['piːpəlz] ['mʌni]
Being generous with other people's money
存在 慷慨的 和 其他 人们的 钱
慷慨地使用别人的钱

[ai][hæd; həd][tuː; tə]['lɪs(ə)n][tuː; tə][hɪm] , [ænd; ənd][hiː; hi][hæd; həd][tuː; tə] [peɪ] [ˌem 'iː][fɔː(r); fə(r)] ['lɪsənɪŋ]
I had to listen to him , and he had to pay me for listening
我 有 到 听 到 他 , 和 他 有 到 支付 我 为了 聆听
我不得不听他的话，而且他得付我听的钱。

[lɔː] .
Law .
法律 .
法律。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪk'spensɪv] ['weðə(r)] [juː; jʊ][wɪn][ɔː(r)] [luːz]
It is expensive whether you win or lose
它 是 昂贵的 无论 你 赢 或者 失去
无论输赢，代价都很高。

['prəʊtest] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [raɪt] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [nəʊz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [rɒŋ]
Protest that it is right when it knows that it is wrong
反对 那 它 是 正确的 什么时候 它 知道 那 它 是 错误的
明知自己错了，却仍然抗议说自己是对的

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v5 [GP106] [gp10610 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE MONEY MASTER , by G . Parker , v5 [GP106] [gp10610 . txt] 6179
这 钱 掌握 , 经过 G . 帕克 , v5 [GP106] [gp10610 . TXT] -
《金钱大师》，作者：G. Parker，第5卷 [GP106][gp10610.txt]6179

['kʌrɪdʒ] [wɪtʃ] [ə'weɪts] [ðə; ði] [wɜːst] [ðə; ði] [wɜːld] [kæn; kən] [duː; də]
Courage which awaits the worst the world can do
勇气 哪个 等待 这 最差 这 世界 能 做

面对世上最糟糕的境遇，需要莫大的勇气。

[gʊd] [θɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [mæn] [hɪm'self] [tuː; tə] [biː; bi] [əud] ['kaɪndnəs]
Good thing for a man himself to be owed kindness
好的 事物 为了 一个 男人 他自己 到 是 欠款 仁慈

男人自己也应该得到别人的善待，这是一件好事。

[ai] [kænt] [peɪ] [juː; jʊ] [fɔː(r); fə(r)] [jɔː(r); jə(r)] ['kaɪndnəs] [tuː; tə] [ˌem 'iː] , [ænd; ənd] [ai] [doʊnt] [wɒnt] [tuː; tə]
I can't pay you for your kindness to me , and I don't want to
我 不能 支付 你 为了 你的 仁慈 到 我 ， 和 我 不 想 到

我无法回报你对我的恩情，我也不想回报。

[nəʊ] [pɑːst] [ðæt] [ɪz] ['hɪd(ə)n] [hæz; həz] ['evə(r)] [biːn] [ə; eɪ] ['hæpi] [pɑːst]
No past that is hidden has ever been a happy past
不 过去的 那 是 隐 有 曾经 到过 一个 快乐的 过去的

任何被隐藏的过去，都不可能是美好的过去。

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [nɒt] [tuː; tə] [biː; bi] [fɔːst] [tuː; tə] ['ɑːnsə(r)] [hɪz; ɪz] ['ɑːgjʊm(ə)nts] [də'rektli]
She was not to be forced to answer his arguments directly
她 曾是 不是 到 是 强制 到 回答 他的 论点 直接地

她不必被迫直接回应他的论点。

[ðæt] ['aɪsbɜːg] [wɪtʃ] [məʊst] ['mɔːnəz] ['kæri] [ɪn] [ðeə(r)] [brests]
That iceberg which most mourners carry in their breasts
那 冰山 哪个 最多 哀悼者 携带 在 他们的 乳房

那些大多数哀悼者胸中怀揣的冰山

[ðə; ði] [səʊl] [ɪz] [ə; eɪ] [greɪt] ['trævələ(r)]
The soul is a great traveller
这 灵魂 是 一个 伟大的 游客

灵魂是一位伟大的旅行者

[juː; jʊ] [kænt] [teɪk] [taɪm] [æz; əz] [ðə; ði] ['meʒə(r)] [ɒv; əv] [laɪf]
You can't take time as the measure of life
你 不能 拿 时间 作为 这 措施 的 生活

时间不能作为衡量生命的标准。

[ðə; ði] ['mʌni] ['mɑːstə(r)] , [baɪ] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP107] [gp10710 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE MONEY MASTER , by Parker , Complete [GP107] [gp10710 . txt] 6180
这 钱 掌握 ， 经过 帕克 ， 完全的 [GP107] [gp10710 . TXT] -

《金钱大师》，帕克著，完整版 [GP107][gp10710.txt]6180

[eə(r)] [ɒv; əv] ['sɜːt(ə)nti] [ænd; ənd] [ˌjuːnɪ'vɜːs(ə)l] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n]
Air of certainty and universal comprehension
空气 的 肯定 和 普遍的 理解

一股确定性和普世理解的气息

['ɔːlweɪz] ['kɔːlɪŋ] [tuː; tə] ['sʌmθɪŋ] , [fɔː(r); fə(r)] ['sʌmθɪŋ] [ˌaʊt'saɪd] [ɑː'selvz]
Always calling to something , for something outside ourselves
总是 呼叫 到 某物 ， 为了 某物 外部 我们自己

总是呼唤着什么，呼唤着我们之外的某种东西。

['biːɪŋ] ['dʒenərəs] [wɪð] ['ʌðə(r)] ['piːpəlz] ['mʌni]
Being generous with other people's money
存在 慷慨的 和 其他 人们的 钱

慷慨地使用别人的钱

[keɪm] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [reɪs] [huː] [set] [greɪt] [stɔː(r)] [baɪ] ['mʌðəz] [ænd; ənd] ['grænd,mʌðə]
Came of a race who set great store by mothers and grandmothers
来 的 一个 种族 WHO 放 伟大的 店铺 经过 母亲们 和 祖母们

出身于一个非常重视母亲和祖母的民族

['kɒnfɪdəns] [ɪn][ə; eɪ] [wiːk] [wɜːld] [gets] [ˌʌn'ɜːnd] ['prɒfɪt]['ɒf(ə)n]
Confidence in a weak world gets unearned profit often
信心 在 一个 虚弱的 世界 获得 未获得的 利润 经常

在一个脆弱的世界里，自信往往会带来不劳而获的利益。

['kʌrɪdʒ] [wɪtʃ] [ə'weɪts] [ðə; ði] [wɜːst] [ðə; ði] [wɜːld] [kæn; kən] [duː; də]
Courage which awaits the worst the world can do
勇气 哪个 等待 这 最差 这 世界 能 做

面对世上最糟糕的境遇，需要莫大的勇气。

[ɪn'dʒɔɪ][hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌdʒenə'rɒsəti]
Enjoy his own generosity
享受 他的 自己的 慷慨

享受他自己的慷慨

[gʊd] [θɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn][hɪm'self][tuː; tə][biː; bi] [əud] ['kaɪndnəs]
Good thing for a man himself to be owed kindness
好的 事物 为了 一个 男人 他自己 到 是 欠款 仁慈

男人自己也应该得到别人的善待，这是一件好事。

[grəʊv] [ɒv; əv] [paɪnz] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv] [wɔːmθ] [ɪn]['wɪntə(r)]
Grove of pines to give a sense of warmth in winter
树林 的 松树 到 给 一个 感觉 的 温暖 在 冬天

一片松树林，在冬天给人带来温暖的感觉

[grəʊ] [mɔː(r)] [ɪn'tens] , [mɔː(r)] [kən'vɪnst] , [mɔː(r)] ['θʌrə] , [æz; əz] [ðeɪ] [tɔːk]
Grow more intense , more convinced , more thorough , as they talk
生长 更多的 激烈的 ， 更多的 确信 ， 更多的 彻底 ， 作为 他们 讲话

随着谈话的深入，他们的情绪变得更加激动、更加坚定、更加透彻。

[hæd; həd][ðə; ði] [slaɪt] ['fleɪvə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][suː'pɪəriə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [pə'tɜːnl]
Had the slight flavour of the superior and the paternal
有 这 轻微 味道 的 这 优越的 和 这 父系

略带上流社会和父辈的气息

[hiː; hi][hæd; həd]['əʊnli] [meɪd] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][waɪf][æn; ən]['ɪnsɪdənt][ɪn][hɪz; ɪz][laɪf]
He had only made of his wife an incident in his life
他 有 仅有的 制成 的 他的 妻子 一个 事件 在 他的 生活

他只把妻子当作自己人生中的一个插曲而已。

[hiː; hi][wɒz; wəz][ɪn][fækt][nɒt][ə; eɪ] [fə'lɒsəfə(r)] , [bʌt; bət][ə; eɪ] [ˌsentɪ'mentəlɪst]
He was in fact not a philosopher , but a sentimentalist
他 曾是 在 事实 不是 一个 哲学家 ， 但 一个 感伤主义者

他其实不是哲学家，而是一个感伤主义者。

[hiː; hi][wɒz; wəz][nɒt] ['ɔːlweɪz] ['sɒri] [wen] [hɪz; ɪz] ['tiːzɪŋ] [hɜːt]
He was not always sorry when his teasing hurt
他 曾是 不是 总是 对不起 什么时候 他的 戏弄 伤害

他的戏弄伤人时，他并不总是感到后悔。

[hiː; hi][əd'maɪəd] , [jet] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə][biː; bi][əd'maɪəd]
He admired , yet he wished to be admired
他 钦佩 ， 然而 他 希望 到 是 钦佩

他欣赏他人，但他也渴望被他人欣赏。

[hiː; hi] [heit] ['aɪrəni][ɪn] ['eniwʌn] [els]
He hated irony in anyone else
他 憎恨 讽刺 在 任何人 别的

他讨厌别人身上流露出的讽刺意味。

[ai][hæd; həd][tuː; tə]['lɪs(ə)n][tuː; tə][hɪm] , [ænd; ənd][hiː; hi][hæd; həd][tuː; tə] [peɪ] [ˌem 'iː][fɔː(r); fə(r)] ['lɪsənɪŋ]
I had to listen to him , and he had to pay me for listening
我 有 到 听 到 他 ， 和 他 有 到 支付 我 为了 聆听

我不得不听他的话，而且他得付我听的钱。

[ai][kænt] [peɪ] [juː; jʊ][fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)]['kaɪndnəs] [tuː; tə][ˌem 'iː] , [ænd; ənd][ai][doʊnt] [wɒnt] [tuː; tə]
I can't pay you for your kindness to me , and I don't want to
我 不能 支付 你 为了 你的 仁慈 到 我 , 和 我 不 想 到
我无法回报你对我的恩情，我也不想回报。

[ai] [sed] [ai][wɒz; wəz][nɒt] ['fɔːlɪŋ] [ɪn] [lʌv] — [ai][ˌeɪ 'em][ɪn] [lʌv]
I said I was not falling in love — I am in love
我 说 我 曾是 不是 坠落 在 爱 — 我 是 在 爱
我说过我没有坠入爱河——但我现在恋爱了

[ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] [θɔːt] , [ækt][ɒn][ˌaɪ 'tiː]
If you have a good thought , act on it
如果 你 有 一个 好的 想法 , 行为 在 它
如果你有了好主意，就付诸行动。

[ɪn'klaɪnd] [tuː; tə] [rɪ'zent] [hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌɪnsɪg'nɪfɪkəns]
Inclined to resent his own insignificance
倾斜 到 怨恨 他的 自己的 微不足道
他倾向于怨恨自己的渺小。

[læk] [ə; eɪ] ['bæləns] - [wiːl] .
Lacks a balance - wheel .
缺乏 一个 平衡 - 车轮 .
缺少平衡轮。

[hiː; hi][hæz; həz] [breɪnz] , [bʌt; bət] [nɒt] [ɪ'nʌf]
He has brains , but not enough
他 有 大脑 , 但 不是 足够的
他有头脑，但不够。

[lɔː] .
Law .
法律 .
法律。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪk'spensɪv] ['weðə(r)] [juː; jʊ][wɪn][ɔː(r)] [luːz]
It is expensive whether you win or lose
它 是 昂贵的 无论 你 赢 或者 失去
无论输赢，代价都很高。

['lɪrɪkl] [ɪn][hɪz; ɪz][in'θjuːziæzəm, in'θuː-]
Lyrical in his enthusiasms
抒情的 在 他的 热情
他的热情充满诗意

[mæn] [huː] [telz] [ðə; ði]['stɔːri][ɪn][ə; eɪ] [njuː] [wei] , [ðæt] [ɪz]['dʒiːniəs]
Man who tells the story in a new way , that is genius
男人 WHO 讲述 这 故事 在 一个 新的 方式 , 那 是 天才
能以全新方式讲述故事的人，才是天才。

[mɪst] ['biːɪŋ] [ə; eɪ]['dʒiːniəs][baɪ][æn; ən] [ɪntʃ]
Missed being a genius by an inch
错过 存在 一个 天才 经过 一个 英寸
差一点就成了天才

[nəʊ][pɑːst] [ðæt] [ɪz]['hɪd(ə)n][hæz; həz]['evə(r)] [biːn] [ə; eɪ] ['hæpi] [pɑːst]
No past that is hidden has ever been a happy past
不 过去的 那 是 隐 有 曾经 到过 一个 快乐的 过去的
任何被隐藏的过去，都不可能是美好的过去。

[nəʊ][mæn][səʊ] ['sɪmpli] [sɪn'sɪə(r)] , [ɔː(r)][səʊ] [ɪk'strɔːdnrəli] ['predʒədɪst]
No man so simply sincere , or so extraordinarily prejudiced
不 男人 所以 简单地 真诚 , 或者 所以 非常 有偏见的
没有哪个人像他那样单纯真诚，也没有哪个人像他那样偏见如此严重。

[nɒt] ['kɒntent][tuː; tə][duː; də]['iːv(ə)n][ðə; ði] [smɔːlɪst] [θɪŋ] [ɪl]
Not content to do even the smallest thing ill
不是 内容 到 做 甚至 这 最小 事物 患病的
哪怕是最微小的恶行，他也不愿去做。

[ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] ['hɪpnətaɪz] [ðəm'selvz] , [huː] [gləʊ] [wɪð] [self] - [kri'eɪʃ(ə)n]
Of those who hypnotize themselves , who glow with self - creation
的 那些 WHO 催眠 他们自己 , WHO 辉光 和 自己 - 创建
那些自我催眠、闪耀着自我创造光芒的人

[fə'lɑːsəfərz] [ɑː(r); ə(r)]['ɒf(ə)n]['stjuːpɪd][ɪn]['hjuːmən] [ə'feəz]
Philosophers are often stupid in human affairs
哲学家 是 经常 愚蠢的 在 人类 事务
哲学家在人类事务中往往显得愚蠢。

['prəʊtest] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [raɪt] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [nəʊz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [rɒŋ]
Protest that it is right when it knows that it is wrong
反对 那 它 是 正确的 什么时候 它 知道 那 它 是 错误的
明知自己错了，却仍然抗议说自己是对的

[ʃiː; ʃi][wɒz; wəz][nɒt][tuː; tə][biː; bi] [fɔːst] [tuː; tə]['ɑːnsə(r)][hɪz; ɪz]['ɑːgjʊm(ə)nts][də'rektli]
She was not to be forced to answer his arguments directly
她 曾是 不是 到 是 强制 到 回答 他的 论点 直接地
她不必被迫直接回应他的论点。

['spɜːtɪŋ] [aʊt]['lɪt(ə)l] ['gaɪzəz] [ɒv; əv]['ʌðə(r)] ['piːpəlz] [tʃiːp] ['wɪzdəm]
Spurting out little geysers of other people's cheap wisdom
喷涌 出去 小的 间歇泉 的 其他 人们的 便宜的 智慧
喷涌而出他人廉价智慧的小喷泉

[ðæt] ['aɪsbɜːg] [wɪtʃ] [məʊst] ['mɔːnəz] ['kæri] [ɪn][ðeə(r)] [brests]
That iceberg which most mourners carry in their breasts
那 冰山 哪个 最多 哀悼者 携带 在 他们的 乳房
那些大多数哀悼者胸中怀揣的冰山

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][end][ɒv; əv] [θɪŋz] [wɒz; wəz] [kʌm] [fɔː(r); fə(r)][hɪm]
The beginning of the end of things was come for him
这 开始 的 这 结尾 的 事物 曾是 来 为了 他
他的末日即将到来。

[ðə; ði][səʊl][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['trævələ(r)]
The soul is a great traveller
这 灵魂 是 一个 伟大的 游客
灵魂是一位伟大的旅行者

[ˌʌn'teɪmd] [baɪ][ðə; ði]['nɔːm(ə)l] [rɪ'strents] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['hæpi] ['mærid] [laɪf]
Untamed by the normal restraints of a happy married life
未驯服的 经过 这 普通的 约束 的 一个 快乐的 已婚 生活
不受幸福婚姻生活正常束缚的驯服

[juː; jʊ][kænt] [teɪk] [taɪm][æz; əz][ðə; ði] ['meʒə(r)] [ɒv; əv][laɪf]
You can't take time as the measure of life
你 不能 拿 时间 作为 这 措施 的 生活
时间不能作为衡量生命的标准。

[juː; jʊ][went] [nɔːθ] [tə'wɔːdz] ['hev(ə)n][ænd; ənd] [saʊθ] [tə'wɔːdz] [hel]
You went north towards heaven and south towards hell
你 去 北 向 天堂 和 南 向 地狱
你向北走向天堂，向南走向地狱

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP108] [gp10810 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WORLD FOR SALE , by G . Parker , v1 [GP108] [gp10810 . txt] 6181
这 世界 为了 销售 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP108] [gp10810 . TXT] -
《待售的世界》，作者：G. Parker，第1卷 [GP108][gp10810.txt]6181

[sɔː] [haʊ] ['fjuːtaɪl][wɒz; wəz] [mʌtʃ] [ˌkɒmpə'tɪʃ(ə)n]
Saw how futile was much competition
锯 如何 徒劳 曾是 很多 竞赛
见识了竞争的徒劳无功

[wen] [juː; jʊ] [straɪk] [jɔː(r); jə(r)][kæmp] , [pʊt] [aʊt] [ðə; ði]['faɪərz]
When you strike your camp , put out the fires
什么时候 你 罢工 你的 营 , 放 出去 这 火灾
拔营时，务必熄灭篝火。

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP109] [gp10910 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WORLD FOR SALE , by G . Parker , v2 [GP109] [gp10910 . txt] 6182
这 世界 为了 销售 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP109] [gp10910 . TXT] -
《待售的世界》，作者：G. Parker，第2卷 [GP109][gp10910.txt]6182

[ðeɪ] [θɪŋk] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] [voʊts] [wɜːθ] ['hævɪŋ] [ɪts] [wɜːθ] ['peɪɪŋ] [fɔː(r); fə(r)]
They think that if a vote's worth having it's worth paying for
他们 思考 那 如果 一个 投票 值得 拥有 它是 值得 付费 为了
他们认为，如果投票值得拥有，那么付出代价也是值得的。

[juː; jʊ]['nevə(r)][kæn; kən] ['riːəli] [ˌəʊvə'teɪk] [ə; eɪ]['njuːzpeɪpə(r)][laɪ]
You never can really overtake a newspaper lie
你 绝不 能 真的 超过 一个 报纸 说谎
你永远无法真正战胜报纸上的谎言。

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP110] [gp11010 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WORLD FOR SALE , by G . Parker , v3 [GP110] [gp11010 . txt] 6183
这 世界 为了 销售 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP110] [gp11010 . TXT] -
《待售的世界》，作者：G. Parker，第3卷 [GP110][gp11010.txt]6183

['æɡəni] [ɪn] ['θɪŋkɪŋ] [ə'baʊt] [ðə; ði] [θɪŋz] [wɪr] ['nevə(r)]['ɡəʊɪŋ][tuː; tə][duː; də]
Agony in thinking about the things we're never going to do
痛苦 在 思维 关于 这 事物 是 绝不 去 到 做
想到我们永远不会做的事情，真是痛苦不堪。

[ai][doʊnt] [bɪ'liːv] [ɪn] ['wɔːkɪŋ] [dʒʌst][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪk] [ɒv; əv] ['wɔːkɪŋ]
I don't believe in walking just for the sake of walking
我 不 相信 在 步行 只是 为了 这 清酒 的 步行
我不相信为了走路而走路。

[ɪts] [nəʊ] [ɡʊd] ['sɪmpli] ['ɡəʊɪŋ] — [juːv] [ɡɒt] [tuː; tə] [ɡəʊ] ['sʌmweə(r)]
It's no good simply going — you've got to go somewhere
它是 不 好的 简单地 去 — 你已经 得到 到 去 某处
光是走是不行的——你得去某个地方。

[məʊst] ['ɒnɪst] [θɪŋ] [ai]['evə(r)] [hɜːd] , [bʌt; bət] [ɪts] [nɒt] [ðə; ði] [məʊst] ['truːθfl]
Most honest thing I ever heard , but it's not the most truthful
最多 诚实的 事物 我 曾经 听到 , 但 它是 不是 这 最多 真实
这是我听过最诚实的话，但并非最真实的。

['wɪmɪn] [meɪ] [liːv] [juː; jʊ] [ɪn] [ðə; ði] [braɪt] [deɪz]
Women may leave you in the bright days
女性 可能 离开 你 在 这 明亮的 天
女人也可能在阳光灿烂的日子里离开你。

[ðə; ði] [wɜːld] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP111] [gp11110 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE WORLD FOR SALE , by Parker , Complete [GP111] [gp11110 . txt] 6184
这 世界 为了 销售 , 经过 帕克 , 完全的 [GP111] [gp11110 . TXT] -
《待售的世界》，帕克著，完整版 [GP111][gp11110.txt]6184

['æɡəni] [ɪn] ['θɪŋkɪŋ] [ə'baʊt] [ðə; ði] [θɪŋz] [wɪr] ['nevə(r)]['ɡəʊɪŋ][tuː; tə][duː; də]
Agony in thinking about the things we're never going to do
痛苦 在 思维 关于 这 事物 是 绝不 去 到 做
想到我们永远不会做的事情，真是痛苦不堪。

[ai][doʊnt] [bɪ'li:v] [ɪn] ['wɔ:kɪŋ] [dʒʌst][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪk] [ɒv; əv] ['wɔ:kɪŋ]
I don't believe in walking just for the sake of walking
我 不 相信 在 步行 只是 为了 这 清酒 的 步行

我不相信为了走路而走路。

[ɪts] [nəʊ] [gʊd] ['sɪmpli] ['gəʊɪŋ] — [ju:v] [gɒt] [tu:; tə] [gəʊ] ['sʌmweə(r)]
It's no good simply going — you've got to go somewhere
它是 不 好的 简单地 去 — 你已经 得到 到 去 某处

光是走是不行的——你得去某个地方。

[məʊst] ['ɒnɪst] [θɪŋ] [ai]['evə(r)] [hɜ:d] , [bʌt; bət] [ɪts] [nɒt] [ðə; ði] [məʊst] ['tru:θfl]
Most honest thing I ever heard , but it's not the most truthful
最多 诚实的 事物 我 曾经 听到 ， 但 它是 不是 这 最多 真实

这是我听过最诚实的话，但并非最真实的。

[sɔ:] [haʊ] ['fju:taɪl] [wɒz; wəz] [mʌtʃ] [ˌkɒmpə'tɪʃ(ə)n]
Saw how futile was much competition
锯 如何 徒劳 曾是 很多 竞赛

见识了竞争的徒劳无功

[ðeɪ] [θɪŋk] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] [voʊts] [wɜ:θ] ['hævɪŋ] [ɪts] [wɜ:θ] ['peɪɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)]
They think that if a vote's worth having it's worth paying for
他们 思考 那 如果 一个 投票 值得 拥有 它是 值得 付费 为了

他们认为，如果投票值得拥有，那么付出代价也是值得的。

[wen] [ju:; jʊ] [straɪk] [jɔ:(r); jə(r)] [kæmp] , [pʊt] [aʊt] [ðə; ði] ['faɪərz]
When you strike your camp , put out the fires
什么时候 你 罢工 你的 营 ， 放 出去 这 火灾

拔营时，务必熄灭篝火。

['wɪmɪn] [meɪ] [li:v] [ju:; jʊ] [ɪn] [ðə; ði] [braɪt] [deɪz]
Women may leave you in the bright days
女性 可能 离开 你 在 这 明亮的 天

女人也可能在阳光灿烂的日子里离开你。

[ju:; jʊ] ['nevə(r)] [kæn; kən] ['ri:əli] [ˌəʊvə'teɪk] [ə; eɪ] ['nju:zpeɪpə(r)] [laɪ]
You never can really overtake a newspaper lie
你 绝不 能 真的 超过 一个 报纸 说谎

你永远无法真正战胜报纸上的谎言。

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔ:(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ] [dʒi:] . ['pɑ:kə(r)] , v1 [GP112] [gp11210 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
NEVER KNOW YOUR LUCK , by G . Parker , v1 [GP112] [gp11210 . txt] 6185
绝不 知道 你的 运气 ， 经过 G . 帕克 ， v1 [GP112] [gp11210 . TXT] -

《永远不要预知你的运气》，作者：G. Parker，v1 [GP112][gp11210.txt]6185

['æni] [mæn] [æz; əz] [ɪz] [ə; eɪ] [mæn] [hæz; həz] [tu:; tə] [hæv; həv] [wʌn] [vaɪs]
Anny man as is a man has to have one vice
任何 男人 作为 是 一个 男人 有 到 有 一 副

任何一个男人，作为男人，都必然会有一个缺点。

[hɜ:(r); hə(r)] ['mɒrəl] ['stændəd] [hæd; həd] [nɒt] [ə; eɪ] ['mʌltɪtju:d] [ɒv; əv] ['delɪkət] [pʌŋk'tiliəu]
Her moral standard had not a multitude of delicate punctilios
她 道德 标准 有 不是 一个 民众 的 精美的 点

她的道德标准没有诸多繁琐的细节

[lɔ:z] [dɪ'leɪz] [ˌaut'lɑ:st, -'læst] ['i:v(ə)n] [ðə; ði] ['meməri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kraɪm] [kə'mɪtɪd]
Law's delays outlasted even the memory of the crime committed
法律的 延误 坚持到最后 甚至 这 记忆 的 这 犯罪 坚定的

劳的拖延甚至比人们记住所犯罪行的时间还要长。

[ʃi:; ʃi] [lʊkt] [tu:] [geɪ] [tu:; tə] [bi:; bi] [gʊd]
She looked too gay to be good
她 看起来 也 同性恋 到 是 好的

她看起来太娘娘腔了，不适合做好孩子。

[ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] [ðə; ði] [wɜːld] [θruː] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ə; eɪ]['tʌmblə(r)]
They had seen the world through the bottom of a tumbler
他们 有 已见 这 世界 通过 这 底部 的 一个 不倒翁

他们透过玻璃杯的底部看到了这个世界。

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v2 [GP113] [gp11310 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NEVER KNOW YOUR LUCK , by G . Parker , v2 [GP113] [gp11310 . txt] 6186
绝不 知道 你的 运气 , 经过 G . 帕克 , v2 [GP113] [gp11310 . TXT] -

《永远不要预知你的运气》，作者：G. Parker，第2卷 [GP113][gp11310.txt]6186

[ænd; ənd][ai][wɒz; wəz] ['veri] ['lʌki] — [wɜːs] [lʌk] !
And I was very lucky — worse luck !
和 我 曾是 非常 幸运的 — 更糟 运气 !

我真是太幸运了——或者说，太倒霉了！

[gɒd] [help] [ðə; ði] [mæn] [ðæts] [ə'freɪd] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [əʊn] [waɪf] !
God help the man that's afraid of his own wife !
上帝 帮助 这 男人 那就是 害怕的 的 他的 自己的 妻子 !

上帝保佑那个害怕自己妻子的男人！

['sensətɪv] [səʊlz] , [haʊ'evə(r)] , [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [səʊ] ['meni] [æz; əz] [tuː; tə] [kraʊd] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]
Sensitive souls , however , are not so many as to crowd each other
敏感的 灵魂 , 然而 , 是 不是 所以 许多 作为 到 人群 每个 其他

然而，敏感的人并不多，不会彼此拥挤。

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP114] [gp11410 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NEVER KNOW YOUR LUCK , by G . Parker , v3 [GP114] [gp11410 . txt] 6187
绝不 知道 你的 运气 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP114] [gp11410 . TXT] -

《永远不要预知你的运气》，作者：G. Parker，第3卷 [GP114][gp11410.txt]6187

[hiː; hi] [sɔː] [wɒt] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə] [siː] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv][mæn]
He saw what he wished to see , which is the way of man
他 锯 什么 他 希望 到 看 , 哪个 是 这 方式 的 男人

他看到了他想看到的，这就是人性。

['sɜːtʃə(r)] ['ɑːftə(r)][ɪk'skjuːzɪz][fɔː(r); fə(r)] [ʌn'gʌvənd] ['ɪnstɪŋkt] [ænd; ənd][ækts]
Searchers after excuses for ungoverned instincts and acts
搜索者 后 借口 为了 无政府状态 本能 和 行为

人们四处寻找不受约束的本能和行为的借口

['telɪŋ] [ðə; ði][ʌn'nesəsəri; ʌn'nesɪsəri] [truːθ]
Telling the unnecessary truth
讲述 这 不必要 真相

说出不必要的真相

[wɒt] ['ɪz(ə)nt]['nevə(r)][wɒz; wəz][tuː; tə] [ðəʊz] [ðæt] ['nevə(r)] [njuː]
What isn't never was to those that never knew
什么 不是 绝不 曾是 到 那些 那 绝不 知道

对于那些从未了解过的人来说，不存在的东西从来都不存在。

['nevə(r)] [nəʊ] [jɔː(r); jə(r)] [lʌk] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP115] [gp11510 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NEVER KNOW YOUR LUCK , by Parker , Complete [GP115] [gp11510 . txt] 6188
绝不 知道 你的 运气 , 经过 帕克 , 完全的 [GP115] [gp11510 . TXT] -

《永远不要预知你的运气》，帕克著，完整版 [GP115][gp11510.txt]6188

[ænd; ənd][ai][wɒz; wəz] ['veri] ['lʌki] — [wɜːs] [lʌk] !
And I was very lucky — worse luck !
和 我 曾是 非常 幸运的 — 更糟 运气 !

我真是太幸运了——或者说，太倒霉了！

['æni] [mæn][æz; əz][ɪz][ə; eɪ][mæn][hæz; həz][tuː; tə][hæv; həv][wʌn][vaɪs]
Anny man as is a man has to have one vice
任何 男人 作为 是 一个 男人 有 到 有 一 副

任何一个男人，作为男人，都必然会有一个缺点。

[gɒd] [help] [ðə; ði][mæn] [ðæts] [ə'freɪd][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] [waɪf] !
God help the man that's afraid of his own wife !
上帝 帮助 这 男人 那就是 害怕的 的 他的 自己的 妻子 ！
上帝保佑那个害怕自己妻子的男人！

[hiː; hi] [sɔː] [wɒt] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə] [siː] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv][mæn]
He saw what he wished to see , which is the way of man
他 锯 什么 他 希望 到 看 ， 哪个 是 这 方式 的 男人
他看到了他想看到的，这就是人性。

[hɜː(r); hə(r)]['mɒrəl] ['stændəd] [hæd; həd][nɒt][ə; eɪ] ['mʌltɪtjuːd] [ɒv; əv] ['delɪkət] [pʌŋk'tiliəu]
Her moral standard had not a multitude of delicate punctilios
她 道德 标准 有 不是 一个 民众 的 精美的 点
她的道德标准没有诸多繁琐的细节

[lɔːz] [dɪ'leɪz] [,aut'lɑːst, -'læst]['iːv(ə)n][ðə; ði] ['meməri] [ɒv; əv][ðə; ði][kraɪm] [kə'mɪtɪd]
Law's delays outlasted even the memory of the crime committed
法律的 延误 坚持到最后 甚至 这 记忆 的 这 犯罪 坚定的
劳的拖延甚至比人们记住所犯罪行的时间还要长。

['sɜːtʃə(r)] ['ɑːftə(r)][ɪk'skjuːzɪz][fɔː(r); fə(r)] [ʌn'gʌvənd] ['ɪnstɪŋkt] [ænd; ənd][ækts]
Searchers after excuses for ungoverned instincts and acts
搜索者 后 借口 为了 无政府状态 本能 和 行为
人们四处寻找不受约束的本能和行为的借口

['sensətɪv] [səʊlz] , [haʊ'evə(r)] , [ɑː(r); ə(r)][nɒt][səʊ] ['meni] [æz; əz][tuː; tə] [kraʊd] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]
Sensitive souls , however , are not so many as to crowd each other
敏感的 灵魂 ， 然而 ， 是 不是 所以 许多 作为 到 人群 每个 其他
然而，敏感的人并不多，不会彼此拥挤。

[ʃiː; ʃi] [lʊkt] [tuː] [geɪ] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd]
She looked too gay to be good
她 看起来 也 同性恋 到 是 好的
她看起来太娘娘腔了，不适合做好孩子。

['telɪŋ] [ðə; ði][ʌn'nesəsəri; ʌn'nesɪsəri] [truːθ]
Telling the unnecessary truth
讲述 这 不必要 真相
说出不必要的真相

[ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] [ðə; ði] [wɜːld] [θruː] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ə; eɪ]['tʌmblə(r)]
They had seen the world through the bottom of a tumbler
他们 有 已见 这 世界 通过 这 底部 的 一个 不倒翁
他们透过玻璃杯的底部看到了这个世界。

[wɒt] ['ɪz(ə)nt]['nevə(r)][wɒz; wəz][tuː; tə] [ðəʊz] [ðæt] ['nevə(r)] [njuː]
What isn't never was to those that never knew
什么 不是 绝不 曾是 到 那些 那 绝不 知道
对于那些从未了解过的人来说，不存在的东西从来都不存在。

[ænd; ənd][ai][wɒz; wəz] ['veri] ['lʌki] — [wɜːs] [lʌk] !
And I was very lucky — worse luck !
和 我 曾是 非常 幸运的 — 更糟 运气 ！
我真是太幸运了——或者说，太倒霉了！

['æni] [mæn][æz; əz][ɪz][ə; eɪ][mæn][hæz; həz][tuː; tə][hæv; həv][wʌn][vaɪs]
Anny man as is a man has to have one vice
任何 男人 作为 是 一个 男人 有 到 有 一 副
任何一个男人，作为男人，都必然会有一个缺点。

[gɒd] [help] [ðə; ði][mæn] [ðæts] [ə'freɪd][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] [waɪf] !
God help the man that's afraid of his own wife !
上帝 帮助 这 男人 那就是 害怕的 的 他的 自己的 妻子 ！
上帝保佑那个害怕自己妻子的男人！

[hiː; hi] [sɔː] [wɒt] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə] [siː] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv][mæn]
He saw what he wished to see , which is the way of man
他 锯 什么 他 希望 到 看 , 哪个 是 这 方式 的 男人
他看到了他想看到的，这就是人性。

[hɜː(r); hə(r)]['mɒrəl] ['stændəd] [hæd; həd][nɒt][ə; eɪ] ['mʌltɪtjuːd] [ɒv; əv] ['delɪkət] [pʌŋk'tiliəu]
Her moral standard had not a multitude of delicate punctilios
她 道德 标准 有 不是 一个 民众 的 精美的 点
她的道德标准没有诸多繁琐的细节

[lɔːz] [dɪ'leɪz] [,aut'lɑːst, -'læst]['iːv(ə)n][ðə; ði] ['meməri] [ɒv; əv][ðə; ði][kraɪm] [kə'mɪtɪd]
Law's delays outlasted even the memory of the crime committed
法律的 延误 坚持到最后 甚至 这 记忆 的 这 犯罪 坚定的
劳的拖延甚至比人们记住所犯罪行的时间还要长。

['sɜːtʃə(r)] ['ɑːftə(r)][ɪk'skjuːzɪz][fɔː(r); fə(r)] [ʌn'gʌvənd] ['ɪnstɪŋkt] [ænd; ənd][ækts]
Searchers after excuses for ungoverned instincts and acts
搜索者 后 借口 为了 无政府状态 本能 和 行为
人们四处寻找不受约束的本能和行为的借口

['sensətɪv] [səʊlz] , [haʊ'evə(r)] , [ɑː(r); ə(r)][nɒt][səʊ] ['meni] [æz; əz][tuː; tə] [kraʊd] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]
Sensitive souls , however , are not so many as to crowd each other
敏感的 灵魂 , 然而 , 是 不是 所以 许多 作为 到 人群 每个 其他
然而，敏感的人并不多，不会彼此拥挤。

[ʃiː; ʃi] [lʊkt] [tuː] [geɪ] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd]
She looked too gay to be good
她 看起来 也 同性恋 到 是 好的
她看起来太娘娘腔了，不适合做好孩子。

['telɪŋ] [ðə; ði][ʌn'nesəsəri; ʌn'nesɪsəri] [truːθ]
Telling the unnecessary truth
讲述 这 不必要 真相
说出不必要的真相

[ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] [ðə; ði] [wɜːld] [θruː] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ə; eɪ]['tʌmblə(r)]
They had seen the world through the bottom of a tumbler
他们 有 已见 这 世界 通过 这 底部 的 一个 不倒翁
他们透过玻璃杯的底部看到了这个世界。

[wɒt] ['ɪz(ə)nt]['nevə(r)][wɒz; wəz][tuː; tə] [ðəʊz] [ðæt] ['nevə(r)] [njuː]
What isn't never was to those that never knew
什么 不是 绝不 曾是 到 那些 那 绝不 知道
对于那些从未了解过的人来说，不存在的东西从来都不存在。

[ænd; ənd][ai][wɒz; wəz] ['veri] ['lʌki] — [wɜːs] [lʌk] !
And I was very lucky — worse luck !
和 我 曾是 非常 幸运的 — 更糟 运气 !
我真是太幸运了——或者说，太倒霉了！

['æni] [mæn][æz; əz][ɪz][ə; eɪ][mæn][hæz; həz][tuː; tə][hæv; həv][wʌn] [vaɪs]
Anny man as is a man has to have one vice
任何 男人 作为 是 一个 男人 有 到 有 一 副
任何一个男人，作为男人，都必然会有一个缺点。

[gɒd] [help] [ðə; ði][mæn] [ðæts] [ə'freɪd][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn] [waɪf] !
God help the man that's afraid of his own wife !
上帝 帮助 这 男人 那就是 害怕的 的 他的 自己的 妻子 !
上帝保佑那个害怕自己妻子的男人！

[hiː; hi] [sɔː] [wɒt] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə] [siː] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv][mæn]
He saw what he wished to see , which is the way of man
他 锯 什么 他 希望 到 看 , 哪个 是 这 方式 的 男人
他看到了他想看到的，这就是人性。

[hɜː(r); hə(r)]['mɒrəl] ['stændəd] [hæd; həd][nɒt][ə; eɪ] ['mʌltɪtjuːd] [ɒv; əv] ['delɪkət] [pʌŋk'tiliəu]
Her moral standard had not a multitude of delicate punctilios
她 道德 标准 有 不是 一个 民众 的 精美的 点
她的道德标准没有诸多繁琐的细节

[lɔːz] [dɪ'leɪz] [,aut'lɑːst, -'læst]['iːv(ə)n][ðə; ði] ['meməri] [ɒv; əv][ðə; ði][kraɪm] [kə'mɪtɪd]
Law's delays outlasted even the memory of the crime committed
法律的 延误 坚持到最后 甚至 这 记忆 的 这 犯罪 坚定的
劳的拖延甚至比人们记住所犯罪行的时间还要长。

['sɜːtʃə(r)] ['ɑːftə(r)][ɪk'skjuːzɪz][fɔː(r); fə(r)] [ʌn'gʌvənd] ['ɪnstɪŋkt] [ænd; ənd][ækts]
Searchers after excuses for ungoverned instincts and acts
搜索者 后 借口 为了 无政府状态 本能 和 行为
人们四处寻找不受约束的本能和行为的借口

['sensətɪv] [səʊlz] , [haʊ'evə(r)] , [ɑː(r); ə(r)][nɒt][səʊ] ['meni] [æz; əz][tuː; tə] [kraʊd] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]
Sensitive souls , however , are not so many as to crowd each other
敏感的 灵魂 , 然而 , 是 不是 所以 许多 作为 到 人群 每个 其他
然而，敏感的人并不多，不会彼此拥挤。

[ʃiː; ʃi] [lʊkt] [tuː] [geɪ] [tuː; tə][biː; bi] [gʊd]
She looked too gay to be good
她 看起来 也 同性恋 到 是 好的
她看起来太娘娘腔了，不适合做好孩子。

['telɪŋ] [ðə; ði][ʌn'nesəsəri; ʌn'nesɪsəri] [truːθ]
Telling the unnecessary truth
讲述 这 不必要 真相
说出不必要的真相

[ðeɪ] [hæd; həd] [siːn] [ðə; ði] [wɜːld] [θruː] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ə; eɪ]['tʌmblə(r)]
They had seen the world through the bottom of a tumbler
他们 有 已见 这 世界 通过 这 底部 的 一个 不倒翁
他们透过玻璃杯的底部看到了这个世界。

[wɒt] ['ɪz(ə)nt]['nevə(r)][wɒz; wəz][tuː; tə] [ðəʊz] [ðæt] ['nevə(r)] [njuː]
What isn't never was to those that never knew
什么 不是 绝不 曾是 到 那些 那 绝不 知道
对于那些从未了解过的人来说，不存在的东西从来都不存在。

[waɪld] [juːθ] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP118] [gp11810 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
WILD YOUTH , by Parker , Complete [GP118] [gp11810 . txt] 6191
荒野 青年 , 经过 帕克 , 完全的 [GP118] [gp11810 . TXT] -
《狂野青春》，帕克著，完整版 [GP118][gp11810.txt]6191

- , [ðeɪ] [kɔːl] [ˌaɪ 'tiː]
Highsterics , they call it
- , 他们 称呼 它
他们称之为“高潮”。

[wɜːld] [wɒz; wəz]['əʊnli][ðə; ði][saɪz][ɒv; əv][fɔː(r)] [wɔːlz] [tuː; tə][ə; eɪ] [sɪk] ['pɜːs(ə)n]
World was only the size of four walls to a sick person
世界 曾是 仅有的 这 尺寸 的 四 墙壁 到 一个 生病的 人
对病人来说，世界不过是四面墙那么大。

[nəʊ] [dɪ'fens] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP119] [gp11910 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NO DEFENSE , by G . Parker , v1 [GP119] [gp11910 . txt] 6192
不 防御 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP119] [gp11910 . TXT] -
无可辩驳，作者：G. Parker，第1卷 [GP119][gp11910.txt]6192

[bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ə; eɪ]['laɪftaɪm][ɒv; əv] [ɪk'spɪəriəns] , ['kɒmədi] , [ænd; ənd]['trædʒədi]
Beginning of a lifetime of experience , comedy , and tragedy
开始 的 一个 寿命 的 经验 , 喜剧 , 和 悲剧
一段充满经历、喜剧和悲剧的人生旅程的开始

[wɪt] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [æt; ət] [ðə; ði] ['elbəʊ] [ɒv; əv] [wɒnt]
Wit is always at the elbow of want
有 是 总是 在 这 弯头 的 想

机智总是与欲望相伴。

[nəʊ] [dɪ'fens] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3 [GP121] [gp12110 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NO DEFENSE , by G . Parker , v3 [GP121] [gp12110 . txt] 6194
不 防御 , 经过 G . 帕克 , v3 [GP121] [gp12110 . TXT] -

无可辩驳，作者：G. Parker，第3卷 [GP121][gp12110.txt]6194

[wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['mʌni] [breɪnz] ['seldəm] [wɪn] [ə'ləʊn]
Without the money brains seldom win alone
没有 这 钱 大脑 很少 赢 独自的

没有资金，聪明人也很难单打独斗取胜。

[nəʊ] [dɪ'fens] , [baɪ] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP122] [gp12210 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
NO DEFENSE , by Parker , Complete [GP122] [gp12210 . txt] 6195
不 防御 , 经过 帕克 , 完全的 [GP122] [gp12210 . TXT] -

无可辩驳，帕克著，完整版 [GP122][gp12210.txt]6195

[bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['laɪftaɪm] [ɒv; əv] [ɪk'spɪəriəns] , ['kɒmədi] , [ænd; ənd] ['trædʒədi]
Beginning of a lifetime of experience , comedy , and tragedy
开始 的 一个 寿命 的 经验 , 喜剧 , 和 悲剧

一段充满经历、喜剧和悲剧的人生旅程的开始

[wɪt] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [æt; ət] [ðə; ði] ['elbəʊ] [ɒv; əv] [wɒnt]
Wit is always at the elbow of want
有 是 总是 在 这 弯头 的 想

机智总是与欲望相伴。

[wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['mʌni] [breɪnz] ['seldəm] [wɪn] [ə'ləʊn]
Without the money brains seldom win alone
没有 这 钱 大脑 很少 赢 独自的

没有资金，聪明人也很难单打独斗取胜。

- ['fɒli] , [baɪ] [dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v1 [GP123] [gp12310 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
CARNAC'S FOLLY , by G . Parker , v1 [GP123] [gp12310 . txt] 6196
- 蠢事 , 经过 G . 帕克 , v1 [GP123] [gp12310 . TXT] -

《卡纳克的愚行》，作者：G. Parker，第1卷 [GP123][gp12310.txt]6196

[ɔːl] ['dʒiːniəs] [ɪz] [æt; ət] [wʌns] [ə; eɪ] ['blesɪŋ] [ɔː(r)] [ə; eɪ] [kɜːs]
All genius is at once a blessing or a curse
全部 天才 是 在 一次 一个 祝福 或者 一个 诅咒

天才既是福也是祸。

[duː; də] [wɒt] [juː; jʊ] [fiːl] [juːv] [gɒt] [tuː; tə] [duː; də] , [ænd; ənd] ['nevə(r)] [maɪnd] [wɒt] ['hæpənz]
Do what you feel you've got to do , and never mind what happens
做 什么 你 感觉 你已经 得到 到 做 , 和 绝不 头脑 什么 发生

做你觉得必须做的事，别管结果如何。

[hæd; həd] [gɒt] [ʌn'riːznəbli] [əʊld]
Had got unreasonably old
有 得到 不合理地 老的

年纪大得不合常理了。

[haʊ] ['meni] [sʌnz] [hæv; həv] ['evə(r)] ['ædɪd] [tuː; tə] [ðeə(r)] ['fɑː.ðərz] [feɪm] ?
How many sons have ever added to their father's fame ?
如何 许多 儿子们 有 曾经 额外 到 他们的 父亲的 名声 ?

有多少儿子能为父亲的名声锦上添花?

['nevə(r)] [gɪv] [ʌp] [jɔː(r); jə(r)] [səʊl] [tuː; tə] [θɪŋz] ['əʊnli] , [kiːp] [ˌaɪ 'tiː] [fɔː(r); fə(r)] ['piːp(ə)l]
Never give up your soul to things only , keep it for people
绝不 给 向上 你的 灵魂 到 事物 仅有的 , 保持 它 为了 人们

永远不要把灵魂只交给物质，要把它留给人。

[wiː; wi][duː; də] [wɒt] [wiː; wi] [fə'bɪd] [ɑː'selvz] [tuː; tə][duː; də]
We do what we forbid ourselves to do
我们 做 什么 我们 禁止 我们自己 到 做

我们做了我们自己禁止自己做的事。

[wiː; wi]['sʌfə(r)][ðə; ði] [ʃeɪmz] [wiː; wi] [dæm] [ɪn]['ʌðə(r)z]
We suffer the shames we damn in others
我们 遭受 这 耻辱 我们 该死 在 其他的

我们自己也会因我们谴责他人而蒙羞。

- ['fɒli] , [baɪ][dʒiː] . ['pɑːkə(r)] , v3
CARNAC'S FOLLY , by G . Parker , v3
- 蠢事 , 经过 G . 帕克 , v3

《卡纳克的愚行》，G·帕克著，第3卷

[GP125] [gp12510 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GP125] [gp12510 . txt] 6198
[GP125] [gp12510 . TXT] -

[GP125][gp12510.txt]6198

[doʊnt][biː; bi][ə; eɪ] [bɪgə(r)] [fuːl] [ðæn; ðən][ðeəz; ðəz]['eni] [niːd] [tuː; tə][biː; bi]
Don't be a bigger fool than there's any need to be
不 是 一个 大 傻子 比 有 任何 需要 到 是

别做任何没必要做的蠢事。

[laɪf] [ɪz]['əʊnli]['fjuːtaɪl][tuː; tə][ðə; ði]['fjuːtaɪl]
Life is only futile to the futile
生活 是 仅有的 徒劳 到 这 徒劳

生命只对徒劳者而言是徒劳的。

[juːθs] [ə; eɪ] [driːm] , ['mɪd(ə)l][eɪdʒ][ə; eɪ] [dɪ'luːʒn] , [əʊld][eɪdʒ][ə; eɪ] [mis'teik]
Youth's a dream , middle age a delusion , old age a mistake
青年的 一个 梦 , 中间 年龄 一个 错觉 , 老的 年龄 一个 错误

青春是梦，中年是幻觉，老年是错误

- ['fɒli] , [baɪ]['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP126] [gp12610 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
CARNAC'S FOLLY , by Parker , Complete [GP126] [gp12610 . txt] 6199
- 蠢事 , 经过 帕克 , 完全的 [GP126] [gp12610 . TXT] -

《卡纳克的愚行》，帕克著，完整版 [GP126][gp12610.txt]6199

[ɔːl]['dʒiːniəs][ɪz][æt; ət][wʌns][ə; eɪ] ['blesɪŋ] [ɔː(r)][ə; eɪ] [kɜːs]
All genius is at once a blessing or a curse
全部 天才 是 在 一次 一个 祝福 或者 一个 诅咒

天才既是福也是祸。

[duː; də] [wɒt] [juː; jʊ] [fiːl] [juːv] [gɒt][tuː; tə][duː; də] , [ænd; ənd]['nevə(r)][maɪnd] [wɒt] ['hæpənz]
Do what you feel you've got to do , and never mind what happens
做 什么 你 感觉 你已经 得到 到 做 , 和 绝不 头脑 什么 发生

做你觉得必须做的事，别管结果如何。

[doʊnt][biː; bi][ə; eɪ] [bɪgə(r)] [fuːl] [ðæn; ðən][ðeəz; ðəz]['eni] [niːd] [tuː; tə][biː; bi]
Don't be a bigger fool than there's any need to be
不 是 一个 大 傻子 比 有 任何 需要 到 是

别做任何没必要做的蠢事。

[hæd; həd][gɒt] [ʌn'riːznəbli] [əʊld]
Had got unreasonably old
有 得到 不合理地 老的

年纪大得不合常理了。

[haʊ] ['meni] [sʌnz] [hæv; həv]['evə(r)] ['ædɪd] [tuː; tə][ðeə(r)]['fɑː.ðərz] [feɪm] ?
How many sons have ever added to their father's fame ?
如何 许多 儿子们 有 曾经 额外 到 他们的 父亲的 名声 ?

有多少儿子能为父亲的名声锦上添花？

[laɪf] [ɪz]['əʊnli]['fjuːtaɪl][tuː; tə][ðə; ði]['fjuːtaɪl]
Life is only futile to the futile
生活 是 仅有的 徒劳 到 这 徒劳

生命只对徒劳者而言是徒劳的。

['nevə(r)] [ɡɪv] [ʌp][jɔː(r); jə(r)][səʊl][tuː; tə] [θɪŋz] ['əʊnli] , [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][fɔː(r); fə(r)]['piːp(ə)l]
Never give up your soul to things only , keep it for people
绝不 给 向上 你的 灵魂 到 事物 仅有的 , 保持 它 为了 人们

永远不要把灵魂只交给物质，要把它留给人。

[wiː; wi]['sʌfə(r)][ðə; ði] [ʃeɪmz] [wiː; wi] [dæm] [ɪn]['ʌðə(r)z]
We suffer the shames we damn in others
我们 遭受 这 耻辱 我们 该死 在 其他的

我们自己也会因我们谴责他人而蒙羞。

[wiː; wi][duː; də] [wɒt] [wiː; wi] [fə'bɪd] [ɑː'selvz] [tuː; tə][duː; də]
We do what we forbid ourselves to do
我们 做 什么 我们 禁止 我们自己 到 做

我们做了我们自己禁止自己做的事。

[juːθs] [ə; eɪ] [driːm] , ['mɪd(ə)l][eɪdʒ][ə; eɪ] [dɪ'luːʒn] , [əʊld][eɪdʒ][ə; eɪ] [mis'teik]
Youth's a dream , middle age a delusion , old age a mistake
青年的 一个 梦 , 中间 年龄 一个 错觉 , 老的 年龄 一个 错误

青春是梦，中年是幻觉，老年是错误

[ðə; ði][ˌpiː 'dʒiː] [wɜːks] [ɒv; əv] ['ɡɪlbət] ['pɑːkə(r)] , [kəm'pliːt] [GP127] [gp12710 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE PG WORKS OF GILBERT PARKER , COMPLETE [GP127] [gp12710 . txt] 6200
这 PG 作品 的 吉尔伯特 帕克 , 完全的 [GP127] [gp12710 . TXT] -

吉尔伯特·帕克的PG作品全集 [GP127][gp12710.txt]6200

[ə; eɪ]['hjuːmən][laɪf][hiː; hi][held][tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['traɪf(ə)l][ɪn][ðə; ði][bɪɡ] [sʌm] [ɒv; əv] [taɪm]
A human life he held to be a trifle in the big sum of time
一个 人类 生活 他 握住 到 是 一个 琐事 在 这 大的 和 的 时间

在他看来，人的生命在漫长的时间长河中不过是微不足道的小事。

[ə; eɪ] [hɑːt] - [breɪk] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [kaɪnd][ɪz][ðeə(r)][sæl'veɪʃ(ə)n]
A heart - break for that kind is their salvation
一个 心 - 休息 为了 那 种类 是 他们的 救恩

对那种人来说，心碎反而是救赎。

[ə; eɪ][mæn] [meɪ] [biː; bi] [fə'ɡivn] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][sɪn] , [bʌt; bət][ðə; ði] [ɪ'fekt] [rɪ'meɪnz]
A man may be forgiven for a sin , but the effect remains
一个 男人 可能 是 已原谅 为了 一个 罪 , 但 这 影响 遗迹

一个人的罪过或许会被宽恕，但其影响依然存在。

[ə; eɪ] [lʊk] [tuː] [braɪt] [fɔː(r); fə(r)][dʒɔɪ] , [tuː] [ɪn'tens] [fɔː(r); fə(r)][dɪ'speə(r)]
A look too bright for joy , too intense for despair
一个 看 也 明亮的 为了 喜悦 , 也 激烈的 为了 绝望

那眼神太过明亮，不像是喜悦；太过炽烈，不像是绝望。

[ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] ['tʃʌk(ə)l] [nɒt] [ɪn'taɪəli] ['plez(ə)nt]
A sort of chuckle not entirely pleasant
一个 种类 的 轻笑 不是 完全 令人愉快的

一种不太令人愉悦的轻笑。

[ə; eɪ][mæn][juː; jʊ][kʊd; kəd][bæŋk][ɒn] , [ænd; ənd] [drɔː] [jɔː(r); jə(r)] ['ɪntrəst] [rɛɡlɚ]
A man you could bank on , and draw your interest reg'lar
一个 男人 你 可以 银行 在 , 和 画 你的 兴趣 reg'lar

一个值得信赖的人，并且能定期为你带来收益。

[ə; eɪ] [left] - ['hændɪd] [bɔɪ] [ɪz][ɔːl] [raɪt] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld]
A left - handed boy is all right in the world
一个 左边 - 递交 男生 是 全部 正确的 在 这 世界

在这个世界上，一个左撇子男孩也很好。

[ə; eɪ] [kləʊk] [ɒv; əv] [wɜːdz] [tuː; tə] ['kʌvə(r)] [ʌp] [ðə; ði] ['riːəl] [θɔːt] [bɪ'haɪnd]
A cloak of words to cover up the real thought behind
一个 披风 的 字 到 覆盖 向上 这 真实的 想法 在后面

用花言巧语掩盖其背后真实的想法

[ˌæbə'rɪdʒən(ə)l] [ɪn] [ɔːl] [ɒv; əv] [ˌjuː 'es] , [huː] [mʌst; məst] [hæv; həv] [ə; eɪ] [saɪn] [fɔː(r); fə(r)] [æn; ən] [ɪ'məʊʃ(ə)n]
Aboriginal in all of us , who must have a sign for an emotion
土著 在 全部 的 我们 , WHO 必须 有 一个 符号 为了 一个 情感

我们每个人心中都住着一个原住民，他们必须用某种符号来表达情感。

[ˌæbə'rɪdʒən(ə)l] [dɪ'spɜːʃn]
Aboriginal dispersion
土著 分散

原住民的迁徙

[əˌdæptə'bɪləti] [wɒz; wəz] [hɪz; ɪz] ['greɪtɪst] ['wepən] [ɪn] [laɪf]
Adaptability was his greatest weapon in life
适应性 曾是 他的 最 武器 在 生活

适应能力是他一生中最强大的武器。

[əd'vɑːntɪdʒ] [tuː; tə] [lɪv; laɪv] [weə(r)] ['nʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [rɪ'kwaɪəd] [ɒv; əv] [hɜː(r); hə(r)] [bʌt; bət] [truːθ]
Advantage to live where nothing was required of her but truth
优势 到 居住 在哪里 没有什么 曾是 必需的 的 她 但 真相

生活在一个只需要她做到诚实的地方，对她来说是一种优势。

['ɑːftə(r)] [wɪtʃ] ['kɒmz] ['stedi] ['hæpinəs] [ɔː(r)] [ðə; ði] ['dev(ə)l] [tuː; tə] [peɪ] (['wedɪŋ])
After which comes steady happiness or the devil to pay (wedding)
后 哪个 来 稳定的 幸福 或者 这 魔鬼 到 支付 (婚礼)

之后便是长久的幸福，否则就要付出惨痛的代价（婚礼）。

['ægəni] [ɪn] ['θɪŋkɪŋ] [ə'baʊt] [ðə; ði] [θɪŋz] [wɪr] ['nevə(r)] ['gəʊɪŋ] [tuː; tə] [duː; də]
Agony in thinking about the things we're never going to do
痛苦 在 思维 关于 这 事物 是 绝不 去 到 做

想到我们永远不会做的事情，真是痛苦不堪。

[ɑː] , [let] [ˌaɪ 'tiː] [biː; bi] [suːn] !
Ah , let it be soon !
啊 , 让 它 是 很快 !

啊，但愿这一天早点到来！

[ɑː] , [let] [hɪm] [daɪ] [suːn] !
Ah , let him die soon !
啊 , 让 他 死 很快 !

啊，让他早点死吧！

[eə(r)] [ɒv; əv] ['sɜːt(ə)nti] [ænd; ənd] [ˌjuːnɪ'vɜːs(ə)l] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n]
Air of certainty and universal comprehension
空气 的 肯定 和 普遍的 理解

一股确定性和普世理解的气息

[ɔːl] ['hjuːmə(r)] [ɪn] [hɪm] [hæd; həd] [ə; eɪ] [streɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sɑː'dɒnɪk]
All humour in him had a strain of the sardonic
全部 幽默 在 他 有 一个 拉紧 的 这 讽刺的

他所有的幽默都带有一丝讽刺的意味。

[ɔːl] ['dʒiːniəs] [ɪz] [æt; ət] [wʌns] [ə; eɪ] ['blesɪŋ] [ɔː(r)] [ə; eɪ] [kɜːs]
All genius is at once a blessing or a curse
全部 天才 是 在 一次 一个 祝福 或者 一个 诅咒

天才既是福也是祸。

[ɔːl] [ðə; ði] [wɜːrldz] [mæd] [bʌt; bət] [ðiː] [ænd; ənd] [ˌem 'iː]
All the world's mad but thee and me
全部 这 世界的 疯狂的 但 你 和 我

全世界都疯了，只有你和我。

[ɔːl] [men] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːs] [ðæn; ðən] [məʊst] ['wɪmɪn]
All men are worse than most women
全部 男人 是 更糟 比 最多 女性

所有男人都比大多数女人更糟糕

[ɔːl] [ɪz] [feə(r)] [weə(r)] [ɔːl] [ɪz] [faʊl]
All is fair where all is foul
全部 是 公平的 在哪里 全部 是 犯规

当一切都污秽不堪时，一切皆公平。

[ɔːl] [hiː; hi] [hæz; həz] [tuː; tə] [duː; də] [ɪz] [tuː; tə] [biː; bi] [veɪɡ] , [ænd; ənd] [lʊk] [prə'dɪdʒəs] (['saɪəntɪst])
All he has to do is to be vague , and look prodigious (Scientist)
全部 他 有 到 做 是 到 是 模糊的 ， 和 看 惊人 （ 科学家 ）

他只需要含糊其辞，装出一副了不起的样子就行了（科学家）。

[ɔːl] [ɑː(r); ə(r)] [hɜːt] [sʌm; səm] [taɪm]
All are hurt some time
全部 是 伤害 一些 时间

每个人都曾受过伤。

['ɔːlweɪz] ['həʊpɪŋ] [ðə; ði] [best] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [wɜːst] [ɒv; əv] [ˌjuː 'es]
Always hoping the best from the worst of us
总是 希望 这 最好的 从 这 最差 的 我们

永远对最坏的人抱有希望。

['ɔːlweɪz] ['kɔːlɪŋ] [tuː; tə] ['sʌmθɪŋ] , [fɔː(r); fə(r)] ['sʌmθɪŋ] [ˌaʊt'saɪd] [ɑː'selvz]
Always calling to something , for something outside ourselves
总是 呼叫 到 某物 ， 为了 某物 外部 我们自己

总是呼唤着什么，呼唤着我们之外的某种东西。

[æn; ən] ['ɪnə(r)] ['sɒrəʊ] [ɪz] [ə; eɪ] [kən'sjuːmɪŋ] ['faɪə(r)]
An inner sorrow is a consuming fire
一个 内 悲哀 是 一个 消费 火

内心的悲伤如同吞噬一切的烈火

[ænd; ənd] ['iːv(ə)n] ['envi] [preɪzd] [hɜː(r); hə(r)]
And even envy praised her
和 甚至 嫉妒 赞扬 她

就连嫉妒也赞美她。

['æŋɡə(r)] [wɒz; wəz] [ðə; ði] [liːst] [ɪn'dʒʊəriəs] [ɒv; əv] [ɔːl] [ɡraʊndz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌsepə'reɪʃn]
Anger was the least injurious of all grounds for separation
愤怒 曾是 这 至少 有害的 的 全部 理由 为了 分离

在所有导致分手的理由中，愤怒造成的伤害最小。

['ɑːnsə(r)d] , [wɪð] [ðə; ði] [ɪn'dɪfrəns] [ɒv; əv] [dɪ'speə(r)]
Answered , with the indifference of despair
回答 ， 和 这 漠不关心 的 绝望

回答时带着绝望的冷漠

[æn'tɪpəθi] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['lesə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] ['ɡreɪtə(r)] ['neɪtʃə(r)]
Antipathy of the lesser to the greater nature
反感 的 这 较少 到 这 更大的 自然

低等生物对高等生物的厌恶

[æn'tɪpəθi] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [rɒŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [raɪt]
Antipathy of the man in the wrong to the man in the right
反感 的 这 男人 在 这 错误的 到 这 男人 在 这 正确的

犯错者对正确者的反感

[æz; əz] [ɪf] ['aʊə(r)] ['penəltiz] [wɜː(r); wə(r)] ['əʊnli] [peɪd] [baɪ] [ɑː'selvz] !
As if our penalties were only paid by ourselves !
作为 如果 我们的 处罚 是 仅有的 有薪酬的 经过 我们自己 ！

仿佛我们所有的惩罚都由我们自己承担似的！

[æt; ət][fɜːst] — [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][lɑːst] — [hiː; hi][wɒz; wəz][kaɪnd]
At first — and at the last — he was kind
在 第一的 — 和 在 这 最后的 — 他 曾是 种类
起初，他很和善，直到最后也是如此。

[et; eɪt][sʌm; səm] ['kɒfi] - [biːnz] [ænd; ənd][dræŋk][sʌm; səm][kəʊld]['wɔːtə(r)]
Ate some coffee - beans and drank some cold water
吃 一些 咖啡 - 豆子 和 喝 一些 寒冷的 水
吃了一些咖啡豆，喝了一些冷水。

['ɔːdiəns] [ðæt] [p'ætɹən,aɪzɪŋli] ['lisən] [,aʊt'saɪd][ə; eɪ] [ruːm] [ɔː(r)] ['wɪndəʊ]
Audience that patronisingly listens outside a room or window
观众 那 居高临下地 听着 外部 一个 房间 或者 窗户
一群居高临下地站在房间外或窗外聆听的听众。

['ɔːkwəd] [fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)] [frendz] [ænd; ənd] ['grætɪfaɪɪŋ] [tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] ['enəmɪz]
Awkward for your friends and gratifying to your enemies
尴尬的 为了 你的 朋友们 和 可喜 到 你的 敌人
对你的朋友来说很尴尬，对你的敌人来说却很满足

['bæb(ə)lɪŋ] ['kʌvəz] [ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv]['siːkrəts]
Babbling covers a lot of secrets
胡说 封面 一个 很多 的 秘密
胡言乱语掩盖了很多秘密

[bæd] [tɜːnz] [gʊd] ['sʌmtaɪmz] , [wen] [juː; jʊ] [nəʊ] [ðə; ði] [haʊ]
Bad turns good sometimes , when you know the how
坏的 转弯 好的 有时 , 什么时候 你 知道 这 如何
坏事有时也能变成好事，只要你知道如何去做。

[bɪ'gɪn] [tuː; tə] [siː] [haʊ] [nɪə(r)] [gʊd] [ɪz][tuː; tə]['iːv(ə)l]
Begin to see how near good is to evil
开始 到 看 如何 靠近 好的 是 到 邪恶的
开始明白善与恶有多么接近。

[bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ə; eɪ]['laɪftaɪm] [ɒv; əv] [ɪk'spɪəriəns] , ['kɒmədi] , [ænd; ənd]['trædʒədi]
Beginning of a lifetime of experience , comedy , and tragedy
开始 的 一个 寿命 的 经验 , 喜剧 , 和 悲剧
一段充满经历、喜剧和悲剧的人生旅程的开始

['biːɪŋ] ['taɪəd][juː; jʊ][kæn; kən] [sliːp] , [ænd; ənd][ɪn] [sliːp] [juː; jʊ][kæn; kən] [fə'get]
Being tired you can sleep , and in sleep you can forget
存在 疲劳的 你 能 睡觉 , 和 在 睡觉 你 能 忘记
疲惫时你可以睡觉，睡梦中你可以忘记一切。

['biːɪŋ] ['dʒenərəs] [wɪð] ['ʌðə(r)] ['piːpəlz] ['mʌni]
Being generous with other people's money
存在 慷慨的 和 其他 人们的 钱
慷慨地使用别人的钱

['biːɪŋ] [jʌŋ] , [ʃiː; ʃi][ɪg'zædʒəreɪtɪd][ðə; ði] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'vent]
Being young , she exaggerated the importance of the event
存在 年轻的 , 她 夸张的 这 重要性 的 这 事件
由于年轻，她夸大了这件事的重要性。

['biːɪŋ] [ə; eɪ][mæn][ɒv; əv] ['veri] [fjuː] [aɪ'dɪəz] , [hiː; hi] ['tʃerɪʃt] [ðəʊz] [hiː; hi][hæd; həd]
Being a man of very few ideas , he cherished those he had
存在 一个 男人 的 非常 很少 想法 , 他 珍爱 那些 他 有
他这个人没什么想法，所以格外珍惜自己拥有的东西。

[bɪ'niːθ] [,aɪ 'tiː][ɔːl][ðeə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tʌtʃ] [ɒv; əv]['rɪdɪkjuːl]
Beneath it all there was a little touch of ridicule
下面 它 全部 那里 曾是 一个 小的 触碰 的 嘲笑
这一切背后，还夹杂着一丝嘲讽。

['bəʊldnəs] [wɪ'ðaʊt] ['ræʃnəs] , [ænd; ənd] [həʊp] [wɪ'ðaʊt] [veɪn] ['θɪŋkɪŋ]
Boldness without rashness , and hope without vain thinking
大胆 没有 鲁莽 , 和 希望 没有 徒劳 思维

勇敢而不鲁莽，希望而不虚妄。

[bʌt; bət] [ai] [doʊnt] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wɜːθ] ['duːɪŋ] [twaɪs]
But I don't think it is worth doing twice
但 我 不 思考 它 是 值得 正在做 两次

但我认为没必要做两次。

[bʌt; bət] [tuː; tə] [peɪ] [ðə; ði] ['vʌlgə(r)] ['penəlti] [ɒv; əv] ['prɪz(ə)n] — [ɑː] !
But to pay the vulgar penalty of prison — ah !
但 到 支付 这 庸俗 惩罚 的 监狱 — 啊 !

但是要付出监狱这种粗俗的惩罚——啊！

[bʌt; bət] [ə; eɪ] ['wuːndɪd] ['spɪrɪt] [huː] [kæn; kən] [beə(r)]
But a wounded spirit who can bear
但 一个 受伤 精神 WHO 能 熊

但一颗受伤的心灵能够承受

[bʌt; bət] [ðə; ði] [j'iəz] [gəʊ] [ɒn] , [ænd; ənd] [frendz] [hæv; həv] [æn; ən] [end]
But the years go on , and friends have an end
但 这 年 去 在 , 和 朋友们 有 一个 结尾

但岁月流逝，朋友终有离别之时。

[keɪm] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [reɪs] [huː] [set] [greɪt] [stɔː(r)] [baɪ] ['mʌðəz] [ænd; ənd] ['grænd,mʌðə]
Came of a race who set great store by mothers and grandmothers
来 的 一个 种族 WHO 放 伟大的 店铺 经过 母亲们 和 祖母们

出身于一个非常重视母亲和祖母的民族

['kæriɪŋ] [wɪð] [hɪm] [ðə; ði] [wɔːm] ['ætməsfɪə(r)] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [gʊd] ['wʊmənz] [lʌv]
Carrying with him the warm atmosphere of a good woman's love
携带 和 他 这 温暖的 气氛 的 一个 好的 女性的 爱

他身上带着一位好女人的温暖爱意。

['tʃerɪʃ] ['eni] [ə'liːvieɪtɪŋ] [laɪ]
Cherish any alleviating lie
珍惜 任何 缓解 说谎

珍惜任何能减轻痛苦的谎言

['klevə(r)] [men] [ɑː(r); ə(r)] ['traɪɪŋ]
Clever men are trying
聪明的 男人 是 尝试

聪明人正在尝试

[klɪŋ] [tuː; tə] [bɪ'liːfs] [lɒŋ] ['ɑːftə(r)] [kən'vɪkʃn] [hæz; həz] [biːn] ['ʃætəd]
Cling to beliefs long after conviction has been shattered
黏着 到 信仰 长的 后 定罪 有 到过 破碎

即使信念早已动摇，仍然执着于旧观念。

['kɒnfɪdəns] [ɪn] [ə; eɪ] [wiːk] [wɜːld] [gets] [ˌʌn'ɜːnd] ['prɒfɪt] ['ɒf(ə)n]
Confidence in a weak world gets unearned profit often
信心 在 一个 虚弱的 世界 获得 未获得的 利润 经常

在一个脆弱的世界里，自信往往会带来不劳而获的利益。

['kɒŋkwest] [nɒt] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] ['sætɪsfaɪ] [æm'bɪʃ(ə)n]
Conquest not important enough to satisfy ambition
征服 不是 重要的 足够的 到 满足 志向

征服不足以满足野心

['kaʊnsl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌəʊvə'waɪz] [tuː; tə] [gəʊ] ['dʒəʊltɪŋ] [θruː] [ðə; ði] [səʊl]
Counsel of the overwise to go jolting through the soul
法律顾问 的 这 向 到 去 剧烈震动 通过 这 灵魂

智者劝告灵魂剧烈震颤

['kʌrɪdʒ] [wɪtʃ] [ə'weɪts] [ðə; ði] [wɜːst] [ðə; ði] [wɜːld] [kæn; kən] [duː; də]
Courage which awaits the worst the world can do
勇气 哪个 等待 这 最差 这 世界 能 做

面对世上最糟糕的境遇，需要莫大的勇气。

['kʌrɪdʒ] ; [wɪ'ðaʊt] [wɪtʃ] , [men] [ɑː(r); ə(r)] [æz; əz] [ðə; ði] ['stændɪŋ] [strɔː]
Courage ; without which , men are as the standing straw
勇气 ; 没有 哪个 , 男人 是 作为 这 常设 稻草

勇气；没有勇气，人就如同立着的稻草。

[krɪ'djuːləti] , ['iːzəli] [trænz'mjuːtəbl] ['ɪntuː] [ˌsuːpə'stɪʃ(ə)n]
Credulity , easily transmutable into superstition
轻信 , 容易地 可转化的 进入 迷信

轻信很容易转化为迷信

['dæmnəbl] [prə'pɪŋkwəti]
Damnable propinquity
该死的 接近

该死的接近

['deɪndʒərəs] [mæn] , [æz; əz] [ɔːl] [ɪn'θjuːzɪæsts] [ɑː(r); ə(r)]
Dangerous man , as all enthusiasts are
危险的 男人 , 作为 全部 爱好者 是

危险人物，就像所有狂热分子一样。

[deθ] [ɪz] [nɒt] [ðə; ði] [wɜːst] [ɒv; əv] ['iːvəlz]
Death is not the worst of evils
死亡 是 不是 这 最差 的 罪恶

死亡并非最糟糕的恶事

[deθ] [ɪz] [ə; eɪ] [mæg'nɪfɪs(ə)nt] ['ælaɪ] ; [ˌaɪ 'tiː] [ˌʌn'tæŋgl] [nɒts]
Death is a magnificent ally ; it untangles knots
死亡 是 一个 壮丽 盟友 ; 它 解开 绳结

死亡是一位了不起的盟友；它能解开纠结。

['delɪkət] [rɪ'vendʒ] [wɪtʃ] [hæθ] [ɪts] ['aʊə(r)] [wɪð] ['evri] [mæn]
Delicate revenge which hath its hour with every man
精美的 复仇 哪个 有 它是 小时 和 每一个 男人

微妙的复仇，每个人都有其时机。

[dɪd] [nɒt] [let] [hɪm] [θɪŋk] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] ['gɪvɪŋ] [ʌp] ['eniθɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm]
Did not let him think that she was giving up anything for him
做过 不是 让 他 思考 那 她 曾是 给予 向上 任何事物 为了 他

她不让他觉得她为了他放弃了什么。

[duː; də] [wɒt] [juː; jʊ] [fiːl] [juːv] [gɒt] [tuː; tə] [duː; də] , [ænd; ənd] ['nevə(r)] [maɪnd] [wɒt] ['hæpənz]
Do what you feel you've got to do , and never mind what happens
做 什么 你 感觉 你已经 得到 到 做 , 和 绝不 头脑 什么 发生

做你觉得必须做的事，别管结果如何。

[dʌz] ['eni] ['hjuːmən] ['biːɪŋ] [nəʊ] [wɒt] [hiː; hi] [kæn; kən] [beə(r)] [ɒv; əv] [temp'teɪʃ(ə)n]
Does any human being know what he can bear of temptation
做 任何 人类 存在 知道 什么 他 能 熊 的 诱惑

人究竟能承受多少诱惑？

[doʊnt] [gəʊ] [æt; ət] [ə; eɪ] [fens] [tɪl] [jʊr; jər] [ʃʊə(r)] [ɒv; əv] [jɔː(r); jə(r)] [siːt]
Don't go at a fence till you're sure of your seat
不 去 在 一个 栅栏 直到 你是 当然 的 你的 座位

在你确定座位稳固之前，不要靠近围栏。

[doʊnt] [biː; bi] [ə; eɪ] [bɪgə(r)] [fuːl] [ðæn; ðən] [ðeəz; ðəz] ['eni] [niːd] [tuː; tə] [biː; bi]
Don't be a bigger fool than there's any need to be
不 是 一个 大 傻子 比 有 任何 需要 到 是

别做任何没必要做的蠢事。

[doʊnt][biː; bi] [tuː] ['ɒnɪst]
Don't be too honest
不 是 也 诚实的

别太诚实

[daʊn] [ɪn][hɜː(r); hə(r)] [hɑːt] , [lʌvz] [tuː; tə][biː; bi] ['mɑːstəd]
Down in her heart , loves to be mastered
向下 在 她 心 , 爱 到 是 精通

她内心深处渴望被征服。

[djuː'plɪsəti] , [fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] [mait] ['nevə(r)][hæv; həv][tuː; tə][ɑːsk] [fə'gɪvnəs]
Duplicity , for which she might never have to ask forgiveness
表里不一 , 为了 哪个 她 可能 绝不 有 到 问 饶恕

两面三刀，她或许永远不必为此请求原谅。

[iːtʃ] [ɒv; əv][ˌjuː 'es] [wɪl] [pruːv] [hɪm'self][ə; eɪ] [fuːl] ['gɪv(ə)n] ['pɜːfɪkt] [ˌɒpə'tjuːnəti]
Each of us will prove himself a fool given perfect opportunity
每个 的 我们 将要 证明 他自己 一个 傻子 给定 完美的 机会

我们每个人都会在绝佳的机会下证明自己是傻瓜。

['egətɪz(ə)m; 'iː-] [wɪð] [wɪtʃ] [ɔːl][ɑː(r); ə(r)] [dɪ'ziːzd]
Egotism with which all are diseased
自负 和 哪个 全部 是 患病的

人人皆有的自负

[ɪ'griːdʒiəs] ['egətɪz(ə)m; 'iː-][ɒv; əv] [jʌŋ] [lʌv] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)]['əʊnli] [tuː] [aɪ'dentɪtiz]
Egregious egotism of young love there are only two identities
极其恶劣 自负 的 年轻的 爱 那里 是 仅有的 二 身份

年轻爱情中令人发指的自私，只有两种身份。

[ɪn'grəʊst] [mɔː(r)] , [ˌaɪ 'tiː] [siːmd] , [ɪn][ðə; ði]['mælədi][ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði][mæn]
Engrossed more , it seemed , in the malady than in the man
全神贯注 更多的 , 它 似乎 , 在 这 弊病 比 在 这 男人

他似乎更关注疾病本身，而不是这个人。

[ɪn'dʒɔɪ][hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌdʒenə'rɒsəti]
Enjoy his own generosity
享受 他的 自己的 慷慨

享受他自己的慷慨

['iːv(ə)n][bæd] ['kʌmpəniz] ['betə(r)][ðæn; ðən][nəʊ] ['kʌmpəni] [æt; ət][ɔːl]
Even bad company's better than no company at all
甚至 坏的 公司的 更好的 比 不 公司 在 全部

即使是糟糕的公司也比没有公司强。

['evri] [truː] ['wʊmən] [ɪz][ə; eɪ]['mʌðə(r)] , [ðəʊ] [ʃiː; ʃi][hæv; həv][nəʊ][tʃaɪld]
Every true woman is a mother , though she have no child
每一个 真的 女士 是 一个 母亲 , 尽管 她 有 不 孩子

即使没有孩子，每个真正的女人都是母亲。

['evri] [mæn][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [lɔːz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [əʊn]
Every man should have laws of his own
每一个 男人 应该 有 法律 的 他的 自己的

每个人都应该有自己的法律。

['evri] [ʃɒt] [ðæt] [kɪlz] ['rikəʃeit, ˌrikə'ʃeit]
Every shot that kills ricochets
每一个 射击 那 杀戮 跳弹

每一枪都会反弹，造成人员伤亡。

['iːv(ə)l][ɪz][hɑːf] - [ˌæksɪ'dent(ə)l] , [hɑːf] - ['nætʃ(ə)rəl]
Evil is half - accidental , half - natural
邪恶的 是 一半 - 偶然 , 一半 - 自然的

邪恶一半是偶然的，一半是自然的。

[feɪs] [flʌʃt] [wɪð] [ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] ['pleʒərəbl] [dɪ'faɪəns]
Face flushed with a sort of pleasurable defiance
脸 酡 和 一个 种类 的 令人愉悦的 蔑视
脸上泛起一丝愉悦的挑衅意味

['fæsɪneɪtɪŋ] ['kʌlə(r)] [wɪtʃ] [meɪks] ['iːv(ə)l] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [gʊd]
Fascinating colour which makes evil appear to be good
迷人 颜色 哪个 制作 邪恶的 出现 到 是 好的
这种迷人的色彩让邪恶看起来像是善良。

[fɪə(r)] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ɑː(r); ə(r)] [wen] [ʃiː; ʃi] [heɪts] , [ænd; ənd] [wen] [ʃiː; ʃi] [lʌvz]
Fear a woman are when she hates , and when she loves
害怕 一个 女士 是 什么时候 她 讨厌 ， 和 什么时候 她 爱
女人恨你的时候，和她爱你的时候，你都该害怕。

[fɪə(r)] [ɒv; əv] [wʌnz] [əʊn] [waɪf] [ɪz] [ðə; ði] [wɜːst] [fɪə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːld]
Fear of one's own wife is the worst fear in the world
害怕 的 一个人的 自己的 妻子 是 这 最差 害怕 在 这 世界
世上最可怕的恐惧莫过于害怕自己的妻子。

[flʌd] [keɪm] [wɪtʃ] [swiːps] [ə'weɪ] [ðə; ði] [rʌst] [ðæt] ['gæðəz] [ɪn] [ðə; ði] [aɪz]
Flood came which sweeps away the rust that gathers in the eyes
洪水 来了 哪个 扫荡 离开 这 锈 那 聚集 在 这 眼睛
洪水来临，冲刷掉眼中积聚的锈迹。

['fɒləʊ] [ˌem 'iː] ; [ɪf] [ai] [rɪ'triːt] , [kɪl] [ˌem 'iː] ; [ɪf] [ai] [fɔːl] , [ə'vendʒ] [ˌem 'iː]
Follow me ; if I retreat , kill me ; if I fall , avenge me
跟随 我 ； 如果 我 撤退 ， 杀 我 ； 如果 我 落下 ， 报仇 我
跟随我；如果我撤退，就杀了我；如果我倒下，就为我复仇

[fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [mæn] ['hævɪŋ] [wɜːk] [tuː; tə] [duː; də] , ['wʊmən] , ['lʌvli] ['wʊmən] , [ɪz] [rɒks]
For a man having work to do , woman , lovely woman , is rocks
为了 一个 男人 拥有 工作 到 做 ， 女士 ， 迷人的 女士 ， 是 岩石
对于一个有工作要做的人来说，女人，可爱的女人，就像石头一样。

['friːdəm] [ɪz] [ðə; ði] [fɜːst] [ɪ'senʃ(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɑː'tɪstɪk] [maɪnd]
Freedom is the first essential of the artistic mind
自由 是 这 第一的 基本的 的 这 艺术 头脑
自由是艺术家精神的首要要素。

['frentʃmən] , ['vɒlətaɪl] , ['muːdi] , ['ʃɪvəlrəs] , [ʌn'riːz(ə)nəb(ə)l]
Frenchman , volatile , moody , chivalrous , unreasonable
法国人 ， 易挥发的 ， 情绪化 ， 骑士精神 ， 不合理
法国人，性情暴躁，喜怒无常，有骑士精神，不讲道理

['frentʃmən] , [sleɪv] [ɒv; əv] [aɪ'diəz] , [ðə; ði] ['vɪktɪm] [ɒv; əv] ['sentɪmənt]
Frenchman , slave of ideas , the victim of sentiment
法国人 ， 奴隶 的 想法 ， 这 受害者 的 情绪
法国人，思想的奴隶，情感的受害者

['frendʃɪp] [miːnz] [ə; eɪ] ['gɪvɪŋ] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['getɪŋ]
Friendship means a giving and a getting
友谊 方法 一个 给予 和 一个 获得
友谊意味着付出和收获。

[fjuː'tɪləti] [ɒv; əv] ['gʊdnəs] , [ðə; ði] [fjuː'tɪləti] [ɒv; əv] [ɔːl]
Futility of goodness , the futility of all
无用 的 善良 ， 这 无用 的 全部
行善是徒劳的，一切皆是徒劳。

['fjuːtʃə(r)] [ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] [wɪl] [nɒt] [siː] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [tuː; tə] [siː] [ɪz] [tuː; tə] ['sʌfə(r)]
Future of those who will not see , because to see is to suffer
未来 的 那些 WHO 将要 不是 看 ， 因为 到 看 是 到 遭受
那些不愿看见的人的未来，因为看见即是受苦。

[gʊd] ['fɑːðəz] [θɪŋk] [ðeɪ] [hæv; həv] [gʊd] [d'ɔːtəz]
Good fathers think they have good daughters
好的 父亲们 思考 他们 有 好的 女儿们

好父亲都认为自己有好女儿。

[gʊd] [ɪz] ['ɒf(ə)n] [æn; ən] [ə'keɪʒ(ə)n] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] [kən'dɪʃn]
Good is often an occasion more than a condition
好的 是 经常 一个 场合 更多的 比 一个 状况

美好往往是一种情境，而非一种状态。

[gʊd] [θɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [mæn] [hɪm'self] [tuː; tə] [biː; bi] [əud] ['kaɪndnəs]
Good thing for a man himself to be owed kindness
好的 事物 为了 一个 男人 他自己 到 是 欠款 仁慈

男人自己也应该得到别人的善待，这是一件好事。

[grəʊv] [ɒv; əv] [paɪnz] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv] [wɔːmθ] [ɪn] ['wɪntə(r)]
Grove of pines to give a sense of warmth in winter
树林 的 松树 到 给 一个 感觉 的 温暖 在 冬天

一片松树林，在冬天给人带来温暖的感觉

[grəʊ] [mɔː(r)] [ɪn'tens] , [mɔː(r)] [kən'vɪnst] , [mɔː(r)] ['θʌrə] , [æz; əz] [ðeɪ] [tɔːk]
Grow more intense , more convinced , more thorough , as they talk
生长 更多的 激烈的 , 更多的 确信 , 更多的 彻底 , 作为 他们 讲话

随着谈话的深入，他们的情绪变得更加激动、更加坚定、更加透彻。

[hæd; həd] [ðə; ði] [lʌk] [tə'geðə(r)] , [ɔːl] [kaɪndz] [ænd; ənd] [ɔːl] ['weðə]
Had the luck together , all kinds and all weathers
有 这 运气 一起 , 全部 种类 和 全部 天气

运气真好，各种各样的运气，各种天气都经历过。

[hæd; həd] [ðə; ði] [slaɪt] ['fleɪvə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [suː'pɪəriə(r)] [ænd; ənd] [ðə; ði] [pə'tɜːnl]
Had the slight flavour of the superior and the paternal
有 这 轻微 味道 的 这 优越的 和 这 父系

略带上流社会和父辈的气息

[hæd; həd] [gɒt] [ʌn'riːznəbli] [əʊld]
Had got unreasonably old
有 得到 不合理地 老的

年纪大得不合常理了。

[hæv; həv] [nɒt] [wiː; wi] [ɔːl] ['sʌmθɪŋ] [tuː; tə] [haɪd] — [wɪð] [ɔː(r)] [wɪ'ðaʊt] [ʃeɪm] ?
Have not we all something to hide — with or without shame ?
有 不是 我们 全部 某物 到 隐藏 — 和 或者 没有 耻辱 ?

我们每个人，无论羞耻与否，难道不都有些秘密吗？

[hæv; həv] [juː; jʊ] ['evə(r)] [felt] [ðə; ði] [hænd] [ɒv; əv] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [tʃaɪld] [ɪn] [jɔːz]
Have you ever felt the hand of your own child in yours
有 你 曾经 毛毡 这 手 的 你的 自己的 孩子 在 你的

你是否曾感受过自己孩子的手握在你的手中？

[hiː; hi] [hæd; həd] ['naɪðə(r)] [self] - ['kɒnʃəsnəs] [nɔː(r)] [fɪə(r)]
He had neither self - consciousness nor fear
他 有 两者都不 自己 - 意识 也不 害怕

他既没有自我意识，也没有恐惧感。

[hiː; hi] [əd'maɪəd] , [jet] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə] [biː; bi] [əd'maɪəd]
He admired , yet he wished to be admired
他 钦佩 , 然而 他 希望 到 是 钦佩

他欣赏他人，但他也渴望被他人欣赏。

[hiː; hi] [heit] ['aɪrəni] [ɪn] ['eniwʌn] [els]
He hated irony in anyone else
他 憎恨 讽刺 在 任何人 别的

他讨厌别人身上流露出的讽刺意味。

[hiː; hi][wɒz; wəz][nɒt] ['ɔːlweɪz] ['sɒri] [wen] [hɪz; ɪz] ['tiːzɪŋ] [hɜːt]
He was not always sorry when his teasing hurt
他 曾是 不是 总是 对不起 什么时候 他的 戏弄 伤害

当他戏弄别人伤人时，他并不总是感到后悔。

[hiː; hi] [felt] [θɪŋz] , [hiː; hi] [dɪd] [nɒt] ['stʌdi] [ðem; ðəm]
He felt things , he did not study them
他 毛毡 事物 , 他 做过 不是 学习 他们

他感受事物，而不是研究它们。

[hiː; hi][wɒz; wəz][ɪn][fækt][nɒt][ə; eɪ] [fə'lɒsəfə(r)] , [bʌt; bət][ə; eɪ] [ˌsentɪ'mentəlɪst]
He was in fact not a philosopher , but a sentimentalist
他 曾是 在 事实 不是 一个 哲学家 , 但 一个 感伤主义者

他其实不是哲学家，而是一个感伤主义者。

[hiː; hi][hæd; həd]['əʊnli] [meɪd] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][waɪf][æn; ən] ['ɪnsɪdənt] [ɪn][hɪz; ɪz][laɪf]
He had only made of his wife an incident in his life
他 有 仅有的 制成 的 他的 妻子 一个 事件 在 他的 生活

他只把妻子当作自己人生中的一个插曲而已。

[hiː; hi]['dɪd(ə)nt] ['ɔːlweɪz] [saɪd] [wɪð] [ðə; ði][mə'dʒɒrəti]
He didn't always side with the majority
他 没有 总是 边 和 这 多数

他并非总是站在多数派一边。

[hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [lʌv] [pjeə] ; [bʌt; bət][hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [prɪ'tend] [tuː; tə] [lʌv] [hɪm]
He does not love Pierre ; but he does not pretend to love him
他 做 不是 爱 皮埃尔 ; 但 他 做 不是 假装 到 爱 他

他不爱皮埃尔；但他也没有假装爱他。

[hiː; hi][wɒz; wəz] [strɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][əd'mɪt] ['ɪgnərəns]
He was strong enough to admit ignorance
他 曾是 强的 足够的 到 承认 无知

他有足够的勇气承认自己的无知。

[hiː; hi][hæz; həz] [wiːld] [hɪz; ɪz] ['nʌpʃl] [bed]['ɪntuː][ðə; ði] [striːt]
He has wheeled his nuptial bed into the street
他 有 带轮子的 他的 婚礼 床 进入 这 街道

他把婚床推到了街上。

[hiː; hi][hæd; həd][hæd; həd] [ə'kweɪntəns] , [bʌt; bət]['nevə(r)] ['frendʃɪps] , [ænd; ənd]['nevə(r)] [lʌvz]
He had had acquaintances , but never friendships , and never loves
他 有 有 熟人 , 但 绝不 友谊 , 和 绝不 爱

他有过熟人，但从未有过朋友，更没有过爱情。

[hiː; hi][hæd; həd][nəʊ]['ɪnstɪŋkt][fɔː(r); fə(r)][vaɪs][ɪn][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [ə'mjuːzmənt]
He had no instinct for vice in the name of amusement
他 有 不 本能 为了 副 在 这 姓名 的 娱乐

他没有以娱乐之名行恶之事的本能。

[hiː; hi][left][hɪz; ɪz] ['feləʊ] - ['sɪtəznz] ['veri] [mʌtʃ] [ə'ləʊn]
He left his fellow - citizens very much alone
他 左边 他的 同伴 - 公民 非常 很多 独自的

他让他的同胞们感到非常孤立无援。

[hiː; hi]['nevə(r)] [sɔː] [æn; ən][ɪn'sʌlt; 'ɪnsʌlt] [ən'les] [hiː; hi] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] [ə'vendʒ] [ˌaɪ 'tiː]
He never saw an insult unless he intended to avenge it
他 绝不 锯 一个 侮辱 除非 他 故意的 到 报仇 它

他从不认为受到侮辱就一定会报复。

[hiː; hi][hæd; həd]['teɪstɪd] ['friːdəm] ; [hiː; hi][wɒz; wəz][nɪə(r)][tuː; tə]['laɪs(ə)ns]
He had tasted freedom ; he was near to license
他 有 尝过 自由 ; 他 曾是 靠近 到 执照

他尝到了自由的滋味；他离获得执照只差一步之遥。

[hiː; hi] ['bɒrəʊd] [nəʊ] ['trʌb(ə)l]
He borrowed no trouble
他 借来的 不 麻烦

他没有惹麻烦

[hiː; hi] ['wɪʃɪz] [tuː; tə][biː; bi] [ruːd] [tuː; tə][sʌm; səm][wʌn] , [ænd; ənd][ɪz] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd]
He wishes to be rude to some one , and is disappointed
他 愿望 到 是 粗鲁的 到 一些 一 ， 和 是 失望的

他想对某人无礼，结果却失望了。

[hiːz] [ə; eɪ]['bɑːbə(r)] - [ʃɒp] [fə'lɒsəfə(r)]
He's a barber - shop philosopher
他是 一个 理发师 - 店铺 哲学家

他是一位理发店哲学家

['hev(ə)n] [weə(r)] [waɪvz] [wɪ'ðaʊt] ['nʌmbə(r)] [ə'weɪtɪd] [hɪm]
Heaven where wives without number awaited him
天堂 在哪里 妻子们 没有 数字 等待中 他

天堂里有无数的妻子在等着他。

[hɜː(r); hə(r)] [saɪt] [wɒz; wəz] ['baʊndɪd] [baɪ][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [fiːld] [weə(r)] [ʃiː; ʃi] [streɪd]
Her sight was bounded by the little field where she strayed
她 视线 曾是 有界 经过 这 小的 场地 在哪里 她 迷路了

她的视线被她徘徊的那片小田野所限制。

[hɜː(r); hə(r)] [vɔɪs] [hæd; həd][ðə; ði] ['stedinəs] [ɒv; əv][dɪ'speə(r)]
Her voice had the steadiness of despair
她 嗓音 有 这 稳定性 的 绝望

她的声音里带着绝望的沉稳。

[hɜː(r); hə(r)][strɒŋgə(r)][səʊl] [ruːld] [hɪm] [wɪ'ðaʊt] [hɪz; ɪz] ['nɒlɪdʒ]
Her stronger soul ruled him without his knowledge
她 更强 灵魂 裁决 他 没有 他的 知识

她更强大的灵魂在他不知不觉中支配着他。

[hɜː(r); hə(r)] [əʊn] ['sʌfərɪŋ] ['ɔːlweɪz] [set] [hɜː(r); hə(r)] ['lɑːfɪŋ] [æt; ət] [hɜː'self]
Her own suffering always set her laughing at herself
她 自己的 痛苦 总是 放 她 笑 在 她自己

她自己的痛苦总是让她嘲笑自己。

- ， [ðeɪ] [kɔːl] [ˌaɪ 'tiː]
Highsterics , they call it
- ， 他们 称呼 它

他们称之为“高潮”。

[hɪz; ɪz] ['kɜːtəsi] [wɒz; wəz] [nɒt] [ɒn] [ðə; ði] [seɪm] [ɪk'spænsɪv] ['lev(ə)l] [æz; əz] [hɪz; ɪz] ['vænəti]
His courtesy was not on the same expansive level as his vanity
他的 礼貌 曾是 不是 在 这 相同的 广阔的 等级 作为 他的 虚荣

他的礼貌程度远不及他的虚荣心。

[hɪz; ɪz] ['djuːtiz] [wɜː(r); wə(r)] ['meni] , [ɔː(r)] [hiː; hi] [meɪd] [ðem; ðəm] [səʊ]
His duties were many , or he made them so
他的 职责 是 许多 ， 或者 他 制成 他们 所以

他的职责很多，或者说，他自己设定了这么多职责。

[hɪz; ɪz] [gɪft] [fɔː(r); fə(r)] ['laɪɪŋ] [wɒz; wəz] [ˌɪnɪk'spresəbl]
His gift for lying was inexpressible
他的 礼物 为了 说谎 曾是 难以言喻的

他撒谎的天赋简直令人难以置信。

['ɒnəsti] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [θɪŋ] [hiː; hi] ['greɪtli] [dɪ'zaɪəd] — [ɪn] ['ʌðə(r)z]
Honesty was a thing he greatly desired — in others
诚实 曾是 一个 事物 他 非常 想要的 — 在 其他的

他非常渴望别人诚实。

[haʊ] ['lɪt(ə)l][wiː; wi][kæn; kən] [nəʊ] [tuː; tə] - [deɪ] [wɒt] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl] [fiːl] [tə'mɒrəʊ]
How little we can know to - day what we shall feel tomorrow
如何 小的 我们 能 知道 到 - 天 什么 我们 将 感觉 明天

我们今天对明天的感受又能知道多少呢?

[haʊ] [kæn; kən][wʌn] [fɔːs] [wʌnz] [hɑːt] ?
How can one force one's heart ?
如何 能 一 力量 一个人的 心 ?

如何才能强迫自己的心?

[nəʊ] , [nəʊ] !
No , no !
不 , 不 !

不，不!

[wʌn][hæz; həz][tuː; tə][weɪt]
One has to wait
一 有 到 等待

必须等待

[haʊ] ['meni] [sʌnz] [hæv; həv]['evə(r)] ['ædɪd] [tuː; tə][ðeə(r)] ['fɑː.ðərz] [feɪm] ?
How many sons have ever added to their father's fame ?
如何 许多 儿子们 有 曾经 额外 到 他们的 父亲的 名声 ?

有多少儿子能为父亲的名声锦上添花?

[haʊ] ['meni] ['kɔŋkwests] [hæv; həv] [biːn] [meɪd] [ɪn][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv][gɒd]
How many conquests have been made in the name of God
如何 许多 征服 有 到过 制成 在 这 姓名 的 上帝

以神的名义，究竟取得了多少征服?

[haʊ] [kæn; kən][juː; jʊ][dʒʌdʒ][ðə; ði][fækts] [ɪf] [juː; jʊ][doʊnt] [nəʊ] [ðə; ði] ['fiːlɪŋ] ?
How can you judge the facts if you don't know the feeling ?
如何 能 你 法官 这 事实 如果 你 不 知道 这 感觉 ?

如果你不了解那种感觉，又如何判断事实呢?

['hʌgɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [ɒv; əv][dɪ'naɪəl][tuː; tə][hɪz; ɪz]['bʊzəm]
Hugging the chain of denial to his bosom
拥抱 这 链 的 拒绝 到 他的 怀

他将否认的锁链紧紧抱在怀里

['hʌŋgə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['hæpinəs] [ɪz] ['rɒbəri]
Hunger for happiness is robbery
饥饿 为了 幸福 是 抢劫

对幸福的渴望是一种掠夺。

[ai] [lʌv] [ðæt] [lʌv] [ɪn] [wɪtʃ] [ai] ['mærid] [hɪm]
I love that love in which I married him
我 爱 那 爱 在 哪个 我 已婚 他

我爱我与他结婚时所怀的那份爱。

[ai][wɒz; wəz]['nevə(r)] [gʊd] [æt; ət]['kætəkɪzəm]
I was never good at catechism
我 曾是 绝不 好的 在 教理问答

我一直都不擅长教义问答。

[ai] [sed] [ai][wɒz; wəz][nɒt] ['fɔːlɪŋ] [ɪn] [lʌv] — [ai][ˌeɪ 'em][ɪn] [lʌv]
I said I was not falling in love — I am in love
我 说 我 曾是 不是 坠落 在 爱 — 我 是 在 爱

我说过我没有坠入爱河——但我现在恋爱了

[ai][ˌeɪ 'em]['əʊnli][maɪ'self] [wen] [ai][ˌeɪ 'em] [drʌŋk]
I am only myself when I am drunk
我 是 仅有的 我 什么时候 我 是 醉

只有喝醉的时候我才能做我自己

[ai][hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] ['meməri] [fɔː(r); fə(r)] [fər'get]

I have a good memory for forgetting

我 有 一个 好的 记忆 为了 遗忘

我记性很好，但很容易忘记。

[ai][doʊnt] [wɪʃ] [tuː; tə] [fɪt] [ɪn] ; [θɪŋz] [mʌst; məst] [fɪt] [ˌem 'iː]

I don't wish to fit in ; things must fit me

我 不 希望 到 合身 在 ； 事物 必须 合身 我

我不想融入环境；事物必须适合我。

[ai] [laɪk] [wen] [ai] [laɪk] , [ænd; ənd] [ai] [laɪk] [ə; eɪ] [lɒt] [wen] [ai] [laɪk]

I like when I like , and I like a lot when I like

我 喜欢 什么时候 我 喜欢 ， 和 我 喜欢 一个 很多 什么时候 我 喜欢

我喜欢的时候就喜欢，而且我非常喜欢的时候就很喜欢。

[ai] ['ɔːlweɪz] [dɪd] [wɒt] [wɒz; wəz] [rɒŋ] , [ænd; ənd] [laɪkt] [ˌaɪ 'tiː] — ['nɪəli] ['ɔːlweɪz]

I always did what was wrong , and liked it — nearly always

我 总是 做过 什么 曾是 错误的 ， 和 喜欢 它 — 几乎 总是

我总是做错事，而且乐在其中——几乎总是如此

[ai] [ʃʊd; ʃəd] [rɪ'membə(r)] [tuː; tə] [fə'get] [ˌaɪ 'tiː]

I should remember to forget it

我 应该 记住 到 忘记 它

我应该记得忘记它。

[ai][doʊnt] [bɪ'liːv] [ɪn] ['wɔːkɪŋ] [dʒʌst] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [seɪk] [ɒv; əv] ['wɔːkɪŋ]

I don't believe in walking just for the sake of walking

我 不 相信 在 步行 只是 为了 这 清酒 的 步行

我不相信为了走路而走路。

[ai][doʊnt] [θɪŋk] .

I don't think .

我 不 思考 .

我不这么认为。

[aɪm] [əʊld] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [nəʊ]

I'm old enough to know

我是 老的 足够的 到 知道

我年纪足够大，知道

[ai] [kænt] [peɪ] [juː; jʊ] [fɔː(r); fə(r)] [jɔː(r); jə(r)] ['kaɪndnəs] [tuː; tə] [ˌem 'iː] , [ænd; ənd] [ai] [doʊnt] [wɒnt] [tuː; tə]

I can't pay you for your kindness to me , and I don't want to

我 不能 支付 你 为了 你的 仁慈 到 我 ， 和 我 不 想 到

我无法回报你对我的恩情，我也不想回报。

[ai] [hæd; həd] [tuː; tə] ['lɪs(ə)n] [tuː; tə] [hɪm] , [ænd; ənd] [hiː; hi] [hæd; həd] [tuː; tə] [peɪ] [ˌem 'iː] [fɔː(r); fə(r)] ['lɪsənɪŋ]

I had to listen to him , and he had to pay me for listening

我 有 到 听 到 他 ， 和 他 有 到 支付 我 为了 聆听

我不得不听他的话，而且他得付我听的钱。

[ai] [wɒz; wəz] [bɔːn] ['ɪnsələnt]

I was born insolent

我 曾是 出生 傲慢的

我生来傲慢

[ai] — ['kʊd(ə)nt] [help] [ˌaɪ 'tiː]

I — couldn't help it

我 — 不能 帮助 它

我——没办法

[ɪf] [juː; jʊ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [gʊd] [θɔːt] , [ækt] [ɒn] [ˌaɪ 'tiː]

If you have a good thought , act on it

如果 你 有 一个 好的 想法 ， 行为 在 它

如果你有了好主意，就付诸行动。

[ɪf] [wʌn] [ri'membə] , [waɪ] [ʃʊd; ʃəd][ðə; ði]['ʌðə(r)] [fə'get]
If one remembers , why should the other forget
如果 一 记得 ，为什么 应该 这 其他 忘记

如果一个人记得，另一个人又怎会忘记呢?

[ɪf] ['wɪmɪn] ['hædnt] ['meməri] , [ʃi:; ʃi] ['ɑ:nsə(r)d] , [ðeɪ] [ˌwʊdnt] [hæv; həv] [mʌtʃ]
If women hadn't memory , she answered , they wouldn't have much
如果 女性 之前没有 记忆 ， 她 回答 ， 他们 不会 有 很多

她回答说，如果女人没有记忆，她们就不会有很多东西。

[ɪf] ['fʌmblɪŋ] ['hju:mən] ['fɪŋgəz] [du:; də] [nɒt] ['med(ə)l] [wɪð] [ˌaɪ 'ti:]
If fumbling human fingers do not meddle with it
如果 笨拙 人类 手指 做 不是 插手 和 它

如果笨手笨脚的人类手指不去干预它

[ɪ'lu:sɪv] [həʊps] [ænd; ənd] [ˌɪrɪ'spɒnsəb(ə)l] [dɪ'sepʃn]
Illusive hopes and irresponsible deceptions
虚幻 希望 和 不负责任 欺骗

虚幻的希望和不负责任的欺骗

[ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] [ɪz] [æt; ət] [ðə; ði] [ru:t] [ɒv; əv] [mʌtʃ] [ðæt] ['pɑ:sɪz] [fɔ:(r); fə(r)] [lʌv]
Imagination is at the root of much that passes for love
想像力 是 在 这 根 的 很多 那 通过 为了 爱

想象力是许多被误认为是爱的事物的根源。

[ˌɪmpɔ:'tju:nətɪ] [wɪð] [dɪ'skreʃn] [wɒz; wəz] [hɪz; ɪz] ['mɒtəʊ]
Importunity with discretion was his motto
恳求 和 审慎 曾是 他的 座右铭

他的座右铭是：既要恳求又要谨慎。

[ɪn] [ɔ:l] ['si:krəts] [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [kaɪnd] [ɒv; əv] [gɪlt]
In all secrets there is a kind of guilt
在 全部 秘密 那里 是 一个 种类 的 有罪

所有秘密都蕴含着某种罪恶感。

[ɪn] [hɜ:(r); hə(r)] [hɑ:t] [ʃi:; ʃi] ['nevə(r)] [kæn; kən] [dɪ'faɪ] [ðə; ði] [wɜ:ld] [æz; əz] [dʌz] [ə; eɪ] [mæn]
In her heart she never can defy the world as does a man
在 她 心 她 绝不 能 违抗 这 世界 作为 做 一个 男人

她内心深处永远无法像男人那样反抗这个世界。

[ɪn'klaɪnd] [tu:; tə] [rɪ'zent] [hɪz; ɪz] [əʊn] [ˌɪnsɪg'nɪfɪkəns]
Inclined to resent his own insignificance
倾斜 到 怨恨 他的 自己的 微不足道

他倾向于怨恨自己的渺小

['ɪnstɪŋkt] [fɔ:(r); fə(r)] [dɪ'tektɪŋ] [və'ræsəti] , ['hævɪŋ] ['præktɪst] [ɒn] [bəʊθ] [saɪdz]
Instinct for detecting veracity , having practised on both sides
本能 为了 检测 真实性 ， 拥有 已实践 在 两个都 侧面

由于在双方都做过类似的事情，所以具备了辨别真伪的直觉。

[ˌɪntə'fɪə(r)] [wɪð] ['pi:p(ə)l] [hu:] [hæd; həd] [ə; eɪ] [treɪd] [ænd; ənd] ['dɪd(ə)nt] [ˌʌndə'stænd] [ˌaɪ 'ti:]
Interfere with people who had a trade and didn't understand it
干扰 和 人们 WHO 有 一个 贸易 和 没有 理解 它

干涉那些从事某种行业却不了解它的人。

['aɪ(ə)rɪʃmən] [hæv; həv] [gɪfts] [fɔ:(r); fə(r)] ['əʊnli] [tu:] [θɪŋz] — [wɜ:dz] [ænd; ənd] ['wɪmɪn]
Irishmen have gifts for only two things — words and women
爱尔兰人 有 礼物 为了 仅有的 二 事物 — 字 和 女性

爱尔兰人只有两样天赋——语言和女人。

[ɪz] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ɒv; əv] [gʊd] ['lɪvɪŋ] [mɪə(r)] ['hæbɪt] [ænd; ənd] [mɪə(r)] ['æktɪŋ]
Is the habit of good living mere habit and mere acting
是 这 习惯 的 好的 活的 仅仅 习惯 和 仅仅 表演

良好的生活习惯仅仅是习惯和行为吗?

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][hɑːd][tuː; tə][biː; bi][pəˈlaɪt][tuː; tə] [ˈkauəd]
It is hard to be polite to cowards
它 是 难的 到 是 有礼貌的 到 懦夫
对懦夫保持礼貌很难。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɒt][ˈdʒʌstɪs] [ðæt] [fɪlz] [ðə; ði] [dʒeɪl] , [bʌt; bət] [lɔː]
It is not Justice that fills the gaols , but Law
它 是 不是 正义 那 填充 这 监狱 , 但 法律
监狱里关押的不是正义，而是法律。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɒt][ðə; ði][ˈbrəʊkən] [hɑːt] [ðæt] [kɪlz] , [bʌt; bət][ˈbrəʊkən][praɪd]
It is not the broken heart that kills , but broken pride
它 是 不是 这 破碎的 心 那 杀戮 , 但 破碎的 自豪
真正致命的不是心碎，而是骄傲的破碎。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [gʊd] [tuː; tə][lɪv; laɪv] , [ˈɪz(ə)nt][ˌaɪ ˈtiː] ?
It is good to live , isn't it ?
它 是 好的 到 居住 , 不是 它 ?
活着真好，不是吗？

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈdɪfɪkəlt] [tuː; tə][biː; bi][ˈaɪd(ə)l] — [ænd; ənd][ɪmˈpɔːt(ə)nt] [tuː]
It is difficult to be idle — and important too
它 是 难的 到 是 闲置的 — 和 重要的 也
闲着是件难事——而且也很重要。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɒt] [mʌtʃ] [tuː; tə] [kɪl] [ɔː(r)][tuː; tə][daɪ] — [ðæt] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [geɪm]
It is not much to kill or to die — that is in the game
它 是 不是 很多 到 杀 或者 到 死 — 那 是 在 这 游戏
杀戮或死亡并不重要——这只是游戏的一部分。

[ˌaɪ ˈtiː][ˈɪz(ə)nt] [wɒt] [ðeɪ] [duː; də] , [ɪts] [wɒt] [ðeɪ] [doʊnt][duː; də]
It isn't what they do , it's what they don't do
它 不是 什么 他们 做 , 它是 什么 他们 不 做
重要的不是他们做了什么，而是他们没做什么。

[ˌaɪ ˈtiː] [eɪnt] [fɔː(r); fə(r)][ˌjuː ˈes][tuː; tə] [seɪ] [wɒt] [wɪr] [gɔɪn] - [tuː; tə][biː; bi] , [nɒt] [ˈɔːlweɪz]
It ain't for us to say what we're goin ' to be , not always
它 不是 为了 我们 到 说 什么 是 去 - 到 是 , 不是 总是
我们无权决定自己将来会成为什么样的人，并非总是如此。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈiːzi] [tuː; tə] [rɪˈpent] [wen] [ˈaʊə(r)] [ˈpleʒəz] [hæv; həv][pɔːld; pæld]
It is easy to repent when our pleasures have palled
它 是 简单的 到 悔改 什么时候 我们的 快乐 有 苍白
当快乐消逝之后，悔改就容易了。

[ɪts] [ðə; ði][ˈpiːp(ə)l] [huː] [traɪ][tuː; tə][biː; bi][ˈklevə(r)] [huː] [ˈnevə(r)][ɑː(r); ə(r)]
It's the people who try to be clever who never are
它是 这 人们 WHO 尝试 到 是 聪明的 WHO 绝不 是
那些自作聪明的人，往往最终都失败了。

[ɪts] [nəʊ] [gʊd] [ˈsɪmpli] [ˈgəʊɪŋ] — [juːv] [gɒt][tuː; tə][gəʊ] [ˈsʌmweə(r)]
It's no good simply going — you've got to go somewhere
它是 不 好的 简单地 去 — 你已经 得到 到 去 某处
光是走是不行的——你得去某个地方。

[dʒuːz] [ˈevriweə(r)] [ˈtriːtɪd] [wɜːs] [ðæn; ðən][ðə; ði] [ˈtʃaɪnəmən]
Jews everywhere treated worse than the Chinaman
犹太人 到处 治疗 更糟 比 这 中国人
犹太人在世界各地的待遇都比中国人差。

[dʒɔɪ][ɒv; əv][ə; eɪ] [kənˈfeʃənl] [wɪtʃ] [rɪˈliːvz] [ðə; ði] [sɪk] [hɑːt]
Joy of a confessional which relieves the sick heart
喜悦 的 一个 忏悔 哪个 缓解 这 生病的 心
忏悔带来的喜悦，能抚慰病痛的心灵

[kɪst] [hɜː(r); hə(r)] [twaɪs] [ɒn] [ðə; ði] [tʃiːk] — [ðə; ði] [fɜːst] [taɪm] [ɪn] [ˌfɪfˈtiːn] [jˈɪəz]
Kissed her twice on the cheek — the first time in fifteen years
亲吻 她 两次 在 这 脸颊 — 这 第一的 时间 在 十五 年

亲吻了她脸颊两次——这是十五年来的第一次。

[njuː] [ðə; ði] [laɪ] [ɒv; əv] [ˈsaɪləns] [tuː; tə] [biː; bi] [æz; əz] [ˈiːv(ə)l] [æz; əz] [ðə; ði] [laɪ] [ɒv; əv] [spiːtʃ]
Knew the lie of silence to be as evil as the lie of speech
知道 这 说谎 的 沉默 到 是 作为 邪恶的 作为 这 说谎 的 演讲

深知沉默的谎言与言语的谎言一样邪恶

[njuː] [wen] [tuː; tə] [ʃʌt] [hɪz; ɪz] [aɪz] , [ænd; ənd] [wen] [tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm] [ˈəʊpən]
Knew when to shut his eyes , and when to keep them open
知道 什么时候 到 关闭 他的 眼睛 , 和 什么时候 到 保持 他们 打开

他知道何时该闭上眼睛，何时该睁着眼睛。

[nəʊ] [haʊ] [bæd] [ɑː(r); ə(r)] [juː; jʊ] , [ænd; ənd] [ˈdʌznt] [maɪnd]
Know how bad are you , and doesn't mind
知道 如何 坏的 是 你 , 和 不 头脑

知道自己有多糟糕，而且并不介意

[ˈnəʊɪŋ] [ðæt] [hɪz; ɪz] [feɪs] [wʊd] [ˈnevə(r)] [biː; bi] [tɜːnd] [frɒm; frəm] [ˌem ˈiː]
Knowing that his face would never be turned from me
会心 那 他的 脸 会 绝不 是 转向 从 我

我知道他的目光永远不会离开我。

[læk] [ə; eɪ] [ˈbæləns] - [wiːl] .
Lacks a balance - wheel .
缺乏 一个 平衡 - 车轮 .

缺少平衡轮。

[hiː; hi] [hæz; həz] [breɪnz] , [bʌt; bət] [nɒt] [ɪˈnʌf]
He has brains , but not enough
他 有 大脑 , 但 不是 足够的

他有头脑，但还不够。

[lɔː] .
Law .
法律 .

法律。

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [ɪkˈspensɪv] [ˈweðə(r)] [juː; jʊ] [wɪn] [ɔː(r)] [luːz]
It is expensive whether you win or lose
它 是 昂贵的 无论 你 赢 或者 失去

无论输赢，代价都很高。

[ˈlɜːnɪd] [wɒt] [fuːlz] [wiː; wi] [ˈmɔːtəlz] [biː; bi]
Learned what fools we mortals be
学习 什么 傻瓜 我们 凡人 是

终于明白我们凡人是多么愚蠢

[ˈlɜːnɪd] , [æz; əz] [wiː; wi] [ɔːl] [mʌst; məst] [lɜːn] , [ðæt] [wiː; wi] [lɪv; laɪv] [ˈaʊə(r)] [dɑːk] [ˈaʊə(r)] [əˈləʊn]
Learned , as we all must learn , that we live our dark hour alone
学习 , 作为 我们 全部 必须 学习 , 那 我们 居住 我们的 黑暗的 小时 独自的

我们终将明白，正如我们所有人最终都必须明白的那样，我们只能独自度过人生的黑暗时刻。

[let] [ˈʌðə(r)z] [raɪd] [tuː; tə] [ˈglɔːri] , [aɪl] [ʃuː] [ðeə(r)] [ˈhɔːsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˈgæləp]
Let others ride to glory , I'll shoe their horses for the gallop
让 其他的 骑 到 荣耀 , 患病的 鞋 他们的 马匹 为了 这 驰骋

让别人驰骋荣耀吧，我来为他们的骏马钉掌，让他们尽情奔跑。

[ˈlaɪəz] [ɔːl] [men] [meɪ] [biː; bi] , [bʌt; bət] [ðæts] [wɪd] [ˈwɪmɪn] [ɔː(r)] [ˈlændlɔːdz]
Liars all men may be , but that's wid wimmin or landlords
说谎者 全部 男人 可能 是 , 但 那就是 宽 女人 或者 房东

男人或许都会说谎，但那指的是女人或房东。

[laɪf] [ɪz]['əʊnli]['fjuːtaɪl][tuː; tə][ðə; ði]['fjuːtaɪl]
Life is only futile to the futile
生活 是 仅有的 徒劳 到 这 徒劳

生命只对徒劳者而言是徒劳的。

['laɪtɪd] ['kænd(ə)ls][ɪn] ['hɒləʊd] [p'ʌmpkɪnz]
Lighted candles in hollowed pumpkins
照明 蜡烛 在 空心的 南瓜

空心南瓜里的点燃蜡烛

['laiknis] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['pɜːfɪktli] ['hjuːmən][ænd; ənd][ðə; ði] ['pɜːfɪktli] ['ænɪm(ə)l]
Likenesses between the perfectly human and the perfectly animal
肖像 之间 这 完美 人类 和 这 完美 动物

完美的人类与完美的动物之间的相似之处

[lɪlt] [ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] [lʌl] [tuː; tə] [sliːp] ['wɪzdəm] [ænd; ənd] [traɪd] [ɪk'spɪəriəns]
Lilt of existence lulling to sleep wisdom and tried experience
轻快 的 存在 催眠 到 睡觉 智慧 和 尝试 经验

存在的轻柔低吟，催人入眠，智慧与历练交织。

['lɪkə(r)] [meɪks] [ˌem 'iː]['hjuːmən]
Liquor makes me human
酒 制作 我 人类

酒让我变得人性化

[lɪv; laɪv][ænd; ənd][let][lɪv; laɪv][ɪz] ['duːɪŋ] [gʊd]
Live and let live is doing good
居住 和 让 居住 是 正在做 好的

己所不欲，勿施于人，这是好事。

['ləʊnli] [wiː; wi] [kʌm] ['ɪntuː][ðə; ði] [wɜːld] , [ænd; ənd] ['ləʊnli] [wiː; wi][gəʊ] [aʊt] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː]
Lonely we come into the world , and lonely we go out of it
孤独 我们 来 进入 这 世界 ， 和 孤独 我们 去 出去 的 它

我们孤独地来到这个世界，也孤独地离开这个世界。

[lɒŋd] [tuː; tə] [tʌtʃ] , ['ɒf(tə)n] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [dɪd] , [ðə; ði][hændz][ɒv; əv] ['tʃɪldrən]
Longed to touch , oftener than they did , the hands of children
渴望 到 触碰 ， 更频繁 比 他们 做过 ， 这 双手 的 孩子们

他们渴望触摸孩子的手，而且次数比实际触摸的要多得多。

[luːz] [ðeə(r)] [hedz] , [ænd; ənd][biː; bi][səʊ] [əb'sɜːdli] ['ɜːnɪst]
Lose their heads , and be so absurdly earnest
失去 他们的 头部 ， 和 是 所以 荒谬地 认真

失去理智，并且表现得如此荒谬认真

[lʌv] [kæn; kən] [ˌaʊt'lɪv] ['slɑːndə(r)]
Love can outlive slander
爱 能 活得更久 诽谤

爱可以战胜诽谤

[lʌv] , [tuː] , [ɪz][ə; eɪ] [geɪm] , [ænd; ənd] [niːdz] ['pleɪɪŋ]
Love , too , is a game , and needs playing
爱 ， 也 ， 是 一个 游戏 ， 和 需求 玩耍

爱情也是一场游戏，需要玩。

[lʌv] [nəʊz] [nɒt] ['dɪstəns] ; [ˌaɪ 'tiː] [hæθ] [nəʊ] ['kɒntɪnənt]
Love knows not distance ; it hath no continent
爱 知道 不是 距离 ； 它 有 不 大陆

爱不分距离，它超越大陆。

[lʌv] [hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː; də] [wɪð] ['ʌglinəs] [ɔː(r)] ['bjuːti] , [ɔː(r)] ['fɔːtʃuːn]
Love has nothing to do with ugliness or beauty , or fortune
爱 有 没有什么 到 做 和 丑陋 或者 美丽 ， 或者 财富

爱情与丑陋或美丽，或财富无关。

['lɪrɪkl] [ɪn][hɪz; ɪz][in'θju:ziæzəm, in'θu:-]
Lyrical in his enthusiasms
抒情的 在 他的 热情

他的热情充满诗意

[mæn] [huː] [telz] [ðə; ði] ['stɔːri] [ɪn][ə; eɪ] [njuː] [wei] , [ðæt] [ɪz]['dʒiːniəs]
Man who tells the story in a new way , that is genius
男人 WHO 讲述 这 故事 在 一个 新的 方式 , 那 是 天才

能以全新方式讲述故事的人，才是天才。

[mæn] [grəuz] [əʊld]['əʊnli][baɪ] [wɒt] [hiː; hi] ['sʌfə] , [ænd; ənd] [wɒt] [hiː; hi] [fə'giv]
Man grows old only by what he suffers , and what he forgives
男人 生长 老的 仅有的 经过 什么 他 遭受 , 和 什么 他 原谅

人之所以衰老，只在于他所经历的苦难和他所宽恕的事。

[mæn][ɔː(r)] ['wʊmən] [mʌst; məst] [nɒt] [ɪk'spekt] [tuː] [mʌtʃ] [aʊt] [ɒv; əv] [laɪf]
Man or woman must not expect too much out of life
男人 或者 女士 必须 不是 预计 也 很多 出去 的 生活

人不可对生活抱有过高的期望。

[meɪ] [biː; bi][mɔː(r)] ['bjuːtɪf(ə)l] [ɪn] [ʌn'sɜːt(ə)n] ['ɪŋglənd] [ðæn; ðən] ['eniweə(r)] [els]
May be more beautiful in uncertain England than anywhere else
可能 是 更多的 美丽的 在 不确定 英格兰 比 任何地方 别的

或许在动荡不安的英格兰，它比其他任何地方都更美。

[ˌmedɪ'teɪʃ(ə)n][ɪz][ðə; ði] ['enəmi] [ɒv; əv]['ækʃ(ə)n]
Meditation is the enemy of action
冥想 是 这 敌人 的 行动

冥想是行动的敌人。

['meməri] [ɪz][mænz] ['greɪtɪst] [frend] [ænd; ənd] [wɜːst] ['enəmi]
Memory is man's greatest friend and worst enemy
记忆 是 男人的 最 朋友 和 最差 敌人

记忆是人类最好的朋友，也是最大的敌人

[men][ænd; ənd] ['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)] [ʌn'wɪtɪŋli] [ðeə(r)] [əʊn] [,eksi'kjuːʃənə]
Men and women are unwittingly their own executioners
男人 和 女性 是 不知不觉 他们的 自己的 刽子手

男人和女人在不知不觉中都成了自己的刽子手。

[men] [fiːl] ['ʃʊrər] [ɒv; əv] ['wɪmɪn] [ðæn; ðən] ['wɪmɪn] [fiːl] [ɒv; əv] [men]
Men feel surer of women than women feel of men
男人 感觉 确定 的 女性 比 女性 感觉 的 男人

男性对女性的信任感强于女性对男性的信任感。

[men][duː; də][nɒt] [stiːl] [ʌp] [hɪə(r)] : [ðæt] [ɪz][ðə; ði] [ʌn'pɑːdnəbl] [kraɪm]
Men do not steal up here : that is the unpardonable crime
男人 做 不是 偷 向上 这里 : 那 是 这 不可饶恕的 犯罪

男人不能偷偷摸摸地爬到这里：那是不可饶恕的罪行。

[men][mʌst; məst][hæv; həv][ðeə(r)][bæd] ['aʊəz] [ə'ləʊn]
Men must have their bad hours alone
男人 必须 有 他们的 坏的 小时 独自的

男人也需要独自承受低谷。

[men][ɑː(r); ə(r)][laɪk] [dɒgz] — [ðeɪ] ['wɜːʃɪp] [hɪm] [huː] [biːts] [ðem; ðəm]
Men are like dogs — they worship him who beats them
男人 是 喜欢 狗 — 他们 崇拜 他 WHO 节拍 他们

男人就像狗一样——他们崇拜殴打他们的人。

[men][ɑː(r); ə(r)] [ʃaɪ] [wɪð] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] [weə(r)] [ðeə(r)] [ɪ'moʊʃnz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [pleɪ]
Men are shy with each other where their emotions are in play
男人 是 害羞的 和 每个 其他 在哪里 他们的 情绪 是 在 玩

男人之间在情感流露时往往比较害羞。

['mɪzəriz] [ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːld] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːzd] [baɪ] ['fɔːsɪŋ] ['ɪʃuːz]
Miseries of this world are caused by forcing issues
苦难 的 这 世界 是 导致 经过 强制 问题

世间苦难皆由强加于人的问题所致。

[mɪst] ['biːɪŋ] [ə; eɪ] ['dʒiːniəs] [baɪ] [æn; ən] [ɪntʃ]
Missed being a genius by an inch
错过 存在 一个 天才 经过 一个 英寸

差一点就成了天才

[mə'nɒtənəsli] [ɪn'telɪdʒənt]
Monotonously intelligent
单调地 聪明的

单调的智慧

[mɔː(r)] ['aɪd(ə)l] [ðæn; ðən] ['wɪkɪd]
More idle than wicked
更多的 闲置的 比 邪恶

懒惰多于邪恶

[məʊst] ['ɒnɪst] [θɪŋ] [ai] ['evə(r)] [hɜːd] , [bʌt; bət] [ɪts] [nɒt] [ðə; ði] [məʊst] ['truːθfl]
Most honest thing I ever heard , but it's not the most truthful
最多 诚实的 事物 我 曾经 听到 ， 但 它是 不是 这 最多 真实

这是我听过最诚实的话，但并非最真实的。

[məʊst] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ['lesnz] [ɒv; əv] [laɪf] — ['nevə(r)] [tuː; tə] ['kwɒrəl] [wɪð] [ə; eɪ] ['wʊmən]
Most important lessons of life — never to quarrel with a woman
最多 重要的 课程 的 生活 — 绝不 到 争吵 和 一个 女士

人生最重要的教训之一——永远不要和女人争吵

['mʌðəz] ['ɔːlweɪz] [fə'gɪv]
Mothers always forgive
母亲们 总是 原谅

母亲总是会原谅别人。

[maɪ] [ɪk'skjuːzɪz] [wɜː(r); wə(r)] ['meɪkɪŋ] [bæd] [ɪn'fɜːnəli] [wɜːs]
My excuses were making bad infernally worse
我的 借口 是 制作 坏的 地狱般地 更糟

我的借口只会让情况变得更糟。

['mɪst(ə)ri] [ɪz] [dɪə(r)] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['wʊmənz] [hɑːt]
Mystery is dear to a woman's heart
神秘 是 亲爱的 到 一个 女性的 心

神秘感是女人心中珍爱的。

['neɪtʃə(r)] [twɪsts] [ɪn] [bæk] , [ɔː(r)] ['eniweə(r)] , [gets] [ə; eɪ] [twɪst] [ɪnz] [breɪn] [tuː]
Nature twists in back , or anywhere , gets a twist in's brain too
自然 曲折 在 后退 ， 或者 任何地方 ， 获得 一个 捻 的 脑 也

自然界的任何扭曲，无论是在背部还是其他任何地方，都会在大脑中产生影响。

['nɜːvəs] [legz] [æt; ət] [ə; eɪ] ['gæləp]
Nervous legs at a gallop
紧张的 腿 在 一个 驰骋

疾驰中紧张的双腿

['nevə(r)] [bɪ'liːvd] [ðæt] [wen] [mæn] [ɔː(r)] ['wʊmən] [sed] [nəʊ] [ðæt] [nəʊ] [wɒz; wəz] [ment]
Never believed that when man or woman said no that no was meant
绝不 相信 那 什么时候 男人 或者 女士 说 不 那 不 曾是 意思是

我从不相信男人或女人说“不”就意味着真的不。

['nevə(r)] [lʊkt] [tuː; tə] [get] [æn; ən] [ɪ'mens] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] ['hæpinəs] [aʊt] [ɒv; əv] [laɪf]
Never looked to get an immense amount of happiness out of life
绝不 看起来 到 得到 一个 巨大 数量 的 幸福 出去 的 生活

我从未想过从生活中获得巨大的幸福。

['nevə(r)][tuː; tə][biː; bi]['kɒntent] [wɪð] [ˌsuːpə'fɪʃ(ə)l] ['riːz(ə)nz] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɒbviəs]
Never to be content with superficial reasons and the obvious
绝不 到 是 内容 和 浅 原因 和 这 明显的

永远不要满足于肤浅的理由和显而易见的事实。

['nevə(r)] [gɪv] [ʌp][jɔː(r); jə(r)][səʊl][tuː; tə] [θɪŋz] ['əʊnli] , [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][fɔː(r); fə(r)]['piːp(ə)l]
Never give up your soul to things only , keep it for people
绝不 给 向上 你的 灵魂 到 事物 仅有的 , 保持 它 为了 人们

永远不要把灵魂只交给物质，要把它留给人。

[nəʊ][nəʊt][ɒv; əv] [preɪz] [kʊd; kəd][biː; bi] [pɪtʃt] [tuː] [haɪ] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'lɪzəbəθ]
No note of praise could be pitched too high for Elizabeth
不 笔记 的 称赞 可以 是 投球 也 高的 为了 伊丽莎白

对伊丽莎白来说，任何赞美之词都显得不够高。

[nəʊ] , [aɪm][nɒt] [gʊd] — [aɪm]['əʊnli] ['bjuːtɪf(ə)l]
No , I'm not good — I'm only beautiful
不 , 我是 不是 好的 — 我是 仅有的 美丽的

不，我并不优秀——我只是漂亮而已。

[nəʊ] [njuːz] — [nəʊ] ['trʌb(ə)l]
No news — no trouble
不 消息 — 不 麻烦

没有消息，没有麻烦

[nəʊ]['vɜːtʃuː][ɪn][nɒt] ['fɔːlɪŋ] , [wen] [jʊr; jər][nɒt] ['temptɪd]
No virtue in not falling , when you're not tempted
不 美德 在 不是 坠落 , 什么时候 你是 不是 受诱惑

没有诱惑，不跌倒也无所谓。

[nəʊ][pɑːst] [ðæt] [ɪz] ['hɪd(ə)n] [hæz; həz]['evə(r)] [biːn] [ə; eɪ] ['hæpi] [pɑːst]
No past that is hidden has ever been a happy past
不 过去的 那 是 隐 有 曾经 到过 一个 快乐的 过去的

任何被隐藏的过去，都不可能是美好的过去。

[nəʊ][mæn][səʊ] ['sɪmpli] [sɪn'sɪə(r)] , [ɔː(r)][səʊ] [ɪk'strɔːdnrəli] ['predʒədɪst]
No man so simply sincere , or so extraordinarily prejudiced
不 男人 所以 简单地 真诚 , 或者 所以 非常 有偏见的

没有哪个人像他那样单纯真诚，也没有哪个人像他那样偏见如此严重。

[nɔɪz] [ɪz][nɒt]['bæt(ə)l]
Noise is not battle
噪音 是 不是 战斗

噪音并非战斗

[nɒt] [gʊd] [tuː; tə][hæv; həv][wʌn] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [hed] [ɔːl][ðə; ði][taɪm]
Not good to have one thing in the head all the time
不是 好的 到 有 一 事物 在 这 头 全部 这 时间

脑子里一直想着一件事是不好的。

[nɒt] ['kɒntent][tuː; tə][duː; də]['iːv(ə)n][ðə; ði] [smɔːlɪst] [θɪŋ] [ɪl]
Not content to do even the smallest thing ill
不是 内容 到 做 甚至 这 最小 事物 患病的

哪怕是最微小的恶行，他也不愿去做。

[nɒt][tuː; tə] [ʃəʊ] [sə'praɪz] [æt; ət] ['eniθɪŋ]
Not to show surprise at anything
不是 到 展示 惊喜 在 任何事物

对任何事都不要表现出惊讶

['nʌθɪŋ] [səʊ] [gʊd] [æz; əz] ['kʌrɪdʒ] , ['nʌθɪŋ] [səʊ] [beɪs] [æz; əz][ðə; ði] ['ʃɪftɪŋ] [aɪ]
Nothing so good as courage , nothing so base as the shifting eye
没有什么 所以 好的 作为 勇气 , 没有什么 所以 根据 作为 这 转变 眼睛

勇气是最好的，而闪烁的眼神是最卑劣的。

['nʌθɪŋ] [ɪz] ['fju:taɪl] [ðæt] [ɪz] [raɪt]
Nothing is futile that is right
没有什么 是 徒劳 那 是 正确的

凡事只要正确，就不会徒劳无功。

['nʌθɪŋ] [səʊ] ['pɒpjələ(r)] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] ['məʊmənt] [æz; əz] [ðə; ði] [fɔ:l] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['feɪvərɪt]
Nothing so popular for the moment as the fall of a favourite
没有什么 所以 受欢迎的 为了 这 片刻 作为 这 落下 的 一个 最喜欢的

目前最受关注的事情莫过于一位偶像的陨落。

[ɒv; əv] [ðəʊz] [hu:] ['hɪpnətaɪz] [ðəm'selvz] , [hu:] [gləʊ] [wɪð] [self] - [kri'eɪʃ(ə)n]
Of those who hypnotize themselves , who glow with self - creation
的 那些 WHO 催眠 他们自己 ， WHO 辉光 和 自己 - 创建

那些自我催眠、闪耀着自我创造光芒的人

[ɒv; əv] [kɔ:s] [aɪv] [heit] , [ɔ:(r)][ai] [ˌwʊdnt] [bi:; bi] [wɜ:θ] [ə; eɪ] ['bʌt(ə)n]
Of course I've hated , or I wouldn't be worth a button
的 课程 我已经 憎恨 ， 或者 我 不会 是 值得 一个 按钮

我当然恨过，否则我连个纽扣都不值。

['ɒf(ə)n] [kɔ:ld] [æn; ən] [ɪn'venʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['dev(ə)l] ([ˌvaɪə'lɪn])
Often called an invention of the devil (Violin)
经常 称为 一个 发明 的 这 魔鬼 (小提琴)

常被称作魔鬼的发明（小提琴）

['ɒf(ə)n] , [wi:; wi] [wʊd] ['rɑ:ðə(r)] [bi:; bi] [hɜ:t] [ðæn; ðən] [hɜ:t]
Often , we would rather be hurt than hurt
经常 ， 我们 会 相当 是 伤害 比 伤害

很多时候，我们宁愿受到伤害也不愿被伤害。

[wʌn] [dʌz] [ðə; ði] [wɜ:k] [ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] [gets] [peɪd]
One does the work and another gets paid
一 做 这 工作 和 其他 获得 有薪酬的

一人干活，另一人领工资

[wʌn] ['ɔ:lweɪz] [baɪz] [bæk] [ðə; ði] [pɑ:st] [æt; ət] [ə; eɪ] [trə'mendəs] [praɪs]
One always buys back the past at a tremendous price
一 总是 购买 后退 这 过去的 在 一个 巨大的 价格

人们总是要付出巨大的代价才能买回过去。

[wʌn] ['dʌznt] [tʃu:z] [tu:; tə] ['wʌri]
One doesn't choose to worry
一 不 选择 到 担心

人们不会选择担忧。

[wʌn] ['feɪvə(r)] [ɪz] ['ɔ:lweɪz] [ðə; ði] ['prɒmɪs] [ɒv; əv] [ə'nʌðə(r)]
One favour is always the promise of another
一 偏爱 是 总是 这 承诺 的 其他

一个恩惠总是意味着另一个恩惠的承诺。

['əʊnli] [ðə; ði] [su:'pri:mli; sju:'pri:mli] [waɪz] [ɔ:(r)] [ðə; ði] ['di:pli] ['ɪgnərənt] [hu:] ['nevə(r)] ['ɔ:ltə(r)]
Only the supremely wise or the deeply ignorant who never alter
仅有的 这 至高无上 明智的 或者 这 深 无知 WHO 绝不 改变

只有至高无上的智者或极其无知的人才会改变

[ˌɔ:ri'ent(ə)l] [wʊd] [θɪŋk] [nɒt] [les] [ɒv; əv] [hɪm] [fɔ:(r); fə(r)] [dɪˌsɪmju'leɪʃn]
Oriental would think not less of him for dissimulation
东方 会 思考 不是 较少的 的 他 为了 伪装

东方人不会因为他的伪装而看轻他。

['perəˌdɑ:ksɪz] [wɪtʃ] [meɪk] [fɔ:(r); fə(r)] ['lɑ:ftə(r)] — [ænd; ənd] [fɔ:(r); fə(r)] [tɪəz]
Paradoxes which make for laughter — and for tears
悖论 哪个 制作 为了 笑声 — 和 为了 眼泪

令人发笑，也令人落泪的悖论

['pæʃ(ə)n]	[tuː; tə]	[fə'get]	[ðəm'selvz]
Passion	**to**	**forget**	**themselves**
热情	到	忘记	他们自己

忘却自我的热情

[pə'θetɪkli]	[ɪn]	['ɜːnɪst]
Pathetically	**in**	**earnest**
可悲地	在	认真

可悲地认真

['piːp(ə)l]	[huː]	[ɑː(r); ə(r)]	['klevə(r)]	['nevə(r)]	[θɪŋk]	[ɒv; əv]	['traɪɪŋ]	[tuː; tə]	[biː; bi]
People	**who**	**are**	**clever**	**never**	**think**	**of**	**trying**	**to**	**be**
人们	WHO	是	聪明的	绝不	思考	的	尝试	到	是

聪明的人从不试图成为

[fə'lɑːsəfərz]	[ɑː(r); ə(r)]	['ɒf(ə)n]	['stjuːpɪd]	[ɪn]	['hjuːmən]	[ə'feəz]
Philosophers	**are**	**often**	**stupid**	**in**	**human**	**affairs**
哲学家	是	经常	愚蠢的	在	人类	事务

哲学家在人类事务中往往显得愚蠢。

[fə'lɒsəfi]	[wɪtʃ]	[kʊd; kəd]	['seprət]	[ðə; ði]	['peti]	[frɒm; frəm]	[ðə; ði]	[prə'dɪdʒəs]
Philosophy	**which**	**could**	**separate**	**the**	**petty**	**from**	**the**	**prodigious**
哲学	哪个	可以	分离	这	小气	从	这	惊人

能够区分琐碎与伟大之事的哲学

[pə'lɪtɪk(ə)l]	['vɜːtʃuː]	[gəʊz]	[ˌʌnrɪ'wɔːdɪd]
Political	**virtue**	**goes**	**unrewarded**
政治的	美德	去	无回报

政治美德得不到回报

[prɪ'peəd]	[fɔː(r); fə(r)]	[ə; eɪ]	[kɪs]	[ðɪs]	['aʊə(r)]	[ænd; ənd]	[ə; eɪ]	[rɪ'prəʊtʃ]	[ðə; ði]	[nekst]
Prepared	**for**	**a**	**kiss**	**this**	**hour**	**and**	**a**	**reproach**	**the**	**next**
准备	为了	一个	吻	这	小时	和	一个	责备	这	下一个

准备好迎接这一个吻和下一刻的责备。

[prɪ'zɜːvd]	[ə; eɪ]	[mɑːkt]	[ʌn'kɒnʃəsnəs]
Preserved	**a**	**marked**	**unconsciousness**
保存完好	一个	标记	无意识

保持明显的昏迷状态

['prəʊtest]	[ðæt]	[ˌaɪ 'tiː]	[ɪz]	[raɪt]	[wen]	[ˌaɪ 'tiː]	[nəʊz]	[ðæt]	[ˌaɪ 'tiː]	[ɪz]	[rɒŋ]
Protest	**that**	**it**	**is**	**right**	**when**	**it**	**knows**	**that**	**it**	**is**	**wrong**
反对	那	它	是	正确的	什么时候	它	知道	那	它	是	错误的

明知自己错了，却仍然抗议说自己是对的

[pʊt]	[ðə; ði]	['mætə(r)]	[ɒn]	[jɔː(r); jə(r)]	[əʊn]	['hɑːθˌstəʊn]
Put	**the**	**matter**	**on**	**your**	**own**	**hearthstone**
放	这	事情	在	你的	自己的	炉石传说

将此事交由你自己处理。

[kwɪə(r)]	[ðæt]	[θɪŋz]	[wɪtʃ]	[hɜːt]	[məʊst]	[kænt]	[biː; bi]	['pʌnɪʃt]	[baɪ]	[lɔː]
Queer	**that**	**things**	**which**	**hurt**	**most**	**can't**	**be**	**punished**	**by**	**law**
酷儿	那	事物	哪个	伤害	最多	不能	是	受到惩罚	经过	法律

奇怪的是，那些最伤人的事却不能受到法律的惩罚。

[ræk]	[ɒv; əv]	['siːkrəsi]	,	[ðə; ði]	[krʊəl]	[ˌɪŋkwɪ'zɪʃn]	[ɒv; əv]	[laɪf]
Rack	**of**	**secrecy**	**,**	**the**	**cruelest**	**inquisition**	**of**	**life**
架子	的	保密	,	这	最残酷的	宗教裁判所	的	生活

秘密的刑架，人生中最残酷的审讯

['riːdɪŋ]	[ə; eɪ]	[lɒt]	[ænd; ənd]	[fər'get]	['evriθɪŋ]
Reading	**a**	**lot**	**and**	**forgetting**	**everything**
阅读	一个	很多	和	遗忘	一切

读了很多书，然后把所有东西都忘了。

['rekənsaɪlɪŋ] [ðə; ði] ['priːtʃə(r)] [ænd; ənd][ðə; ði]['sɪnə(r)] , [æz; əz] ['meni] [ə'nʌðə(r)] [hæz; həz]
Reconciling the preacher and the sinner , as many another has
和解 这 牧师 和 这 罪人 , 作为 许多 其他 有

调和传道者和罪人之间的关系，正如许多其他人所做的那样。

[rɪ'lɪdʒən] [tuː; tə][hɪm][wɒz; wəz][ə; eɪ] [dʌl] [ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] [ɪn'ventɪd] ['tʃiːfli] [fɔː(r); fə(r)] ['wɪmɪn]
Religion to him was a dull recreation invented chiefly for women
宗教 到 他 曾是 一个 乏味的 娱乐 发明 主要 为了 女性

在他看来，宗教不过是一种乏味的娱乐，主要是为女性发明的。

[rɪ'membə(r)] [ðə; ði] ['sɒrəʊ] [ɒv; əv] [ðaɪn] [əʊn] [waɪf]
Remember the sorrow of thine own wife
记住 这 悲哀 的 你的 自己的 妻子

记住你妻子的悲伤

[rɪ'membə(r)] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [sɪnz] [bɪ'fɔː(r)] [juː; jʊ] [tʃɑːdʒ] ['ʌðə(r)z]
Remember your own sins before you charge others
记住 你的 自己的 罪孽 前 你 收费 其他的

在指责别人之前，请先反省自己的罪过。

[ri'wɔːdid] [fɔː(r); fə(r)][ɪts] [mɪ'steɪks]
Rewarded for its mistakes
奖励 为了 它是 错误

因其错误而获得奖励

[rəʊ'mæns] [ɪz][æn; ən] ['ɪnsɪdənt] [tuː; tə][ə; eɪ][mæn]
Romance is an incident to a man
浪漫 是 一个 事件 到 一个 男人

对男人来说，浪漫只是一件小事。

['sækrɪfaɪs][tuː; tə][ðə; ði][gɒd][ɒv; əv][ðə; ði][pɪn] - [həʊl]
Sacrifice to the god of the pin - hole
牺牲 到 这 上帝 的 这 别针 - 洞

献祭给针孔之神

[sɑː'dɒnɪk] ['pleʒə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['mɪzəriz] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld]
Sardonic pleasure in the miseries of the world
讽刺的 乐趣 在 这 苦难 的 这 世界

从世间的苦难中获得讽刺的快感

[sɔː] [haʊ] ['fjuːtaɪl][wɒz; wəz] [mʌtʃ] [ˌkɒmpə'tɪʃ(ə)n]
Saw how futile was much competition
锯 如何 徒劳 曾是 很多 竞赛

见识了竞争的徒劳无功

['seɪɪŋ] [ʌn'kʌmftəb(ə)l] [θɪŋz] [ɪn][ə; eɪ][ˌdefə'renʃ(ə)l] [wei]
Saying uncomfortable things in a deferential way
说 不舒服 事物 在 一个 尊重 方式

以恭敬的方式说出令人不舒服的话

['skaʊndrəl] , [tuː] [wiːk] [tuː; tə] [feɪs] [ðə; ði] ['kɒnsɪkwənsɪz] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][sɪn]
Scoundrel , too weak to face the consequences of his sin
恶棍 , 也 虚弱的 到 脸 这 结果 的 他的 罪

无赖，软弱到无法承担自己罪行的后果。

['siːkrət][ɒv; əv][laɪf] : [tuː; tə] [kiːp] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [kə'mændmənts]
Secret of life : to keep your own commandments
秘密 的 生活 : 到 保持 你的 自己的 诫命

生命的秘诀：遵守你自己的诫命

[self] - [wɪl] , [self] - [praɪd] , [ænd; ənd] [self] - ['raɪtʃəsnəs] [wɜː(r); wə(r)][bɪg][ɪn][hɪm]
Self - will , self - pride , and self - righteousness were big in him
自己 - 将要 , 自己 - 自豪 , 和 自己 - 义 是 大的 在 他

他身上有着强烈的任性、自负和自以为是。

[ʃiː; ʃi] [lækt] [sens] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ænd; ənd] ['sensətɪvnəs] [mʌtʃ]
She lacked sense a little and sensitiveness much
她 缺乏 感觉 一个 小的 和 敏感性 很多

她有点缺乏常识，而且非常缺乏敏感度。

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [nɒt] [tuː; tə] [biː; bi] [fɔːst] [tuː; tə] ['ɑːnsə(r)] [hɪz; ɪz] ['ɑːgjʊm(ə)nts] [də'rektli]
She was not to be forced to answer his arguments directly
她 曾是 不是 到 是 强制 到 回答 他的 论点 直接地

她不必被迫直接回应他的论点。

[ʃiː; ʃi] [njuː] [wɒt] [tuː; tə] [seɪ] [ænd; ənd] [wɒt] [tuː; tə] [liːv] [ʌn'sed]
She knew what to say and what to leave unsaid
她 知道 什么 到 说 和 什么 到 离开 未说出口的话

她知道该说什么，也知道该不该说什么。

[ʃiː; ʃi] [wɒz; wəz] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [ðæt] ['iːv(ə)l] [ɪz] [nɒt] ['æbsəluːt]
She was beginning to understand that evil is not absolute
她 曾是 开始 到 理解 那 邪恶的 是 不是 绝对

她开始明白，邪恶并非绝对的。

[ʃiː; ʃi] ['væljuːd] [wɒt] ['ʌðə(r)z] [faʊnd] ['juːsləs]
She valued what others found useless
她 有价值的 什么 其他的 成立 无用

她珍视别人认为无用的东西。

[ʃiː; ʃi] ['wʌznt] [jʌŋ] , [bʌt; bət] [ʃiː; ʃi] [siːmd] [səʊ]
She wasn't young , but she seemed so
她 不是 年轻的 ， 但 她 似乎 所以

她年纪不小了，但她看起来却如此年轻。

[ʃiː; ʃi] [hæd; həd] [nɒt] ['sʌfəd] [ðæt] ['sɪknəs] , ['səʊʃ(ə)l] ['ɑːtɪfɪs]
She had not suffered that sickness , social artifice
她 有 不是 遭受 那 疾病 ， 社会的 技巧

她没有患上那种疾病，那种社交诡计。

[ʃiː; ʃi] [hæd; həd] [prə'voʊkt] [lʌv] , [bʌt; bət] [hæd; həd] ['nevə(r)] ['gɪv(ə)n] [ˌaɪ 'tiː]
She had provoked love , but had never given it
她 有 挑衅 爱 ， 但 有 绝不 给定 它

她曾激起人们的爱意，却从未给予过爱。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

摘自吉尔伯特·帕克作(Quotations from the PG Collected Works of) 第4/4页

[ʃiː; ʃi] [hæd; həd] ['nevə(r)] [stuːpt] [tuː; tə] ['kɒŋkə(r)]
She had never stooped to conquer
她 有 绝不 弯腰 到 征服

她从未屈尊去征服。

[ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [meɪk] ['aʊə(r)] [əʊn] ['pɜːsən(ə)l] [ɪk'spɪəriəns] [ə; eɪ] [lɔː] ['ʌntə; 'ʌntu] [ðə; ði] [wɜːld]
Should not make our own personal experience a law unto the world
应该 不是 制作 我们的 自己的 个人的 经验 一个 法律 到 这 世界

我们不应将个人经验作为适用于世界的法则。

[ʃʊr] , [ɪf] [wiː; wi] [kʊd; kəd] ['ɔːlweɪz] [biː; bi] - [ə'baʊt] [ðə; ði] [seɪm] , - [wɪd] [duː; də]
Shure , if we could always be ' about the same , ' we'd do
舒尔 , 如果 我们 可以 总是 是 - 关于 这 相同的 , - 我们会 做

当然，如果我们能一直保持“大致相同”的状态，我们就会这么做。

['sɪmpli] [tuː; tə] [hæv; həv] [deθ] [rɪ'njuːd] ['evri] ['mɔːnɪŋ]
Simply to have death renewed every morning
简单地 到 有 死亡 更新 每一个 早晨

仅仅是为了每天早晨都经历一次死亡的轮回。

['slɑːndə(r)] ['evə(r)] [skɔːtʃ] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] ['tʌtʃɪz]
Slander ever scorches where it touches
诽谤 曾经 焦土 在哪里 它 触摸

诽谤所到之处，必将灼伤人心。

[sləʊ] - ['fʊtɪd] ['aʊəz] ['wɔndə] [baɪ] , ['liːvɪŋ] ['æpəθi] [ɪn] [ðeə(r)] [treɪn]
Slow - footed hours wandered by , leaving apathy in their train
慢的 - 有脚的 小时 漫步 经过 , 离开 冷漠 在 他们的 火车

时光缓慢流逝，列车上只留下一片冷漠。

['smaɪlɪŋ] [wɒz; wəz] [pɑːt] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [ɪ'kwɪpmənt]
Smiling was part of his equipment
微笑 曾是 部分 的 他的 设备

微笑是他装备的一部分

[səʊ] [seɪ] [jɔː(r); jə(r)] [preə(r)z] , [bɪ'liːv] [ɔːl] [juː; jʊ] [kæn; kən] , [dəʊnt] [ɑːsk] ['kwestʃənz]
So say your prayers , believe all you can , don't ask questions
所以 说 你的 祈祷 , 相信 全部 你 能 , 不 问 问题

所以，祈祷吧，相信你所能相信的一切，别问问题了。

['sɒlətjuːd] ['fɪksɪz] ['aʊə(r)] [hɑːts] [ɪm'ʊvəbli] [ɒn] [θɪŋz]
Solitude fixes our hearts immovably on things
孤独 修复 我们的 心 不可移动地 在 事物

孤独使我们的心坚定地依附于事物。

[sʌm; səm] ['piːp(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] [rʌf] [wɪð] [ðə; ði] [pɔː(r); pʊə(r)] — [ænd; ənd] [praʊd]
Some people are rough with the poor — and proud
一些 人们 是 粗糙的 和 这 贫穷的 — 和 自豪的

有些人对待穷人很粗暴——而且还以此为荣。

[sʌm; səm] [waɪz] [men] [ɑː(r); ə(r)] [fuːlz] , [wʌn] [wei] [ɔː(r)] [ə'nʌðə(r)]
Some wise men are fools , one way or another
一些 明智的 男人 是 傻瓜 , 一 方式 或者 其他

有些智者在某种程度上也是傻瓜。

[sʌm; səm][ɑ:(r); ə(r)] [hɜ:t] [ɪn][wʌn] [wei] [ænd; ənd][sʌm; səm][ɪn][ə'nʌðə(r)]
Some are hurt in one way and some in another
一些 是 伤害 在 一 方式 和 一些 在 其他

有些人受到这样一种伤害，有些人则受到另一种伤害。

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] ['lɒŋgɪst] [wei] [raʊnd] [ɪz][ðə; ði] [ʃɔ:tɪst] [wei] [həʊm]
Sometimes the longest way round is the shortest way home
有时 这 最长 方式 圆形的 是 这 最短 方式 家

有时候绕远路反而是最短的回家路线。

[səʊl] ['tɔ:tʃəd] [θru:] ['dɪfrənt] [dɪ'gri:z] [ɒv; əv] [ˌmɪsʌndə'stændɪŋ]
Soul tortured through different degrees of misunderstanding
灵魂 受折磨 通过 不同的 学位 的 误解

灵魂因不同程度的误解而饱受折磨

['spɜ:tɪŋ] [aʊt] ['lɪt(ə)l] ['gaɪzəz] [ɒv; əv]['ʌðə(r)] ['pi:pəlz] [tʃi:p] ['wɪzdəm]
Spurting out little geysers of other people's cheap wisdom
喷涌 出去 小的 间歇泉 的 其他 人们的 便宜的 智慧

喷涌而出他人廉价智慧的小喷泉

[stɪl] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv][jɔ:(r); jə(r)] [ɪg'zɪstəns] , [ai][ˌri:'dʒɔin, ri-] — [tu:; tə][bi:; bi] [ə'mju:zd] ?
Still the end of your existence , I rejoined — to be amused ?
仍然 这 结尾 的 你的 存在 ， 我 重新加入 — 到 是 觉得好笑 ？

“你的存在终将结束吗？”我反问道，“只是为了取乐吗？”

[straɪk] [fɜ:st] [ænd; ənd] [hi:l] ['ɑ:ftə(r)] — " [ə; eɪ] [kɪk] [ænd; ənd][ə; eɪ] [lɪk]
Strike first and heal after — " a kick and a lick
罢工 第一的 和 愈合 后 — " 一个 踢 和 一个 舔

先发制人，后见之明——“一脚一脚，再舔一口”。

" ['strʌg(ə)l] [ɒv; əv] ['kɒnʃəns] [ænd; ənd] [ɪk'spi:diənsi]
" Struggle of conscience and expediency
" 斗争 的 良心 和 权宜之计

良心与权宜之计的斗争

['ʃʊəli; 'ʃɔ:li][ʃi:; ʃi] [mait] [wi:p] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][fɔ:(r); fə(r)] [hɜ:'self]
Surely she might weep a little for herself
一定 她 可能 哭泣 一个 小的 为了 她自己

她当然会为自己流下几滴眼泪。

[sə'spɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] [beɪn] [ɒv; əv] [sɪk] [əʊld][eɪdʒ]
Suspicion , the bane of sick old age
怀疑 ， 这 祸根 的 生病的 老的 年龄

猜疑，是老年病患的祸根

['sɪmpəθi] , [wɪð] ['kjuəriəsnis] [ɪn][ðeə(r)] [aɪz] [ænd; ənd][æz; əz] [mʌtʃ] [ˌɪnhju:'mænəti]
Sympathy , with curiousness in their eyes and as much inhumanity
同情 ， 和 好奇心 在 他们的 眼睛 和 作为 很多 不人道

他们眼中既有同情，又有好奇，同时也有冷酷无情。

['sɪmpəθi] [ænd; ənd][ˌkɒnsə'leɪʃ(ə)n] [mait] [bi:; bi] [mʌtʃ] [ˌmɪs'pleɪst]
Sympathy and consolation might be much misplaced
同情 和 安慰 可能 是 很多 放错地方了

同情和安慰或许完全不合时宜。

[θæŋkt] [hɪm][ɪn][hɜ:(r); hə(r)] [hɑ:t] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [θɪŋz] [hi:; hi][hæd; həd][left] [ʌn'sed]
Thanked him in her heart for the things he had left unsaid
谢谢 他 在 她 心 为了 这 事物 他 有 左边 未说出口的话

她由衷地感谢他那些未曾说出口的话。

[ðæt] ['æŋkʃəs] [sə'vɪləti] [wɪtʃ] ['bju:ti] [kæn; kən][ɪn'spaɪə(r)]
That anxious civility which beauty can inspire
那 焦虑的 礼貌 哪个 美丽 能 启发

美所能激发的那种焦虑的礼貌

[ðæt] ['aɪsbɜːg] [wɪtʃ] [məʊst] ['mɔːnəz] ['kæri] [ɪn][ðeə(r)] [brests]
That iceberg which most mourners carry in their breasts
那 冰山 哪个 最多 哀悼者 携带 在 他们的 乳房

那些大多数哀悼者胸中怀揣的冰山

[ðæt] [hiː; hi] [wɪl] [faɪnd][ðə; ði] [ruːm] ['empti] [weə(r)] [ai][ˌeɪ 'em][nɒt]
That he will find the room empty where I am not
那 他 将要 寻找 这 房间 空的 在哪里 我 是 不是

他会发现我不在的房间里空无一人。

[ðə; ði] ['gʌvənmənt] ['tʃerɪʃ] [ðə; ði][ɪndʒɪn] [mʌtʃ] [ɪn] [ðiːz] [deɪz]
The Government cherish the Injin much in these days
这 政府 珍惜 这 仁津 很多 在 这些 天

政府近来非常珍视印真

[ðə; ði][ɪndʒɪn] [spiːks] [ðə; ði] [truːθ] , [pə'hæps] — [aɪ] [ɒv; əv] [red] [mæn] -
The Injin speaks the truth , perhaps — eye of red man multipies
这 仁津 说话 这 真相 , 也许 — 眼睛 的 红色的 男人 -

印金人说的是实话，或许——红人的眼睛会分裂。

[ðə; ði][blaɪnd] ['tɪrəni] [ɒv; əv][ðə; ði][dʒʌst]
The blind tyranny of the just
这 瞎的 暴政 的 这 只是

正义者的盲目暴政

[ðə; ði][səʊl][ɒv; əv] ['gʊdnəs] [ɪn] [θɪŋz] ['iːv(ə)l]
The soul of goodness in things evil
这 灵魂 的 善良 在 事物 邪恶的

邪恶事物中蕴含的善的灵魂

[ðə; ði]['haɪə(r)][wiː; wi][gəʊ][ðə; ði][fɑːstə(r)][wiː; wi][lɪv; laɪv]
The higher we go the faster we live
这 更高 我们 去 这 快点 我们 居住

我们飞得越高，生活节奏就越快。

[ðə; ði][gɒdz] [meɪd] [lɑːst][tuː; tə]['hʌmb(ə)l][ðə; ði][praɪd][ɒv; əv][men] — [ðeə(r)][wɒz; wəz][rʌm]
The gods made last to humble the pride of men — there was rum
这 神 制成 最后的 到 谦逊的 这 自豪 的 男人 — 那里 曾是 朗姆酒

众神让最后的人谦卑下来——那里有朗姆酒。

[ðə; ði] [wɜːld] ['nevə(r)] ['welkəm] [ɪts] [di'zəːtə(r)]
The world never welcomes its deserters
这 世界 绝不 欢迎 它是 逃兵

世界永远不会欢迎它的逃兵。

[ðə; ði]['fjʊəriəs]['mjuːzɪk][ɒv; əv] [deθ] [ænd; ənd][wɔː(r)][wɒz; wəz]['əʊvə(r)]
The furious music of death and war was over
这 狂怒 音乐 的 死亡 和 战争 曾是 超过

死亡与战争的狂暴乐章已经结束。

[ðə; ði]['tendə(r)][keə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ]['wʊmən] — [ðæn; ðən] ['meni] [ˌfɑːməkə'piːə]
The tender care of a woman — than many pharmacopoeias
这 投标 关心 的 一个 女士 — 比 许多 药典

女人的温柔照料——胜过许多药典

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][end][ɒv; əv] [θɪŋz] [wɒz; wəz] [kʌm] [fɔː(r); fə(r)][hɪm]
The beginning of the end of things was come for him
这 开始 的 这 结尾 的 事物 曾是 来 为了 他

他的末日即将到来。

[ðə; ði] ['reɪvɪŋz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [sɪk] [mæn][ɑː(r); ə(r)][nɒt]['ɔːlweɪz] ['kaʊntɪd] ['reɪvɪŋz]
The ravings of a sick man are not always counted ravings
这 胡言乱语 的 一个 生病的 男人 是 不是 总是 计数 胡言乱语

病人的呓语并不总是被算作呓语。

[ðə; ði] ['frendʃɪp] [ɒv; əv][mæn][ɪz][laɪk][ðə; ði] [ʃeɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ə'keɪʃə]
The friendship of man is like the shade of the acacia
这 友谊 的 男人 是 喜欢 这 阴影 的 这 金合欢

人间的友谊就像金合欢树的树荫。

[ðə; ði] [siː] [ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['briːdə(r)][ɒv; əv] ['frendʃɪp]
The sea is a great breeder of friendship
这 海 是 一个 伟大的 育种者 的 友谊

大海是友谊的沃土。

[ðə; ði] [veɪg] [peɪn][ɒv; əv] ['sʌfəd] [ɪn'dɪfrəns]
The vague pain of suffered indifference
这 模糊的 疼痛 的 遭受 漠不关心

冷漠带来的模糊痛苦

[ðə; ði][səʊl][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['trævələ(r)]
The soul is a great traveller
这 灵魂 是 一个 伟大的 游客

灵魂是一位伟大的旅行者

[ðə; ði] ['hæpi] [siːn] [ɒv; əv][ðə; ði] [pleɪ] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] ['vɪlən] ['kɒmz] [ɪn]
The happy scene of the play before the villain comes in
这 快乐的 场景 的 这 玩 前 这 恶棍 来 在

剧中反派出场前的欢乐场景

[ðə; ði] ['θreʃhəʊld] [ɒv; əv][æn; ən] [ək'nɒlɪdʒd] [lʌv]
The threshold of an acknowledged love
这 临界点 的 一个 已确认 爱

承认爱的门槛

[ðə; ði] ['bærəks] [ɒv; əv][ðə; ði] [friː]
The Barracks of the Free
这 兵营 的 这 自由的

自由军营

[ðə; ði]['riːəl] ['bɪznəs] [ɒv; əv][laɪf][ɪz] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [iːtʃ] ['ʌðə(r)]
The real business of life is trying to understand each other
这 真实的 商业 的 生活 是 尝试 到 理解 每个 其他

生活的真正意义在于努力相互理解。

[ðə; ði] [wɜːld] [ɪz][nɒt][səʊ][bæd][æz; əz][ɪz] [kleɪmd] [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː]
The world is not so bad as is claimed for it
这 世界 是 不是 所以 坏的 作为 是 声称 为了 它

世界并没有人们说的那么糟糕。

[ðə; ði] [tə'merəti] [ænd; ənd] ['nɒnʃələns] [ɒv; əv][dɪ'speə(r)]
The temerity and nonchalance of despair
这 鲁莽 和 漫不经心 的 绝望

绝望的鲁莽和冷漠

[ðeə(r)][ɪz] ['nʌθɪŋ] [səʊ]['trædʒɪk][æz; əz][ðə; ði]['fɔːm(ə)l]
There is nothing so tragic as the formal
那里 是 没有什么 所以 悲惨 作为 这 正式的

没有什么比正式场合更悲剧的了。

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [θɪŋz] [wiː; wi] [rɪ'pent] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['kænɒt] [biː; bi] [rɪ'peəd]
There are things we repent of which cannot be repaired
那里 是 事物 我们 悔改 的 哪个 不能 是 已修复

有些事我们后悔莫及，却无法弥补。

[ðeə(r)][ɪz] ['sʌmθɪŋ] [hjuː'mɪlieɪtɪŋ][ɪn]['iːv(ə)n][æn; ən] [ˌʌndɪ'zɜːvd] ['ɪndʒəri]
There is something humiliating in even an undeserved injury
那里 是 某物 羞辱 在 甚至 一个 不应得的 受伤

即使是无辜的伤病，也带有某种羞辱的意味。

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['rɪt(ə)n] [ðə; ði] [wʌn] [wɜːd] , " [weɪt]

There should be written the one word , " Wait

那里 应该 是 书面 这 一 单词 ， " 等待

应该写上一个词：“等等”。

" [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['refjuːdʒ] [frɒm; frəm] ['meməri] [ænd; ənd] [rɪ'mɔːs] [ɪn] [ðɪs] [wɜːld]

" There is no refuge from memory and remorse in this world

" 那里 是 不 避难所 从 记忆 和 悔恨 在 这 世界

在这个世界上，没有人能够逃脱记忆和悔恨。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] ['nevə(r)] [ə; eɪ] [greɪ] [wɪnd] [bʌt; bət] [ðeəz; ðəz] [ə; eɪ] [gɹ'eɪe]

There was never a grey wind but there's a greyer

那里 曾是 绝不 一个 灰色的 风 但 有 一个 灰蒙蒙的

以前从未有过阴沉的风，但现在却刮起了更阴沉的风。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['ɪnfluəns] [laɪk] [ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] ['hæbɪt]

There is no influence like the influence of habit

那里 是 不 影响 喜欢 这 影响 的 习惯

习惯的影响力无可比拟。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['hæbɪt] [səʊ] ['paʊəf(ə)l] [æz; əz] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ɒv; əv] [keə(r)] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)z]

There is no habit so powerful as the habit of care of others

那里 是 不 习惯 所以 强大的 作为 这 习惯 的 关心 的 其他的

没有任何习惯比关心他人的习惯更强大。

[ðeəz; ðəz] [nəʊ] ['kredɪt] [ɪn] [nɒt] ['duːɪŋ] [wɒt] [juː; jʊ] [doʊnt] [wɒnt] [tuː; tə] [duː; də]

There's no credit in not doing what you don't want to do

有 不 信用 在 不是 正在做 什么 你 不 想 到 做

不做自己不想做的事，是得不到任何赞扬的。

[ðiːz] ['lɪt(ə)l] ['piːsɪz] [ɒv; əv] [ɑːt] [meɪk] [laɪf] ['pɒsəb(ə)l]

These little pieces of art make life possible

这些 小的 件 的 艺术 制作 生活 可能的

这些小小的艺术品让生活成为可能

[ðeɪ] [θɪŋk] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] [voʊts] [wɜːθ] ['hævɪŋ] [ɪts] [wɜːθ] ['peɪɪŋ] [fɔː(r); fə(r)]

They think that if a vote's worth having it's worth paying for

他们 思考 那 如果 一个 投票 值得 拥有 它是 值得 付费 为了

他们认为，如果投票值得拥有，那么付出代价也是值得的。

[ðeɪ] [huːz] ['trædʒədi] [laɪz] [ɪn] [ðə; ði] [kə'pæsəti] [tuː; tə] ['sʌfə(r)] ['greɪtli]

They whose tragedy lies in the capacity to suffer greatly

他们 谁 悲剧 谎言 在 这 容量 到 遭受 非常

他们的悲剧在于他们有能力承受巨大的痛苦。

[θɪŋz] [ɪn] [laɪf] [gɪt] [strɒŋgə(r)] [ðæn; ðən] [wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)]

Things in life git stronger than we are

事物 在 生活 git 更强 比 我们 是

生活中的事物会变得比我们更强大。

[θɪŋz] [ðæt] [wʌns] [tʃɑːmd] [tʃɑːm] [les]

Things that once charmed charm less

事物 那 一次 迷住了 魅力 较少的

曾经令人着迷的事物，如今魅力不再。

[θɪŋk] [wɪð] [ðə; ði] [maɪndz] [ɒv; əv] [twelv] [men] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv] [wʌn] ['wʊmən]

Think with the minds of twelve men , and the heart of one woman

思考 和 这 思想 的 十二 男人 ， 和 这 心 的 一 女士

用十二个男人的智慧，以及一个女人的心去思考。

[θɪŋk] [ðæt] [ə; eɪ] ['wʊmən] [gɪvz] [ðə; ði] [hɑːt] [fɔː(r); fə(r)] ['plez(ə)nt] ['weðə(r)] ['əʊnli] ?

Think that a woman gives the heart for pleasant weather only ?

思考 那 一个 女士 给予 这 心 为了 令人愉快的 天气 仅有的 ？

你以为女人只会因为天气好才献出爱心吗?

[θɪŋk] [ɒv; əv]['aʊə(r)][pə'zɪʃ(ə)n]
Think of our position
思考 的 我们的 位置

想想我们的处境

[ðaʊ] [wʊdst] [nɒt] [θɪŋk] [haʊ] [ɪl] [ɔ:lz] [hɪə(r)] [ə'baʊt] [maɪ] [hɑ:t]
Thou wouldst not think how ill all's here about my heart
你 会 不是 思考 如何 患病的 一切 这里 关于 我的 心

你不会想到我的心境有多么糟糕

[taɪm] [wen] [ʃi:; ʃi][ʃʊd; ʃəd][ænd; ənd] [wen] [ʃi:; ʃi][ʃʊd; ʃəd][nɒt][bi:; bi] [wu:d]
Time when she should and when she should not be wooed
时间 什么时候 她 应该 和 什么时候 她 应该 不是 是 追求

她应该被追求的时机，以及不应该被追求的时机。

[taɪm] [ɪz][ðə; ði] [test] , [ænd; ənd] [taɪm] [wɪl] [hæv; həv][ɪts] [wei] [wɪð] [ˌem 'i:]
Time is the test , and Time will have its way with me
时间 是 这 测试 , 和 时间 将要 有 它是 方式 和 我

时间是考验，时间终将审判我。

[taɪm] [ə; eɪ] ['wʊmən] [məʊst] [jə:nz] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn][ɪz] [wen] [ʃi:; ʃi][hæz; həz] [rɪ'fju:zd] [hɪm]
Time a woman most yearns for a man is when she has refused him
时间 一个 女士 最多 渴望 为了 一个 男人 是 什么时候 她 有 拒绝 他

女人最渴望男人的时候，往往是她拒绝他的时候。

[tu:; tə][daɪ] [wɪ'ðaʊt] ['waɪnɪŋ]
To die without whining
到 死 没有 抱怨

死得不怨天尤人

[tu:; tə][bi:; bi]['pɒpjələ(r)][ɪz][nɒt] [ˌnesə'serəli] [tu:; tə][bi:; bi] [kən'temptəbl]
To be popular is not necessarily to be contemptible
到 是 受欢迎的 是 不是 一定 到 是 可鄙

受欢迎并不一定意味着令人鄙视。

[tu:; tə] ['sɒrəʊ] [meɪ] [ðeə(r)]['hju:mə(r)][bi:; bi][ə; eɪ] [fɔɪl]
To sorrow may their humour be a foil
到 悲哀 可能 他们的 幽默 是 一个 挫败

愿他们的幽默能化解悲伤。

[tu:; tə] - ['mɒrəʊ] [ɪz][nəʊ] [mænz] [gɪft]
To - morrow is no man's gift
到 - 明天 是 不 男人的 礼物

明天并非任何人的恩赐。

[tʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][fæn'tæstɪk] , [ɒv; əv][ðə; ði][bɑ:'bærɪk] , [ɪn][ɔ:l]['dʒi:niəs]
Touch of the fantastic , of the barbaric , in all genius
触碰 的 这 极好的 , 的 这 野蛮 , 在 全部 天才

天才之中蕴含着奇幻、野蛮的气息

['treɪnɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [tʃɑ:ms] [ɒv; əv][ˌsu:pəˌfɪʃi'æləti; ˌsju:pəˌfɪʃi'æləti]
Training in the charms of superficiality
训练 在 这 魅力 的 肤浅

肤浅魅力训练

[trɪks] [pleɪd] [baɪ][fækt][tu:; tə][dɪs'kredɪt][ðə; ði][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n]
Tricks played by Fact to discredit the imagination
技巧 玩 经过 事实 到 诋毁 这 想像力

事实为了诋毁想象力而耍的伎俩

['traɪʌmf] [ɒv; əv][ˌɔ:ri'ent(ə)l][dju:'plɪsəti]['əʊvə(r)] ['westən] [ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n]
Triumph of Oriental duplicity over Western civilisation
胜利 的 东方 表里不一 超过 西 文明

东方虚伪战胜西方文明

[truːθ]	[weɪts]	[lɒŋ]	,	[bʌt; bət]	[wɪps]	[hɑːd]
Truth	**waits**	**long**	**,**	**but**	**whips**	**hard**
真相	等待	长的	，	但	鞭子	难的

真理迟迟不来，但终会狠狠鞭笞。

['tɪrəni]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	['lɪt(ə)l]	[mæn]	,	['gɪv(ə)n]	[ə; eɪ]	['paʊə(r)]
Tyranny	**of**	**the**	**little**	**man**	**,**	**given**	**a**	**power**
暴政	的	这	小的	男人	，	给定	一个	力量

小人物的暴政，一旦掌握权力

[ˌʌn'dɪsəplɪnd]	[ˌdʒenə'rɒsəti]
Undisciplined	**generosity**
散漫	慷慨

无节制的慷慨

[ˌʌn'teɪmd]	[baɪ]	[ðə; ði]	['nɔːm(ə)l]	[rɪ'strents]	[ɒv; əv]	[ə; eɪ]	['hæpi]	['mærid]	[laɪf]
Untamed	**by**	**the**	**normal**	**restraints**	**of**	**a**	**happy**	**married**	**life**
未驯服的	经过	这	普通的	约束	的	一个	快乐的	已婚	生活

不受幸福婚姻生活正常束缚的驯服

['juːzɪz; 'juːsɪz]	[ʌp]	[jɔː(r); jə(r)]	['mɪzəri]	[ænd; ənd]	[meɪks]	[juː; jʊ]	['taɪəd]	(	[wɜːk]	)
Uses	**up**	**your**	**misery**	**and**	**makes**	**you**	**tired**	**(**	**Work**	**)**
用途	向上	你的	苦难	和	制作	你	疲劳的	（	工作	）

消耗你的痛苦，让你疲惫不堪（工作）

['vænəti]	[ɪz]	[ðə; ði]	[beɪn]	[ɒv; əv]	[mæn'kaɪnd]
Vanity	**is**	**the**	**bane**	**of**	**mankind**
虚荣	是	这	祸根	的	人类

虚荣是人类的祸根。

['vænəti]	[ɒv; əv]	[sək'sesf(ə)l]	['leɪbə(r)]
Vanity	**of**	**successful**	**labour**
虚荣	的	成功的	劳动

劳动成功的虚荣心

['vænəti]	;	[ænd; ənd]	[frɒm; frəm]	[ðɪs]	[mʌtʃ]	['femənɪn]	['heɪtrɪd]	[sprɪŋz]
Vanity	**;**	**and**	**from**	**this**	**much**	**feminine**	**hatred**	**springs**
虚荣	；	和	从	这	很多	女性	仇恨	弹簧

虚荣心；而由此，女性心中滋生出许多仇恨。

['veri]	[sɪ'vɪə(r)]	[ɒn]	[ðəʊz]	[huː]	[duː; də]	[nɒt]	[prɪ'tend]	[tuː; tə]	[biː; bi]	[gʊd]
Very	**severe**	**on**	**those**	**who**	**do**	**not**	**pretend**	**to**	**be**	**good**
非常	严重	在	那些	WHO	做	不是	假装	到	是	好的

对于那些不装好人的人，态度非常严厉。

['vɪʒnz]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[ɑː'tɪstɪk]	['temprəmənt]	—	[dɪ'laɪt]	[ænd; ənd]	[kɜːs]
Visions	**of**	**the**	**artistic**	**temperament**	**—**	**delight**	**and**	**curse**
愿景	的	这	艺术	气质	—	喜	和	诅咒

艺术气质的种种表现——喜悦与诅咒

[wɔː(r)]	[ɪz]	['kruːəlti]	,	[ænd; ənd]	[nʌn]	[kæn; kən]	[meɪk]	[ˌaɪ 'tiː]	['dʒent(ə)l]
War	**is**	**cruelty**	**,**	**and**	**none**	**can**	**make**	**it**	**gentle**
战争	是	残酷	，	和	没有任何	能	制作	它	温和的

战争是残酷的，没有人能让它变得温柔。

[wɒz; wəz]	[nɒt]	[ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n]	[ə; eɪ]	[mis'teik]
Was	**not**	**civilisation**	**a**	**mistake**
曾是	不是	文明	一个	错误

文明难道不是一个错误吗？

[wiː; wi]	[doʊnt]	[lɪv; laɪv]	[ɪn]	[mʌnθs]	[ænd; ənd]	[j'iəz]	,	[bʌt; bət]	[dʒʌst]	[ɪn]	['mɪnɪts]
We	**don't**	**live**	**in**	**months**	**and**	**years**	**,**	**but**	**just**	**in**	**minutes**
我们	不	居住	在	几个月	和	年	，	但	只是	在	分钟

我们不是以月或年为单位生活，而是以分钟为单位生活。

[wi:; wi] [wɒnt] [tu:; tə] [get] [mɔ:(r)] [aʊt] [ɒv; əv] [laɪf] [ðæn; ðən] [ðeə(r)] ['ri:əli] [ɪz] [ɪn] [ˌaɪ 'ti:]
We want to get more out of life than there really is in it
我们 想 到 得到 更多的 出去 的 生活 比 那里 真的 是 在 它

我们想从生活中得到比实际更多的东西。

[wi:; wi] [wɒnt] ['evri] [lænd] [tu:; tə] [du:; də] [æz; əz] [wi:; wi] [du:; də] ; [ænd; ənd] [wi:; wi] [wɒnt] [tu:; tə] [meɪk] -
We want every land to do as we do ; and we want to make '
我们 想 每一个 土地 到 做 作为 我们 做 ; 和 我们 想 到 制作 -
[ɪm] [du:; də] [ˌaɪ 'ti:]
em do it
呃 做 它

我们希望所有国家都效仿我们的做法；而且我们希望让他们也这样做。

[wi:; wi] [grəʊ] [ə'weɪ] [frɒm; frəm] ['pi:p(ə)l] [ə'genst] ['aʊə(r)] [wɪl]
We grow away from people against our will
我们 生长 离开 从 人们 反对 我们的 将要

我们违背自己的意愿，渐渐疏远了他人。

[wi:; wi] [ɑ:(r); ə(r)] ['əʊnli] ['tʃɪldrən] [tɪl] [wi:; wi] [bɪ'gɪn] [tu:; tə] [meɪk] ['aʊə(r)] [dri:mz] ['aʊə(r)] [laɪf]
We are only children till we begin to make our dreams our life
我们 是 仅有的 孩子们 直到 我们 开始 到 制作 我们的 梦境 我们的 生活

只有当我们开始将梦想变成现实时，我们才算真正长大成人。

[wi:; wi] [keə(r)] [səʊ] ['lɪt(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)] ['ri:əl] ['dʒʌstɪs]
We care so little for real justice
我们 关心 所以 小的 为了 真实的 正义

我们对真正的正义漠不关心。

[wi:; wi] [du:; də] [wɒt] [wi:; wi] [fə'bɪd] [ɑ:'selvz] [tu:; tə] [du:; də]
We do what we forbid ourselves to do
我们 做 什么 我们 禁止 我们自己 到 做

我们做了我们自己禁止自己做的事。

[wi:; wi] ['sʌfə(r)] [ðə; ði] [ʃeɪmz] [wi:; wi] [dæm] [ɪn] ['ʌðə(r)z]
We suffer the shames we damn in others
我们 遭受 这 耻辱 我们 该死 在 其他的

我们自己也会因我们谴责他人而蒙羞。

[wi:; wi] [mʌst; məst] [lɪv; laɪv] ['aʊə(r)] [dɑ:k] ['aʊəz] [ə'ləʊn]
We must live our dark hours alone
我们 必须 居住 我们的 黑暗的 小时 独自的

我们必须独自度过黑暗时光。

[wi:; wi] [spi:k] [wɪð] [ðə; ði] [streɪt] [tʌŋ] ; [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['kauəd] [hu:] [laɪ]
We speak with the straight tongue ; it is cowards who lie
我们 说话 和 这 直的 舌头 ; 它 是 懦夫 WHO 说谎

我们说话直率，只有懦夫才会说谎。

[wi:l; wil] [leɪv] [ðə; ði] [pɑ:st] [bɪ'haɪnd] [ˌju: 'es]
We'll lave the past behind us
出色地 澡 这 过去的 在后面 我们

我们将把过去抛在脑后。

[wɒt] [fu:lz] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [wɜ:ld]
What fools there are in the world
什么 傻瓜 那里 是 在 这 世界

世上真是愚昧无知。

[wɒt] [ɪz] [gɒn] [ɪz] [gɒn] .
What is gone is gone .
什么 是 已消失 是 已消失 .

逝去的已逝。

[greɪvz] [ɑː(r); ə(r)][aɪ'dɒlətri]
Graves are idolatry
格雷夫斯 是 偶像崇拜

坟墓是偶像崇拜

[wɒt] [ɪz][kraɪm][ɪn][wʌn] ['kʌntri] , [ɪz]['vɜːtʃuː][ɪn][ə'nʌðə(r)]
What is crime in one country , is virtue in another
什么 是 犯罪 在 一 国家 , 是 美德 在 其他

在一个国家是犯罪的行为，在另一个国家可能是美德。

[wɒt] [ə; eɪ][naɪs][mɒb][juː; jʊ] [pres] ['feloʊz] [ɑː(r); ə(r)] — ['həʊlseɪl] ['skævɪndʒə(r)]
What a nice mob you press fellows are — wholesale scavengers
什么 一个 好的 暴民 你 按 伙伴们 是 — 批发的 拾荒者

你们这些媒体人真是群好乌合之众——一群贪婪的拾荒者！

['hwʌtəl] [biː; bi][ðə; ði]['dɪfə(r)][ə; eɪ] ['hʌndrəd] [j'iəz] [frɒm; frəm] [naʊ]
What'll be the differ a hundred years from now
什么会 是 这 不同 一个 百 年 从 现在

一百年后会有什么不同呢?

[wɒt'evə(r)] [hæz; həz] [biːn] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [driːm] ; [wɒt'evə(r)] [ɪz] [naʊ] [ɪz]['riːəl]
Whatever has been was a dream ; whatever is now is real
任何 有 到过 曾是 一个 梦 ; 任何 是 现在 是 真实的

过去的一切皆是梦境；现在的一切才是真实。

[wen] [ə; eɪ][tʃaɪld][ɪz] [bɔːn] [ðə; ði]['mʌðə(r)]['ɔːlsəʊ][ɪz] [bɔːn] [ə'gen]
When a child is born the mother also is born again
什么时候 一个 孩子 是 出生 这 母亲 还 是 出生 再次

当一个孩子出生时，母亲也随之重生。

[wen] [juː; jʊ] [straɪk] [jɔː(r); jə(r)][kæmp] , [pʊt] [aʊt] [ðə; ði]['faɪərz]
When you strike your camp , put out the fires
什么时候 你 罢工 你的 营 , 放 出去 这 火灾

拔营时，务必熄灭篝火。

[wen] [gɒd] [pə'mɪts] , [ʃæl; ʃəl][mæn][dɪ'speə(r)] ?
When God permits , shall man despair ?
什么时候 上帝 许可证 , 将 男人 绝望 ?

上帝允许的时候，人该绝望吗?

[wen] [ə; eɪ][mæn] [lɑːf] [ɪn][ðə; ði][sʌn][ænd; ənd] [θɪŋk] ['nʌθɪŋ] [ɒv; əv]['iːv(ə)l]
When a man laugh in the sun and think nothing of evil
什么时候 一个 男人 笑 在 这 太阳 和 思考 没有什么 的 邪恶的

当一个人在阳光下大笑，却丝毫不会想到邪恶时

[weə(r)] [ðə; ði] [lait] [ɪz] ['dɑːknəs]
Where the light is darkness
在哪里 这 光 是 黑暗

光明之处，亦是黑暗

[weə(r)] [ai][ʃʊd; ʃəd]['nevə(r)][hɪə(r)][ðə; ði] [vɔɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['səʊʃ(ə)l] [ðaʊ] [mʌst; məst]
Where I should never hear the voice of the social Thou must
在哪里 我 应该 绝不 听到 这 嗓音 的 这 社会的 你 必须

我绝不应听到社会的声音，你必须

[huː] [nəʊz] !
Who knows !
WHO 知道 !

谁知道呢！

[huː] [kæn; kən] [ˌʌndə'stænd] [ə; eɪ]['wʊmən] ?
Who can understand a woman ?
WHO 能 理解 一个 女士 ?

谁能理解女人?

[huː] [get] [ə; eɪ] ['mɔːbɪd] [ɪn'dʒɔɪmənt] [aʊt] [ɒv; əv] ['mɪzəri]
Who get a morbid enjoyment out of misery
WHO 得到 一个 病态的 享受 出去 的 苦难

谁会从痛苦中获得病态的快感?

[huː] [seɪ] - [gɒd] [bles] [juː; jʊ] - [ɪn] [njuː] [jɔːk] !
Who say ' God bless you ' in New York !
WHO 说 - 上帝 保佑 你 - 在 新的 约克 !

谁会在纽约说"上帝保佑你"!

[ðeɪ] [seɪ] - [dæm] [juː; jʊ] ! -
They say ' Damn you ! '
他们 说 - 该死 你 ! -

他们说"该死的!"

[huː] ['nevə(r)] [njuː] [self] - ['kɒnʃəsnəs]
Who never knew self - consciousness
WHO 绝不 知道 自己 - 意识

谁从未体会过自我意识?

[wɪt] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [æt; ət] [ðə; ði] ['elbəʊ] [ɒv; əv] [wɒnt]
Wit is always at the elbow of want
有 是 总是 在 这 弯头 的 想

机智总是与欲望相伴。

[wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['mʌni] [breɪnz] ['seldəm] [wɪn] [ə'ləʊn]
Without the money brains seldom win alone
没有 这 钱 大脑 很少 赢 独自的

没有资金，聪明人也很难单打独斗取胜。

['wʊmənz] [dipɪst] [raɪt] [ænd; ənd] [dʒɔɪ] [ænd; ənd] [peɪn] [ɪn] [wʌn] — [tuː; tə] ['kʌmfət]
Woman's deepest right and joy and pain in one — to comfort
女性的 最深处 正确的 和 喜悦 和 疼痛 在 一 — 到 舒适

女人最深切的权利、喜悦和痛苦，都蕴藏在一处——那就是安慰。

['wɪmɪn] ['əʊnli] [əd'mɪtɪd] [tuː; tə] ['hev(ə)n] [baɪ] [ðə; ði] [ˌɪntə'seʃn] [ɒv; əv] ['hʌzbəndz]
Women only admitted to Heaven by the intercession of husbands
女性 仅有的 承认 到 天堂 经过 这 代祷 的 丈夫们

只有通过丈夫的代祷，女性才能进入天堂。

['wɪmɪn] [ɑː(r); ə(r)] [hɑːf] [seɪnts] , [hɑːf] [fuːlz]
Women are half saints , half fools
女性 是 一半 圣徒 , 一半 傻瓜

女人一半是圣人，一半是傻瓜

['wɪmɪn] [meɪ] [liːv] [juː; jʊ] [ɪn] [ðə; ði] [braɪt] [deɪz]
Women may leave you in the bright days
女性 可能 离开 你 在 这 明亮的 天

女人也可能在阳光灿烂的日子里离开你。

['wɪmɪn] [doʊnt] [gəʊ] [baɪ] ['evɪdəns] , [bʌt; bət] [baɪ] [ðeə(r)] ['fiːlɪŋz]
Women don't go by evidence , but by their feelings
女性 不 去 经过 证据 , 但 经过 他们的 情怀

女人做事不看证据，只凭感觉。

[wɜːld] [wɒz; wəz] ['əʊnli] [ðə; ði] [saɪz] [ɒv; əv] [fɔː(r)] [wɔːlz] [tuː; tə] [ə; eɪ] [sɪk] ['pɜːs(ə)n]
World was only the size of four walls to a sick person
世界 曾是 仅有的 这 尺寸 的 四 墙壁 到 一个 生病的 人

对病人来说，世界不过是四面墙那么大。

[wɜːθ] [waɪl] [tuː; tə] [hæv; həv] [lɪvd; 'laɪvd] [səʊ] [lɒŋ] [ænd; ənd] [tuː; tə] [hæv; həv] [siːn] [səʊ] [mʌtʃ]
Worth while to have lived so long and to have seen so much
值得 尽管 到 有 居住地 所以 长的 和 到 有 已见 所以 很多

能活这么久，见识这么多，真是值得。

[wʊd] [lʊk] [bæk] [ænd; ənd] [nɒt] [rɪ'membə(r)] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [hæd; həd] [ə; eɪ] ['tʃaɪldhʊd]

Would look back and not remember that she had a childhood

会 看 后退 和 不是 记住 那 她 有 一个 童年

她回首往事，却可能忘记自己也曾有过童年。

[juː; jʊ] [went] [nɔːθ] [tə'wɔːdz] ['hev(ə)n] [ænd; ənd] [saʊθ] [tə'wɔːdz] [hel]

You went north towards heaven and south towards hell

你 去 北 向 天堂 和 南 向 地狱

你向北走向天堂，向南走向地狱

[juː; jʊ] [hæv; həv] [lɒst] [jɔː(r); jə(r)] [ɪ'ljʊʒən]

You have lost your illusions

你 有 丢失的 你的 幻觉

你已经失去了幻想。

[juː; jʊ] ['nevə(r)] [kæn; kən] ['riːəli] [ˌəʊvə'teɪk] [ə; eɪ] ['njuːzpeɪpə(r)] [laɪ]

You never can really overtake a newspaper lie

你 绝不 能 真的 超过 一个 报纸 说谎

你永远无法真正战胜报纸上的谎言。

[juː; jʊ] [kænt] [teɪk] [taɪm] [æz; əz] [ðə; ði] ['meʒə(r)] [ɒv; əv] [laɪf]

You can't take time as the measure of life

你 不能 拿 时间 作为 这 措施 的 生活

时间不能作为衡量生命的标准。

[juː; jʊ] ['kænɒt] [lɪv; laɪv] [lɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [ə'təʊn] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [ɪm'pɜːtɪnəns]

You cannot live long enough to atone for that impertinence

你 不能 居住 长的 足够的 到 赎罪 为了 那 无礼

你活不到足以弥补你那无礼之举的地步。

[juː; jʊ] [duː; də] [nɒt] [ʃaʊt] ['dɪnə(r)] [tɪl] [juː; jʊ] [hæv; həv] [jɔː(r); jə(r)] [naɪf] [ɪn] [ðə; ði] [ləʊf]

You do not shout dinner till you have your knife in the loaf

你 做 不是 喊 晚餐 直到 你 有 你的 刀 在 这 面包

不到刀插进面包里，你可别喊"开饭！"

[juː; jʊ] ['nevə(r)] [kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ] ['skænd(ə)l] [les] [baɪ] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [haɪd] [ˌaɪ 'tiː]

You never can make a scandal less by trying to hide it

你 绝不 能 制作 一个 丑闻 较少的 经过 尝试 到 隐藏 它

试图掩盖丑闻永远无法减轻其影响。

[juːv] [gɒt] [blaɪnd] ['ræʃnəs] , [ænd; ənd] [səʊ] [juː; jʊ] [θɪŋk] [jʊr; jər] [bəʊld]

You've got blind rashness , and so you think you're bold

你已经 得到 瞎的 鲁莽 , 和 所以 你 思考 你是 大胆的

你鲁莽行事，所以才觉得自己很勇敢。

[juːv] [gɒt] [tuː; tə] [biː; bi] ['redi] , [ðæts] [ɔːl]

You've got to be ready , that's all

你已经 得到 到 是 准备好 , 那就是 全部

你必须做好准备，仅此而已。

[juː; jʊ] — [juː; jʊ] [ɔːl] [wɜː(r); wə(r)] [səʊ] ['redi] [tuː; tə] [sə'spekt]

You — you all were so ready to suspect

你 — 你 全部 是 所以 准备好 到 怀疑

你们——你们所有人都那么容易怀疑

[juːθ] ['hʌŋgə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['vænətɪz]

Youth hungers for the vanities

青年 饥饿 为了 这 虚荣心

年轻人渴望虚荣心

[juːθ] [ɪz] [ðə; ði] ['əʊnli] ['kɒmreɪd] [fɔː(r); fə(r)] [juːθ]

Youth is the only comrade for youth

青年 是 这 仅有的 同志 为了 青年

青年是青年唯一的同志

[juːθs]	[ə; eɪ]	[driːm]	,	['mɪd(ə)l]	[eɪdʒ]	[ə; eɪ]	[dɪ'luːʒn]	,	[əʊld]	[eɪdʒ]	[ə; eɪ]	[mis'teik]
Youth's	**a**	**dream**	**,**	**middle**	**age**	**a**	**delusion**	**,**	**old**	**age**	**a**	**mistake**
青年的	一个	梦	，	中间	年龄	一个	错觉	，	老的	年龄	一个	错误

青春是梦，中年是幻觉，老年是错误

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


听书破万卷
开口如有神